



ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST GEMEENTEBESTUUR VORST

CONSEIL COMMUNAL DU 21 SEPTEMBRE 2021 GEMEENTERAAD VAN 21 SEPTEMBER 2021

PROCÈS VERBAL PROCES-VERBAAL

Présents Aanwezig

Séverine De Laveleye, *Présidente suppléante/Plaatsvervangende voorzitster* ;
Charles Spapens, Mariam El Hamidine, Ahmed Ouartassi, Alain Mugabo Mukunzi, Françoise Père, Maud De Ridder, Saïd Tahri, Fatima El Omari, Esmeralda Van den Bosch, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Marc-Jean Ghysels, Marc Loewenstein, Nadia El Yousfi, Magali Plovie, Alitia Angeli, Denis Stokkink, Dominique Goldberg, Cédric Pierre, Simon De Beer, Caroline Dupont, Christophe Borcy, Valérie Michaux, Mustapha Al Masude, Samir Ahrouch, Xavier Jans, Michael Van Vlasselaer, Kris Vanslambrouck, Nicolas Lonfils, Francis Dagrin, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Betty Moens, *Secrétaire communale/Gemeentesecretaris*.

Excusés Verontschuldigd

Stéphane Roberti, *Bourgmestre/Burgemeester* ;
Laurent Hacken, Evelyne Huytebroeck, Stéphanie Koplowicz, Isabelle Lukebamoko-Maduda, Fatima Abbach, Alexander Billiet, Christiane Defays, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*.

Ouverture de la séance à 19:35
Opening van de zitting om 19:35

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**La séance se tient via l'application Teams.
De zitting vindt plaats via de toepassing Teams.**

**M. Van Vlasselaer est désigné par le sort pour voter le premier aux votes par appel nominal.
Dhr. Van Vlasselaer wordt bij loting aangeduid om als eerste te antwoorden bij stemmingen bij naamafroeping.**

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

1 Affaires générales - Conseil communal - Démission d'un membre - Vérification des pouvoirs, prestation de serment et installation du successeur.

LE CONSEIL,

Considérant que par mail du 27 août 2021, Monsieur Nabil BOUKILI a présenté sa démission en qualité de conseiller communal ;

Considérant qu'il y a lieu de pourvoir à son remplacement ;

Considérant que Monsieur Francis DAGRIN, suppléant en ordre utile de la liste n°9 des membres élus le 14 octobre 2018, est appelé à le remplacer ; qu'il ne se trouve dans aucun cas d'incompatibilité, d'incapacité ou de parenté prévus par la loi ; qu'il continue par conséquent à réunir les conditions

d'éligibilité ;

ARRETE :

Les pouvoirs de Monsieur **Francis DAGRIN** en qualité de conseiller communal sont validés.

Il achèvera le mandat de Monsieur **Nabil BOUKILI** et le remplacera au sein des commissions dont celui-ci était membre.

M. DAGRIN prête le serment en français.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Algemene zaken - Gemeenteraad - Ontslag van een lid - Nazicht van de bevoegdheden, eedaflegging en installatie van de opvolger.

DE RAAD,

Overwegende dat bij mail van 27 augustus 2021 de heer Nabil BOUKILI zijn ontslag heeft aangeboden als gemeenteraadslid;

Overwegende dat er in zijn vervanging voorzien moet worden;

Overwegende dat de heer Francis DAGRIN, plaatsvervanger in nuttige rangorde van de lijst nr. 9 van de op 14 oktober 2018 verkozen leden, opgeroepen wordt om hem te vervangen; dat hij zich in geen enkel van de door de wet voorziene gevallen van onverenigbaarheid, onbekwaamheid of aanverwantschap bevindt; dat hij bijgevolg nog steeds aan de verkiesbaarheidsvooraarden voldoet;

BESLUIT :

De bevoegdheden van de heer **Francis DAGRIN** in de hoedanigheid van gemeenteraadslid worden geldig verklaard;

Hij zal het mandaat van de heer **Nabil BOUKILI** voltooien en hem vervangen in de commissies waar deze lid van was;

De heer DAGRIN legt de eed af in het Frans.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Intervention de M. De Beer.

M. De Beer remercie Mr Boukili pour son activité, notamment concernant les sans-papiers, la lutte contre les discriminations, les inégalités... et se réjouit de l'arrivée de Mr Dagrin, ouvrier, syndicaliste et député bruxellois.

Tussenkomst van de heer De Beer

De heer De Beer dankt de heer Boukili voor zijn activiteiten, met name voor mensen zonder papieren, de strijd tegen discriminatie en ongelijkheid, en verwelkomt de heer Dagrin, arbeider, vakbondsman en Brussels parlementslid.

2 **Approbation du procès-verbal du conseil communal.**

Le conseil approuve les procès-verbaux des séances des 16 mars et 18 mai 2021.

29 votants : 29 votes positifs.

Goedkeuring van het proces-verbaal van de gemeenteraad.

De Raad keurt de proces-verbalen van de zittingen van 16 maart en 18 mei 2021 goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

M. Van Vlasselaer fait remarquer qu'il manque une intervention au PV du 18 mai 2021, concernant le point 23 (régie foncière).

De heer Van Vlasselaer wijst erop dat in het verslag van 18 mei 2021 een opmerking over punt 23 (grondregie) ontbreekt.

2 annexes / 2 bijlagen

Sanctions administratives - Administratieve sancties

3 **Sanctions Administratives - Désignation d'un agent constataleur communal pour dresser des constats d'infractions aux dispositions du Règlement Général de Police conformément à l'article 21 de la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 119, 119bis, 133 et 135 ;

Vu la loi du 24 juin 2013 sur les sanctions administratives communales, et plus particulièrement l'article 21, § 1 ;

Vu l'AR du 21 décembre 2013 fixant les conditions minimales en matière de sélection, de recrutement, de formation et de compétence des fonctionnaires et membres du personnel compétents pour constater les infractions qui peuvent faire l'objet de sanctions administratives communales ;

Considérant que la loi du 24 juin 2013 relative aux sanctions administratives communales dispose que : "Les infractions qui peuvent uniquement faire l'objet de sanctions administratives peuvent également

faire l'objet d'un constat par les personnes suivants : (...) les agents communaux qui répondent aux conditions minimales fixées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres en matière de sélection, de recrutement, de formation et de compétence, et désignés à cette fin par le conseil communal ... " ;

Considérant que Monsieur Gaetano GIOVENI, assistant, répond aux conditions minimales fixées par le Roi et a suivi la formation adéquate visée à l'article 21 de la loi du 24 juin 2013 ;

DECIDE :

De désigner Monsieur Gaetano GIOVENI, assistant, pour dresser constat en cas d'infraction aux articles du Règlement Général de Police qui peuvent uniquement faire l'objet de sanctions administratives.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 27 votes positifs, 2 votes négatifs.

Nee : Simon De Beer, Francis Dagrin.

Administratieve sancties - Aanstelling van een gemeentelijk agent-vaststeller om inbreuken vast te stellen op de bepalingen van het Algemeen Politiereglement in overeenstemming met artikel 21 van de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en inzonderheid artikelen 119, 119bis, 133 en 135;

Gelet op de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties, meer bepaald artikel 21, § 1;

Gelet op het KB van 21 december 2013 tot vaststelling van de minimumvoorwaarden inzake selectie, aanwerving, opleiding en bevoegdheid van de ambtenaren en personeelsleden die bevoegd zijn tot vaststelling van inbreuken die aanleiding kunnen geven tot de oplegging van een gemeentelijke administratieve sanctie;

Overwegende dat de wet van 24 juni 2013 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties het volgende bepaalt: "*De inbreuken die uitsluitend het voorwerp kunnen uitmaken van administratieve sancties kunnen eveneens worden vastgesteld door de volgende personen: (...) de gemeenteambtenaren die voldoen aan de door de Koning vastgelegde minimumvoorwaarden, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad inzake selectie, aanwerving, opleiding en bevoegdheid, en die daartoe door de gemeenteraad werden aangesteld ...";*

Overwegende dat de heer Gaetano GIOVENI, assistant, beantwoordt aan de door de Koning vastgestelde minimumvoorwaarden en de gepaste opleiding bedoeld in artikel 21 van de wet van 24 juni 2013 heeft gevuld;

BESLIST :

De heer Gaetano GIOVENI, assistant, aan te stellen om vaststellingen te doen in geval van inbreuken op de artikelen van het Algemeen Politiereglement die enkel het voorwerp kunnen uitmaken van administratieve sancties.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 27 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen.

Nee : Simon De Beer, Francis Dagrin.

M. De Beer justifie son vote négatif par un soucis de cohérence lié au fait qu'ils sont opposés au principe-même des sanctions administratives communales.

De heer De Beer motiveert zijn tegenstem door te wijzen op het belang van coherentie, gekoppeld aan het feit dat ze gekant zijn tegen het principe van de gemeentelijke administratieve sancties.

2 annexes / 2 bijlagen

Subsides - Subsidies

- 4 **Subsides - Avenant Convention 2019 – Prolongation couverture - Subvention de 304.565,00 € à la commune de Forest pour la réalisation de petits travaux d'infrastructure pour la sécurisation de celle-ci.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil du 26 janvier 2021 approuvant l'avenant à la convention de 2019 de mise à disposition d'une subvention de la Région de Bruxelles-Capitale pour le projet « Rue Lusambo, école le Tremplin : sécurisation de l'abord d'école » ;

Considérant l'avenant à la Convention conclue 2019 joint au dossier ayant pour objectif d'adapter les articles concernés par la modification du calendrier du projet, à savoir la période couverte par la subvention ainsi que la date limite de remise du dossier de justificatifs comptables sans en modifier le montant global.

Considérant que cet avenant vise à modifier l'article 3 « Durée » de la convention initiale en vue de prolongée la couverture jusqu'au 01/09/2022.

Considérant qu'il y a lieu d'approuver l'avenant joint au dossier ;

DECIDE :

D'approuver l'avenant à la Convention conclue en 2019 entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de Forest, ci-annexée ;

De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire communale, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de l'avenant.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
29 votants : 29 votes positifs.

Subsides - Bijakte Overeenkomst 2019 - Verlenging dekking - Subsidie van 304.565,00 € aan de gemeente Vorst voor de uitvoering van kleine infrastructuurwerken om deze te beveiligen.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Raad van 26 januari 2021 tot goedkeuring van de bijakte bij de overeenkomst van 2019 betreffende de terbeschikkingstelling van een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het project “Lusambostraat, school Le Tremplin: beveiliging van de schoolomgeving”;

Overwegende de bij het dossier gevoegde bijakte bij de Overeenkomst die in 2019 werd afgesloten met als doel de artikelen uit de overeenkomst aan te passen die de datums voor het project betreffen, namelijk de periode die de subsidie dekt, en de einddatum voor het indienen van de boekhoudkundige bewijsstukken, zonder het totaalbedrag te wijzigen.

Overwegende dat deze bijakte tot doel heeft artikel 3 ‘Duur’ van de oorspronkelijke overeenkomst te wijzigen teneinde de dekking te verlengen tot 01/09/2022.

Overwegende dat de bij het dossier gevoegde bijakte goedgekeurd moet worden;

BESLIST:

De bijakte bij de Overeenkomst die in 2019 werd afgesloten tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Vorst, als bijlage, goed te keuren;

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, te gelasten de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van de bijakte.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 5 **Revitalisation des quartiers – Contrat de Rénovation Urbaine n°4 Avenue du Roi et Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne – Masterplan Forest-sur-Senne – Parcklab Wielemans – Modification de la convention de financement – Revu de la décision du 6 juillet 2021.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale ;

Vu la circulaire de la Région de Bruxelles Capitale du 30 novembre 2006 référant à la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions accordées par les communes ;

Vu l'Ordonnance organique de la revitalisation urbaine de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 octobre 2016 ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016 relatif aux

Contrats de quartier durable ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mars 2017 relatif aux Contrats de Rénovation Urbaine ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 décembre 2017 approuvant le programme du « Contrat de Rénovation urbaine – Avenue du Roi » ;

Vu sa décision du 19 décembre 2017 :

D'approuver les conventions entre la Commune de Forest et la Région, conventions portant sur les modalités de partenariat et définissant les conditions du subventionnement pour la réalisation des actions du programme approuvé du CRU « Avenue du Roi » ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 février 2019 approuvant la première modification de programme du « Contrat de Rénovation urbaine – Avenue du Roi » ;

Vu l'Arrête du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 décembre 2020 approuvant la deuxième modification de programme du « Contrat de Rénovation urbaine – Avenue du Roi » ;

Vu sa décision du 16 février 2021 :

D'approuver l'avenant 2 à la convention du 28.01.2018 entre la commune de Forest et la Région, avenant portant sur les modalités et les conditions du subventionnement pour la réalisation des actions du programme approuvé du CRU « Avenue du Roi » après modification de programme n°2 ;

Vu sa décision du 24 avril 2018 :

[...]

D'adopter le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne ;
[...] ;

Vu la décision du 5 juillet 2018 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'approuver le programme du CQDW ;

Vu sa décision du 22 octobre 2019 :

D'approuver la modification de programme N°1 du dossier de base du Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne ;

Vu le courrier du 11 mars 2020 de Rudi Vervoort, Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale, approuvant la modification programme n°1 du CQDW ;

Vu sa décision du 16 mars 2021 :

D'approuver la proposition de modification de programme N°2 du dossier de base du Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne ;

Vu sa décision du 22 octobre 2019 approuvant le cahier des charges, le mode de passation et le financement du marché de service relatif à la mission d'auteur de projet pour le Masterplan *Forest-sur-Senne* ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins en sa séance du 12 décembre 2019 de désigner l'A.M. ORG & Bureau Bas Smet pour la mission d'auteur de projet pour le Masterplan *Forest-sur-Senne* ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins en sa séance du 22 octobre 2020 relative à la commande de la tranche conditionnelle de la mission d'auteur de projet du Masterplan *Forest-sur-*

Senne ;

Vu la convention de subventionnement approuvée par le Conseil du 6 juillet 2021 et plus particulièrement l'article 4 – Modalités de paiement :

[...]

Une fois la présente convention signée, la Commune versera 90% du montant alloué dans les meilleurs délais à la demande du porteur de projet et sous réserve d'une déclaration de créance.

Le versement sera effectué sur le compte en banque susmentionné par le Porteur de projet.

La Commune versera les 10% restants à la fin du projet moyennant la rédaction d'un rapport d'activité final décrit à l'article 5 et l'approbation de celui-ci par le collège des bourgmestre et échevins.

[...]

Considérant que les riverains ou associations de fait sont susceptibles de ne faire partie d'aucune structure capable d'avancer les 10% du montant de la subvention nécessaire à la bonne réalisation du projet, et versé à la fin du projet ;

Considérant la proposition de modification de l'article 4 de la convention de subventionnement type « Parcklab Wielemans », rédigée par le service *Revitalisation des quartiers* et jointe en annexe :

[...]

Si le Porteur de projet est une personne physique ou une association de fait, ne faisant partie d'aucune structure pouvant avancer 10% de la subvention nécessaire à la bonne réalisation du projet, la Commune versera, une fois la convention signée, 100% du montant alloué dans les meilleurs délais, à la demande du porteur de projet et sous réserve d'une déclaration de créance.

[...]

DECIDE :

D'approuver la convention de subventionnement type« Parcklab Wielemans » modifiée à l'article 4 comme suit

[...]

Si le Porteur de projet est une personne physique ou une association de fait, ne faisant partie d'aucune structure pouvant avancer 10% de la subvention nécessaire à la bonne réalisation du projet, la Commune versera, une fois la convention signée, 100% du montant alloué dans les meilleurs délais, à la demande du porteur de projet et sous réserve d'une déclaration de créance.

[...]

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par la Bourgmestre f.f. ou l'échevin délégué, assisté de la Secrétaire Communale, pour signer la convention de subventionnement avec les porteurs de projets désignés suite au processus méthodologique établi pour chaque saison dans le cadre de *Parcklab Wielemans*.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

**Heropleving van de wijken – Stadsvernieuwingscontract nr. 4 Koningslaan en Duurzaam
Wijkcontract Wiels aan de Zenne – Masterplan ‘Vorst aan de Zenne’ – Parcklab Wielemans –
Wijziging van de financieringsovereenkomst - Herziening van de beslissing van 6 juli 2021.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de omzendbrief van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 30 november 2006 verwijzend naar de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van toelagen verleend door de gemeenten;

Gelet op de Ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 6 oktober 2016;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 november 2016 betreffende de Duurzame wijkcontracten;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 2017 betreffende de Stadsvernieuwingscontracten;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 december 2017 tot goedkeuring van het programma van het ‘Stadsvernieuwingscontract – Koningslaan’;

Gelet op de beslissing van 19 december 2017 om:

Goedkeuring te verlenen aan de overeenkomsten tussen de Gemeente Vorst en het Gewest, overeenkomsten die betrekking hebben op de partnerschapsmodaliteiten en die de voorwaarden bepalen van de subsidiëring voor de uitvoering van de acties van het goedgekeurde programma van het SVC ‘Koningslaan’;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 februari 2019 tot goedkeuring van de eerste programmawijziging van het ‘Stadsvernieuwingscontract – Koningslaan’;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 december 2020 tot goedkeuring van de tweede programmawijziging van het ‘Stadsvernieuwingscontract – Koningslaan’;

Gelet op de beslissing van 16 februari 2021 om:

Goedkeuring te verlenen aan aanhangsel 2 bij de overeenkomst van 28.01.2018 tussen de Gemeente Vorst en het Gewest, aanhangsel dat betrekking heeft op de modaliteiten en voorwaarden van subsidiëring voor de uitvoering van de acties van het goedgekeurde programma van het SVC ‘Koningslaan’ na programmawijziging nr. 2;

Gelet op de beslissing van 24 april 2018 om:

[...]

Het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne aan te nemen;

[...];

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 5 juli 2018 tot goedkeuring van het programma van het DWCW;

Gelet op de beslissing van 22 oktober 2019 om:

Programmawijziging nr. 1 van het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne goed te keuren;

Gelet op de brief van 11 maart 2020 van Rudi Vervoort, Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 1 van het DWCW;

Gelet op de beslissing van 16 maart 2021 om:

Het wijzigingsvoorstel voor programma nr. 2 van het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne goed te keuren;

Gelet op de beslissing van 22 oktober 2019 tot goedkeuring van het bestek, de gunningswijze en de financiering van de opdracht voor diensten betreffende de opdracht van projectontwerper voor het Masterplan *Vorst aan de Zenne*;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 12 december 2019 om de tijdelijke vereniging ORG en Bureau Bas Smets aan te stellen voor de opdracht van projectontwerper voor het Masterplan *Vorst aan de Zenne*;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 oktober 2020 betreffende de bestelling van de voorwaardelijke schijf van de opdracht van projectontwerper van het Masterplan *Vorst aan de Zenne*;

Gelet op de subsidiëringsovereenkomst goedgekeurd door de Raad van 6 juli 2021 en meer bepaald artikel 4 – Betalingsmodaliteiten:

[...]

Zodra deze overeenkomst ondertekend is, stort de Gemeente op verzoek van de projectdrager en onder voorbehoud van een schuldvordering zo spoedig mogelijk 90% van het toegekende bedrag.

De Projectdrager verricht de storting op de hierboven vermelde bankrekening.

De Gemeente stort de overblijvende 10% aan het eind van het project mits de opstelling van een eindactiviteitenverslag zoals beschreven in artikel 5 en diens goedkeuring door het College van Burgemeester en Schepenen.

[...]

Overwegende dat de buurtbewoners of feitelijke verenigingen waarschijnlijk geen deel zullen uitmaken van een structuur die in staat is 10% van het bedrag van de subsidie voor te schieten die nodig is voor de goede uitvoering van het project, en die aan het eind van het project wordt gestort;

Overwegende het voorstel tot wijziging van artikel 4 van de standaardsubsidiëringsovereenkomst ‘Parcklab Wielemans’, opgesteld door de dienst *Heropleving van de wijken* en bijgevoegd:

[...]

Indien de Projectdrager een natuurlijke persoon of een feitelijke vereniging is, die geen deel uitmaakt van een structuur die 10% van de subsidie kan voorschieten die nodig is voor de goede uitvoering van het project, stort de Gemeente, zodra de overeenkomst ondertekend is, op verzoek van de projectdrager en onder voorbehoud van een schuldvordering, zo spoedig mogelijk 100% van het toegekende bedrag.

[...]

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de subsidieovereenkomst "Parcklab Wielemans", als volgt gewijzigd in artikel 4

[...]

Indien de Projectdrager een natuurlijke persoon of een feitelijke vereniging is, die geen deel uitmaakt van een structuur die 10% van de subsidie kan voorschieten die nodig is voor de goede uitvoering van het project, stort de Gemeente, zodra de overeenkomst ondertekend is, op verzoek van de projectdrager en onder voorbehoud van een schuldvordering, zo spoedig mogelijk 100% van het toegekende bedrag.

[...]

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de wnd. Burgemeester of de afgevaardigde Schepen, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de

subsidiëringsovereenkomst met de aangestelde projectdragers te ondertekenen volgens de methodologische procedure die voor elk seizoen in het kader van *Parcklab Wielemans* is opgesteld;

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

6 Revitalisation des quartiers – Contrat de Rénovation Urbaine – CRU 4 : « Avenue du Roi » (Forest/Saint-Gilles) – Volet 5° du CRU - Actions socio-économiques - Approbation de la convention pour le projet jeunesse porté par l'asbl APOMSA – Revu de la décision du 6-07-2021.

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance organique de la revitalisation urbaine du 6 octobre 2016 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 novembre 2016 portant exécution de l'Ordonnance organique de revitalisation urbaine adoptant la « zone de revitalisation urbaine, dite « ZRU 2016 » ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 mars 2017 relatif aux Contrats de Rénovation Urbaine portant exécution de l'ordonnance organique de la revitalisation urbaine du 6 octobre 2016 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 décembre 2017 approuvant le programme du "Contrat de Rénovation urbaine - Avenue du Roi" ;

Vu la délibération du Conseil communal du 19 décembre 2017 approuvant les conventions entre la Région et la commune et définissant les conditions du subventionnement pour la réalisation des actions du programme approuvé du CRU « Avenue du Roi » ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 28 février 2019 approuvant la première modification du CRU Roi ;

Vu la délibération du Conseil du 16 février 2021 approuvant l'avenant N°2 à la convention du 24.01.2018 relative au subventionnement des opérations et actions prévues aux volets 1° à 4° et 6° de l'article 37 de l'Ordonnance Revitalisation Urbaine, établie dans le cadre du CRU 4 "Roi" ;

Vu la Nouvelle loi communale ;

Vu la délibération du Collège du 29 août 2019 approuvant la répartition budgétaire, les différents porteurs de projets sélectionnés ainsi que toutes les fiches projets ;

Vu la délibération du Collège du 11 octobre 2019 validant la proposition de méthodologie de sélection des projets du volet 5° du CRU ROI et, en particulier, l'objectif de traiter des thématiques retenues dans le programme du CRU ROI de manière intercommunale ;

Vu la délibération du Collège du 15 juin 2021 approuvant la nouvelle ventilation budgétaire du volet 5, et la fiche projet proposée par la Cellule revitalisation des quartiers et l'Apomsa pour répondre suite à la crise sanitaire au besoin criant d'accompagnement pour les jeunes et les familles ;

Vu sa décision du 6 juillet 2021 #007/06.07.2021/A/0007# :

D'approuver la convention (ci-annexée) régissant les modalités de partenariat et définir les conditions du subventionnement pour la réalisation des actions du programme approuvé du CRU « Avenue du Roi » ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté du Secrétaire Communal, pour signer ladite convention, ci-annexée.

Considérant que la convention approuvée comporte une erreur relative au montant de la subvention octroyée à l'APOMSA ;

Considérant que le montant effectif demandé et octroyé est de 75.000 euros ;

DECIDE :

D'approuver la modification du montant du subside octroyé à l'asbl APOMSA pour son projet de soutien à la parentalité dans le cadre du CRU ROI ;

D'approuver la convention modifiée (ci-annexée) régissant les modalités de partenariat et définissant les conditions du subventionnement pour la réalisation des actions du programme approuvé du CRU « Avenue du Roi » ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, pour signer ladite convention, ci-annexée.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Heropleving van de wijken – Stadsvernieuwingscontract – SVC 4: “Koningslaan” (Vorst/Sint-Gillis) – Luik 5° van het SVC - Socio-economische acties - Goedkeuring van de overeenkomst voor het jeugdproject gedragen door de vzw Apomsa – Herziening van de beslissing van 6-07-2021.

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 november 2016 tot uitvoering van de Ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering, waarmee de “zone voor stedelijke herwaardering” genaamd “ZSH 2016” werd goedgekeurd;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 maart 2017 betreffende de Stadsvernieuwingscontracten, houdende uitvoering van de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 december 2017 tot goedkeuring van het programma van het “Stadsvernieuwingscontract - Koningslaan”;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 december 2017 tot goedkeuring van de overeenkomsten tussen het Gewest en de gemeente en tot vastlegging van de subsidiërsvoorwaarden voor de uitvoering van de acties van het goedgekeurde programma van het SVC “Koningslaan”;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 februari 2019 tot goedkeuring van eerste wijziging van het SVC Koning;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 16 februari 2021 tot goedkeuring van aanhangsel nr. 2 bij de overeenkomst van 24 januari 2018 betreffende de subsidiëring van de operaties en acties voorzien in luiken 1° tot 4° en 6° van artikel 37 van de Ordonnantie Stedelijke Herwaardering, opgesteld in het kader van het SVC 4 "Koning";

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beraadslaging van het College van 29 augustus 2019 tot goedkeuring van de budgettaire verdeling, de verschillende geselecteerde projectdragers alsook van alle projectfiches;

Gelet op de beraadslaging van het College van 11 oktober 2019 waarin het voorstel van selectiemethodologie van de projecten van het luik 5° van het SVC Koning gevalideerd werd en, in het bijzonder, de doelstelling om thema's te behandelen die op intercommunale wijze weerhouden werden in het programma van het SVC Koning;

Gelet op de beraadslaging van het College van 15 juni 2021 tot goedkeuring van de nieuwe budgettaire uitsplitsing van luik 5, en de projectfiche voorgesteld door de Cel Heropleving van de wijken en Apomsa om als gevolg van de coronacrisis te beantwoorden aan de prangende nood aan begeleiding voor jongeren en gezinnen;

Gelet op de beslissing van 6 juli 2021 #007/06.07.2021/A/0007#:

Goedkeuring te verlenen aan de overeenkomst (opgenomen in bijlage) die de partnerschapsmodaliteiten regelt en de voorwaarden vastlegt van de subsidiëring voor de uitvoering van de acties van het goedgekeurde programma van het SVC "Koningslaan";

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de voornoemde overeenkomst, opgenomen in bijlage, te ondertekenen.

Overwegende dat de goedgekeurde overeenkomst een fout bevat met betrekking tot het bedrag van de aan Apomsa toegekende subsidie;

Overwegende dat het werkelijk gevraagde en toegekende bedrag 75.000 euro bedraagt;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen aan de wijziging van het bedrag van de subsidie die aan de vzw Apomsa is toegekend voor haar project inzake ouderschapsondersteuning in het kader van het SVC KONING;

Goedkeuring te verlenen aan de gewijzigde overeenkomst (opgenomen in bijlage) die de partnerschapsmodaliteiten regelt en de voorwaarden vastlegt van de subsidiëring voor de uitvoering van de acties van het goedgekeurde programma van het SVC "Koningslaan";

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de voornoemde overeenkomst, opgenomen in bijlage, te ondertekenen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

4 annexes / 4 bijlagen

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES NL - GEMEENSCHAPSZAKEN NL

Bibliothèque FR - Bibliotheek FR

7 Affaires communautaires – Bibliothèque francophone – Règlement de la ludothèque - Approbation.

LE CONSEIL,

Vu l'ouverture d'une ludothèque dans la bibliothèque francophone ;

Attendu qu'il est nécessaire d'établir un règlement spécifique pour la ludothèque (règlement général, règlement pour les collectivités, règlement pour les enseignants, tarifs, autorisation parentale) ;

DECIDE,

D'adopter les termes du nouveaux règlement pour la ludothèque (règlement général, règlement pour les collectivités, règlement pour les enseignants, tarifs, autorisation parentale) repris en annexe, qui sera d'application au 1^{er} octobre 2021.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 25 votes positifs, 4 abstentions.

Abstentions : Marc Loewenstein, Dominique Goldberg, Xavier Jans, Michael Van Vlasselaer.

Gemeenschapszaken – Franstalige bibliotheek – Reglement van de ludotheek – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op de opening van een ludotheek in de Franstalige bibliotheek;

Overwegende dat het noodzakelijk is een specifiek reglement voor de ludotheek op te stellen (algemeen reglement, reglement voor gemeenschappen, reglement voor leerkrachten, tarieven, ouderlijke toestemming);

BESLIST,

Goedkeuring te verlenen aan de bepalingen van het nieuwe reglement voor de ludotheek (algemeen reglement, reglement voor gemeenschappen, reglement voor leerkrachten, tarieven, ouderlijke toestemming), als bijlage, die in werking treden op 1 oktober 2021.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 25 positieve stemmen, 4 onthoudingen.

Onthoudingen : Marc Loewenstein, Dominique Goldberg, Xavier Jans, Michael Van Vlasselaer.

Intervention de M. Loewenstein.

A l'article 8 du Règlement, il est précisé les catégories de personnes pour qui les prêts à la ludothèque sont gratuits :

- Les membres du personnel communal et du CPAS
- Les enseignants des écoles forestoises dans le cadre de leurs fonctions
- Les collectivités forestoises dans le cadre de leurs fonctions

Si pour les 2 dernières catégories, je comprends parfaitement que ce soit gratuit puisque ça l'est dans le cadre de leurs fonctions respectives, pour la première, pour le personnel communal et du CPAS, il s'agit plutôt d'une gratuité pour un usage privé.

Je comprends que l'on veuille choyer son personnel mais cela ne me semble pas juste :

- d'une part, par rapport aux Forestoises et Forestois en situation de précarité pour qui ce n'est pas gratuit. Et en disant cela, je ne dis pas que cela doit être gratuit pour tout le monde
- d'autre part, par rapport au personnel enseignant pour qui ce ne serait gratuit que dans le cadre de leur fonction.

Réponse de M. Spapens.

Comme vous avez pu le remarquer les tarifs des jeux sont plutôt anecdotiques, à l'instar de la bibliothèque. Il faut savoir que dans les jeux, de nombreuses pièces peuvent être perdues. Ici, on a fait une similitude avec la bibliothèque (gratuité pour le personnel communal). Je pense qu'il est bon que le personnel communal puisse avoir des avantages. Je comprends votre remarque pour les personnes précaires mais il s'agit de tarifs très démocratiques (1€/jeu pour 3 semaines). Il s'agit d'une quasi-gratuité mais également d'une conscientisation par rapport au jeu. Pour les enseignants et les collectivités c'est hyper important d'avoir accès aux jeux. La seule chose qui est vraiment payant pour tous, c'est lorsqu'on perd un jeu et/ou une pièce. Le but de cette ludothèque est d'être accessible à tous et le prix ne nous semble pas du tout rédhibitoire.

Tussenkomst van de heer Loewenstein

In artikel 8 van het reglement worden de categorieën personen genoemd aan wie uitleningen uit de ludotheek gratis zijn:

- Personele van gemeente en OCMW
- Leerkrachten van de Vorstse scholen in het kader van hun functie
- Vorstse verenigingen in het kader van hun activiteiten

Voor de laatste twee categorieën begrijp ik heel goed dat het gratis is omdat het binnen het kader van hun respectieve functies valt, maar voor de eerste categorie (gemeente- en OCMW-personeel) gaat het veeleer om privégebruik.

Ik begrijp dat men zijn personeel wil verwennen, maar dit lijkt me niet eerlijk:

- enerzijds ten opzichte van Vorstenaren die zich in een preaire situatie bevinden en voor wie het niet gratis is; en daarmee zeg ik niet dat het voor iedereen gratis moet zijn;
- anderzijds ten aanzien van het onderwijsend personeel, voor wie het alleen vrij zou mogen zijn in het kader van hun functie.

Antwoord van de heer Spapens

Zoals u merkt, zijn de tarieven van de spellen veeleer symbolisch, zoals dat ook het geval is met de bibliotheek. Bij gezelschapsspelen kunnen er echter veel onderdelen verloren gaan. Hier zijn de lijnen gekopieerd van de bibliotheek (gratis voor gemeentepersoneel). Ik denk dat het goed is dat lokaal personeel voordelen krijgt. Ik begrijp uw opmerking in verband met mensen die het moeilijk hebben, maar dit zijn zeer democratische tarieven (1€/spel voor 3 weken). Het is bijna

gratis, maar het responsabiliseert ten aanzien van het spel. Voor leerkrachten en verenigingen is het zeer belangrijk om toegang te hebben tot spelletjes. Het enige dat iedereen echt moet betalen, is als je een spel of een onderdeel verliest. Het doel van deze ludotheek is voor iedereen toegankelijk te zijn en de prijs lijkt ons geen obstakel te vormen.

5 annexes / 5 bijlagen

FINANCES - FINANCIËN

Taxes - Belastingen

8 Finances - Prolongation du protocole concernant Forest National pour les exercices 2020 à 2021.

LE CONSEIL,

Considérant qu'en raison de la crise du coronavirus, Forest National n'a plus pu organiser de spectacles depuis le mois de mars 2020 ;

Considérant dès lors que demander à Forest National un nouveau protocole pour l'année 2021 n'a que peu de sens sachant que leur dernier protocole date du 31 janvier 2020, et que leur situation n'a pas évolué depuis pour cause de fermeture un mois plus tard;

Considérant que l'acceptation annuelle du protocole par le conseil communal définit le taux de la taxe par spectacle à laquelle est soumis Forest National ;

Considérant que Forest National est taxé en fonction du nombre de spectacles organisés, qu'ils ne sont donc plus taxés depuis le mois de mars 2020, mais qu'il faut néanmoins se préparer à une éventuelle réouverture dans le courant de l'année 2021 ;

DECIDE :

De prolonger pour l'année 2021 les conditions du protocole 2020 relatif à la salle de spectacles de Forest National dans le cadre du Règlement taxe sur les spectacles, divertissements et événements sportifs.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 27 votes positifs, 2 votes négatifs.

Non : Simon De Beer, Francis Dagrin.

Financiëns - Verlenging van het protocol betreffende Vorst Nationaal voor de begrotingsjaren 2020 tot 2021.

DE RAAD,

Overwegende dat Vorst Nationaal omwille van de coronacrisis sinds maart 2020 geen vertoningen meer mocht organiseren;

Overwegende dat het bijgevolg weinig zin heeft Vorst Nationaal om een nieuw protocol voor 2021 te vragen, wetende dat hun laatste protocol dateert van 31 januari 2020, en dat hun situatie sindsdien niet

veranderd is omwille van de sluiting een maand later;

Overwegende dat de jaarlijkse goedkeuring van het protocol door de gemeenteraad het belastingtarief per show bepaalt waaraan Vorst Nationaal onderworpen is;

Overwegende dat Vorst Nationaal wordt belast op basis van het aantal georganiseerde shows, dat zij derhalve sinds maart 2020 niet meer belast werden, maar dat het evenwel noodzakelijk is voorbereidingen te treffen voor een eventuele heropening in de loop van 2021;

BESLIST:

Voor 2021 de voorwaarden te verlengen van het protocol 2020 betreffende de vertoningszaal van Vorst Nationaal in het kader van het Belastingreglement op de vertoningen, vermakelijkheden en sportmanifestaties.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 27 positieve stemmen, 2 negatieve stemmen.

Nee : Simon De Beer, Francis Dagrin.

Intervention de M. De Beer

L'année 2020 a été une année difficile pour la culture mais cette crise de la culture n'est pas la même pour tout le monde. Qui sont les principales victimes ? Ce sont surtout les petites structures pour lesquelles il sera impossible de se relever, ce sont les petits indépendants, ce sont ceux qui étaient déjà précarisés avant la crise. Pour les grands groupes comme Forest National, ce n'est pas la même chose. Il vont perdre de l'argent pendant un an ou deux mais ils ont les épaules pour surmonter cela. Au final, ils vont même ressortir plus forts qu'avant puisqu'ils vont profiter des nombreuses faillites dans le secteur. La crise du coronavirus accélère la concentration des richesses. On ne voit pas pourquoi Forest National devrait continuer à bénéficier d'une ristourne fiscale qui fait perdre 300.000 € à la commune. Cet argent pourrait servir à de nombreuses choses, comme financer des projets culturels locaux.

Intervention de M. Pierre-De Permentier.

C'est plus une question de fond. En consultant le BOS, je constate qu'il n'y a pas d'annexe. Quand comptez-vous nous présenter le protocole pour 2022, pour qu'on puisse y travailler sereinement ?

Réponse de M. Ouattassi.

Chaque année lorsque l'on présente le protocole, vous revenez avec les mêmes remarques. Cela peut être compréhensible. Mais, voilà, cette année Forest National n'a pas du tout travaillé. Donc, on ne les taxe pas. Certaines activités, spectacles,... vont reprendre à partir de janvier. Concernant le nouveau protocole, on peut établir une commission concernant le point dans le courant du mois d'octobre ou novembre.

Tussenkomst van de heer De Beer

Het jaar 2020 was een moeilijk jaar voor de cultuur, maar deze crisis is niet voor iedereen hetzelfde. Wie zijn de voornaamste slachtoffers? Het zijn vooral de kleine structuren waarvoor herstel onmogelijk zal zijn, de kleine zelfstandigen die het voor de crisis al moeilijk hadden. Voor de grote groepen, zoals Vorst Nationaal, is het niet hetzelfde. Die zullen één jaar of twee geld verliezen, maar zij hebben de kracht om dat te boven te komen. Uiteindelijk zullen zij zelfs sterker uit de strijd komen dan voorheen, omdat zij zullen profiteren van de vele faillissementen in de sector. De coronacrisis versnelt de concentratie van rijkdom. Wij zien niet waarom Vorst Nationaal een belastingvermindering moet blijven genieten die de gemeente

300.000 euro kost. Dat geld zou voor vele dingen kunnen worden gebruikt, zoals de financiering van lokale culturele projecten.

Tussenkomst van de heer Pierre-De Permentier

Het is een fundamentele kwestie. Toen ik BOS raadpleegde, zag ik dat er geen bijlage was. Wanneer bent u van plan ons het protocol voor 2022 voor te leggen, zodat we er serieus aan kunnen werken?

Antwoord van de heer Quartassi

Elk jaar als we het protocol voorleggen, komt u terug met dezelfde opmerkingen. Dat is begrijpelijk. Maar dit jaar heeft Vorst Nationaal helemaal niet gewerkt. Dus belasten we ze niet. Bepaalde activiteiten, voorstellingen, ... hervatten in januari. Wat het nieuwe protocol betreft, kunnen wij een commissie oprichten om de kwestie in oktober of november te bespreken.

Comptabilité - Boekhouding

9 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Antoine de Padoue - Compte 2020.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 7 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2020 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Antoine de Padoue, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

| | Service ordinaire | Service extraordinaire | Totaux |
|----------|-------------------|------------------------|-------------|
| RECETTES | 22.452,04 € | 29.264,03 € | 51.716,07 € |
| DEPENSES | 18.153,11 € | 23.531,01 € | 41.684,12 € |

EXCEDENT : 10.031,95 €

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2020 de la Fabrique de l'église Saint-Antoine de Padoue.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
29 votants : 29 votes positifs.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Antonius van Padua - Rekening 2020.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 7 van de wet van 04 maart 1870 op de temporaliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2020 van de Kerkfabriek Sint-Antonius van Padua, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

| | Gewone dienst | Buitengewone dienst | Totalen |
|-------------|---------------|---------------------|-------------|
| ONTVANGSTEN | 22.452,04 € | 29.264,03 € | 51.716,07 € |
| UITGAVEN | 18.153,11 € | 23.531,01 € | 41.684,12 € |

OVERSCHOT: 10.031,95 €

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2020 van de Kerkfabriek Sint-Antonius van Padua.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

10 Finances - Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur - Compte 2020.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2020 de la Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

| | Service ordinaire | Service extraordinaire | Totaux |
|----------|-------------------|------------------------|-------------|
| RECETTES | 5.684,41 € | 20.574,20 € | 26.258,61 € |
| DEPENSES | 7.034,97 € | - | 7.034,97 € |

EXCEDENT : 19.223,64 €

Vu l'article 14 de la loi du 4 mars 1870, l'examen des documents comptables est effectué par l'administration communale de Saint-Gilles, siège de l'église ;

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2020 de la Fabrique de l'Eglise Jésus-Travailleur.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
29 votants : 29 votes positifs.

Financiën - Kerkfabriek Jezus Arbeider - Rekening 2020.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporalien van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening van 2020 van de kerkfabriek Jezus Arbeider, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

| | Gewone dienst | Buitengewone dienst | Totalen |
|-------------|---------------|---------------------|-------------|
| ONTVANGSTEN | 5.684,41 € | 20.574,20 € | 26.258,61 € |
| UITGAVEN | 7.034,97 € | - | 7.034,97 € |

OVERSCHOT: 19.223,64 €

Gelet op artikel 14 van de wet van 4 maart 1870, werden de kasbescheiden door het gemeentebestuur van Sint-Gillis, zetel van de kerk, onderzocht;

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2020 van de kerkfabriek Jezus Arbeider.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

11 Finances - Fabrique de l'Eglise Anglicane unifiée - Compte 2020.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18

juillet 2002 ;

Vu le compte de 2020 de la Fabrique de l'Eglise Anglicane unifiée, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique:

| | Service ordinaire | Service extraordinaire | Totaux |
|----------|-------------------|------------------------|--------------|
| RECETTES | 159.082,38 € | 61.663,43 € | 220.745,81 € |
| DEPENSES | 178.201,82 € | - | 178.201,82 € |

BONI : 42.543,99 €

Vu l'article 14 de la loi du 4 mars 1870, l'examen des documents comptables est effectué par l'administration communale d'Ixelles, siège de l'église ;

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2020 de la Fabrique de l'Eglise Anglicane unifiée.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Financiën - Kerkfabriek van de Verenigde Anglicaanse Kerk - Rekening 2020.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporaliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2020 van de Kerkfabriek van de Verenigde Anglicaanse kerk, als volgt vastgesteld door de Kerkraad :

| | Gewone dienst | Buitengewone dienst | Totalen |
|-------------|---------------|---------------------|--------------|
| ONTVANGSTEN | 159.082,38 € | 61.663,43 € | 220.745,81 € |
| UITGAVEN | 178.201,82 € | - | 178.201,82 € |

OVERSCHOT: 42.543,99 €

Gelet op artikel 14 van de wet van 4 maart 1870, werden de kasbescheiden door het gemeentebestuur van Elsene, zetel van de kerk, onderzocht;

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2020 van de Kerkfabriek van de Verenigde Anglicaanse kerk.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

12 **Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Denis - Compte 2020.**

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2020 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Denis, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique:

| | Service ordinaire | Service extraordinaire | Totaux |
|----------|-------------------|------------------------|--------------|
| RECETTES | 7.985,06 € | 113.732,49 € | 121.717,55 € |
| DEPENSES | 18.147,17 € | 9.607,55 € | 27.754,72 € |

EXCEDENT : 93.962,83 €

Attendu que l'examen du compte donne lieu à l'observation suivante:

- étant donné que nous n'avons pas encore reçu l'approbation tutelle du compte 2019, nous nous basons sur le montant du solde du compte 2019 déclaré par la fabrique d'église ;
- la pandémie de Covid-19 qui a été déclarée en mars 2020 a eu d'importances répercussions sur les recettes et dépenses du compte 2020 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Denis ;

DECIDE:

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2020 de la Fabrique de l'église Saint-Denis.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Denijs - Rekening 2020.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporaliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2020 van de kerkfabriek Sint-Denijs, als volgt vastgesteld door de kerkraad:

| | Gewone dienst | Buitengewone dienst | Totalen |
|-------------|---------------|---------------------|--------------|
| ONTVANGSTEN | 7.985,06 € | 113.732,49 € | 121.717,55 € |
| UITGAVEN | 18.147,17 € | 9.607,55 € | 27.754,72 € |

OVERSCHOT: 93.962,83 €

Overwegende dat het onderzoek van de rekening aanleiding geeft tot de volgende opmerking:

- aangezien we de goedkeuring van de toezichthoudende overheid van de rekening 2019 nog niet hebben ontvangen, baseren we ons op het bedrag van het saldo van de rekening 2019 dat ons werd meegeleid door de kerkfabriek;
- de COVID-19-pandemie die in maart 2020 werd uitgeroepen, had aanzienlijke gevolgen voor de inkomsten en uitgaven van de rekening 2020 van de kerkfabriek Sint-Denijs;

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2020 van de kerkfabriek Sint-Denijs.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

13 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Curé d'Ars - Compte 2020.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2020 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Curé d'Ars, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

| | Service ordinaire | Service extraordinaire | Totaux |
|----------|-------------------|------------------------|------------|
| RECETTES | 3.075,94 € | 1.131,63 € | 4.207,57 € |
| DEPENSES | 3.864,52 € | 176,90 € | 4.041,42 € |

EXCEDENT : 166,15 €

Attendu que l'examen du compte donne lieu à l'observation suivante :

- étant donné que nous n'avons pas encore reçu l'approbation tutelle du compte 2019, nous nous

basons sur le montant du solde du compte 2019 déclaré par la fabrique d'église ;

- la pandémie de Covid-19 qui a été déclarée en mars 2020 a eu d'importantes répercussions sur les recettes et dépenses du compte 2020 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Curé d'Ars;

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2020 de la Fabrique de l'église Saint-Curé d'Ars.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Financiën - Kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars - Rekening 2020.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporaliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2020 van de kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

| | Gewone dienst | Buitengewone dienst | Totalen |
|-------------|---------------|---------------------|------------|
| ONTVANGSTEN | 3.075,94 € | 1.131,63 € | 4.207,57 € |
| UITGAVEN | 3.864,52 € | 176,90 € | 4.041,42 € |

OVERSCHOT: 166,15 €

Overwegende dat het onderzoek van de rekening aanleiding geeft tot de volgende opmerking:

- aangezien we de goedkeuring van de toezichthoudende overheid van de rekening 2019 nog niet hebben ontvangen, baseren we ons op het bedrag van het saldo van de rekening 2019 dat ons werd meegeleid door de kerkfabriek;

- de COVID-19-pandemie die in maart 2020 werd uitgeroepen, had aanzienlijke gevolgen voor de inkomsten en uitgaven van de rekening 2020 van de Kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars.

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2020 van de kerkfabriek van de Heilige Pastoor van Ars.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

14 Finances - Fabrique de l'Eglise Sainte Marie Mère de Dieu - Compte 2020.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2020 de la Fabrique de l'Eglise Sainte Marie Mère de Dieu, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

| | Service ordinaire | Service extraordinaire | Totaux |
|----------|-------------------|------------------------|-------------|
| RECETTES | 16.186,05 € | 25.359,82 € | 41.545,87 € |
| DEPENSES | 11.256,62 € | - | 11.256,62 € |

EXCEDENT : 30.289,25 €

Attendu que l'examen du compte donne lieu à l'observation suivante :

- étant donné que nous n'avons pas encore reçu l'approbation tutelle du compte 2019, nous nous basons sur le montant du solde du compte 2019 déclaré par la fabrique d'église ;
- la pandémie de Covid-19 qui a été déclarée en mars 2020 a eu d'importantes répercussions sur les recettes et dépenses du compte 2020 de la Fabrique de l'Eglise Sainte Marie Mère de Dieu;

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2020 de la Fabrique de l'Eglise Sainte Marie Mère de Dieu.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Financien - Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods - Rekening 2020.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporaliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2020 van de kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

| | Gewone dienst | Buitengewone dienst | Totalen |
|--|---------------|---------------------|---------|
| | | | |

| | | | |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ONTVANGSTEN | 16.186,05 € | 25.359,82 € | 41.545,87 € |
| UITGAVEN | 11.256,62 € | - | 11.256,62 € |

OVERSCHOT: 30.289,25 €

Overwegende dat het onderzoek van de rekening aanleiding geeft tot de volgende opmerking:

- aangezien we de goedkeuring van de toezichthoudende overheid van de rekening 2019 nog niet hebben ontvangen, baseren we ons op het bedrag van het saldo van de rekening 2019 dat ons werd meegeleid door de kerkfabriek;
- de COVID-19-pandemie die in maart 2020 werd uitgeroepen, had aanzienlijke gevolgen voor de inkomsten en uitgaven van de rekening 2020 van de Heilige Maria Moeder Gods.

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2020 van de kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

15 Finances - Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Annonciation - Compte 2020.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2020 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Annonciation, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique:

| | Service ordinaire | Service extraordinaire | Totaux |
|----------|-------------------|------------------------|--------------|
| RECETTES | 27.276,22 € | 251.989,63 € | 279.265,85 € |
| DEPENSES | 51.067,17 € | 137.465,99 € | 188.533,16 € |

EXCEDENT : 90.732,69 €

Vu l'article 14 de la loi du 4 mars 1870, l'examen des documents comptables est effectué par l'administration communale d'Ixelles, siège de l'église ;

Attendu que l'examen du compte donne lieu à l'observation suivante:

- étant donné que nous n'avons pas encore reçu l'approbation tutelle du compte 2019 ;

DECIDE:

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2020 de la Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Annonciation.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
29 votants : 29 votes positifs.

Financiën – Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouwboedschap - Rekening 2020.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporaliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2020 van de kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouwboedschap, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

| | Gewone dienst | Buitengewone dienst | Totalen |
|-------------|---------------|---------------------|--------------|
| ONTVANGSTEN | 27.276,22 € | 251.989,63 € | 279.265,85 € |
| UITGAVEN | 51.067,17 € | 137.465,99 € | 188.533,16 € |

OVERSCHOT: 90.732,69 €

Gelet op artikel 14 van de wet van 4 maart 1870, worden de kasbescheiden door het Gemeentebestuur van Elsene, zetel van de kerk, onderzocht;

Overwegende dat het onderzoek van de rekening aanleiding geeft tot de volgende opmerking:
- aangezien we de goedkeuring van de toezichthoudende overheid voor de rekening 2019 nog niet ontvangen hebben;

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2020 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouwboedschap.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

16 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin - Compte 2020.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte de 2020 de la Fabrique de l'église Saint-Augustin, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique:

| | Service ordinaire | Service extraordinaire | Totaux |
|----------|-------------------|------------------------|-------------|
| RECETTES | 36.967,86 € | 12.081,37 € | 49.049,23 € |
| DEPENSES | 37.949,61 € | - | 37.949,61 € |

EXCEDENT: 11.099,62 €

Attendu que l'examen du compte donne lieu à l'observation suivante :

- Etant donné que nous n'avons pas encore reçu l'approbation tutelle du compte 2019, nous nous basons sur le montant du solde du compte 2019 déclaré par la fabrique d'église ;

- La pandémie de Covid-19 qui a été déclarée en mars 2020 a eu d'importantes répercussions sur les recettes et dépenses du compte 2020 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Augustin;

DECIDE:

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2020 de la Fabrique de l'église Saint-Augustin.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Financiën - Kerkfabriek Sint-Augustinus - Rekening 2020.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening van 2020 van de kerkfabriek Sint-Augustinus, als volgt vastgesteld door de Kerkraad:

| | Gewone dienst | Buitengewone dienst | Totalen |
|-------------|---------------|---------------------|-------------|
| ONTVANGSTEN | 36.967,86 € | 12.081,37 € | 49.049,23 € |
| UITGAVEN | 37.949,61 € | - | 37.949,61 € |

OVERSCHOT: 11.099,62 €

Overwegende dat het onderzoek van de rekening aanleiding geeft tot de volgende opmerking:

- aangezien we de goedkeuring van de toezichthoudende overheid voor de rekening 2019 nog niet hebben ontvangen, baseren we ons op het bedrag van het saldo van de rekening 2019 dat ons werd meegedeeld door de kerkfabriek;
- de COVID-19-pandemie die in maart 2020 werd uitgeroepen, had aanzienlijke gevolgen voor de inkomsten en uitgaven van de rekening 2020 van de kerkfabriek Sint-Augustinus;

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2020 van de kerkfabriek Sint-Augustinus.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Centrale d'achats - Aankoopcentrale

17 Logistique - Emprunts pour le financement des dépenses d'investissement prévues au budget 2021 - Procédure de passation - Exercice 2021.

LE CONSEIL,

Vu le budget extraordinaire pour l'exercice 2021, arrêté par le Conseil communal en séance du 16 février 2021 ;

Considérant que ce budget prévoit des dépenses d'investissements pour un montant total estimé à 23.993.827,13 euros et que le financement de ces dépenses par emprunts à charge de la commune est estimé à 12.886.982,82 euros et que des crédits ont été inscrits aux différentes fonctions du budget à cet effet ;

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 123, 4° et 234 ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 28, §1^{er}, 6° ;

Vu la circulaire du 21 décembre 1998 du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale relative à certains services financiers et plus particulièrement aux emprunts ;

Considérant que, bien que les contrats d'emprunts à conclure avec un organisme bancaire ne soient plus soumis aux règles relatives aux marchés publics, la Commune est tout de même tenue de respecter les principes de transparence, d'égalité et de concurrence ; et que c'est à cette fin que ce règlement de consultation (n° 2021-S-019) a été rédigé ;

DECIDE :

1. D'approuver le présent règlement de consultation (n° 2021-S-019) pour la conclusion d'emprunts pour le financement des dépenses d'investissements du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ;

2. D'approuver l'estimation de la part à financer par emprunts desdites dépenses d'investissements à 12.886.982,82 euros ;

3. De fixer la liste des institutions financières à consulter comme suit :
 - BNP Paribas Fortis, Montagne du Parc 3, 1000 Bruxelles ;
 - Belfius, Place Charles Rogier 11, 1210 Bruxelles ;
 - ING Belgique, Avenue Marnix 24, 1000 Bruxelles ;

4. D'inscrire les recettes correspondantes aux différents articles du budget extraordinaire de l'exercice 2021.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 25 votes positifs, 4 votes négatifs.

Non : Marc Loewenstein, Dominique Goldberg, Xavier Jans, Michael Van Vlasselaer.

Logistiek - Leningen voor de financiering van investeringsuitgaven voorzien in de begroting 2021 - Gunningsprocedure - Begroting 2021.

DE RAAD,

Gelet op de buitengewone begroting voor het dienstjaar 2021, vastgelegd door de Gemeenteraad in zitting van 16 februari 2021;

Overwegende dat deze begroting investeringsuitgaven voor een totaal bedrag geraamd op 23.993.827,13 euro voorziet en dat de financiering van deze uitgaven door middel van leningen ten laste van de gemeente geraamd wordt op 12.886.982,82 euro en dat er, met het oog hierop, kredieten werden ingeschreven op de verschillende functies van de begroting;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 123, 4° en 234;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 28, §1, 6°;

Gelet op de omzendbrief van 21 december 1998 van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende sommige financiële diensten en meer bepaald de leningen;

Overwegende dat, hoewel de kredietovereenkomsten die met een bankinstelling worden afgesloten niet meer onder de regels inzake overheidsopdrachten vallen, de Gemeente niettemin de beginselen van transparantie, gelijkheid en concurrentie moet eerbiedigen; en dat, omwille van dit doel, dit consultatiereglement (nr. 2021-S-019) opgesteld werd;

BESLIST:

1. Het huidige consultatiereglement (nr. 2021-S-019) voor het afsluiten van leningen voor de

financiering van de investeringsuitgaven van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 goed te keuren;

2. De raming op 12.886.982,82 euro van het deel van voornoemde investeringsuitgaven die gefinancierd moeten worden door leningen, goed te keuren;
3. De lijst van de te raadplegen financieringsinstellingen als volgt vast te stellen:
 - BNP Paribas Fortis, Warandeberg 3, 1000 Brussel;
 - Belfius, Rogierplein 11, 1210 Brussel;
 - ING België, Marnixlaan 24, 1000 Brussel;
4. De overeenkomstige ontvangsten in te schrijven op de verschillende artikelen van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2021.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 25 positieve stemmen, 4 negatieve stemmen.

Nee : Marc Loewenstein, Dominique Goldberg, Xavier Jans, Michael Van Vlasselaer.

Intervention de Monsieur Van Vlasselaer.

Quelques constatations à propos de la proposition de financement des dépenses d'investissements prévues au budget 2021

Le financement porte sur 12,89 millions €, ce qui signifie que 53,71% du programme d'investissements sont à charge de la commune

L'avis de la tutelle du 7 juillet 2021 répond à la question de la commune et porte donc uniquement sur la pertinence de certains articles du cahier des charges.

Il est dommage que la question n'ait pas aussi porté sur la capacité de la commune à supporter ce programme d'investissements et les charges qui en découlent alors que lors de la discussion du budget 2021, en séance du conseil du 16 février 2021, plusieurs des intervenants avaient très justement attiré du Collège et de la majorité sur le fait que l'augmentation de la dette pose la question de l'évolution de la capacité d'emprunt de la commune :

- **Les montants empruntés dépassent au total les 100 millions €**
- **La capacité d'emprunt se réduit progressivement**
- **Le montant de la charge annuelle continue à croître de manière importante**

Ainsi que le mentionne le rapport sur la situation financière (art.136,§9 de la loi communale) , en son point 2.2.4,

« les efforts, déjà consentis, devront être poursuivis et ce , de manière rigoureuse dans les années à venir, dans l'objectif de contenir la charge de la dette et avoir la capacité de la rembourser »
Comme le conclut le rapport sur la situation financière déjà cité, « la situation financière reste fragile ... » et le budget présenté tend à fragiliser encore plus la situation financière de la commune ...dans un contexte 2021 particulièrement sombre , comme chacun le sait!

Force est de constater que cette sage constatation, dont nous attendions avec grand intérêt la concrétisation, reste donc lettre morte !!

Pour ces motifs, Défi ne peut approuver le montant des emprunts proposés!

Tussenkomst van de heer Van Vlasselaer

Enkele opmerkingen over de voorgestelde financiering van de investeringsuitgaven in de begroting voor 2021.

De financiering bedraagt 12,89 miljoen euro, wat betekent dat 53,71% van het investeringsprogramma ten laste komt van de gemeente.

Het advies van het toezicht van 7 juli 2021 beantwoordt de vraag van de gemeente en heeft dus alleen betrekking op de relevantie van bepaalde artikelen in het bestek.

Het is jammer dat de vraag niet ook ging over de draagkracht van de gemeente voor dit investeringsprogramma en de daaruit voortvloeiende kosten, terwijl tijdens de besprekings van de begroting 2021 in de raadsvergadering van 16 februari 2021 verschillende sprekers terecht de aandacht van het College en de meerderheid vestigden op het feit dat de toename van de schuld de vraag doet rijzen naar de evolutie van de leencapaciteit van de gemeente:

- **Het totaal geleend bedrag overschrijdt de 100 miljoen euro.**
- **De leencapaciteit daalt geleidelijk.**
- **Het bedrag van de jaarlijkse last blijft aanzienlijk stijgen.**

Zoals vermeld in het verslag over de financiële situatie (art. 136 §9 van de Nieuwe Gemeentewet) in punt 2.2.4 “moeten de reeds geleverde inspanningen worden voortgezet, op een rigoureuze manier, in de komende jaren, om de schuldenlast in te dammen en de mogelijkheid te hebben om deze af te lossen”. Zoals in het reeds genoemde verslag over de financiële situatie wordt geconcludeerd, “blijft de financiële situatie kwetsbaar” en de gepresenteerde begroting dreigt de financiële situatie van de gemeente nog verder te verzwakken ... in een bijzonder sombere 2021-context, zoals iedereen weet!

Wij stellen vast dat deze wijze vaststelling, op de concretisering waarvan wij met grote belangstelling zaten te wachten, dode letter blijft!

Om deze redenen kan DéFI het bedrag van de voorgestelde leningen niet goedkeuren!

5 annexes / 5 bijlagen

18 **Logistique - Marchés publics - Achat d'un aspirateur industriel - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - 2021-F-021 - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988 et ses modifications ultérieures, notamment l'article 234 §3 habilitant le Collège des Bourgmestre et Echevins à exercer le pouvoir de choisir la procédure de passation et de fixer les conditions des marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 139.000 euros et précisant que dans ce cas, le conseil communal est informé de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins lors de sa prochaine séance ;

Considérant qu'il était nécessaire de faire l'acquisition d'un aspirateur industriel pour l'entretien du bâtiment sis avenue Général Dumonceau 56 à 1190 Forest (remplacement) ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 août 2021 de passer un marché public ayant pour objet « Achat d'un aspirateur industriel » via un marché public de faible montant pour un

montant estimé à 578,51 € hors TVA ou 700,00 €, 21% TVA comprise et inscrit à l'article budgétaire 104/744-98/23 du service extraordinaire de l'exercice 2021 (financement par emprunt) ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de 30.000,00 €) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

DECIDE:

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26 août 2021 de passer un marché public ayant pour objet « Achat d'un aspirateur industriel » via un marché public de faible montant pour un montant estimé à 578,51 € hors TVA ou 700,00 €, 21% TVA comprise et inscrit à l'article budgétaire 104/744-98/23 du service extraordinaire de l'exercice 2021 (financement par emprunt).

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Logistiek - Overheidsopdrachten - Aankoop van een industriële stofzuiger - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - 2021-F-021 - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988 en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 234 §3 dat het College van Burgemeester en Schepenen machtigt de bevoegdheid uit te oefenen om de gunningsprocedure te kiezen en om de voorwaarden vast te stellen van de overheidsopdrachten waarvan het bedrag excl. btw geraamde wordt op minder dan 139.000 euro, en dat preciseert dat in dat geval de gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis gesteld wordt van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat het noodzakelijk was een industriële stofzuiger aan te kopen voor het onderhoud van het gebouw gelegen Generaal Dumonceaulaan 56 te 1190 Vorst (vervanging);

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om een overheidsopdracht te gunnen met als voorwerp “Aankoop van een industriële stofzuiger” via een overheidsopdracht van beperkte waarde, voor het geraamde bedrag van 578,51 € excl. btw of 700,00 €, 21% btw ingegeven en ingeschreven op begrotingsartikel 104/744-98/23 van de buitengewone dienst van het dienstjaar 2021 (financiering door een lening);

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van 30.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om een overheidsopdracht te gunnen met als voorwerp “Aankoop van een industriële stofzuiger” via een overheidsopdracht van beperkte waarde, voor het geraamde bedrag van 578,51 € excl. btw of 700,00 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op begrotingsartikel 104/744-98/23 van de buitengewone dienst van het dienstjaar 2021 (financiering door een lening).

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Entretien bâtiments et Energie - Onderhoud gebouwen en Energie

- 19 **Energie – Approbation de la fiche du projet de rénovation des deux chaufferies, installation d'une PAC (pompe à chaleur) et installation d'une chaudière indépendante pour la conciergerie de l'école Arc-en-ciel dans le cadre de la centrale d'achat de l'intercommunale Sibelga pour l'accompagnement des pouvoirs publics locaux et régionaux de la Région Bruxelles-Capitale en vue de promouvoir les mesures d'efficacité énergétiques.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment les articles 2, 6° et 47, §2 et §4 ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 24bis ;

Vu la mise en place d'une centrale de marchés par l'intercommunale Interfin pour la passation, l'exécution et le financement de travaux, de fournitures et de services en matière d'utilisation performante et rationnelle de l'énergie (UPREG), gérée par Sibelga ;

Vu la délibération du Conseil communal du 25 avril 2017 d'adhérer à cette centrale de marchés ;

Vu la délibération du Conseil communale du 23 octobre 2018 d'adhérer à la centrale d'achat de l'intercommunale Sibelga pour l'accompagnement des pouvoirs publics locaux et régionaux de la Région Bruxelles-Capitale en vue de promouvoir les mesures d'efficacité énergétiques ;

Vu que la centrale d'achat Sibelga, a sélectionné le Bureau d'étude Teenconsulting pour la réalisation d'un estimatif des travaux des chaufferies de l'école Arc-en-ciel ;

Vu que la Commune peut, via la centrale d'achats Sibelga, faire appel au Bureau d'étude Teenconsulting pour la réalisation du cahier spécial des charges et le suivi du chantier ;

Considérant que l'article 117 de la Nouvelle loi communale stipule que le Conseil règle tout ce qui est d'intérêt communal; il délibère sur tout autre objet qui lui est soumis par l'autorité supérieure ;

Considérant que l'article 2, 6° de la 17 juin 2016 permet à une centrale d'achat, pouvoir adjudicateur, de passer des marchés de travaux, de fournitures et de services destinés à des pouvoirs adjudicateurs ;

Considérant que l'article 47, §2, de la loi du 17 juin 2016 prévoit qu'un pouvoir adjudicateur recourant à une centrale d'achat est dispensé d'organiser lui-même une procédure de passation ; Qu'en vertu de l'article 47, §4, de la loi du 17 juin 2016, un pouvoir adjudicateur bénéficiaire peut, sans appliquer les procédures prévues par la loi du 17 juin 2016, attribuer à une centrale d'achat un marché public de services pour la fourniture d'activités d'achat centralisées ; que ces marchés publics de services peuvent également comprendre la fourniture d'activités d'achat auxiliaires ;

Considérant qu'une telle centrale d'achat a été mise en place par l'intercommunale Sibelga en ce qui concerne l'accompagnement des pouvoirs publics locaux et régionaux de la Région de Bruxelles-Capitale en vue de promouvoir les mesures d'efficacité énergétique ;

Considérant l'article 9 du règlement général de la centrale d'achat qui stipule que La Centrale est chargée du lancement et de l'attribution des marchés Efficacité Energétique ;

Considérant la répartition des tâches en matière de suivi d'exécution entre la Centrale et l'administration communale de Forest, cette dernière paiera les factures adressées par l'adjudicataire, après avis de la Centrale ainsi que les factures adressées par Sibelga pour les missions d'engineering et de réception PEB ;

Considérant que le crédit permettant la dépense s'élevant à 300.000,00 € TVAC est inscrit à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ;

Considérant qu'en vertu de l'article 117 de la Nouvelle loi communale stipulant que le Conseil règle tout ce qui est d'intérêt communal, il y a lieu de soumettre pour accord la présente fiche projet faite via le programme de la centrale de marchés de l'intercommunale Interfin (SIBELGA) au Conseil Communal ;

Considérant que si la Commune passe par la centrale de marchés Sibelga, elle bénéficiera également de l'expertise de Sibelga pour la validation des documents techniques ;

Considérant que l'estimatif des travaux de rénovation des chaufferies de l'école Arc-en-ciel et de

l'installation d'une pompe à chaleur et de l'installation d'une chaudière indépendante dans la conciergerie s'élève à un montant HTVA de 222.750,00 € soit 236.115 € TVAC ;

Considérant que les frais d'engineering, d'un montant forfaitaire de 18.750,00 € HTVA soit 22.687,5 € TVAC, refacturés par Sibelga à la Commune, sont à charge de la Commune ;

Considérant que les frais liés à la réception PEB, d'un montant forfaitaire de 1.092,00 € HTVA soit 1.321,32 € TVAC, refacturés par Sibelga à la Commune, sont à charge de la Commune ;

Considérant que 300.000,00 € sont inscrit à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire de l'exercice budgétaire 2021 pour financer les études et les travaux relatifs au réaménagement des chaufferies de l'école Arc-en-ciel ;

DECIDE :

1. De marquer son accord concernant la fiche projet de la rénovation des chaufferies, de l'installation d'une PAC et de l'installation d'une chaudière indépendante dans la conciergerie de l'école Arc-en-ciel via le programme de la centrale de marché de l'intercommunale Sibelga
2. De passer le marché de travaux de rénovation des chaufferies de l'école Arc-en-ciel via le programme de la centrale d'achats Sibelga ;
3. De demander les études d'engineering de la rénovation des chaufferies de l'école Arc-en-ciel au bureau d'études Teenconsulting, via la centrale d'achats Sibelga pour un montant de 18.750,00 € HTVA soit 22.687,5 € TVAC;
4. De financer la dépense relative à l'étude liée aux futurs travaux, les travaux et la réception PEB par le crédit inscrit au service extraordinaire de l'exercice budgétaire 2021 à l'article 7201/724-60/03 ;
5. De financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Energie - Goedkeuring van de projectfiche betreffende de renovatie van de twee verwarmingsinstallaties, de plaatsing van een warmtepomp en van een autonome verwarmingsketel voor de conciërgewoning van de school Arc-en-ciel in het kader van de aankoopcentrale van de intercommunale Sibelga voor de begeleiding van de lokale en regionale besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met het oog op de bevordering van energie-efficiëntiemaatregelen.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid de artikelen 2, 6° en 47, §2 en §4;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in het bijzonder artikel 24bis;

Gelet op de creatie van een opdrachtcentrale door de intercommunale Interfin voor de gunning, de uitvoering en de financiering van werken, leveringen en diensten inzake performant en rationeel energieverbruik, beheerd door Sibelga;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 25 april 2017 om bij deze opdrachtcentrale aan te sluiten;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 23 oktober 2018 om aan te sluiten bij de aankoopcentrale van de intercommunale Sibelga voor de begeleiding van de lokale en regionale besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met het oog op de bevordering van energie-efficiëntiemaatregelen;

Gelet op het feit dat de aankoopcentrale Sibelga het studiebureau Teenconsulting gekozen heeft voor de uitvoering van een raming van de werken aan de verwarmingsinstallatie van de school Arc-en-ciel;

Gelet op het feit dat de Gemeente via de aankoopcentrale Sibelga een beroep kan doen op studiebureau Teenconsulting voor de opstelling van een bijzonder lastenboek en de opvolging van de werkzaamheden;

Overwegende dat artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet stipuleert dat de Raad alles regelt wat van gemeentelijk belang is; hij beraadslaagt over elk ander onderwerp dat de hogere overheid hem voorlegt;

Overwegende dat artikel 2, 6° van de wet van 17 juni 2016 een aankoopcentrale, aanbestedende overheid, in staat stelt opdrachten te plaatsen voor werken, leveringen en diensten bestemd voor aanbestedende overheden;

Overwegende dat artikel 47 §2 van de wet van 17 juni 2016 stipuleert dat een aanbestedende overheid die een beroep doet op een aankoopcentrale, vrijgesteld is van de verplichting om zelf een gunningsprocedure te organiseren; Dat krachtens artikel 47 §4 van de wet van 17 juni 2016, een begunstigde aanbestedende overheid, zonder toepassing van de procedures voorzien door de wet van 17 juni 2016, aan een aankoopcentrale een overheidsopdracht voor diensten mag toewijzen voor de levering van gecentraliseerde aankoopactiviteiten; dat deze opdrachten voor diensten eveneens de levering van ondersteunende aankoopactiviteiten mogen omvatten;

Overwegende dat een dergelijke aankoopcentrale werd opgericht door de intercommunale Sibelga voor de begeleiding van de lokale en regionale besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met het oog op de bevordering van energie-efficiëntiemaatregelen;

Overwegende artikel 9 van het algemeen reglement van de aankoopcentrale dat stipuleert dat de aankoopcentrale belast is met de start en de gunning van de opdrachten inzake energie-efficiëntie;

Overwegende de taakverdeling inzake follow-up van de uitvoering tussen de Centrale en het gemeentebestuur van Vorst, betaalt deze laatste de door de opdrachtnemer opgestelde facturen, na advies van de Centrale, alsook de facturen opgesteld door Sibelga voor de opdrachten in verband met engineering en EPB-oplevering;

Overwegende dat het krediet voor de uitgave 300.000,00 € incl. btw bedraagt en ingeschreven is op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021;

Overwegende dat krachtens artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet, dat stipuleert dat de Raad alles regelt wat van gemeentelijk belang is, deze projectfiche die opgemaakt werd via het programma van de opdrachtcentrale van de intercommunale Interfin (Sibelga), ter goedkeuring aan de

Gemeenteraad moet worden voorgelegd;

Overwegende dat als de Gemeente een beroep doet op de opdrachtcentrale Sibelga, zij ook gebruik kan maken van de knowhow van Sibelga voor de validering van de technische documenten;

Overwegende dat de raming van de renovatie van de verwarmingsinstallaties van de school Arc-en-ciel en de plaatsing van een warmtepomp en een autonome verwarmingsketel in de concièrgewoning 222.750,00 € excl. btw of 236.115,00 € btw inbegrepen bedraagt;

Overwegende dat de engineeringkosten, voor een forfaitair bedrag van 18.750,00 € excl. btw of 22.687,5 € btw inbegrepen, die door Sibelga aan de Gemeente worden doorgefactureerd, ten laste van de gemeente zijn;

Overwegend dat de kosten in verband met de EPB-oplevering, voor een forfaitair bedrag van € 1.092,00 € excl. btw of € 1.321,32 btw inbegrepen, door Sibelga aan de Gemeente doorgefactureerd, ten laste van de Gemeente zijn;

Overwegende dat een bedrag van 300.000,00 € is ingeschreven op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van het begrotingsjaar 2021 voor de financiering van studies en werkzaamheden met betrekking tot de renovatie van de verwarmingsinstallaties van de school Arc-en-ciel;

BESLIST:

1. Zijn goedkeuring te verlenen aan de projectfiche betreffende de renovatie van de verwarmingsinstallaties, de plaatsing van een warmtepomp en een autonome verwarmingsketel in de concièrgewoning van de school Arc-en-ciel via het programma van de opdrachtcentrale van de intercommunale Sibelga;
2. De opdracht voor de renovatie van de verwarmingsinstallaties van de school Arc-en-ciel te gunnen via het programma van de aankoopcentrale Sibelga;
3. De engineeringstudies voor de renovatie van de verwarmingsinstallaties van de school Arc-en-ciel te vragen aan het studiebureau Teenconsulting, via de aankoopcentrale Sibelga voor een bedrag van 18.750,00 € excl. btw of 22.687,5 € btw inbegrepen;
4. De uitgave met betrekking tot de studie betreffende de toekomstige werkzaamheden, de werken en de oplevering van de EPB te financieren door het krediet ingeschreven op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van begrotingsjaar 2021;
5. De uitgave te financieren met een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

7 annexes / 7 bijlagen

20 Energie - Conclusion d'un avenant au contrat-cadre de mise à disposition de panneaux photovoltaïques avec Bruxelles environnement, en présence de Sibelga.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de BruxellesCapitale, notamment l'article 24bis ;

Considérant que la Région de Bruxelles-Capitale a mis en place un programme de promotion de la production d'énergie renouvelable à partir de panneaux photovoltaïques ;

Considérant que, dans ce cadre, l'administration communale de Forest a conclu, en sa séance du 03/07/2018, un contrat avec la Région de Bruxelles-Capitale, en présence de Sibelga ; que ce contrat a pour objectif notamment de décrire le projet et de définir les rôles et responsabilités de chacune des parties ;

Considérant que pour s'assurer que ce contrat ne puisse aboutir à un assujettissement des pouvoirs publics bénéficiaires à la TVA pour l'électricité produite, un avenant au contrat a été rédigé pour clarifier le projet ;

Considérant que cet avenant n'emporte cependant aucune conséquence quant à la manière dont le programme Solarclick est réalisé ;

Vu l'intérêt de conclure l'avenant à ce contrat ;

DECIDE :

- D'approuver les termes de l'avenant au contrat-cadre de mise à disposition de panneaux photovoltaïques déjà conclu avec Bruxelles Environnement (BE), en présence de Sibelga ;
- D'autoriser le collège communal de conclure ledit avenant et de se charger de son exécution.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Energie - Sluiten van een aanhangsel bij de raamovereenkomst voor de terbeschikkingstelling van fotovoltaïsche panelen met Leefmilieu Brussel (LB) in aanwezigheid van Sibelga.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, meer bepaald artikel 24bis;

Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een programma ter bevordering van de productie van hernieuwbare energie door middel van fotovoltaïsche panelen heeft opgezet;

Overwegende dat in dat kader het gemeentebestuur van Vorst een overeenkomst met het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gesloten heeft op 03/07/2018, in aanwezigheid van Sibelga; dat die overeenkomst met name tot doel heeft het project te beschrijven en de rollen en de verantwoordelijkheden van alle partijen te bepalen;

Overwegende dat, om te verzekeren dat die overeenkomst niet kan leiden tot een onderwerping aan de btw van de begunstigde openbare besturen wat betreft de geproduceerde elektriciteit, werd er een aanhangsel bij de overeenkomst opgemaakt om het project toe te lichten;

Overwegende dat dat aanhangsel evenwel geen gevolgen heeft voor de manier waarop het programma SolarClick wordt verwezenlijkt;

Gelet op het belang om het aanhangsel bij die overeenkomst te sluiten;

BESLIST :

- de bepalingen van het aanhangsel bij de raamovereenkomst voor de terbeschikkingstelling van fotovoltaïsche panelen die reeds met Leefmilieu Brussel (LB) werd gesloten, in aanwezigheid van Sibelga, goed te keuren;
- het gemeentecollege te machtigen om dit aanhangsel te sluiten en zich met de uitvoering ervan te belasten.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Intervention de M. Pierre-De Permentier.

Quel bilan la majorité tire de la précédente convention avec Solarclick ? Quelles sont les projections pour les futurs emplacements ? Ont-ils déjà été envisagés ?

Réponse de M. Mugabo.

Si je ne me trompe pas, il y a 13 bâtiments où sont installés des panneaux photovoltaïques ou thermiques. On a envie de poursuivre cet élan de produire de l'énergie renouvelable. Cela nécessite cependant de passer par une étape importante qui consiste à rénover les toitures de nos bâtiments. Actuellement, il n'y a pas encore de décision ferme concernant les emplacements mais on pense notamment très sérieusement au bâtiment du 112.

Tussenkomst van de heer Pierre-De Permentier

Welke balans trekt de meerderheid uit de vorige overeenkomst met Solarclick? Wat zijn de prognoses voor toekomstige locaties? Zijn die al bekijken?

Antwoord van de heer Mugabo

Als ik me niet vergis, zijn er 13 gebouwen met fotovoltaïsche of thermische panelen. Wij willen voorgaan op dit elan van productie van hernieuwbare energie. Daar is echter een belangrijke stap voor nodig, nl. de renovatie van de daken van onze gebouwen. Op dit moment is er nog geen definitieve beslissing over de locaties, maar wij denken ernstig na over het gebouw "112".

6 annexes / 6 bijlagen

Mobilité - Mobiliteit

- 21 **Mobilité - Marchés Publics - Achat d'arceaux didactiques en forme de voitures - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Vu le Plan communal de Mobilité adopté par le Conseil Communal en séance du 5 juillet 2011 ;

Vu le plan vélo adopté par le Collège des Bourgmestre et Echevins à l'issue du processus BYPAD en sa séance du 22 août 2013 et par le Conseil Communal en séance du 10 septembre 2013 ;

Considérant que la commune de Forest a introduit une demande de subside auprès de la Fondation Roi Baudouin dans le cadre de l'appel à projet "Bikes in Brussels" ;

Considérant que le dossier introduit fait l'objet d'une demande de subvention pour :

1. le balisage des Itinéraires Cyclables Communaux
2. l'installation d'arceaux vélos didactiques aux abords des écoles forestoises.

Vu la lettre de la Fondation Roi Baudouin datée du 22 décembre 2020 accordant un subside à la commune de Forest pour la réalisation du balisage des Itinéraires Cyclables Communaux et pour l'installation d'arceaux vélos didactiques aux abords des écoles forestoises ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché d'achat et de placement d'arceaux vélos didactiques;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juillet 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-F-038 - Achat d'arceaux didactiques en formes en forme de voiture et placement», pour un montant s'élevant à 38.000,00 €, 21% % TVA comprise et inscrit à l'article 410/741-52/85 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par un subside;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestres et échevins du 15 juillet 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-F-038 - Achat d'arceaux didactiques en formes en forme de voiture et placement», pour un montant s'élevant à 38.000,00 €, 21% % TVA comprise et inscrit à l'article 410/741-52/85 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par un subside.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Mobiliteit - Overheidsopdrachten - Aankoop van didactische bogen in de vorm van een auto - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het Gemeentelijk Mobiliteitsplan aangenomen door de Gemeenteraad in zitting van 5 juli 2011;

Gelet op het fietsplan aangenomen door het College van Burgemeester en Schepenen na afloop van het proces BYPAD in zitting van 22 augustus 2013 en door de Gemeenteraad in zitting van 10 september 2013;

Overwegende dat de gemeente Vorst een subsidieaanvraag heeft ingediend bij de Koning Boudewijnstichting in het kader van de projectoproep ‘Bikes in Brussels’;

Overwegende dat het ingediende dossier het voorwerp uitmaakt van een subsidieaanvraag voor:

1. de bewegwijzering van de gemeentelijke fietsroutes;
2. de plaatsing van didactische fietsbogen in de omgeving van de Vorstse scholen.

Gelet op de brief van de Koning Boudewijnstichting van 22 december 2020 waarbij aan de gemeente Vorst een subsidie wordt toegekend voor de bewegwijzering van de gemeentelijke fietsroutes en voor de plaatsing van didactische fietsbogen in de omgeving van de Vorstse scholen;

Overwegende dat er een opdracht moet worden afgesloten voor de aankoop van didactische fietsbogen in vorm van een auto alsook voor de plaatsing ervan;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 juli 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2021-F-038 - Aankoop en plaatsing van didactische fietsbogen in vorm van een auto” voor een geraamd bedrag van 38.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen en ingeschreven op artikel 410/741-52/85 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een subsidie;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 juli 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2021-F-038 - Aankoop en plaatsing van didactische fietsbogen in vorm van een auto” voor een geraamd bedrag van 38.000,00 €, 21 % BTW inbegrepen en ingeschreven op artikel 410/741-52/85 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een subsidie.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Développement durable, Eco-conseil - Duurzame ontwikkeling, Milieu-advies

- 22 **Développement Durable - Fourniture d'une cheminée tubée pour le four à pain - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant qu'il convient d'acheter une cheminée tubée pour le four à pain ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 août 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « fourniture d'une cheminée tubée pour le four à pain », pour un montant s'élevant à 1.691,00 € TVAC et inscrit à l'article de dépense 93010/995-52/90 et de recette 93010/995-52/90 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 août 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « fourniture d'une cheminée tubée pour le four à pain », pour un montant s'élevant à 1.691,00 € TVAC et inscrit à l'article de dépense 93010/995-52/90 et de recette 93010/995-52/90 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Duurzame Ontwikkeling - Levering van rookgasafvoer voor een broodoven - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Overwegende dat er een rookgasafvoer voor een broodoven moet worden aangekocht;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “Levering van rookgasafvoer voor een broodoven” voor een geraamde bedrag van 1.691,00 € BTW inbegrepen en ingeschreven op artikel van uitgaven 93010/744-51/90 en van ontvangst 93010/995-52/90 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “Levering van rookgasafvoer voor een broodoven” voor een geraamde bedrag van 1.691,00 € BTW inbegrepen en ingeschreven op artikel van uitgaven 93010/744-51/90 en van ontvangst 93010/995-52/90 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR

Petite enfance - Kinderopvang

- 23 **Petite enfance – Milieu d'accueil « Divercity » - Convention de partenariat avec le Centre Ariane - Revu.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil du 18.05.2021 approuvant la mise en place d'un partenariat avec le Centre Ariane, sis Avenue du Pont de Luttre 132 – 1190 Bruxelles, consistant à réserver une place d'accueil dans la section des enfants de 18 à 36 mois de la crèche « Divercity » sise Avenue du Pont de Luttre 134-140 – 1190 Bruxelles pour les familles accueillies au Centre Ariane ;

Considérant que l'estimation de la tranche d'âge des enfants présents dans la section « des grands » de

la crèche « Divercity » a été initialement mal évaluée ;

Considérant que la section « des grands » de la crèche « Divercity » accueille en réalité des enfants dès l'âge de 14 mois ;

DECIDE :

D'approuver et de prendre acte de la rectification de la tranche d'âge des enfants concernés par la place réservée au partenariat entre la crèche « Divercity » sise Avenue du Pont de Luttre 134-140 – 1190 Bruxelles et le Centre Ariane, sis Avenue du Pont de Luttre 132 – 1190 Bruxelles ;

De réserver une place d'accueil dans la section des enfants de 14 à 36 mois de la crèche « Divercity » sise Avenue du Pont de Luttre 134-140 – 1190 Bruxelles pour les familles accueillies au Centre Ariane ;

De rédiger les termes de ce partenariat dans une convention de partenariat précisant les devoirs de chacune des parties.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Kinderopvang - Opvangstructuur Divercity - Samenwerkingsovereenkomst met het centrum voor dringend onthaal Ariane - Herziening.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Raad van 18 mei 2021 tot goedkeuring van de totstandbrenging van een partnerschap met het centrum Ariane, gelegen Luttrebruglaan 132 in 1190 Vorst, die bestaat in de reservatie van een plaats in de afdeling peuters van 18 tot 36 maanden van het kinderdagverblijf Divercity, gelegen Luttrebruglaan 134-140 in 1190 Vorst, voor gezinnen die in het centrum Ariane worden opgevangen;

Overwegende dat de schatting van de leeftijdsgroep van de kinderen in de afdeling ‘peuters’ van de crèche Divercity aanvankelijk onjuist was;

Overwegende dat de afdeling ‘peuters’ van de crèche Divercity in werkelijkheid kinderen vanaf 14 maanden opvangt;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen en kennis te nemen van de aanpassing van de leeftijdsgroep van de kinderen die in aanmerking komen voor de gereserveerde plaats voor het partnerschap tussen het kinderdagverblijf Divercity, gevestigd Luttrebruglaan 134-140 in 1190 Vorst, en het centrum Ariane, gevestigd Luttrebruglaan 132 in 1190 Vorst,

Een opvangplaats in de afdeling peuters van 14 tot 36 maanden van het kinderdagverblijf Divercity, gevestigd Luttrebruglaan 134-140 in 1190 Vorst, voor te behouden voor gezinnen die in centrum Ariane verblijven;

Dit partnerschap te beschrijven in een samenwerkingsovereenkomst waarin de plichten van elk van de partijen worden gepreciseerd.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

24 Petite enfance – Milieu d'accueil « Divercity » - Convention de partenariat avec Convivial Asbl - Revu.

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil du 18.05.2021 approuvant la mise en place d'un partenariat avec Convivial Asbl, sise Rue du Charroi 33-35 – 1190 Bruxelles, consistant à réserver deux places d'accueil dans la section des enfants de 18 à 36 mois de la crèche « Divercity » sise Avenue du Pont de Luttre 134-140 – 1190 Bruxelles pour les familles accompagnées par Convivial Asbl ;

Considérant que l'estimation de la tranche d'âge des enfants présents dans la section « des grands » de la crèche « Divercity » a été initialement mal évaluée ;

Considérant que la section « des grands » de la crèche « Divercity » accueille en réalité des enfants dès l'âge de 14 mois ;

DECIDE :

D'approuver et de prendre acte de la rectification de la tranche d'âge des enfants concernés par les places réservées au partenariat entre la crèche « Divercity » sise Avenue du Pont de Luttre 134-140 – 1190 Bruxelles et Convivial Asbl, sise Rue du Charroi 33-35 – 1190 Bruxelles ;

De réserver deux places d'accueil dans la section des enfants de 14 à 36 mois de la crèche « Divercity » sise Avenue du Pont de Luttre 134-140 – 1190 Bruxelles pour les familles accompagnées par Convivial Asbl ;

De rédiger les termes de ce partenariat dans une convention de partenariat précisant les devoirs de chacune des parties.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Kinderopvang - Opvangstructuur Divercity - Samenwerkingsovereenkomst met de vzw Convivial - Herziening.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Raad van 18 mei 2021 tot goedkeuring van de totstandbrenging van een partnerschap met de vzw Convivial, gevestigd Gerijstraat 33-35 in 1190 Vorst, die bestaat in de reservatie van twee plaatsen in de afdeling peuters van 18 tot 36 maanden van het kinderdagverblijf Divercity, gevestigd Luttrebruglaan 134-140 in 1190 Vorst, voor gezinnen die door de vzw Convivial worden opgevangen;

Overwegende dat de schatting van de leeftijdsgroep van de kinderen in de afdeling ‘peuters’ van het kinderdagverblijf Divercity aanvankelijk onjuist was;

Overwegende dat de afdeling ‘peuters’ van het kinderdagverblijf Divercity in werkelijkheid kinderen vanaf 14 maanden ontvangt;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen en kennis te nemen van de aanpassing van de leeftijds groep van de kinderen die in aanmerking komen voor de gereserveerde plaatsen voor het partnerschap tussen het kinderdagverblijf Divercity, gevestigd Luttrebruglaan 134-140 in 1190 Vorst, en de vzw Convivial, gevestigd Gerijstraat 33-35 in 1190 Vorst,

Twee opvangplaatsen in de afdeling peuters van 14 tot 36 maanden van het kinderdagverblijf Divercity, gevestigd Luttrebruglaan 134-140 in 1190 Vorst, voor te behouden voor gezinnen die door de vzw Convivial worden begeleid;

Dit partnerschap te beschrijven in een samenwerkingsovereenkomst waarin de plichten van elk van de partijen worden gepreciseerd.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

25 **Petite enfance – Milieu d'accueil « Divercity » - Convention de partenariat avec Le Samu Social – Revu.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil du 18.05.2021 approuvant la mise en place d'un partenariat avec le Samu Social, sis Rue du Petit Rempart, 5 à 1000 Bruxelles, consistant à réserver deux places d'accueil dans la section des enfants de 18 à 36 mois de la crèche « Divercity » sise Avenue du Pont de Luttre 134-140 – 1190 Bruxelles pour les familles accompagnées par le Samu Social ;

Considérant que l'estimation de la tranche d'âge des enfants présents dans la section « des grands » de la crèche « Divercity » a été initialement mal évaluée ;

Considérant que la section « des grands » de la crèche « Divercity » accueille en réalité des enfants dès l'âge de 14 mois ;

DECIDE :

D'approuver et de prendre acte de la rectification de la tranche d'âge des enfants concernés par les places réservées au partenariat entre la crèche « Divercity » sise Avenue du Pont de Luttre 134-140 – 1190 Bruxelles et le Samu Social, sis Rue du Petit Rempart, 5 à 1000 Bruxelles ;

De réserver deux places d'accueil dans la section des enfants de 14 à 36 mois de la crèche « Divercity » sise Avenue du Pont de Luttre 134-140 – 1190 Bruxelles pour les familles accompagnées par le Samu Social ;

De rédiger les termes de ce partenariat dans une convention de partenariat précisant les devoirs de chacune des parties.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Kinderopvang - Opvangstructuur Divercity - Samenwerkingsovereenkomst met SamuSocial - Herziening.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Raad van 18 mei 2021 tot goedkeuring van de totstandbrenging van een partnerschap met de SamuSocial, gevestigd Vestje 5 in 1000 Brussel, die bestaat in de reservatie van twee plaatsen in de afdeling peuters van 18 tot 36 maanden van het kinderdagverblijf Divercity, gevestigd Luttrebruglaan 134-140 in 1190 Vorst, voor gezinnen die door Samusocial worden begeleid;

Overwegende dat de schatting van de leeftijdsgroep van de kinderen in de afdeling ‘peuters’ van het kinderdagverblijf Divercity aanvankelijk onjuist was;

Overwegende dat de afdeling ‘peuters’ van het kinderdagverblijf Divercity in werkelijkheid kinderen vanaf 14 maanden ontvangt;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen en kennis te nemen van de aanpassing van de leeftijdsgroep van de kinderen die in aanmerking komen voor de gereserveerde plaatsen voor het partnerschap tussen het kinderdagverblijf Divercity, gevestigd Luttrebruglaan 134-140 in 1190 Vorst, en SamuSocial, gevestigd Vestje 5 in 1000 Brussel,

Twee opvangplaatsen in de afdeling peuters van 14 tot 36 maanden van het kinderdagverblijf Divercity, gelegen Luttrebruglaan 134-140 in 1190 Vorst, voor te behouden voor gezinnen die door SamuSocial worden begeleid;

Dit partnerschap te beschrijven in een samenwerkingsovereenkomst waarin de plichten van elk van de partijen worden gepreciseerd.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

26 Petite enfance – Milieu d'accueil « Divercity » - Convention de partenariat avec La Mission locale pour l'emploi de Forest - Revu.

LE CONSEIL,

Vu la décision du Conseil du 18.05.2021 approuvant la mise en place d'un partenariat avec la Mission locale pour l'emploi de Forest, sise Boulevard de la IIème Armée Britannique, 29 - 1190 Bruxelles, consistant à réserver une place d'accueil dans la section des enfants de 18 à 36 mois de la crèche « Divercity » sise Avenue du Pont de Luttre 134-140 – 1190 Bruxelles pour les familles en processus d'insertion socioprofessionnelle suivies par la Mission locale pour l'emploi de Forest ;

Considérant que l'estimation de la tranche d'âge des enfants présents dans la section « des grands » de la crèche « Divercity » a été initialement mal évaluée ;

Considérant que la section « des grands » de la crèche « Divercity » accueille en réalité des enfants dès l'âge de 14 mois ;

DECIDE :

D'approver et de prendre acte de la rectification de la tranche d'âge des enfants concernés par la place réservée au partenariat entre la crèche « Divercity » sise Avenue du Pont de Luttre 134-140 – 1190 Bruxelles et la Mission locale pour l'emploi de Forest, sise Boulevard de la IIème Armée Britannique, 29 - 1190 Bruxelles ;

De réserver une place d'accueil dans la section des enfants de 14 à 36 mois de la crèche « Divercity » sise Avenue du Pont de Luttre 134-140 – 1190 Bruxelles pour les familles en processus d'insertion socioprofessionnelle suivies par la Mission locale pour l'emploi de Forest ;

De rédiger les termes de ce partenariat dans une convention de partenariat précisant les devoirs de chacune des parties.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
29 votants : 29 votes positifs.

Kinderopvang - Opvangstructuur Divercity - Samenwerkingsovereenkomst met de Plaatselijke Opdracht van Vorst - Herziening.

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van de Raad van 18 mei 2021 tot goedkeuring van de totstandbrenging van een partnerschap met de Plaatselijke Opdracht van Vorst, gelegen Brits Tweedelegerlaan 29 in 1190 Vorst, die bestaat in de reservatie van een plaats in de afdeling peuters van 18 tot 36 maanden van het kinderdagverblijf Divercity, gelegen Luttrebruglaan 134-140 in 1190 Vorst, voor gezinnen in een proces van socioprofessionele inschakeling die worden gevuld door de Plaatselijke Opdracht van Vorst;

Overwegende dat de schatting van de leeftijdsgroep van de kinderen in de afdeling 'peuters' van het kinderdagverblijf Divercity aanvankelijk onjuist was;

Overwegende dat de afdeling 'peuters' van het kinderdagverblijf Divercity in werkelijkheid kinderen vanaf 14 maanden ontvangt;

BESLIST:

Goedkeuring te verlenen en kennis te nemen van de aanpassing van de leeftijdsgroep van de kinderen die in aanmerking komen voor de gereserveerde plaats voor het partnerschap tussen het kinderdagverblijf Divercity, gevestigd Luttrebruglaan 134-140 in 1190 Vorst, en de Plaatselijke Opdracht van Vorst, gevestigd Brits Tweedelegerlaan 29 in 1190 Vorst,

Een opvangplaats in de afdeling peuters van 14 tot 36 maanden van het kinderdagverblijf Divercity, gelegen Luttrebruglaan 134-140 in 1190 Vorst, voor te behouden voor gezinnen in socioprofessionele inschakeling die door de Plaatselijke Opdracht van Vorst worden begeleid;

Dit partnerschap te beschrijven in een samenwerkingsovereenkomst waarin de plichten van elk van de partijen worden gepreciseerd.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

27 Marchés publics – 2021-T-023 - Asphaltage 2021 : renouvellement de la couche d'usure - Diverses voiries - Approbation des conditions et du mode de passation.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant que suite aux intempéries hivernales, les revêtements asphaltiques et voiries forestoises sont très endommagés et posent problèmes au niveau de la sécurité de la circulation automobile ;

Vu le cahier des charges N° 2021-T-023 relatif au marché “Asphaltage 2021 : renouvellement de la couche d'usure - diverses voiries” établi par le Département Travaux Publics - Service Voirie ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à € 472.255,00 hors TVA ou € 571.428,21, 21% TVA comprise ou € 600.000,00 TTC ;

Considérant qu'en application de l'article 58 de la loi 17 juin 2016 l'adjudicateur décide de ne pas diviser le marché en lots pour des raisons liées à la nature du marché (travaux de voiries), à la difficulté de coordination de plusieurs adjudicataires devant œuvrer sur des mêmes portions de territoire, à la bonne exécution du marché :

- l'allotissement rendrait difficile la détermination des responsabilités en cas d'affaissement, de malfaçon ou de dégradation de la voirie,
- l'allotissement prolongerait les délais d'exécution et les difficultés de circulation sur la voie publique en raison de la fermeture de voiries,
- l'allotissement augmenterait significativement les coûts d'installation de chantier, d'achat de matériaux et de signalisation ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 421/731-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et est financé par un emprunt ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2021-T-023 et le montant estimé du marché "Asphaltage 2021 : renouvellement de la couche d'usure - diverses voiries", établis par le Département Travaux Publics - Service Voirie. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève € 472.255,00 hors TVA ou € 571.428,21, 21% TVA comprise ou € 600.000,00 TTC;

Art 2 : De passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable;

Art 3 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national;

Art 4 : D'inscrire la dépense à l'article 421/731-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021;

Art 5 : De financer cette dépense par un emprunt;

Art 6 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2021-T-023 - Asfaltering 2021: vernieuwing van de slijtlaag - Diverse wegen - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 234 §1 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat, als gevolg van de strenge winters, de asfaltbekleding en Vorstse wegen zwaar beschadigd zijn en problemen stellen wat betreft de veiligheid van het autoverkeer;

Gelet op het bestek met nr. 2021-T-023 betreffende de opdracht “Asfaltering 2021: vernieuwing van de slijtlaag - diverse wegen” opgesteld door het Departement Openbare Werken - Dienst Wegenis;

Overwegende dat de raming van deze opdracht € 472.255,00 excl. btw of € 571.428,21 incl. 21% btw, zijnde € 600.000,00 alle belastingen inbegrepen bedraagt;

Overwegende dat in toepassing van artikel 58 van de wet van 17 juni 2016 de aanbestedende overheid beslist om de opdracht niet op te delen in percelen omwille van redenen die verband houden met de aard van de opdracht (wegenwerken), met de moeilijkheid van coördinatie van meerdere opdrachtnemers die op dezelfde delen van het grondgebied moeten werken, met de goede uitvoering van de opdracht:

- de verdeling in percelen zou het moeilijk maken de verantwoordelijkheden vast te stellen in geval van verzakking, gebrekig werk of beschadiging van de weg,
- de verdeling in percelen zou de uitvoeringstermijnen en de verkeersproblemen op de openbare weg verlengen omwille van het afsluiten van wegen,
- de verdeling in percelen zou de kosten voor de installatie van de bouwplaats, de aankoop van materialen en signalisatie aanzienlijk verhogen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze opdracht ingeschreven is op artikel 421/731-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 en gefinancierd wordt door een lening;

BESLIST:

Art 1: Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2021-T-023 en de raming voor de opdracht “Asfaltering 2021: vernieuwing van de slijtlaag - diverse wegen”, opgesteld door het Departement Openbare Werken - Dienst Wegenis. De lastvoorraarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt € 472.255,00 excl. btw of € 571.428,21 incl. 21% btw, zijnde € 600.000,00 alle belastingen inbegrepen;

Art 2: De opdracht te gunnen via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Art 3: De opdrachtaankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau;

Art 4: De uitgave in te schrijven op artikel 421/731-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting 2021;

Art 5: De uitgave te financieren door een lening;

Art 6: Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

17 annexes / 17 bijlagen

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant que le quartier Molière manque d'infrastructure de type récréative ;

Considérant que la Commune de Forest souhaite augmenter l'offre en matière de ludicité sur son territoire ;

Considérant que le service de la Voirie propose de réaliser un réaménagement de la place Constantin Meunier en un espace récréatif ;

Considérant que le projet vise à revaloriser l'espace vert dans son ensemble mais également à combler ce manque de ludicité dans le quartier ;

Considérant le cahier des charges N° 2021-T-025 relatif au marché "Place Constantin Meunier: Aménagement d'une aire de jeux" établi par le Service Travaux Publics - Voirie ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à € 234.177,51 hors TVA ou € 283.354,79, 21% TVA comprise, € 300.000,00 TVA et révision des prix comprises ;

Considérant qu'en application de l'article 58 de la loi 17 juin 2016 l'adjudicateur décide de ne pas diviser le marché en lots pour des raisons liées à la nature du marché, à la difficulté de coordination de plusieurs adjudicataires devant œuvrer sur des mêmes portions de territoire, à la bonne exécution du marché :

- l'allotissement rendrait difficile la détermination des responsabilités en cas d'affaissement, de malfaçon ou de dégradation de la voirie
- l'allotissement prolongerait les délais d'exécution et les difficultés de circulation sur la voie publique en raison de la fermeture de voiries,
- l'allotissement augmenterait significativement les coûts d'installation de chantier, d'achat de matériaux et de signalisation.

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant que le crédit permettant la dépense de € 300.000,00, 21% TVA et révision comprises est inscrit à l'article 761/721-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ;

Considérant que le mode de financement prévu est :

- un subside de € 150.000,00 octroyé par Bruxelles Pouvoirs Locaux et est inscrit à l'article de recette 761/665-52/30,
- le solde de € 150.000,00 étant un emprunt à charge de la commune;

Considérant que la commune s'engage à assurer l'entretien et la gestion du bien subsidié;

Considérant qu'elle s'engage également à ne pas aliéner et ne pas modifier l'affectation du bien pour lequel elle bénéficie d'un subside dans les vingt ans de l'octroi de ce dernier ;

DECIDE:

Art 1: D'approuver le cahier des charges N° 2021-T-025 et le montant estimé du marché "Place Constantin Meunier: Aménagement d'une aire de jeux", établis par le Service Travaux Publics - Voirie. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à € 234.177,51 hors TVA ou € 283.354,79, 21% TVA comprise, € 300.000,00 TVA et révision des prix comprises .

Art 2 : De passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable.

Art 3 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national.

Art 4 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Art 5 : D'inscrire la dépense de € 300.000,00, 21% TVA et révision comprises à l'article 761/721-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021.

Art 6 : De financer la dépense par un subside de € 150.000,00 octroyé par Bruxelles Pouvoirs Locaux (article de recette 761/665-52/30), le solde de € 150.000,00 étant un emprunt à charge de la commune.

Art 7 : De s'engager à assurer l'entretien et la gestion du bien subsidié;

Art 8 : De s'engager à ne pas aliéner et ne pas modifier l'affectation du bien pour lequel elle bénéficie d'un subside dans les vingt ans de l'octroi de ce dernier.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 22 votes positifs, 7 abstentions.

Abstentions : Marc Loewenstein, Dominique Goldberg, Cédric Pierre, Christophe Borcy, Valérie Michaux, Xavier Jans, Michael Van Vlasselaer.

Overheidsopdrachten - 2021-T-025 - Constantin Meunierplein: Aanleg van een speelplein - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 234§1 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat de Molièrewijk geen recreatieve infrastructuur heeft;

Overwegende dat de Gemeente Vorst het aanbod aan speelmogelijkheden op haar grondgebied wil vergroten;

Overwegende dat de dienst Wegenis voorstelt het Constantin Meunierplein om te vormen tot een recreatieve ruimte;

Overwegende dat het project tot doel heeft de groene ruimte in haar geheel te herwaarderen, maar ook het gebrek aan speelmogelijkheden in de wijk op te vangen;

Overwegende het bestek met nr. 2021-T-025 met betrekking tot de opdracht "Constantin Meunierplein: Aanleg van een speelplein", opgesteld door de Dienst Openbare Werken - Wegenis;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op € 234.177,51 excl. btw of € 283.354,79 incl. 21% btw, € 300.000,00 21% btw en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat in toepassing van artikel 58 van de wet van 17 juni 2016 de aanbestedende overheid beslist om de opdracht niet op te delen in percelen omwille van redenen die verband houden met de aard van de opdracht, met de moeilijkheid van coördinatie van meerdere opdrachtnemers die in dezelfde werkruimten moeten werken, met de goede uitvoering van de opdracht:

- de verdeling in percelen zou het moeilijk maken de verantwoordelijkheden vast te stellen in geval van verzakking, gebrekkig werk of beschadiging van de weg,
- de verdeling in percelen zou de uitvoeringstermijnen en de verkeersproblemen op de openbare weg verlengen omwille van het afsluiten van wegen,
- de verdeling in percelen zou de kosten voor installatie van de bouwplaats, voor aankoop van materialen en voor signalisatie aanzienlijk verhogen.

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor de uitgave van € 300.000,00, 21% btw en prijsherziening inbegrepen, ingeschreven is op artikel 761/721-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021;

Overwegende dat de voorziene financieringswijze de volgende is:

- een subsidie van € 150.000,00 toegekend door Brussel Plaatselijke Besturen en ingeschreven op artikel van ontvangst 761/665-52/30,
- het saldo van € 150,000,00 dat een lening is ten laste van de gemeente;

Overwegende dat de gemeente zich ertoe verbindt het gesubsidieerde goed te onderhouden en te beheren;

Overwegende dat zij zich er ook toe verbindt de bestemming van het goed, waarvoor zij een subsidie ontvangt, niet te vervreemden noch te wijzigen binnen de twintig jaar na de toekenning ervan;

BESLIST:

Art 1: Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2021-T-025 en de raming voor de opdracht "Constantin Meunierplein: Aanleg van een speelplein", opgesteld door de Dienst Openbare Werken - Wegenis. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt € 234.177,51 excl. btw of € 283.354,79, incl. 21% btw, € 300.000,00, 21% btw en prijsherziening inbegrepen.

Art 2: De opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking.

Art 3 : De opdrachtaankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau.

Art 4 : Deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

Art 5: De uitgave voor een bedrag van € 300.000,00, 21% btw en prijsherziening inbegrepen, in te schrijven op artikel 761/721-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021;

Art 6: De uitgave te financieren door een subsidie van € 150.000,00 van Brussel Plaatselijke Besturen (artikel van ontvangst 761/665-52/30), het saldo van € 150,000,00 dat een lening is ten laste van de gemeente;

Art 7: Zich ertoe te verbinden het gesubsidieerde goed te onderhouden en te beheren.

Art 8: Zich ertoe te verbinden de bestemming van het goed waarvoor zij een subsidie ontvangt, niet te vervreemden noch te wijzigen binnen de twintig jaar na de toekenning ervan.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 22 positieve stemmen, 7 onthoudingen.

Onthoudingen : Marc Loewenstein, Dominique Goldberg, Cédric Pierre, Christophe Borcy, Valérie Michaux, Xavier Jans, Michael Van Vlasselaer.

Intervention de M. Pierre-De Permentier.

J'ai eu l'occasion de m'entretenir avec plusieurs riverains lors de la fête du quartier il y a quelques jours. Ceux-ci m'ont relayé les progrès qui ont été faits dans le cadre de ce dossier. Je remercie le Collège d'avoir fait preuve d'ouverture et d'écoute. Cependant un point fait encore pas mal débat et j'aurai voulu avoir votre explication technique. C'est le fait d'installer une plaine de jeux avec du sable et beaucoup d'habitants craignent qu'on y retrouve beaucoup de déjections canines.

Réponse de M. Loewenstein.

J'interviens ici pour les points 28 et 37, ce dernier étant une simple prise pour information pour laquelle on n'a pas grand-chose à dire. J'ai demandé les plans et les ai reçus aujourd'hui. Si je comprends bien l'intérêt de prévoir 2 passages pour piétons en plus pour accéder facilement aux 4 entrées de la place, je constate qu'on en a profité pour supprimer allègrement environ 15 places de stationnement dans ce quartier déjà bien saturé. Je n'ai pas de soucis à ce qu'on sécurise les traversées piétonnes mais ajouter des plantations à la place d'emplacements de stationnement qui sont en bordure d'un espace vert, ça donne vraiment l'impression qu'on supprime des places pour en supprimer... sans proposer d'alternative à ceux qui vont tourner le soir pour trouver une place près de chez eux.

Pour ce qui concerne le sable, j'insiste pour que les services Propreté et Plantations se coordonnent pour surveiller et entretenir le bac à sable et éviter que certains y prennent de mauvaises habitudes.

Réponse de Mme Père.

Je tiens ici à remercier les services car il y a eu 4 versions du plan et dans la plupart des cas, on a tenu compte des remarques des riverains. Pourquoi le sable ? Car nous avons du sable au niveau d'autres plaines de jeux et que nous avons un marché d'entretien du sable. De plus, selon les services, le sable est plus facile à entretenir que les copeaux de bois. Sur le plan du développement de l'enfant, le sable est une matière intéressante. En ce qui concerne les déjections canines, une campagne va être lancée par mon collègue Mr Tahri de manière à conscientiser les personnes à ce sujet-là.

Réponse de M. Mugabo.

En effet, des places de stationnement vont être supprimées. Cela a toujours été présenté dès le début. C'est aussi lié à une question de sécurité et du code de la route puisqu'il faut laisser 5 mètres de part et d'autre de chaque passage pour piétons. Je pense qu'il s'agit de moins de places supprimées. Par ailleurs, plutôt que de mettre du mobilier urbain inesthétique, on a préféré perméabiliser le sol et permettre à la fois à la végétation de se développer librement et à l'eau de percoler dans le sol. Ceci afin de promouvoir la biodiversité et de limiter les inondations dans le bas de Forest.

Réplique de M. Pierre-De Permentier.

A plus long terme, envisage-t-on d'évaluer le système ? Quid si cela tourne mal vu la fréquentation par des promeneurs de chiens. Envisage-t-on à ce moment-là de changer de matériaux ?

Mme Père répond que les chiens peuvent aussi faire leur saleté dans des copeaux qu'il n'y a pas moyen de nettoyer. Elle ne sait pas s'il existe une matière idéale.

Réplique de M. Loewenstein.

Au-delà des actions de prévention à l'attention des maîtres de chiens, je pense qu'il faut être très attentif dès le départ au niveau de l'entretien et au niveau d'une bonne répartition des tâches entre le service plantations et le service propreté. Si l'on ne fait pas attention dès le départ, cela risque de donner de mauvaises habitudes dans le quartier et de créer des nuisances. Concernant le stationnement, je constate que l'on rajoute des jardins autour d'un grand espace vert qui absorbe déjà l'eau. Le fait de rajouter ces jardins supprime juste des places de

stationnement ! Ce n'est pas très compréhensible pour les riverains qui se demandent pourquoi on rajoute des espaces verts à côté de l'espace vert.

Tussenkomst van de heer Pierre-De Permentier

Ik heb met verschillende omwonenden kunnen spreken op het buurtfeest enkele dagen geleden. Zij vertelden mij over de vooruitgang die op dit punt is geboekt. Ik wil het College bedanken voor hun openheid en luisterbereidheid. Over één punt wordt echter nog gediscussieerd en ik had graag uw technische uitleg gekregen. Er wordt een speeltuintje met zand aangelegd en veel omwonenden vrezen dat er veel hondenpoep in terecht zal komen.

Tussenkomst van de heer Loewenstein

Ik wijs hier op punt 28 en 37, waarbij het laatste gewoon ter kennisgeving is, waarover niet veel te zeggen valt. Ik vroeg om de plannen en ontving ze vandaag. Hoewel ik begrip heb voor het belang om 2 extra voetgangersoversteekplaatsen aan te leggen voor een gemakkelijke toegang tot de 4 ingangen van het plein, stel ik vast dat er tegelijk een 15-tal parkeerplaatsen geschrapt wordt in een wijk waar het al moeilijk parkeren is. Ik heb niets tegen veilige oversteekplaatsen voor voetgangers, maar het aanbrengen van beplantingen op de plaats van parkeerplaatsen aan de rand van een groene ruimte geeft echt de indruk dat parkeerplaatsen worden verwijderd gewoon om ze te verwijderen ... zonder een alternatief te bieden aan wie 's avonds een parkeerplaats dicht bij huis zoekt.

Wat het zand betreft, wil ik erop aandringen dat de diensten Openbare Netheid en Plantsoenen hun inspanningen coördineren om de zandbak te controleren en te onderhouden en te voorkomen dat sommigen er slechte gewoonten kweken.

Antwoord van mevrouw Père

Ik wil de diensten hier bedanken, want er zijn 4 versies van het plan geweest en in de meeste gevallen werd er rekening gehouden met de opmerkingen van de bewoners. Waarom zand? Omdat we zand hebben op andere speelpleinen en we een contract hebben voor het onderhoud van het zand. Bovendien is zand volgens de diensten gemakkelijker te onderhouden dan houtsnippers. Vanuit het oogpunt van de ontwikkeling van kinderen is zand een interessant materiaal. Wat de hondenpoep betreft, zal mijn collega Tahri daaromtrent een sensibiliseringscampagne voeren.

Antwoord van de heer Mugabo

Er worden inderdaad parkeerplaatsen geschrapt. Dat is altijd al vanaf het begin voorgesteld. Het heeft ook te maken met de veiligheid en de verkeersregels, aangezien aan weerszijden van elke oversteekplaats 5 meter moet worden vrijgelaten. Ik denk dat er minder plaatsen verdwijnen. In plaats van lelijk straatmeubilair aan te brengen, werd er de voorkeur aan gegeven de grond doorlatend te maken, zodat planten zich vrij kunnen ontwikkelen en het water in de grond kan sijpelen. Dat bevordert de biodiversiteit en beperkt de overstromingen in laag-Vorst.

Repliek van de heer Pierre-De Permentier

Zijn er plannen om het systeem op langere termijn te evalueren? Wat als het fout gaat als mensen er hun hond uitlaten? Kunnen de materialen dan aangepast worden?

Mevrouw Père antwoordt dat honden ook hun rommel kunnen achterlaten in schaafsel dat niet kan worden schoongemaakt. Ze weet niet of er een ideaal materiaal bestaat.

Repliek van de heer Loewenstein

Naast preventieve acties ter attentie van hondenbezitters denk ik dat we van meet af aan veel aandacht moeten schenken aan het onderhoud en een goede taakverdeling tussen de diensten Netheid en Plantsoenen. Als we niet vanaf het begin opletten, lopen we het risico slechte

**gewoonten tot stand te brengen in de wijk en overlast te veroorzaken.
Wat het parkeren betreft, zie ik dat er tuinen worden aangelegd rond een grote groene ruimte die reeds water absorbeert. Door deze tuinen toe te voegen verdwijnen er alleen maar parkeerplaatsen! Dit is niet erg begrijpelijk voor de omwonenden, die zich afvragen waarom er naast groene ruimten nog meer groen wordt gecreëerd.**

11 annexes / 11 bijlagen

29 **Marchés publics – 2021-T-037 - Travaux d'électricité divers dans l'école pavillonnaire préfabriquée du Bempt (éclairage autonome, contrôle d'accès/sortie, éclairage extérieurs, électricité basse tension, détection incendie). - Approbation des conditions et de la procédure de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant que l'école pavillonnaire préfabriquée du Bempt sera occupée prochainement par l'école « Les marronniers » ;

Considérant que pour permettre cette occupation, certains travaux de mise aux normes et sécurisation (éclairage autonome, détection incendie, mise en conformité de l'installation électrique basse tension) sont nécessaires et demandés par le service régional incendie ;

Considérant qu'un contrôle d'accès et sortie est nécessaire afin d'assurer le bon fonctionnement de l'établissement et la gestion des entrées et sorties du site ;

Considérant qu'il y'a lieu d'installer un éclairage extérieur au niveau de la voie d'accès au site et des espaces extérieurs de l'école (dispositif actuel insuffisant et partiellement inexistant) ;

Vu le cahier des charges N° 2021-T-037 relatif au marché "Travaux d'électricité divers dans l'école

pavillonnaire préfabriquée du Bempt (éclairage autonome, contrôle d'accès/sortie, éclairage extérieurs, électricité basse tension, détection incendie).” établi par le Département Travaux Publics ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à € 171.526,58 hors TVA ou € 181.818,17, 6% TVAC soit € 200.000,00, TVA et révision des prix comprises ;

Considérant qu'en application de l'article 58 de la loi 17 juin 2016 l'adjudicateur décide de ne pas diviser le marché en lots pour des raisons liées à la nature du marché :

Le non-allotissement de ce marché se justifie pour des raisons techniques. Les travaux relatifs à l'entreprise concernent en effet une même unité sur un même site. Seule une exécution par un même entrepreneur de l'ensemble des travaux concernés est de nature à garantir la bonne exécution de ce marché. En effet, toutes les prestations sont liées entre elles de part leur nécessité d'intervention au niveau de l'électricité basse tension devant elle-même faire l'objet de prestations spécifiques prévues également dans le marché ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et est financé par un emprunt ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2021-T-037 et le montant estimé du marché “Travaux d'électricité divers dans l'école pavillonnaire préfabriquée du Bempt (éclairage autonome, contrôle d'accès/sortie, éclairage extérieurs, électricité basse tension, détection incendie)”, établis par le Travaux Publics - Service Marchés Publics. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à € 171.526,58 hors TVA ou € 181.818,17, 6% TVAC soit € 200.000,00, TVA et révision des prix comprises

Art 2 : De passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable.

Art.3 : De ne pas diviser le marché en lots pour des raisons liées à la nature du marché :

Le non-allotissement de ce marché se justifie pour des raisons techniques. Les travaux relatifs à l'entreprise concernent en effet une même unité sur un même site. Seule une exécution par un même entrepreneur de l'ensemble des travaux concernés est de nature à garantir la bonne exécution de ce marché. En effet, toutes les prestations sont liées entre elles de part leur nécessité d'intervention au niveau de l'électricité basse tension devant elle-même faire l'objet de prestations spécifiques prévues également dans le marché.

Art 4 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national.

Art 5 : D'inscrire la dépense à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021.

Art 6 : De financer cette dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Overheidsopdrachten – 2021-T-037 - Diverse elektriciteitswerkzaamheden in de prefab-paviljoenschool van de Bempt (autonome verlichting, toezicht op toegang/uitgang, buitenverlichting, laagspanningselektriciteit, branddetectie) - Goedkeuring lastvoorwaarden en

gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat de prefab-paviljoenschool van de Bempt binnenkort zal worden gebruikt door de school ‘Les Marronniers’;

Overwegende dat, om dit gebruik mogelijk te maken, bepaalde werken voor aanpassing aan de normen en beveiliging (autonome verlichting, branddetectie, conform maken van de elektrische laagspanningsinstallatie) noodzakelijk zijn en door de gewestelijke dienst voor brandbestrijding worden verlangd;

Overwegende dat een controle op de toegang en uitgang noodzakelijk is om de goede werking van de instelling en het beheer van de toe- en uitgangen op de site te kunnen garanderen;

Overwegende dat er buitenverlichting moet worden aangebracht ter hoogte van de toegangsweg naar de site en de buitenruimten van de school (huidig systeem ontoereikend en gedeeltelijk onbestaande);

Gelet op het bestek met nr. 2021-T-037 betreffende de opdracht “Diverse elektriciteitswerkzaamheden in de prefab-paviljoenschool van de Bempt (autonome verlichting, toezicht op toegang/uitgang, buitenverlichting, laagspanningselektriciteit, branddetectie)” opgesteld door het Departement Openbare Werken;

Overwegende dat de raming van deze opdracht € 171.526,58 excl. btw of € 181.818,17, incl. 6% btw zijnde € 200.000,00, btw en prijherziening inbegrepen, bedraagt;

Overwegende dat in toepassing van artikel 58 van de wet van 17 juni 2016 de aanbestedende overheid beslist om de opdracht niet op te delen in percelen omwille van redenen die verband houden met de aard van de opdracht:

Het niet verdelen in percelen van deze opdracht wordt verantwoord omwille van technische redenen. De werkzaamheden van deze onderneming hebben immers betrekking op eenzelfde eenheid op eenzelfde site. Enkel de uitvoering van alle werkzaamheden door eenzelfde aannemer kan de goede uitvoering van deze opdracht garanderen. Alle prestaties houden immers onderling verband met elkaar

door de noodzaak om in te grijpen op het niveau van de laagspanningselektriciteit, die zelf het voorwerp moet uitmaken van specifieke prestaties welke ook in de opdracht worden voorzien;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 7201/724-60/03 van de buitegewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd wordt door een lening;

BESLIST:

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2021-T-037 en de raming voor de opdracht “Diverse elektriciteitswerkzaamheden in de prefab-paviljoenschool van de Bempt (autonome verlichting, toezicht op toegang/uitgang, buitenverlichting, laagspanningselektriciteit, branddetectie)”, opgesteld door het Departement Openbare Werken - Dienst Overheidsopdrachten. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt € 171.526,58 excl. btw of € 181.818,17, incl. 6% btw zijnde € 200.000,00, btw en prijsherziening inbegrepen.

Art 2 : De opdracht te gunnen via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking.

Art. 3: De opdracht niet op te delen in percelen omwille van de redenen die verband houden met de aard van de opdracht:

Het niet verdelen in percelen van deze opdracht wordt verantwoord omwille van technische redenen. De werkzaamheden van deze onderneming hebben immers betrekking op eenzelfde eenheid op eenzelfde site. Enkel de uitvoering van alle werkzaamheden door eenzelfde aannemer kan de goede uitvoering van deze opdracht garanderen. Alle prestaties houden immers onderling verband met elkaar door de noodzaak om in te grijpen op het niveau van de laagspanningselektriciteit, die zelf het voorwerp moet uitmaken van specifieke prestaties welke ook in de opdracht worden voorzien.

Art 4 : De opdrachtaankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau.

Art 5 : De uitgave in te schrijven op artikel 7201/724-60/03 van de buitegewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021.

Art 6 : De uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

30 **Marchés publics - 2021-T-042 - Ecole Le Vignoble: Etanchéité et isolation de la toiture - Approbation des conditions et de la procédure de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant que l'étanchéité actuelle de la toiture de l'Ecole Le Vignoble présente de nombreuses faiblesses ;

Considérant que l'isolation d'origine ne permet pas d'atteindre les performances énergétiques optimales;

Considérant que l'isolation existante, de par ses conception et mise en œuvre de l'époque, n'est pas continue et est source de ponts thermiques préjudiciables au bâtiment;

Considérant l'absence actuelle de lignes de vie ne permettant pas d'accéder à cette toiture pour des raisons de sécurité ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder aux travaux d'étanchéité, d'isolation de la toiture ainsi que d'installer les lignes de vie ;

Considérant le cahier des charges N° 2021-T-042 relatif au marché "Ecole Le Vignoble: Etanchéité et isolation de la toiture " établi par le Service Travaux Publics - Bâtiments Communaux ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à € 270.000,00 hors TVA ou € 286.200,00 TVA comprise ou € 300.000,00 TVA et révision des prix comprises ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 7201/724-60/ 03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ;

Considérant que le mode de financement prévu est un emprunt à charge de la commune pour un montant de € 300.000,00 ;

DECIDE:

Art 1: D'approuver le cahier des charges N° 2021-T-042 et le montant estimé du marché "Ecole Le Vignoble: Etanchéité et isolation de la toiture ", établis par le Service Travaux Publics - Bâtiments Communaux. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à € 270.000,00 hors TVA ou €

286.200,00 TVA comprise ou € 300.000,00 TVA et révision des prix comprises.

Art 2 : De passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable.

Art 3 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national.

Art 4 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Art 5 : D'inscrire la dépense à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021.

Art 6 : De financer la dépense par un emprunt à charge de la commune d'un montant de € 300.000,00.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Overheidsopdrachten - 2021-T-042 - School Le Vignoble: Afdichting en isolatie van het dak - Goedkeuring lastvoorraarden en gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 234§1, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat de huidige afdichting van het dak van School Le Vignoble talrijke zwakke punten vertoont;

Overwegende dat met de oorspronkelijke isolatie geen optimale energieprestaties bereikt kunnen worden;

Overwegende dat de bestaande isolatie, als gevolg van het ontwerp en de uitvoering ervan indertijd, onderbroken is en een bron van thermische bruggen is die nadelig zijn voor het gebouw;

Overwegende de huidige afwezigheid van leeflijnen waardoor dit dak om veiligheidsredenen niet toegankelijk is;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de dichtings- en isolatiewerken van het dak, evenals het aanbrengen van leeflijnen;

Overwegende het bestek met nr. 2021-T-042 betreffende de opdracht "School Le Vignoble: Afdichting en isolatie van het dak" opgesteld door de Dienst Openbare Werken - Gemeentegebouwen;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op € 270.000,00 excl. btw of € 286.200,00 incl. btw of € 300.000,00 btw en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021;

Overwegende dat de voorziene financieringswijze een lening is ten laste van de gemeente voor een bedrag van € 300.000,00;

BESLIST:

Art 1: Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2021-T-042 en de raming voor de opdracht "School Le Vignoble: Afdichting en isolatie van het dak", opgesteld door de Dienst Openbare Werken - Gemeentegebouwen. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt € 270.000,00 excl. btw of € 286.200,00 incl. btw of € 300.000,00 btw en prijsherziening inbegrepen.

Art 2: De opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking.

Art 3: De opdrachtaankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau.

Art 4: Deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

Art 5: De uitgave in te schrijven op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021.

Art 6: De uitgave te financieren door een lening ten laste van de gemeente voor een bedrag van € 300.000,00.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

8 annexes / 8 bijlagen

31 **Marchés publics - 2021-F-039 - Achat de véhicules (5 lots) - Approbation des conditions et de la procédure de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 1° (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de € 214.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché pour l'achat de véhicules ;

Vu le cahier des charges N° 2021-F-039 relatif au marché "Achat de véhicules (5 lots)" établi par le Département Travaux Publics - Service Voirie ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- * Lot n°1: 1 camionnette (service Travaux publics/bureau), estimé à € 14.049,58 hors TVA ou € 17.000,00, 21% TVA comprise ;
- * Lot n°2: 1 camionnette (service Propreté), estimé à € 14.049,58 hors TVA ou € 17.000,00, 21% TVA comprise ;
- * Lot n°3: 2 camionnettes (service Voiries), estimé à € 90.909,09 hors TVA ou € 110.000,00, 21% TVA comprise ;
- * Lot n°4: 1 camionnette (service Propreté), estimé à € 45.454,54 hors TVA ou € 55.000,00, 21% TVA comprise ;
- * Lot n°5: 1 véhicule électrique à benne (service Plantations), estimé à € 45.454,54 hors TVA ou € 55.000,00, 21% TVA comprise ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à € 209.917,33 hors TVA ou € 254.000,00, 21% TVA comprise ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant que les crédits permettant ces dépenses sont inscrits aux articles 136/743-52/30 (lots 1 et 3), 87540/743-52/73 (lots 2 et 4) et 766/743-52/30 (lot 5) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ;

Considérant que la dépense relative aux lots 2 et 4 est subsidiée à 100% par Bruxelles-Propreté (article de recette : 87540/665-52/73) ;

Considérant que le mode de financement prévu des lots 1, 3 et 5 est un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2021-F-039 et le montant estimé du marché “Achat de véhicules (5 lots)”, établis par le Département Travaux Publics - Service Voirie. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à :

- * Lot n°1: 1 camionnette (service Travaux publics/bureau) : € 14.049,58 hors TVA ou € 17.000,00, 21% TVA comprise ;
 - * Lot n°2: 1 camionnette (service Propreté) : € 14.049,58 hors TVA ou € 17.000,00, 21% TVA comprise ;
 - * Lot n°3: 2 camionnettes (service Voiries) : € 90.909,09 hors TVA ou € 110.000,00, 21% TVA comprise ;
 - * Lot n°4: 1 camionnette (service Propreté) : € 45.454,54 hors TVA ou € 55.000,00, 21% TVA comprise ;
 - * Lot n°5: 1 véhicule électrique à benne (service Plantations) : € 45.454,54 hors TVA ou € 55.000,00, 21% TVA comprise,
- Le montant estimé total s'élève à € 209.917,33 hors TVA ou € 254.000,00, 21% TVA comprise.

Art 2 : De passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable.

Art 3 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national.

Art 4 : D'inscrire la dépense aux articles 136/743-52/30 (lots 1 et 3), 87540/743-52/73 (lots 2 et 4) et 766/743-52/30 (lot 5) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021.

Art 5 : De financer la dépense relative aux lots 1, 3 et 5 par un emprunt à charge de la commune ; de financer la dépense relative aux lots 2 et 4 par un subside à 100% de Bruxelles-Propreté (article de recette : 87540/665-52/73).

Art 6 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Overheidsopdrachten - 2021-F-039 - Aankoop van voertuigen (5 percelen) - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 234§1 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41 §1 1°(het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van 214.000,00 € niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat er een opdracht moet worden afgesloten voor de aankoop van voertuigen;

Gelet op het bestek met nr. 2021-F-039 betreffende de opdracht "Aankoop van voertuigen (5 percelen)" opgesteld door het Departement Openbare Werken - Dienst Wegenis;

Overwegende dat de opdracht in percelen is opgedeeld:

- * Perceel nr. 1: 1 bestelwagen (dienst Openbare Werken / kantoor) geraamd op 14.049,58 € excl. btw of 17.000,00 €, 21% btw inbegrepen;
- * Perceel nr. 2: 1 bestelwagen (dienst Openbare Netheid) geraamd op 14.049,58 € excl. btw of 17.000,00 €, 21% btw inbegrepen;
- * Perceel nr. 3: 2 bestelwagens (dienst Wegenis) geraamd op 90.909,09 € excl. btw of 110.000,00 €, 21% btw inbegrepen;
- * Perceel nr. 4: 1 bestelwagen (dienst Openbare Netheid) geraamd op 45.454,54 € excl. btw of 55.000,00 €, 21% btw inbegrepen;
- * Perceel nr. 5: 1 elektrisch kiepvoertuig (dienst Aanplantingen) geraamd op 45.454,54 € excl. btw of 55.000,00 €, 21% btw inbegrepen;

Overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op 209.917,33 € excl. btw of 254.000,00 € 21% btw inbegrepen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat de kredieten voor deze uitgaven ingeschreven zijn op artikelen 136/743-52/30 (perceel 1 en 3), 87540/743-52/73 (perceel 2 en 4) en 766/743-52/30 (perceel 5) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021;

Overwegende dat de uitgave betreffende perceel 2 en 4 voor 100% wordt gesubsidieerd door Net Brussel (artikel van ontvangst: 87540/665-52/73);

Overwegende dat de voorziene financieringswijze van perceel 1, 3 en 5 een lening is ten laste van de gemeente;

BESLIST:

Art 1: Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2021-F-039 en de raming voor de opdracht "Aankoop van voertuigen (5 percelen)", opgesteld door het Departement Openbare Werken - Dienst Wegenis. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals opgenomen in het bestek en in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt:

- * Perceel nr. 1: 1 bestelwagen (dienst Openbare Werken / kantoor): 14.049,58 € excl. btw of 17.000,00 €, 21% btw inbegrepen;
- * Perceel nr. 2: 1 bestelwagen (dienst Openbare Netheid): 14.049,58 € excl. btw of 17.000,00 €, 21% btw inbegrepen;
- * Perceel nr. 3: 2 bestelwagens (dienst Wegenis): 90.909,09 € excl. btw of 110.000,00 €, 21% btw inbegrepen;
- * Perceel nr. 4: 1 bestelwagen (dienst Openbare Netheid): 45.454,54 € excl. btw of 55.000,00 €, 21% btw inbegrepen;

* Perceel nr. 5: 1 elektrisch kiepvoertuig (dienst Aanplantingen): 45.454,54 € excl. btw of 55.000,00 €, 21% btw inbegrepen.
De totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op € 209.917,33 excl. btw of € 254.000,00, 21% btw inbegrepen.

Art 2: De opdracht te gunnen via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking.

Art 3: De opdrachtaankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau.

Art 4: De uitgave in te schrijven op artikelen 136/743-52/30 (perceel 1 en 3), 87540/743-52/73 (perceel 2 en 4) en 766/743-52/30 (perceel 5) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021.

Art 5: De uitgave betreffende perceel 1, 3 en 5 te financieren door een lening ten laste van de gemeente; de uitgave betreffende perceel 2 en 4 voor 100% te subsidiëren door Net Brussel (artikel van ontvangst: 87540/665-52/73).

Art 6: Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Intervention de M. Van Vlasselaer.

Quelle est la motivation de ces achats (renouvellement du parc ou extension) ?

Quelle type de motorisation (hybride, électrique,...) ?

Réponse de Mme Père.

Une partie du parc doit être renouvelé car certains véhicules ne seront plus conformes d'ici deux ans. Je vous enverrai par écrit la motorisation des différents véhicules.

Tussenkomst van de heer Van Vlasselaer

Wat is de motivatie voor deze aankopen (vernieuwing of uitbreiding van de vloot)?

Welk type motor (hybride, elektrisch, ...)?

Antwoord van mevrouw Père

Een deel van het wagenpark moet worden vernieuwd omdat sommige voertuigen binnen 2 jaar niet meer aan de voorschriften voldoen. Ik zal u de motorisering van de verschillende voertuigen schriftelijk bezorgen.

6 annexes / 6 bijlagen

-
- 32 **Marchés publics - 2021-S-031 -Traitement des déchets communaux (24 mois) - Approbation des conditions et de la procédure de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, notamment l'article 234§1 relatif aux compétences du conseil communal et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 36 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu le cahier spécial des charges N° 2021-S-031 relatif au marché “Traitement des déchets communaux (24 mois)” établi par le Département Travaux Publics – Service Propreté;

Considérant que le traitement des déchets communaux doit impérativement se poursuivre sans interruption pour des raisons de salubrité publique ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder au traitement des déchets communaux ;

Considérant que le marché sera conclu pour une durée de 24 mois
(du 1 janvier 2022 au 31 décembre 2023) ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

* Lot 1 ([Évacuation des déchets communaux divers hors déchets chimiques à l'exception de l'amiante),

-estimé annuellement à € 305.000,00 hors TVA ou € 369.05,00, 21% TVA comprise, 405.955,00 TVA et révision des prix comprises,

-estimé pour 24 mois à € 610.000,00 hors TVA ou € 738.100,00, 21% TVA comprise, € 811.910,00 TVA et révision des prix comprises ;

* Lot 2 ([Location de contenants et évacuation de déchets chimiques),

-estimé annuellement à € 4.132,23 hors TVA ou € 5.000,00 21% TVA comprise ou € 5.500,00 TVA et révision des prix comprises,

-estimé pour 24 mois à € 8.264,46 hors TVA ou € 10.000,00, 21% TVA comprise, € 11.000,00 TVA et révision des prix comprises ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à € 618.264,46 hors TVA ou € 748.100,00, 21% TVA comprise, € 822.910,00 TVA et révision des prix comprises;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure ouverte ;

Considérant que cette estimation dépasse les seuils d'application de la publicité européenne ;

Considérant que le crédit permettant la dépense sera inscrit à l'article 87540/124-06/73 du budget ordinaire des exercices 2022 et 2023.

DECIDE:

Art 1: D'approver le cahier des charges N° 2021-S-031 et le montant estimé du marché “Traitement des déchets communaux (24 mois)”, établis par le Département Travaux Publics – Service Propreté. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé global s'élève à € 618.264,46 hors TVA ou € 748.100,00, 21% TVA comprise, € 822.910,00 TVA et révision des prix comprises ;

Art 2 : De passer le marché par la procédure ouverte.

Art 3 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national et européen.

Art 4 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

Art 5 : D'inscrire la dépense à l'article 87540/124-06/73 du budget ordinaire des exercices 2022 et 2023:

* Lot 1 (Évacuation des déchets communaux divers hors déchets chimiques à l'exception de l'amiante),
-estimé annuellement à € 305.000,00 hors TVA ou € 369.05,00, 21% TVA comprise, 405.955,00 TVA et révision des prix comprises,
-estimé pour 24 mois à € 610.000,00 hors TVA ou € 738.100,00, 21% TVA comprise, € 811.910,00 TVA et révision des prix comprises ;
* Lot 2 (Location de contenants et évacuation de déchets chimiques),
-estimé annuellement à € 4.132,23 hors TVA ou € 5.000,00 21% TVA comprise ou € 5.500,00 TVA et révision des prix comprises
-estimé pour 24 mois à € 8.264,46 hors TVA ou € 10.000,00, 21% TVA comprise, € 11.000,00 TVA et révision des prix comprises.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Overheidsopdrachten - 2021-S-031 - Verwerking van gemeentelijk afval (24 maanden) - Goedkeuring lastvoorraarden en gunningswijze.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet van 24 juni 1988, inzonderheid artikel 234§1 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motiveringsplicht van bestuurshandelingen, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het bijzonder bestek met nr. 2021-S-031 betreffende de opdracht “Verwerking van gemeentelijk afval (24 maanden)” opgesteld door het Departement Openbare Werken – Dienst Netheid;

Overwegende dat de verwerking van gemeentelijk afval ononderbroken moet worden voortgezet om redenen van de volksgezondheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is het gemeentelijk afval te verwerken;

Overwegende dat de opdracht wordt afgesloten voor een duur van 24 maanden (van 1 januari 2022 tot 31 december 2023);

Overwegende dat deze opdracht is opgedeeld in volgende percelen:

* Perceel 1 (Verwijdering van divers gemeentelijk afval behalve chemisch afval uitgezonderd asbest), -jaarlijks geraamd op € 305.000,00 excl. btw of € 369.05,00, incl. 21% btw, 405.955,00 btw en prijsherziening inbegrepen,

-voor 24 maanden geraamd op € 610.000,00 excl. btw of € 738.100,00, incl. 21% btw, € 811.910,00 btw en prijsherziening inbegrepen;

* Perceel 2 (Verhuur van containers en verwijdering van chemisch afval), -jaarlijks geraamd op € 4.132,23 excl. btw of € 5.000,00, incl. 21% btw of € 5.500,00 btw en prijsherziening inbegrepen,

-voor 24 maanden geraamd op € 8.264,46 excl. btw of € 10.000,00, incl. 21% btw, € 11.000,00 btw en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op € 618.264,46 excl. btw of € 748.100,00, incl. 21% btw, € 822.910,00 btw en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de openbare procedure;

Overwegende dat deze raming de toepassingsdrempels van de Europese bekendmaking overschrijdt;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgaven zal worden ingeschreven op het artikel 87540/124-06/73 van de gewone dienst van de begroting van dienstjaren 2022 en 2023.

BESLIST:

Art 1 : Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr 2021-S-031 en de raming voor de opdracht “Verwerking van gemeentelijk afval (24 maanden)”, opgesteld door het Departement Openbare Werken – Dienst Netheid. De lastvoorraarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en door de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De totale raming bedraagt € 618.264,46 excl. btw of € 748.100,00, incl. 21% btw, € 822.910,00 btw en prijsherziening inbegrepen;

Art 2 : De opdracht te gunnen bij wijze van de openbare procedure.

Art 3 : De opdrachtaankondiging in te vullen en te versturen op nationaal en Europees niveau..

Art 4 : Deze beraadslaging met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht aan de toezichthoudende overheid over te maken.

Art 5 : Deze uitgave in te schrijven op artikel 87540/124-06/73 van de gewone dienst van de

begroting van dienstjaren 2022 en 2023:

- * Perceel 1 (Verwijdering van divers gemeentelijk afval behalve chemisch afval uitgezonderd asbest), -jaarlijks geraamd op € 305.000,00 excl. btw of € 369.05,00 incl. 21% btw, 405.955,00 btw en prijsherziening inbegrepen,
- voor 24 maanden geraamd op € 610.000,00 excl. btw of € 738.100,00, incl. 21% btw, € 811.910,00 btw en prijsherziening inbegrepen;
- * Perceel 2 (Verhuur van containers en verwijdering van chemisch afval), -jaarlijks geraamd op € 4.132,23 excl. btw of € 5.000,00, incl. 21% btw of € 5.500,00 btw en prijsherziening inbegrepen;
- voor 24 maanden geraamd op € 8.264,46 excl. btw of € 10.000,00, incl. 21% btw, € 11.000,00 btw en prijsherziening inbegrepen.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

5 annexes / 5 bijlagen

33 Marchés publics - Marchés publics divers - Approbation des avenants - Application de l'article 234 alinéa 3 de la Nouvelle loi communale - Information.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Considérant que dans le cadre du marché « 2015-S-009/2011-CQPPL-001 - Erelonen architectenbureau - studie nieuwbouw De Puzzel - bijkomende schijf », il est apparu nécessaire, lors de l'exécution du marché, d'apporter les modifications suivantes :

*Q en + € 250.000,00
TOTAL = € 250.000,00 ;*

Considérant que l'estimation des travaux de 5.377.000 € HTVA avait été indiquée par l'administration au cahier spécial des charges 2011-CQPPL-001 sur base des éléments connus à ce moment ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 septembre 2019 relative à l'attribution du marché « 2018-T-047 – Ecole ‘De Puzzel’ : construction d'une nouvelle école (site Divercity) » à la société THV BAM Contractors – Galère, Avenue Antoon Van Oss 1 à 1120 Bruxelles, pour le

montant d'offre contrôlé et corrigé de 9.862.285,83 € HTVA ou 11.499.425,28 €, TVA 6% et révision des prix comprises ;

Considérant que le cahier spécial des charges 2011-CQPPL-001 défini au point I.12 les honoraires de l'auteur de projet pour la construction de l'école (tranche conditionnelle) sur base d'un pourcentage liés au montant des travaux ;

Considérant qu'il convient dès lors de procéder à l'adaptation des honoraires d'architecte liée à l'évolution du montant global des travaux de construction conformément au cahier spécial des charges du marché de services 2011-CQPPL-001 sur base de l'offre de l'auteur de projet soit un pourcentage de 11,75% selon le montant des travaux ;

Considérant que l'estimation des honoraires de l'auteur de projet relatif aux travaux de 9.862.285,83 € hors TVA ou 11.499.425,28 €, TVA 6% et révision des prix comprises s'élève à 1.158.818,58 € HTVA, soit à 1.402.170,48 € TVA 21% comprise ;

Considérant que le montant d'honoraires déjà engagé s'élève à 676.805,68 € HTVA, soit à 818.934,88 € TVA 21% comprise ;

Considérant que le montant d'honoraires restant s'élève à 482.012,90 € HTVA, soit à 583.235,61 € TVA 21% comprise ;

Considérant qu'un montant de 250.000,00 € TTC est inscrit l'article budgétaire 7202/722-60/-/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 afin de prendre en charge une partie de l'adaptation de ces honoraires ;

Considérant qu'un montant complémentaire sera inscrit au budget 2022 ;

Considérant que ces commandes supplémentaires s'inscrivent dans la perspective de continuité de la MAP pour la construction de l'école De Puzzel et respectent la nature et l'objet du marché initial ;

Considérant que le changement de contractant:

1°est impossible pour des raisons économiques ou techniques telles que l'obligation d'interchangeabilité ou d'interopérabilité des services complémentaires avec les équipements, services ou installations existants achetés dans le cadre du marché initial; et

2°présenterait un inconvénient majeur ou entraînerait une augmentation substantielle des coûts pour l'adjudicateur ;

Considérant que le montant total de cet avenant dépasse de 44,92% le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à 926.805,69 € hors TVA ou 1.068.934,89 € , TVA comprise;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juillet 2021 faisant choix d'approuver l'avenant 2 (Adaptation des honoraires) du marché «2015-S-009/2011-CQPPL-001 - Erelonen architectenbureau - studie nieuwbouw De Puzzel - bijkomende schijf» pour un montant total en plus de 250.000,00 € TVAC comprise et inscrit à l'article 7202/722-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé la dépense par un emprunt ;

Considérant que dans le cadre du marché « 2015-S-058 - Ecole néerlandophone "De Puzzel" - Mission de coordination sécurité-santé», il est apparu nécessaire, lors de l'exécution du marché, d'apporter les modifications suivantes :

| | |
|-------------------|---------------------|
| <i>Q en +</i> | <i>€ 8.190,00</i> |
| <i>Total HTVA</i> | <i>= € 8.190,00</i> |
| <i>TVA</i> | <i>+ € 1.638,00</i> |

TOTAL

= € 9.828,00

Considérant que la durée du chantier était estimé en 2015 à 18 mois ;

Considérant que le soumissionnaire a tenu compte de ce délai pour remettre son offre ;

Considérant que la durée du chantier réelle sera de 30 mois ;

Considérant que le soumissionnaire devra visiter le chantier 12 mois de plus que prévu initialement ;

Considérant que le soumissionnaire a suivi pendant 6 mois les réunions préparatoires du chantier avec Infrabel, ce qui n'était pas prévu initialement dans le marché ;

Considérant que l'inventaire du cahier des charges 2015-S-058 prévoit un montant spécifique pour des visites supplémentaires ;

Considérant que le nombre des visites supplémentaires est estimé à 63 ;

Considérant que le montant total de cet avenant dépasse de 49,25% le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à 24.820,00 € hors TVA ou 29.950,30 €, TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juillet 2021 faisant choix d'approuver l'avenant 1 du marché «- 2015-S-058 - Ecole néerlandophone "De Puzzel" - Mission de coordination sécurité-santé» pour le montant total en plus de 8.190,00 € hors TVA ou 9.828,00 €, TVA comprise et inscrit à l'article 7202/722-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé la dépense par un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du collège des bourgmestres et échevins :

1. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juillet 2021 faisant choix d'approuver l'avenant 2 (Adaptation des honoraires) du marché «2015-S-009/2011-CQPPL-001 - Erelonen architectenbureau - studie nieuwbouw De Puzzel - bijkomende schijf» pour le montant total en plus de 250.000,00 € TVAC et inscrit à l'article 7202/722-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé la dépense par un emprunt et de publier un avis relatif à cette modification au Journal officiel de l'Union européenne et au Bulletin des adjudications .

2. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juillet 2021 faisant choix d'approuver l'avenant 1 du marché «- 2015-S-058 - Ecole néerlandophone "De Puzzel" - Mission de coordination sécurité-santé» pour le montant total en plus de 8.190,00 € hors TVA ou 9.828,00 €, TVA comprise et inscrit à l'article 7202/722-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de aanhangsels - Toepassing van artikel 234 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 123, 5° betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Overwegende dat het in het kader van de opdracht “2015-S-009/2011-CQPPL-001 - Erelonen architectenbureau - studie nieuwbouw De Puzzel - bijkomende schijf” noodzakelijk gebleken is bij de uitvoering van de opdracht de volgende wijzigingen aan te brengen:

| | |
|--------|--------------|
| H meer | € 250.000,00 |
| TOTAAL | € 250.000,00 |

Overwegende dat de raming van de werkzaamheden van 5.377.000 € excl. btw aangegeven was door de administratie in het bijzonder bestek 2011-CQPPL-001 op basis van de toen gekende elementen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 september 2019 betreffende de gunning van de opdracht “2018-T-047 – School De Puzzel: bouw van een nieuwe school (Divercitysite)” aan de firma THV BAM Contractors - Galère – Antoon Van Osslaan 1 te 1120 Brussel, voor het gecontroleerde en verbeterde offertebedrag van 9.862.285,83 € excl. btw of van 11.499.425,28 €, 6% btw en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat het bijzonder bestek 2011-CQPPL-001 in punt I.12 de honoraria van de projectontwerper voor de bouw van de school (voorwaardelijke schijf) bepaalt op basis van een percentage dat gekoppeld is aan het bedrag van de werken;

Overwegende dat derhalve moet worden overgegaan tot de aanpassing van de honoraria van de architect in verband met de evolutie van het totaalbedrag van de bouwwerkzaamheden overeenkomstig het bijzonder bestek van de opdracht voor de aanneming van diensten 2011-CQPPL-001 op basis van de offerte van de projectontwerper, d.w.z. een percentage van 11,75% naar gelang van het bedrag van de werkzaamheden;

Overwegende dat de raming van de honoraria van de projectauteur voor de werken van 9.862.285,83 € excl. btw of 11.499.425,28 € 6% btw en prijsherziening inbegrepen, 1.158.818,58 € excl. btw bedraagt, of 1.402.170,48 € 21% btw inbegrepen;

Overwegende dat het reeds vastgelegde bedrag van de honoraria 676.805,68 € excl. btw bedraagt, d.w.z. 818.934,88 €, 21% btw inbegrepen;

Overwegende dat het bedrag van de overige honoraria 482.012,90 € excl. btw bedraagt, d.w.z. 583.235,61 €, 21% btw inbegrepen;

Overwegende dat er een bedrag van 250.000,00 €, alle heffingen inbegrepen, ingeschreven is op

begrotingsartikel 7202/722-60/-/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021, om een deel van de aanpassing van deze honoraria ten laste te nemen;

Overwegende dat een aanvullend bedrag zal worden opgenomen in de begroting 2022;

Overwegende dat deze bijkomende bestellingen kaderen in het perspectief van continuïteit van de OPO voor de bouw van de school De Puzzel en de aard en het doel van de oorspronkelijke opdracht respecteren;

Overwegende dat de verandering van opdrachtnemer:

1° niet mogelijk is om economische of technische redenen, zoals wanneer de aanvullende diensten uitwisselbaar of interoperabel moeten zijn met bestaande uitrusting, diensten of installaties die in het kader van de oorspronkelijke opdracht zijn aangekocht; en

2° groot ongemak of een aanzienlijke kostenstijging zou teweegbrengen voor de aanbesteder;

Overwegende dat het totaalbedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met 44,92 % overschrijdt, waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 926.805,69 € excl. btw of 1.068.934,89 €, btw inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juli 2021 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 2 (Aanpassing van de erelonen) van de opdracht "2015-S-009/2011-COPPL-001 - Erelonen architectenbureau - studie nieuwbouw De Puzzel - bijkomende schijf" voor een bijkomend totaalbedrag van 250.000,00 € btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 7202/722-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van dienstjaar 2021 en waarbij de uitgave gefinancierd wordt met een lening;

Overwegende dat het in het kader van de opdracht "2015-S-058 - Nederlandstalige school De Puzzel - Coördinatie veiligheid-gezondheid" noodzakelijk gebleken is bij de uitvoering van de opdracht de volgende wijzigingen aan te brengen:

| | |
|-------------------------|---------------------|
| <i>H meer</i> | € 8.190,00 |
| <i>Totaal excl. btw</i> | = € 8.190,00 |
| <i>Btw</i> | + € 1.638,00 |
| <i>TOTAAL</i> | = € 9.828,00 |

Overwegende dat de duur van de werkzaamheden in 2015 op 18 maanden werd geraamd;

Overwegende dat de inschrijver met deze termijn rekening heeft gehouden om zijn offerte in te dienen;

Overwegende dat de werkelijke duur van de werkzaamheden 30 maanden zal bedragen;

Overwegende dat de inschrijver 12 maanden langer dan oorspronkelijk gepland op de bouwplaats aanwezig zal moeten zijn;

Overwegende dat de inschrijver gedurende 6 maanden de voorbereidende werfvergaderingen met Infrabel heeft gevuld, wat aanvankelijk niet in de overeenkomst was voorzien;

Overwegende dat de inventaris van bestek 2015-S-058 voorziet in een specifiek bedrag voor bijkomende bezoeken;

Overwegende dat het aantal bijkomende bezoeken geraamd wordt op 63;

Overwegende dat het totaalbedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met 49,25 % overschrijdt, waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 24.820,00 € excl. btw of 29.950,30 €, btw inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juli 2021 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht "2015-S-058 - Nederlandstalige school De Puzzel - Coördinatie veiligheid-gezondheid" voor een bijkomend totaalbedrag van 8.190,00 € excl. btw of 9.828,00 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 7202/722-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en waarbij de uitgave gefinancierd wordt door een lening;

BESLIST

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen:

1. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juli 2021 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 2 (Aanpassing van de erelonen) van de opdracht "2015-S-009/2011-COPPL-001 - Erelonen architectenbureau - studie nieuwbouw De Puzzel - bijkomende schijf" voor een bijkomend totaalbedrag van 250.000,00 € btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 7202/722-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van dienstjaar 2021, en waarbij de uitgave gefinancierd wordt met een lening, en een aankondiging betreffende deze wijziging bekend te maken in het Publicatieblad van de Europese Unie en in het Bulletin der Aanbestedingen.

2. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juli 2021 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht "2015-S-058 - Nederlandstalige school De Puzzel - Coördinatie veiligheid-gezondheid" voor het bijkomend totaalbedrag van 8.190,00 € excl. btw of 9.828,00 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 7202/722-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021, en waarbij de uitgave gefinancierd wordt door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

34 **Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du Collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Considérant qu'il est nécessaire de réaliser un marché d'achat de Bacs d'Orangerie et du placement de ceux-ci ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 17 mai 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2021-F-029 - Achat de Bacs d'Orangerie et placement », pour un montant total estimé à 41.322,31 € hors TVA ou 50.000,00 €, 21% TVA comprise et inscrits à l'article budgétaire de code économique 421/734-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt ;

Considérant qu'il convient de procéder au remplacement de matériel pour le service Plantations et le Cimetière;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- * Lot 1 : Remplacement divers matériel (achat de tronçonneuse, tondeuses, taille haies, ...), estimé à 33.057,85 € hors TVA ou 40.000,00 €, 21% TVA comprise ;
- * Lot 2 : Achat équipement pour le cimetière, estimé à 12.396,69 € hors TVA ou € 15.000,00 €, 21% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 08 juillet 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2021-F-032 – Remplacement divers matériel (achat de tronçonneuse, tondeuses, taille haies,...) et achat d'équipement pour le cimetière », pour un montant total estimé à 45.454,54 € HTVA , 55.000,00 € 21 % TVA comprise et inscrit à l'article aux articles 766/744-98/38 (Lot 1) et 878/744-51/11 (Lot 2) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt ;

Considérant qu'il convient d'entretenir, de monter, de démonter et de stocker le matériel communal d'illumination de fin d'année ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 08 juillet 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2021-S-033 - Illumination 2021 - Entretien, stockage, montage et démontage du matériel communal », pour un montant estimé à 45.454,55 € HTVA , 55.000,00 € 21 % TVA comprise inscrit à l'article 520/124-06/30 du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 ;

Considérant la nécessité d'acquérir de nouvelles guirlandes lumineuses en remplacement de celles défectueuses ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juillet 2021 faisant choix de la procédure par facture acceptée comme mode de passation du marché « 2021-F-034 - Illuminations : Achat de guirlandes et divers matériels », pour un montant estimé à 24.793,39 € HTVA , 30.000,00 € 21 % TVA comprise inscrit à l'article 520/744-51/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du collège des bourgmestres et échevins :

1. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 17 mai 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2021-F-029 - Achat de Bacs d'Orangerie et placement », pour un montant total

estimé à 41.322,31 € hors TVA ou 50.000,00 €, 21% TVA comprise et inscrits à l'article budgétaire de code économique 421/734-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt ;

2. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 08 juillet 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2021-F-032 – Remplacement divers matériel (achat de tronçonneuse, tondeuses, taille haies, ...) et achat d'équipement pour le cimetière », pour un montant total estimé à 45.454,54 € HTVA , 55.000,00 € 21 % TVA comprise et inscrit à l'article aux articles 766/744-98/38 (Lot 1 : Remplacement divers matériel (achat de tronçonneuse, tondeuses, taille haies, ...), estimé à 33.057,85 € hors TVA ou 40.000,00 €, 21% TVA comprise) et 878/744-51/11 (Lot 2 : Achat équipement pour le cimetière, estimé à 12.396,69 € hors TVA ou € 15.000,00 €, 21% TVA comprise) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt ;
3. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 08 juillet 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché « 2021-S-033 - Illumination 2021 - Entretien, stockage, montage et démontage du matériel communal », pour un montant estimé à 45.454,55 € HTVA , 55.000,00 € 21 % TVA comprise inscrit à l'article 520/124-06/30 du service ordinaire du budget de l'exercice 2021 ;
4. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juillet 2021 faisant choix de la procédure par facture acceptée comme mode de passation du marché « 2021-F-034 - Illuminations : Achat de guirlandes et divers matériels », pour un montant estimé à 24.793,39 € HTVA , 30.000,00 € 21 % TVA comprise inscrit à l'article 520/744-51/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Overheidsopdrachten - Diverse overheidsopdrachten - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Overwegende dat het noodzakelijk is een opdracht af te sluiten voor de aankoop van oranjeriebakken en de plaatsing ervan;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 mei 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-F-029 - Aankoop van oranjeriebakken en plaatsing", voor een totaalbedrag geraamd op 41.322,31 € excl. btw of 50.000,00 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op het begrotingsartikel met economische code 421/734-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening;

Overwegende dat er een opdracht moet worden afgesloten voor de vervanging van materiaal voor de dienst Plantsoenen en de Begraafplaats;

Overwegende dat de opdracht in percelen is opgedeeld:

- * Perceel 1: Vervanging van diverse benodigheden (aankoop van kettingzagen, maaimachines, haagscharen, ...), geraamd op 33.057,85 € excl. btw of 40.000,00 €, 21% btw inbegrepen;
- * Perceel 2: Aankoop uitrusting voor de begraafplaats, geraamd op 12.396,69 € excl. btw of 15.000,00 €, 21% btw inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 juli 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-F-032 – Vervanging van diverse benodigheden (aankoop van kettingzagen, maaimachines, haagscharen, ...) en aankoop van uitrusting voor de begraafplaats", voor een totaalbedrag geraamd op 45.454,54 € excl. btw of 55.000,00 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op de artikelen 766/744-98/38 (Perceel 1) en 878/744-51/11 (Perceel 2) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening;

Overwegende dat het noodzakelijk is de gemeentelijke uitrusting voor de eindejaarsverlichting te onderhouden, te monteren, te demonteren en op te slaan;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 juli 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-S-033 - Verlichting 2021 - Onderhoud, opslag, montage en demontage van het gemeentelijke materiaal", voor een geraamd bedrag van 45.454,55 € excl. btw of 55.000,00 € 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 520/124-06/30 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021;

Overwegende dat er nieuwe lichtslingers moeten worden aangekocht ter vervanging van defecte slingers;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 juli 2021 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht "2021-F-034 - Verlichting: Aankoop van slingers en diverse benodigheden", voor een geraamd bedrag van 24.793,39 € excl. btw of 30.000,00 € 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 520/744-51/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening;

BESLIST

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen:

1. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 mei 2021 om te kiezen

voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-F-029 - Aankoop van oranjeriebakken en plaatsing", voor een totaalbedrag geraamd op 41.322,31 € excl. btw of 50.000,00 €, 21 % btw inbegrepen en ingeschreven op het begrotingsartikel met economische code 421/734-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening;

2. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 juli 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-F-032 – Vervanging van diverse benodigdheden (aankoop van kettingzagen, maaimachines, haagscharen, ...) en aankoop van uitrusting voor de begraafplaats", voor een totaalbedrag geraamd op 45.454,54 € excl. btw of 55.000,00 € 21% btw inbegrepen en ingeschreven op de artikelen 766/744-98/38 (Perceel 1: Vervanging van diverse benodigdheden (aankoop van kettingzagen, maaimachines, haagscharen, ...), geraamd op 33.057,85 € excl. btw of 40.000,00 €, 21% btw inbegrepen) en 878/744-51/11 (Perceel 2: Aankoop uitrusting voor de begraafplaats, geraamd op 12.396,69 € excl. btw of 15.000,00 €, 21% btw inbegrepen) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening;
3. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 juli 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-S-033 - Verlichting 2021 - Onderhoud, opslag, montage en demontage van het gemeentelijke materiaal", voor een geraamd bedrag van 45.454,55 € excl. btw of 55.000,00 € 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 520/124-06/30 van de gewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021;
4. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 juli 2021 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht "2021-F-034 - Verlichting: Aankoop van slingers en diverse benodigdheden", voor een geraamd bedrag van 24.793,39 € excl. btw of 30.000,00 € 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 520/744-51/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

35 **Marchés publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du Collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant que le marché public d'entretien et dépannage des cabines hautes-tension prend fin le 31 décembre 2021 et qu'il y a lieu d'en relancer un nouveau ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 aout 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-S-005 - Entretien et dépannage des cabines Haute-Tension (2022-2024)», pour un montant total estimé à 54.000,00 € HTVA , 67.500,00 €, 6% ou 21% TVA et révision des prix comprises pour les 3 années soit une dépense annuelle de € 22.500,00 TTC et inscrit aux articles budgétaires de code économique 125-06/03 du service ordinaire du budget des exercices 2022, 2023, 2024 ;

Considérant que le marché public d'entretien et réparation des dispositifs de détections gaz prend fin le 31 décembre 2021 et qu'il y a lieu d'en relancer un nouveau ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 aout 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-S-007 - Entretien et réparation des dispositifs de détections gaz (2022-2024)», pour un montant total estimé à 60.000,00 € HTVA , 75.000,00 €, 6% ou 21% TVA et révision des prix comprises pour les 3 années soit une dépense annuelle de € 25.000,00 TTC et inscrit aux articles budgétaires de code économique 125-06/03 du service ordinaire du budget des exercices 2022, 2023, 2024 ;

Considérant qu'il est indispensable de procéder à l'acquisition du matériel d'équipement de voiries ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- * Lot 1 : Achat de panneaux de signalisation, équipement de voirie divers;
- * Lot 2 : Achat de barrière de sécurité, de banc;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 aout 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-F-041 - Achat de Matériel de Voirie: Lot 1:Achat de panneaux de signalisation, équipement de voirie divers ; Lot 2: Achat de barrière de sécurité, de banc», pour un montant total estimé à 49.586,78 € HTVA , 60.000,00 € 21 % TVA comprise et inscrit aux articles 423/741-52/30 (Lot 1 estimé 33.057,85 € hors TVA ou 40.000,00 €, 21% TVA comprise) et 421/741-52/30 (Lot 2 estimé à 16.528,93 € hors TVA ou 20.000,00 €, 21% TVA comprise) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à la plantation de nouveaux arbres et au remplacement d'arbres morts au sein de la commune de Forest;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- * Lot 1 : Plantations de nouveaux arbres dans les parcs;
- * Lot 2 : Remplacement des arbres morts le long des voiries;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 aout 2021 faisant choix de la procédure

par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-S-045 - Lot 1: Plantations de nouveaux arbres dans les parcs - Lot 2: Remplacement des arbres morts le long des voiries», pour un montant total estimé à 41.322,50 € HTVA , 50.000,00 € 21 % TVA comprise et inscrit aux articles 766/734-60/38 (Lot 1 estimé 8.264,46 € hors TVA ou 10.000,00 €, 21% TVA comprise) et 421/734-60/30 (Lot 2 estimé à 33.058,00 € hors TVA ou 40.000,00 €, 21% TVA comprise) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du collège des bourgmestres et échevins :

1. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 aout 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-S-005 - Entretien et dépannage des cabines Haute-Tension (2022-2024)», pour un montant total estimé à 54.000,00 € HTVA , 67.500,00 €, 6% ou 21% TVA et révision des prix comprises pour les 3 années soit une dépense annuelle de € 22.500,00 TTC et inscrit aux articles budgétaires de code économique 125-06/03 du service ordinaire du budget des exercices 2022, 2023, 2024.
2. décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 aout 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-S-007 - Entretien et réparation des dispositifs de détections gaz (2022-2024)», pour un montant total estimé à 60.000,00 € HTVA , 75.000,00€, 6% ou 21% TVA et révision des prix comprises pour les 3 années soit une dépense annuelle de € 25.000,00 TTC et inscrit aux articles budgétaires de code économique 125-06/03 du service ordinaire du budget des exercices 2022, 2023, 2024
3. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 aout 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-F-041 - Achat de Matériel de Voirie: Lot 1 : Achat de panneaux de signalisation, équipement de voirie divers ; Lot 2 : Achat de barrière de sécurité, de banc», pour un montant total estimé à 49.586,78 € HTVA , 60.000,00 € 21 % TVA comprise et inscrit aux articles 423/741-52/30 (Lot 1 estimé 33.057,85 € hors TVA ou 40.000,00 €, 21% TVA comprise) et 421/741-52/30 (Lot 2 estimé à 16.528,93 € hors TVA ou 20.000,00 €, 21% TVA comprise) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt.
4. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 aout 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-S-045 - Lot 1: Plantations de nouveaux arbres dans les parcs - Lot 2: Remplacement des arbres morts le long des voiries», pour un montant total estimé à 41.322,50 € HTVA , 50.000,00 € 21 % TVA comprise et inscrit aux articles 766/734-60/38 (Lot 1 estimé 8.264,46 € hors TVA ou 10.000,00 €, 21% TVA comprise) et 421/734-60/30 (Lot 2 estimé à 33.058,00 € hors TVA ou 40.000,00 €, 21% TVA comprise) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Overheidsopdrachten - Diverse overheidsopdrachten - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's - Toepassing artikel 234 § 3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Overwegende dat de overheidsopdracht voor onderhoud en herstelling van de hoogspanningscabines afloopt op 31 december 2021 en dat er een nieuwe opdracht moet worden uitgeschreven;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-S-005 - Onderhoud en depannage van de hoogspanningscabines (2022-2024)", voor een totaalbedrag geraamd op 54.000,00 € excl. btw, 67.500,00 €, 6% of 21% btw en prijsherziening inbegrepen, voor de 3 jaren, d.w.z. een jaarlijkse uitgave van 22.500,00 € alle heffingen inbegrepen en ingeschreven in de begrotingsartikelen met economische code 125-06/03 van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2022, 2023 en 2024;

Overwegende dat de opdracht voor onderhoud en herstelling van de gasdetectiesystemen afloopt op 31 december 2021 en dat er een nieuwe opdracht moet worden uitgeschreven;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-S-007 - Onderhoud en herstelling van de gasdetectiesystemen (2022-2024)", voor een totaalbedrag geraamd op 60.000,00 € excl. btw, 75.000,00 €, 6% of 21% btw en prijsherziening inbegrepen, voor de 3 jaren, d.w.z. een jaarlijkse uitgave van 25.000,00 € alle heffingen inbegrepen en ingeschreven in de begrotingsartikelen met economische code 125-06/03 van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2022, 2023 en 2024;

Overwegende dat er materiaal voor de uitrusting van wegen dient te worden aangekocht;

Overwegende dat de opdracht in percelen is opgedeeld:

- * Perceel 1: Aankoop van signalisatieborden en allerlei weguitrusting;
- * Perceel 2: Aankoop van veiligheidsbarrières en banken;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-F-041 - Aankoop van materiaal voor de wegen: Perceel 1: Aankoop van signalisatieborden en allerlei weguitrusting; Perceel 2: Aankoop van veiligheidsbarrières en banken" voor een totaalbedrag geraamd op 49.586,78 € excl. btw of 60.000,00 € 21% btw inbegrepen en

ingeschreven op de artikelen 423/741-52/30 (Perceel 1 geraamd op 33.057,85 € excl. btw of 40.000,00 €, 21% btw inbegrepen) en 421/741-52/30 (Perceel 2 geraamd op 16.528,93 € excl. btw of 20.000,00 € 21% btw inbegrepen) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de aanplanting van nieuwe bomen en de vervanging van dode bomen in de gemeente Vorst;

Overwegende dat de opdracht in percelen is opgedeeld:

- * Perceel 1: Aanplanting van nieuwe bomen in de parken;
- * Perceel 2: Vervanging van de dode bomen langs wegen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-S-045 – Perceel 1: Aanplanting van nieuwe bomen in de parken - Perceel 2: Vervanging van de dode bomen langs wegen", voor een totaalbedrag geraamd op 41.322,50 € excl. btw of 50.000,00 € 21% btw inbegrepen en ingeschreven op de artikelen 766/734-60/38 (Perceel 1 geraamd op 8.264,46 € excl. btw of 10.000,00 €, 21% btw inbegrepen) en 421/734-60/30 (Perceel 2 geraamd op 33.058,00 € excl. btw of 40.000,00 € 21% btw inbegrepen) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening;

BESLIST

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen:

1. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-S-005 - Onderhoud en depannage van de hoogspanningscabines (2022-2024)", voor een totaalbedrag geraamd op 54.000,00 € excl. btw, 67.500,00 €, 6% of 21% btw en prijsherziening inbegrepen, voor de 3 jaren, d.w.z. een jaarlijkse uitgave van 22.500,00 € alle heffingen inbegrepen en ingeschreven in de begrotingsartikelen met economische code 125-06/03 van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2022, 2023 en 2024.
2. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-S-007 - Onderhoud en herstelling van de gasdetectiesystemen (2022-2024)", voor een totaalbedrag geraamd op 60.000,00 € excl btw, 75.000,00 €, 6% of 21% btw en prijsherziening inbegrepen, voor de 3 jaren, d.w.z. een jaarlijkse uitgave van 25.000,00 € alle heffingen inbegrepen en ingeschreven in de begrotingsartikelen met economische code 125-06/03 van de gewone dienst van de begroting van de dienstjaren 2022, 2023 en 2024.
3. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-F-041 - Aankoop van materiaal voor de wegen: Perceel 1: Aankoop van signalisatieborden en allerlei weguitrusting; Perceel 2: Aankoop van veiligheidsbarrières en banken", voor een totaalbedrag geraamd op 49.586,78 € excl. btw of 60.000,00 € 21% btw inbegrepen en ingeschreven op de artikelen 423/741-52/30 (Perceel 1 geraamd op 33.057,85 € excl. btw of 40.000,00 €, 21% btw inbegrepen) en 421/741-52/30

(Perceel 2 geraamd op 16.528,93 € excl. btw of 20.000,00 € 21% btw inbegrepen) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening.

4. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-S-045 – Perceel 1: Aanplanting van nieuwe bomen in de parken – Perceel 2: Vervanging van de dode bomen langs wegen", voor een totaalbedrag geraamd op 41.322,50 € excl. btw of 50.000,00 € 21% btw inbegrepen en ingeschreven op de artikelen 766/734-60/38 (Perceel 1 geraamd 8.264,46 € excl. btw of 10.000,00 €, 21% btw inbegrepen) en 421/734-60/30 (Perceel 2 geraamd op 33.058,00 € excl. btw of 40.000,00 € 21% btw inbegrepen) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

36 **Marchés publics - Marchés publics divers - Approbation de l'avenant 4 du marché «2014-S-042 - Bempt: Mission d'auteur de projet pour une école francophone» - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures,;

Considérant que dans le cadre du marché « 2014-S-042 - Bempt: Mission d'auteur de projet pour une école francophone», il est apparu nécessaire, lors de l'exécution du marché, d'apporter les modifications suivantes :

| | |
|----------------------------------|-----------------------|
| <i>Commandes supplémentaires</i> | + € 214.347,79 |
| <i>Total HTVA</i> | = € 214.347,79 |
| <i>TVA</i> | + € 45.013,04 |
| <i>TOTAL</i> | = € 259.360,83 |

Considérant la motivation de cet avenir :

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 16 décembre 2014 approuvant le cahier spécial des charges n° 2014-S-042 ;

Considérant le cahier spécial des charges du marché de services 2014-S-042, notamment le point 4 « Fixation des prix » du chapitre 1 relatif aux « Dispositions administratives », soit "Le montant définitif des honoraires sera arrêté forfaitairement au moment de la conclusion du marché de travaux." ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 3 septembre 2015 d'attribuer le marché à la société momentanée Altiplan/Zigzag/Ellyps :

Considérant que le montant des travaux de construction ont été arrêté à 11.799.137,99 € HTVA ;

Considérant que le total des honoraires est de 9,47% de 11.799.137,99 €, soit un montant de 1.117.378,37 € HTVA & de 1.352.027,83 € TVAC 21% ;

Considérant les divers bons de commande déjà engagé pour ce marché :

| | | | |
|------|-----------|--------|--------|
| 2015 | 330.997 € | BC 85 | (TF) |
| 2016 | 622.995 € | BC 21 | (TC) |
| 2017 | 101.214 € | BC 11 | (Av 1) |
| 2018 | 27.539 € | BC 23 | (Av 2) |
| 2019 | 9.922 € | BC 136 | (Av3) |

Considérant que le montant déjà engagé pour les honoraires s'élève à 1.092.667,00 € TVAC;

Considérant dès lors la nécessité d'engager un montant supplémentaire de 214.347,79 HTVA ou 259.360,83 € TVAC afin de prendre en charge le solde des honoraires d'architecte;

Considérant que ces commandes supplémentaires s'inscrivent dans la perspective de continuité de la mission d'auteur de projet pour la construction de l'école du Bempt et respectent la nature et l'objet du marché initial ;

Considérant que le changement de contractant:

*1^oest impossible pour des raisons économiques ou techniques telles que l'obligation d'interchangeabilité ou d'interopérabilité des services complémentaires avec les équipements, services ou installations existants achetés dans le cadre du marché initial; et
2^oprésenterait un inconvenient majeur ou entraînerait une augmentation substantielle des coûts pour l'adjudicateur ;*

Considérant que le montant total de cet avenant dépasse de 30,21% le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à 1.070.739,20 € hors TVA ou 1.295.594,43€ , 21% TVA comprise;

*Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 aout 2021 faisant choix d'approuver l'avenant 4 du marché «2014-S-042 - Bempt: Mission d'auteur de projet pour une école francophone» pour un montant total en plus de 214.347,79 € hors TVA ou 259.360,83 €, 21% TVA comprise, soit **280.000,00 €, TVA et révision des prix comprises** et inscrit à l'article 7201/722-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 (MB 3-4) et financé la dépense par un emprunt;*

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestres et échevins du 26 aout 2021 faisant choix d'approuver l'avenant 4 du marché «2014-S-042 - Bempt: Mission d'auteur de projet pour une école francophone» pour un montant total en plus de 214.347,79 € hors TVA ou 259.360,83 €

€, 21% TVA comprise, soit **280.000,00 €, TVA et révision des prix comprises** et inscrit à l'article 7201/722-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 (MB 3-4) et financé la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
29 votants : 29 votes positifs.

Overheidsopdrachten - Diverse overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 4 van de opdracht “2014-S-042 - Bempt: Opdracht van projectontwerper voor een Franstalige school” - Toepassing van artikel 234 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 123, 5° betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “2014-S-042 - Bempt: Opdracht van projectontwerper voor een Franstalige school”, noodzakelijk gebleken is bij de uitvoering van de opdracht de volgende wijzigingen aan te brengen:

| | |
|--------------------------------|-----------------------|
| <i>Bijkomende bestellingen</i> | + € 214.347,79 |
| <i>Totaal excl. btw</i> | = € 214.347,79 |
| <i>Btw</i> | + € 45.013,04 |
| <i>TOTAAL</i> | = € 259.360,83 |

Overwegende de motivering van dit aanhangsel:

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 16 december 2014 tot goedkeuring van het bijzonder bestek met nr. 2014-S-042;

Overwegende het bijzonder bestek van de opdracht voor diensten 2014-S-042, inzonderheid punt 4 ‘Prijsbepaling’ van hoofdstuk 1 met betrekking tot de ‘administratieve bepalingen’, hetzij ‘Het definitieve bedrag van de erelonen moet forfaitair worden bepaald op het moment van het sluiten van de opdracht voor werken.’;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 3 september 2015 om de opdracht te gunnen aan de tijdelijke vennootschap Altiplan/Zigzag/Ellyps;

Overwegende dat het bedrag van de bouwwerken werd vastgesteld op 11.799.137,99 € excl. btw;

Overwegende dat het totaal van de erelonen 9,47% van 11.799.137,99 € bedraagt, zijnde een bedrag van 1.117.378,37 € excl. btw en 1.352.027,83 €, 21% btw inbegrepen;

Overwegende de diverse bestelbonnen die reeds voor deze opdracht vastgelegd zijn:

- 2015 330.997 € bestelbon 85 (vast gedeelte)
- 2016 622.995 € bestelbon 21 (voorwaardelijk gedeelte)
- 2017 101.214 € bestelbon 11 (aanhangsel 1)
- 2018 27.539 € bestelbon 23 (aanhangsel 2)
- 2019 9.922 € bestelbon 136 (aanhangsel 3)

Overwegende dat het bedrag dat reeds voor de erelonen is vastgelegd 1.092.667,00 € incl. btw bedraagt;

Overwegende dat het derhalve noodzakelijk is een bijkomend bedrag van 214.347,79 € excl. btw of 259.360,83 € incl. btw vast te leggen om het saldo van de erelonen van de architect ten laste te nemen;

Overwegende dat deze bijkomende bestellingen kaderen in het perspectief van continuïteit van de opdracht van projectontwerper voor de bouw van de Bemptschool en de aard en het doel van de oorspronkelijke opdracht respecteren;

Overwegende dat de verandering van opdrachtnemer:

- 1° niet mogelijk is om economische of technische redenen, zoals wanneer de aanvullende diensten uitwisselbaar of interoperabel moeten zijn met bestaande uitrusting, diensten of installaties die in het kader van de oorspronkelijke opdracht zijn aangekocht; en
- 2° groot ongemak of een aanzienlijke kostenstijging zou teweegbrengen voor de aanbesteder;

Overwegende dat het totaalbedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met 30,21% overschrijdt, waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 1.070.739,20 € excl. btw of 1.295.594,43 €, 21% btw inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 4 van de opdracht "2014-S-042 - Bempt: Opdracht van projectontwerper voor een Franstalige school" voor een bijkomend totaalbedrag van 214.347,79 € excl. btw of 259.360,83 €, 21% btw inbegrepen, hetzij **280.000,00 €, btw en prijsherziening inbegrepen** en ingeschreven op artikel 7201/722-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 (BW 3-4) en waarbij de uitgave gefinancierd wordt door een lening;

BESLIST

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 4 van de opdracht "2014-S-042 - Bempt: Opdracht van projectontwerper voor een Franstalige school" voor een bijkomend totaalbedrag van 214.347,79 € excl. btw of 259.360,83 €, 21% btw inbegrepen, hetzij **280.000,00 €, btw en prijsherziening inbegrepen** en ingeschreven op artikel 7201/722-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 (BW 3-4) en waarbij de uitgave gefinancierd wordt door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Information.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du Collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant qu'il convient de procéder au remplacement de matériel pour le service Plantations et le Cimetière;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

- * Lot 1 : Remplacement divers matériel;
- * Lot 2 : Achat équipement pour le cimetière ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 08 juillet 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-F-032 – Remplacement divers matériel (achat de tronçonneuse, tondeuses, taille haies,...) et achat d'équipement pour le cimetière», pour un montant total estimé à 45.454,54 € HTVA , 55.000,00 € 21 % TVA comprise et inscrit à l'article aux articles 766/744-98/38 (Lot 1 estimé à 33.057,85 € hors TVA ou 40.000,00 €, 21% TVA comprise) et 878/744-51/11 (Lot 2 estimé à 12.396,69 € hors TVA ou € 15.000,00 €, 21% TVA comprise) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juillet 2021 faisant choix de revoir la décision du Collège du 08 juillet 2021 quand à l'estimation du lot 1 ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 53.719,00 € hors TVA ou 65.000,00 €, 21% TVA comprise et inscrit aux articles 766/744-98/38, 421/744-98/-30 (Lot 1 estimé à 41.322,31 € hors TVA ou 50.000,00 €, 21% TVA comprise) et 878/744-51/11 (Lot 2 estimé à 12.396,69 € hors TVA ou € 15.000,00 €, 21% TVA comprise) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt;

Considérant la nécessité de permettre une évacuation en toute sécurité (mais aussi une voie d'accès alternative) de la crèche et des occupants d'une partie du deuxième et troisième étages de l'immeuble ;

Considérant qu'il est indispensable de procéder aux travaux d'installation d'un escalier de secours extérieurs et d'aménagement des accès à celui-ci ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juillet 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché

«2021-T-035 - Crèche Les Petits Matelots : Escalier de secours et aménagement d'une voie d'évacuation extérieure», pour un montant estimé à 56.348,60 € HTVA , 75.000,00 € 21 % TVA comprise inscrit, sous réserve d'approbation des MB 3-4, à l'article 844/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt ;

Considérant qu'il est indispensable d'adapter les trottoirs et les traversées piétonnes au code de la route aux alentours de la place Constantin Meunier et de l'hôpital Molière ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juillet 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-T-040 - Sécurisation des voies piétonnes et des traversées - Place Constantin Meunier et abords de l'Hôpital Molière», pour un montant estimé à 82.644,63 € HTVA , 100.000,00 € 21 % TVA comprise inscrit à l'article 421/735-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du collège des bourgmestres et échevins :

1. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 15 juillet 2021 de revoir la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 08 juillet 2021 concernant l'estimation du Lot 1 du marché «2021-F-032 – Remplacement divers matériel (achat de tronçonneuse, tondeuses, taille haies,...) et achat d'équipement pour le cimetière», pour un montant total estimé à 53.719,00 € hors TVA ou 65.000,00 € 21 % TVA comprise et inscrit à l'article aux articles 766/744-98/38 et 421/744-98/-30 (Lot 1 : Remplacement divers matériel (achat de tronçonneuse, tondeuses, taille haies,...), estimé à 41.322,31 € hors TVA ou 50.000,00 €, 21% TVA comprise) et 878/744-51/11 (Lot 2 : Achat équipement pour le cimetière, estimé à 12.396,69 € hors TVA ou € 15.000,00 €, 21% TVA comprise) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt .
2. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juillet 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-T-035 - Crèche Les Petits Matelots : Escalier de secours et aménagement d'une voie d'évacuation extérieure», pour un montant estimé à 56.348,60 € HTVA , 75.000,00 € 21 % TVA comprise inscrit, sous réserve d'approbation des MB 3-4, à l'article 844/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt .
3. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 22 juillet 2021 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2021-T-040 - Sécurisation des voies piétonnes et des traversées - Place Constantin Meunier et abords de l'Hôpital Molière», pour un montant estimé à 82.644,63 € HTVA , 100.000,00 € 21 % TVA comprise inscrit à l'article 421/735-60/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé par emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Overheidsopdrachten - Diverse overheidsopdrachten - Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's - Toepassing artikel 234 § 3 Nieuwe Gemeentewet -

Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Overwegende dat er een opdracht moet worden afgesloten voor de vervanging van materiaal voor de dienst Plantsoenen en de Begraafplaats;

Overwegende dat de opdracht in percelen is opgedeeld:

- * Perceel 1: Vervanging van diverse benodigdheden;
- * Perceel 2: Aankoop van uitrusting voor de begraafplaats;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 juli 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-F-032 – Vervanging van diverse benodigdheden (aankoop van kettingzagen, maaimachines, haagscharen, ...) en aankoop van uitrusting voor de begraafplaats", voor een totaalbedrag geraamd op 45.454,54 € excl. btw of 55.000,00 € 21% btw inbegrepen en ingeschreven op de artikelen 766/744-98/38 (Perceel 1 geraamd op 33.057,85 € excl. btw of 40.000,00 €, 21% btw inbegrepen) en 878/744-51/11 (Perceel 2 geraamd op 12.396,69 € excl. btw of 15.000,00 € 21% btw inbegrepen) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 juli 2021 om te kiezen voor de herziening van de beslissing van het College van 8 juli 2021 met betrekking tot de raming van perceel 1;

Overwegende dat het totaalbedrag van deze opdracht wordt geraamd op 53.719,00 € excl. btw of 65.000,00 € 21% btw inbegrepen en ingeschreven is op de artikelen 766/744-98/38, 421/744-98/-30 (Perceel 1 geraamd op 41.322,31 € excl. btw of 50.000,00 €, 21% btw inbegrepen) en 878/744-51/11 (Perceel 2 geraamd op 12.396,69 € excl. btw of 15.000,00 € 21% btw inbegrepen) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening;

Overwegende dat een veilige evacuatie (maar ook een alternatieve toegangsweg) van het kinderdagverblijf en de bewoners van een deel van de tweede en de derde verdieping van het gebouw mogelijk moet zijn;

Overwegende dat het noodzakelijk is een externe noodtrap te installeren en de toegangen daartoe in te richten;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juli 2021 om te kiezen

voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-T-035 - Kinderdagverblijf Les Petits Matelots: Noodtrap en externe vluchtweg", voor een geraamd bedrag van 56.348,60 € excl. btw of 75.000,00 €, 21 % btw inbegrepen, onder voorbehoud van goedkeuring van BW 3-4 ingeschreven op artikel 844/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening;

Overwegende dat de trottoirs en voetgangersoversteekplaatsen moeten worden aangepast aan het verkeersreglement in de omgeving van het Constantin Meunierplein en het ziekenhuis Molière;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juli 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-T-040 - Beveiliging van voetgangersoversteekplaatsen en trottoirs - Constantin Meunierplein en omgeving van ziekenhuis Molière", voor een geraamd bedrag van 82.644,63 € excl. btw of 100.000,00 €, 21 % btw inbegrepen, ingeschreven op artikel 421/735-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening.

BESLIST

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen:

1. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 15 juli 2021 tot herziening van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 juli 2021 betreffende de raming van Perceel 1 van de opdracht "2021-F-032 – Vervanging van diverse benodigheden (aankoop van kettingzagen, maaimachines, haagscharen, ...), en aankoop van uitrusting voor de begraafplaats", voor een totaalbedrag geraamd op 53.719,00 € excl. btw of 65.000,00 € 21% btw inbegrepen en ingeschreven op de artikelen 766/744-98/-38 en 421/744-98/-30 (Perceel 1: Vervanging van diverse benodigheden (aankoop van kettingzagen, maaimachines, haagscharen, ...), geraamd op 41.322,31 € excl. btw of 50.000,00 €, 21% btw inbegrepen) en 878/744-51/11 (Perceel 2: Aankoop uitrusting voor de begraafplaats, geraamd op 12.396,69 € excl. btw of 15.000,00 € 21% btw inbegrepen) van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening;
2. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juli 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-T-035 - Kinderdagverblijf Les Petits Matelots: Noodtrap en externe vluchtweg", voor een geraamd bedrag van 56.348,60 € excl. btw of 75.000,00 €, 21 % btw inbegrepen, onder voorbehoud van goedkeuring van BW 3-4 ingeschreven op artikel 844/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening;
3. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 22 juli 2021 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2021-T-040 - Beveiliging van voetgangersoversteekplaatsen en trottoirs - Constantin Meunierplein en omgeving van ziekenhuis Molière", voor een geraamd bedrag van 82.644,63 € excl. btw of 100.000,00 €, 21 % btw inbegrepen, ingeschreven op artikel 421/735-60/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en gefinancierd door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

38 **Marchés publics - Culte – Fabrique d'Eglise Sainte Marie Mère de Dieu – Approbation du dossier de rénovation des toitures – Travaux – Engagement de la dépense.**

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance du 19 février 2004 du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale portant modification du décret impérial du 30 novembre 1809 concernant les Fabriques d'églises ;

Vu la Nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 16 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Considérant l'état des toitures de l'Eglise Sainte-Marie-Mère de Dieu située rue du Melon 37 à 1190 Forest ;

Considérant la demande de la Fabrique d'Eglise Sainte-Marie-Mère de Dieu de procéder à la réfection de celles-ci à savoir : la réalisation d'une mission d'auteur de projet relative à la rénovation partielle des toitures sur base d'un audit réalisé en 2015 par l'architecte Colpaert ;

Vu la décision du Conseil de la Fabrique d'Eglise du 28 octobre 2018 de désigner Arcanne, Atelier d'architecture comme auteur de projet pour la rénovation partielle des toitures de l'église pour un montant de 29.745 € HTVA soit 35.991,45 € TVAC ;

Vu la décision du Conseil Communal du 18 décembre 2018 :

- D'approuver la décision du Conseil de la Fabrique d'Eglise Sainte-Marie-Mère de Dieu du 28 octobre 2018 relative à la désignation d'Arcanne pour l'exécution du marché;
- D'approuver la demande de la Fabrique d'Eglise Sainte-Marie-Mère de Dieu du versement de 35.991,45 € TVAC pour la mission d'auteur de projet et le solde pour une première phase des travaux;
- D'engager la dépense de 35.991,45 € TVAC à l'article 790/723-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2018 ;

Considérant le cahier des charges EGL-SMMD-2019 - procédure négociée directe avec publication préalable établi par l'atelier d'architecture Arcanne respectant la législation en matière de marchés publics ; que ce cahier des charges ne soulève pas d'objection majeure; que toutefois la formulation des options ne respecte pas les formes des articles 56 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics et 48 de l'Arrêté royal du 18 avril 2017 ;

Considérant qu'une seule offre a été reçue par la fabrique d'église le 12 novembre 2020 ;

Considérant que l'offre de De Vos Petrus en Zoon bvba, Pollarebaan 7 - 9400 Ninove est conforme et régulière ; que les montants de l'offre pour les 3 tranches sont les suivants :

- Tranche 1 Ferme : 96.885,00 € TVAC
- Tranche 2 Conditionnelle : 132.468,38 € TVAC

- Tranche 3 Conditionnelle : 156.053,61 € TVAC

Vu la décision du Conseil de la Fabrique d'Eglise du 10 décembre 2020 :

"Ayant pris connaissance du résultat de l'appel à la concurrence organisé en vue de l'attribution du marché relatif à la rénovation partielle des toitures de l'église Sainte-Marie-Mère de Dieu en 3 tranches, dont la première ferme et les 2 autres conditionnelles, la fabrique d'église approuve le rapport d'offres établi par l'Atelier d'architecture Arcanne, auteur de projet, le 8 décembre 2020.

Considérant

- *la procédure négociée directe avec publication préalable,*
- *qu'il n'y a eu qu'une seule offre, bien que 5 entreprises se soient montrées intéressées,*
- *que la firme De Vos Petrus en Zoon bvba remplit toutes les conditions fixées par le cahier spécial des charges pour participer au marché et que, après corrections arithmétiques et réponses justifiées données aux questions de l'auteur de projet, son offre est recevable,*
- *que la Région bruxelloise a approuvé, par arrêté ministériel du 20 novembre 2020, le budget 2021 de la fabrique comportant un montant de 412.244 € à titre de subside extraordinaire de la commune de Forest*
- *que l'offre de De Vos, d'un montant global de 385 406,99 € TVAC, cadre avec le budget approuvé,*

La fabrique d'église décide d'attribuer le marché à De Vos Petrus en Zoon bvba et demande au Président de la fabrique de proposer à la commune de faire réaliser les 3 tranches de travaux en continuité."

Considérant que la fabrique d'Eglise a respecté, pour ce marché public, la législation en la matière ;

Considérant qu'un montant de 414.244 € est prévu au budget 2020 de la fabrique d'Eglise pour ces travaux qui a été approuvé par arrêté ministériel du 20 novembre 2020 ;

Considérant que la fabrique d'église mentionne également dans sa demande du 17 décembre 2020 des coûts liés à la coordination chantier et pour l'assurance tout risque chantier sans prouver pour ceux-ci l'origine des montants et/ou le respect de la législation sur les marchés publics ; que ceux-ci ne peuvent être pris en compte actuellement ;

Considérant qu'un crédit de 165.000 € TVAC est inscrit à l'article 790/635-51/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ; que ce crédit permet de prendre en charge la réalisation de la première tranche de ces travaux ;

Considérant qu'un budget de 300.000 € est demandé à l'article 790/635-51/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2022 pour autoriser les travaux prévus dans les 2 tranches conditionnelles ;

DECIDE,

ART.1 : D'approuver la procédure suivie et la décision du Conseil de la Fabrique d'Eglise Sainte-Marie-Mère de Dieu du 17 décembre 2020 d'attribuer le marché relatif à la rénovation partielle des toitures de l'église Sainte-Marie-Mère de Dieu en 3 tranches, dont la première ferme et les 2 autres conditionnelles à De Vos Petrus en Zoon bvba, Pollarebaan 7 – 9400 Ninove ;

Art.2 : D'approuver la demande de la Fabrique d'Eglise Sainte-Marie-Mère de Dieu d'effectuer

directement le versement des travaux à l'adjudicataire pour le montant de la première tranche conformément aux conditions de l'article 6. Paiement de la partie 2 du cahier des charges EGL-SMMD-2019 régissant le marché ;

ART.3 : D'engager la dépense de 96.885,00 € TVAC à l'article 790/635-51/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021;

ART.4 : De financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

**Overheidsopdrachten - Eredienst – Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods –
Goedkeuring van het dossier van renovatie van de daken – Werken – Vastlegging van de
uitgave.**

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie van 19 februari 2004 van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende wijziging van het keizerlijke decreet van 30 november 1809 op de Kerkfabrieken;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wet van 16 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Overwegende de staat van de daken van de Kerk van de Heilige Maria Moeder Gods gelegen Meloenstraat 37 te 1190 Vorst;

Overwegende de aanvraag van de Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods om over te gaan tot de herstelling van de daken, namelijk: de uitvoering van een opdracht van projectontwerper betreffende de gedeeltelijke renovatie van de daken op basis van een audit uitgevoerd in 2015 door de architect Colpaert;

Gelet op de beslissing van de Raad van de Kerkfabriek van 28 oktober 2018 om Arcanne, Atelier d'architecture aan te stellen als projectontwerper voor de gedeeltelijke renovatie van de daken van de kerk voor een bedrag van 29.745 € excl. btw of 35.991,45 € incl. btw;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 18 december 2018:

- De beslissing van de Raad van de Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods van 28 oktober 2018 betreffende de aanstelling van Arcanne voor de uitvoering van de opdracht goed te keuren;
- De aanvraag van de Kerkfabriek van de Heilige Maria Moeder Gods voor de storting van 35.991,45 € incl. btw voor de opdracht van projectontwerper en het saldo voor een eerste fase van de werkzaamheden goed te keuren;
- De uitgave van 35.991,45 € incl. btw vast te leggen op artikel 790/723-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2018;

Overwegende het bestek EGL-SMDD-2019 - vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking opgesteld door Atelier d'architecture Arcanne met inachtneming van de wetgeving op de overheidsopdrachten; dat dit bestek geen ernstige bezwaren doet rijzen; dat de formulering van de opties evenwel niet in overeenstemming is met de vormen van artikel 56 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten en artikel 48 van het Koninklijk besluit van 18 april 2017;

Overwegende dat er één enkele offerte ontvangen werd door de kerkfabriek op 12 november 2020;

Overwegende dat de offerte van De Vos Petrus en Zoon bvba, Pollarebaan 7 - 9400 Ninove conform en regelmatig is; dat de bedragen van de offerte voor de 3 delen de volgende zijn:

- Vast gedeelte 1: 96.885,00 € incl. btw
- Voorwaardelijk gedeelte 2: 132.468,38 € incl. btw
- Voorwaardelijk gedeelte 3: 156.053,61 € incl. btw

Gelet op de beslissing van de Raad van de Kerkfabriek van 10 december 2020:

"Na kennis te hebben genomen van het resultaat van de oproep tot mededinging die is ingericht met het oog op de gunning van de opdracht met betrekking tot de gedeeltelijke renovatie van de daken van de kerk Heilige Maria Moeder Gods in 3 delen, waarvan het eerste vast en de 2 andere voorwaardelijk, keurt de kerkfabriek het offerteverslag goed, opgesteld door Atelier d'architecture Arcanne, projectontwerper, op 8 december 2020.

Overwegende

- *de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking,*
- *dat er slechts één offerte is, hoewel 5 ondernemingen belangstelling toonden,*
- *dat de firma De Vos Petrus en Zoon bvba voldoet aan alle voorwaarden van het bijzonder bestek om deel te nemen aan de opdracht en dat, na rekenkundige verbeteringen en gemotiveerde antwoorden op de vragen van de projectontwerper, haar offerte ontvankelijk is.*
- *dat het Brussels Gewest, bij ministerieel besluit van 20 november 2020, de begroting voor 2021 van de fabriek heeft goedgekeurd, met inbegrip van een bedrag van 412.244 € als buitengewone subsidie van de gemeente Vorst*
- *dat de offerte van De Vos, met een totaalbedrag van 385 406,99 € incl. btw, in overeenstemming is met de goedgekeurde begroting,*

De kerkfabriek beslist de opdracht te gunnen aan De Vos Petrus en Zoon bvba en vraagt de Voorzitter van de fabriek aan de gemeente voor te stellen de 3 delen van de werken aansluitend te laten uitvoeren."

Overwegende dat de kerkfabriek, voor deze overheidsopdracht, de wetgeving ter zake heeft nageleefd;

Overwegende dat een bedrag voorzien is in de begroting 2020 van de Kerkfabriek voor deze werken, goedgekeurd bij ministerieel besluit van 20 november 2020, namelijk 414.244 €;

Overwegende dat de kerkfabriek in haar aanvraag van 17 december 2020 ook kosten vermeldt in verband met de coördinatie van de bouwplaats en voor de verzekering alle bouwplaatsrisico's, zonder hiervoor de oorsprong van de bedragen en/of de naleving van de wetgeving inzake overheidsopdrachten aan te tonen; dat deze momenteel niet in aanmerking kunnen genomen worden;

Overwegende dat er een krediet van 165.000 € incl. btw ingeschreven is op artikel 790/635-51/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021; dat met dit krediet de uitvoering van het eerste gedeelte van deze werken kan worden gedekt;

Overwegende dat in artikel 790/635-51/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2022 een budget van 300.000 € wordt gevraagd om de in de 2 voorwaardelijke gedeelten voorziene werken toe te laten;

BESLIST,

ART. 1: Goedkeuring te verlenen aan de gevolgde procedure en de beslissing van de Raad van de Kerkfabriek Heilige Maria Moeder Gods van 17 december 2020 om de opdracht met betrekking tot de gedeeltelijke renovatie van de daken van de kerk Heilige Maria Moeder Gods in 3 delen, waarvan het eerste vast en de 2 andere voorwaardelijk, te gunnen aan De Vos Petrus en Zoon bvba, Pollarebaan 7 – 9400 Ninove;

ART. 2: Goedkeuring te verlenen aan de aanvraag van de Kerkfabriek Heilige Maria Moeder Gods om de betaling van de werken rechtstreeks aan de opdrachtnemer te voldoen voor het bedrag van het eerste gedeelte, overeenkomstig de voorwaarden in artikel 6. Betaling van deel 2 van het bestek EGL-SMMD-2019 van toepassing op de opdracht;

ART. 3: De uitgave van 96.885,00 € incl. btw vast te leggen op artikel 790/635-51/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021;

ART. 4: De uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

-
- 39 **Marchés publics - Marchés publics divers - Approbation des avenant 1 du marché «2019-T-028 - Ecole 3: travaux de stabilité, d'égouttage et d'étanchéité» - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant que dans le cadre du marché « 2019-T-028 - Ecole 3: travaux de stabilité, d'égouttage et d'étanchéité», il est apparu nécessaire, lors de l'exécution du marché, d'apporter les modifications suivantes :

| | |
|--------------------------------|-----------------------|
| <i>Q en -</i> | <i>- € 109.387,50</i> |
| <i>Travaux supplémentaires</i> | <i>+ € 341.602,50</i> |
| <i>Total HTVA</i> | <i>= € 232.215,00</i> |
| <i>TVA</i> | <i>+ € 13.932,90</i> |

Considérant la motivation de cet avenant :

Considérant que les cours de récréation doivent être étanches afin d'empêcher toutes infiltrations vers les sous-sols de l'école ;

Considérant que le revêtement des cours devait être réalisé en asphalte de différentes couleurs ;

Considérant que pour des raisons de réalisation de chantier et l'impossibilité de faire passer des asphalteuses par-dessus le bâtiment de l'école, il a été décidé de remplacer le revêtement en asphalte par un système étanche composé d'une couche imperméable, d'une membrane de drainage et de la pose de revêtement en klinkers de couleurs différentes ;

Considérant que le revêtement des cours a été remplacé, il a fallu adapter les avaloirs de sol. Un système à rainure a été décidé afin d'apporter une sécurité maximale aux enfants ;

Considérant que ces commandes supplémentaires s'inscrivent dans la perspective de continuité des travaux de stabilité, d'égouttage et d'étanchéité des cours de l'école 3 et respectent la nature et l'objet du marché initial ;

Considérant que le changement de contractant:

1°est impossible pour des raisons économiques ou techniques telles que l'obligation d'interchangeabilité ou d'interopérabilité des services complémentaires avec les équipements, services ou installations existants achetés dans le cadre du marché initial; et

2°présenterait un inconvénient majeur ou entraînerait une augmentation substantielle des coûts pour l'adjudicateur ;

Considérant que le montant total de cet avenant dépasse de 27,36% le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à 1.081.055,54 € hors TVA ou 1.145.918,87 € , 6% TVA comprise;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 26 aout 2021 faisant choix d'approuver l'avenant 1 du marché «2014-S-042 - Bempt: Mission d'auteur de projet pour une école francophone» pour un montant total en plus de 232.215,00 € hors TVA ou 246.147,90 €, 6% TVA comprise et inscrit à l'article 7201/724-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé la dépense par un emprunt;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du collège des bourgmestres et échevins du 26 aout 2021 faisant choix d'approuver l'avenant 1 du marché «2014-S-042 - Bempt: Mission d'auteur de projet pour une école francophone» pour un montant total en plus de 232.215,00 € hors TVA ou 246.147,90 €, 6% TVA comprise et inscrit à l'article 7201/724-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 et financé la dépense par un emprunt.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

29 votants : 29 votes positifs.

Overheidsopdrachten - Diverse overheidsopdrachten - Goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht “2019-T-028 - School 3: stabiliteits-, riolerings- en afdichtingswerken” - Toepassing van artikel 234 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 123, 5° betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “2019-T-028 - School 3: stabiliteits-, riolerings- en afdichtingswerken”, noodzakelijk gebleken is bij de uitvoering van de opdracht de volgende wijzigingen aan te brengen:

| | |
|---------------------------|----------------|
| <i>H minder</i> | - € 109.387,50 |
| <i>Aanvullende werken</i> | + € 341.602,50 |
| <i>Totaal excl. btw</i> | = € 232.215,00 |
| <i>Btw</i> | + € 13.932,90 |

Overwegende de motivering van dit aanhangsel:

Overwegende dat de speelplaatsen waterdicht moeten zijn om infiltratie naar de kelderverdiepingen van de school te voorkomen;

Overwegende dat de bedekking van de speelplaatsen moet worden uitgevoerd in asfalt met verschillende kleuren;

Overwegende dat vanwege constructieredenen en de onmogelijkheid om asfaltmachines over het schoolgebouw te laten rijden, besloten werd de asfaltverharding te vervangen door een waterdicht systeem bestaande uit een ondoordringbare laag, een drainagemembraan en de plaatsing van een klinkerverharding in verschillende kleuren;

Overwegende dat de bedekking van de speelplaatsen werd vervangen, waarbij de klopputten moesten worden aangepast. Er is gekozen voor een groefssysteem om de kinderen een maximale veiligheid te bieden;

Overwegende dat deze bijkomende bestellingen kaderen in het perspectief van continuïteit van de stabiliteits-, riolerings- en afdichtingswerken van de speelplaatsen van school 3 en de aard en het doel van de oorspronkelijke opdracht respecteren;

Overwegende dat de verandering van opdrachtnemer:

1° niet mogelijk is om economische of technische redenen, zoals wanneer de aanvullende diensten uitwisselbaar of interoperabel moeten zijn met bestaande uitrusting, diensten of installaties die in het kader van de oorspronkelijke opdracht zijn aangekocht; en

2° groot ongemak of een aanzienlijke kostenstijging zou teweegbrengen voor de aanbesteder;

Overwegende dat het totaalbedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met 27,36 % overschrijdt, waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 1.081.055,54 € excl. btw of 1.145.918,87 €, 6% btw inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht "2014-S-042 - Bempt: Missie van projectontwerper voor een Franstalige school" voor een totaal bijkomend bedrag van 232.215,00 € excl. btw of 246.147,90 €, 6% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 7201/724-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en waarbij de uitgave gefinancierd wordt door een lening;

BESLIST

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 26 augustus 2021 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht "2014-S-042 - Bempt: Opdracht van projectontwerper voor een Franstalige school" voor een totaal bijkomend bedrag van 232.215,00 € excl. btw of 246.147,90 €, 6% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 7201/724-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021 en waarbij de uitgave gefinancierd wordt door een lening.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR

Instruction publique - Openbaar onderwijs

- 40 **Instruction publique - Marchés publics - Achat de chariots de nettoyage - Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Application de l'art. 234 §3 de la NLC - Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, particulièrement l'art. 236 ;

Le Collège des Bourgmestre et Échevins engage la procédure et attribue le marché. Il peut apporter au contrat toute modification qu'il juge nécessaire en cours d'exécution, pour autant qu'il ne résulte pas de dépenses supplémentaires de plus de 10%. Si la modification entraîne une dépense supplémentaire de 10%, le Collège communique sa décision au Conseil communal pour information lors de sa prochaine séance ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 36 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 05.11.2020 relative l'achat de chariots de nettoyage pour les écoles communales francophones forestoises, pour un montant global estimé à **1.200,60 € HTVA** ou **1.452,73 € (21% TVA comprise)** auprès du soumissionnaire suivant ayant remis l'offre régulière économiquement la plus avantageuse, **Manutan SA, Chaussée de Mons, 1424, 1070 Bruxelles** (voir le rapport d'examen des offres rédigé par le service de l'Instruction publique en date du 15/10/20) à l'article 7031/744-98/16 du service extraordinaire du budget 2020 ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 5 novembre 2020 ;

D'approuver le montant estimé à 1.452,73 (21% TVA comprise) du marché « Achats machines et matériels d'équipements et d'exploitation divers » établi par le service de l'Instruction publique ;

D'informer le Conseil communal de sa décision lors de sa prochaine séance ;

DECIDE,

De prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins du 5 novembre 2020 décidant d'approuver le paiement par le crédit inscrit à l'article 7031/744-98/16 du service extraordinaire du budget 2020.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

**Openbaar Onderwijs - Overheidsopdrachten - Aankoop van schoonmaakkarretjes -
Goedkeuring van de lastvoorwaarden, de gunningswijze en de te raadplegen firma's -
Toepassing van art. 234 §3 van de NGW - Kennisname.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid art. 236;

Het College van Burgemeester en Schepenen stelt de procedure in en gunt de opdracht. Het kan aan de overeenkomst iedere wijziging aanbrengen die het bij de uitvoering nodig acht, voor zover hieruit geen bijkomende uitgaven van meer dan 10% voortvloeien. Indien de wijziging een bijkomende uitgave van 10% veroorzaakt, deelt het College zijn beslissing ter kennisgeving mee aan de Gemeenteraad op diens eerstvolgende vergadering;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 november 2020 betreffende de aankoop van schoonmaakkarretjes voor de Vorstse Franstalige gemeentescholen, voor een globaal geraamd bedrag van **1.200,60 € excl. btw** of **1.452,73 € (21% btw inbegrepen)** bij de volgende inschrijver die de economisch meest voordelige regelmatige offerte heeft ingediend,

Manutan SA, Bergensesteenweg 1424, 1070 Brussel (zie het verslag van nazicht van de offertes opgesteld door de dienst Openbaar Onderwijs op 15/10/20), op artikel 7031/744-98/16 van de buitengewone dienst van de begroting 2020;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 november 2020;

Het bedrag dat geraamd wordt op 1.452,73 € (21% btw inbegrepen) van de opdracht “Aankoop machines en divers uitrustings- en exploitatiemateriaal”, opgesteld door de dienst Openbaar Onderwijs, goed te keuren;

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van zijn beslissing tijdens diens eerstvolgende vergadering;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 november 2020 waarin beslist werd om de betaling door het krediet ingeschreven op artikel 7031/744-98/16 van de buitengewone dienst van de begroting 2020, goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

41 **Instruction publique – Projet d'établissement de l'école communale Les Bruyères – Validation du projet d'école dans le cadre du pacte pour un enseignement d'excellence en référence au projet éducatif et pédagogique du réseau officiel subventionné.**

LE CONSEIL,

Vu le décret mission du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre ;

Vu l'article 67 §1^{er} alinéa 1 dudit décret qui définit le projet d'école (ou d'établissement) comme étant « l'ensemble des choix pédagogiques et, le cas échéant, les actions concrètes particulières que l'équipe éducative de l'établissement entend mettre en œuvre en collaboration avec l'ensemble des membres du conseil de participation visés à l'article 69, §2, pour réaliser les projets éducatif et pédagogique du pouvoir organisateur » ;

Vu l'article 67 §2 dudit décret, chaque établissement est tenu d'élaborer un plan de pilotage, en cohérence avec son projet d'établissement, qui constituera, au terme du processus de contractualisation visé au paragraphe 6, son contrat d'objectifs pour une période de six ans ;

Considérant la circulaire n°4968, le projet d'établissement est une entreprise de concertation qui deviendra un outil de collaboration, une référence interne à l'établissement pour les 3 ans à venir, un support de réflexion, un outil de pilotage et de management, de prospective et d'engagement ;

Considérant la dite circulaire, le projet d'établissement est un instrument de communication ;

Considérant que le projet d'établissement de l'école communale Les Bruyères a été finalisé par l'équipe éducative, qu'il est issu de la réflexion de l'ensemble des membres de l'équipe éducative.

Tout nouvel enseignant qui serait affecté à l'école devra s'y soumettre et à respecter les choix pédagogiques qui ont été mis en avant ;

Considérant que les choix pédagogiques s'inscrivent dans le cadre de :

- La continuité du projet éducatif et pédagogique défini par le Pouvoir Organisateur (la commune de Forest),
- Du décret définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et organisant les structures propres à les atteindre du 24 juillet 1997,
- Du décret relatif à la promotion d'une école de la réussite dans l'enseignement fondamental ;

Considérant que le projet d'établissement est un outil de clarification tant en interne destiné aux membres de l'équipe, que vers l'extérieur, destiné aux élèves, parents et partenaires ;

Considérant que l'école communale Les Bruyères a fait partie de la 2^e vague des écoles dans l'élaboration de son plan de pilotage et de la formalisation de son contrat d'objectifs ;

Considérant que le projet d'établissement de l'école des Bruyères s'inscrit en cohérence et continuité avec son contrat d'objectifs ;

DECIDE,

De prendre acte du projet d'école (ou d'établissement) de l'école communale Les Bruyères dans le cadre du pacte pour un enseignement d'excellence.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Openbaar onderwijs – Inrichtingsproject van de gemeenteschool Les Bruyères – Validering van het schoolproject in het kader van het Pact voor excellentieonderwijs met verwijzing naar het opvoedkundige en pedagogische project van het officiële gesubsidieerde netwerk.

DE RAAD,

Gelet op het “takendecreet” van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren;

Gelet op artikel 67, §1, 1e lid van voornoemd decreet dat het schoolproject (of inrichtingsproject) definieert als “het geheel van pedagogische keuzen en, in voorkomend geval, de bijzondere concrete acties die het opvoedingsteam van de inrichting wil verwezenlijken in samenwerking met het geheel van de leden van de participatieraad bedoeld in artikel 69, § 2, voor het verwezenlijken van de opvoedings- en pedagogische projecten van de inrichtende macht”;

Gelet op artikel 67, §2 van voornoemd decreet, is elke inrichting verplicht een sturingsplan uit te werken in overeenstemming met haar inrichtingsproject dat, na afloop van een proces van contractualisering bedoeld in paragraaf 6, haar doelstellingenovereenkomst voor een periode van 6 jaar zal bevatten;

Overwegende de omzendbrief nr. 4968 is het inrichtingsproject een overleg dat een samenwerkingsinstrument wordt, een interne verwijzing naar de inrichting voor de komende 3 jaar; een basis voor verdere reflectie, een sturings-, beheers- en prospectie-instrument en een instrument voor betrokkenheid;

Overwegende bovengenoemde omzendbrief volgens dewelke het inrichtingsproject een communicatie-instrument is;

Overwegende dat het inrichtingsproject van de gemeenteschool Les Bruyères werd afgerond door het opvoedkundig team, dat dit het resultaat is van de reflectie van alle leden van het opvoedkundig team. Elke nieuwe leerkracht die aan de school wordt toegewezen, moet zich hieraan houden en de pedagogische keuzen die zijn gemaakt, respecteren;

Overwegende dat de pedagogische keuzen in de lijn liggen van:

- De continuïteit van het opvoedkundige en pedagogische project bepaald door de Inrichtende macht (de gemeente Vorst),
- Het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren,
- Het decreet tot bevordering van het welslagen in de basisscholen;

Overwegende dat het inrichtingsproject een instrument voor verduidelijking is, zowel intern, bestemd voor de teamleden, als naar buiten toe, bestemd voor de leerlingen, ouders en partners;

Overwegende dat de gemeenteschool Les Bruyères deel heeft uitgemaakt van de 2^e golf van scholen in de uitwerking van haar sturingsplan en de formalisering van haar doelstellingenovereenkomst;

Overwegende dat het inrichtingsproject van de school Les Bruyères ingebed is in samenhang met en in het verlengde van haar doelstellingenovereenkomst;

BESLIST:

Akte te nemen van het schoolproject (of inrichtingsproject) van de gemeenteschool Les Bruyères in het kader van het Pact voor excellentieonderwijs.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

42 **Instruction publique – Projet d'établissement de l'école communale des 7 Bonniers – Validation du projet d'établissement dans le cadre du pacte pour un enseignement d'excellence en référence au projet éducatif et pédagogique du réseau officiel subventionné.**

LE CONSEIL,

Vu le décret mission du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre ;

Vu l'article 67 §1^{er} alinéa 1 dudit décret qui définit le projet d'établissement comme étant « l'ensemble des choix pédagogiques et, le cas échéant, les actions concrètes particulières que l'équipe éducative de l'établissement entend mettre en œuvre en collaboration avec l'ensemble des membres du conseil de participation visés à l'article 69, §2, pour réaliser les projets éducatif et pédagogique du pouvoir organisateur » ;

Vu l'article 67 §2 dudit décret, chaque établissement est tenu d'élaborer un plan de pilotage, en cohérence avec son projet d'établissement, qui constituera, au terme du processus de contractualisation visé au paragraphe 6, son contrat d'objectifs pour une période de six ans ;

Considérant la circulaire n°4968, le projet d'établissement est une entreprise de concertation qui deviendra un outil de collaboration, une référence interne à l'établissement pour les 3 ans à venir, un support de réflexion, un outil de pilotage et de management, de prospective et d'engagement ;

Considérant la dite circulaire, le projet d'établissement est un instrument de communication ;

Considérant que le projet d'établissement de l'école communale des 7 Bonniers a été finalisé par l'équipe éducative, qu'il a été rédigé par l'ensemble de l'équipe éducative dans un souci de clarté et de concrétisation de ses valeurs, choix et actions pédagogiques ;

Considérant que les choix pédagogiques s'inscrivent dans le cadre de :

- La continuité du projet éducatif et pédagogique défini par le Pouvoir Organisateur (la commune de Forest),
- Du décret définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et organisant les structures propres à les atteindre du 24 juillet 1997,
- Du décret relatif à la promotion d'une école de la réussite dans l'enseignement fondamental

Considérant que le projet d'établissement est un outil de clarification tant en interne destiné aux membres de l'équipe, que vers l'extérieur, destiné aux élèves, parents et partenaires ;

Considérant que l'école communale des 7 Bonniers a fait partie de la 2^e vague des écoles dans l'élaboration de son plan de pilotage et de la formalisation de son contrat d'objectifs ;

Considérant que le projet d'établissement des 7 Bonniers s'inscrit en cohérence et continuité avec son contrat d'objectifs ;

DECIDE,

De prendre acte du projet d'établissement de l'école communale des 7 Bonniers dans le cadre du pacte pour un enseignement d'excellence.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Openbaar onderwijs – Inrichtingsproject van de gemeenteschool Les 7 Bonniers – Validering van het inrichtingsproject in het kader van het Pact voor excellentieonderwijs met verwijzing naar het opvoedkundige en pedagogische project van het officiële gesubsidieerde netwerk

DE RAAD,

Gelet op het “takendecreet” van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en van het secundair onderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren;

Gelet op artikel 67, §1, 1e lid van voornoemd decreet dat het inrichtingsproject definieert als “het geheel van pedagogische keuzen en, in voorkomend geval, de bijzondere concrete acties die het opvoedingsteam van de inrichting wil verwezenlijken in samenwerking met het geheel van de leden van de participatieraad bedoeld in artikel 69, § 2, voor het verwezenlijken van de opvoedings- en pedagogische projecten van de inrichtende macht”;

Gelet op artikel 67, §2 van voornoemd decreet, is elke inrichting verplicht een sturingsplan uit te werken in overeenstemming met haar inrichtingsproject dat, na afloop van een proces van contractualisering bedoeld in paragraaf 6, haar doelstellingenovereenkomst voor een periode van 6 jaar zal bevatten;

Overwegende de omzendbrief nr. 4968 is het inrichtingsproject een overleg dat een samenwerkingsinstrument wordt, een interne verwijzing naar de inrichting voor de komende 3 jaar; een basis voor verdere reflectie, een sturings-, beheers- en prospectie-instrument en een instrument voor betrokkenheid;

Overwegende bovengenoemde omzendbrief volgens dewelke het inrichtingsproject een communicatie-instrument is;

Overwegende dat het inrichtingsproject van de gemeenteschool Les 7 Bonniers werd afgerond door het opvoedkundig team, dat dit werd opgesteld door het volledige opvoedkundige team, in het belang van de duidelijkheid en de concretisering van zijn waarden, pedagogische keuzen en acties;

Overwegende dat de pedagogische keuzen in de lijn liggen van:

- De continuïteit van het opvoedkundige en pedagogische project bepaald door de Inrichtende macht (de gemeente Vorst),
- Het decreet van 24 juli 1997 dat de prioritaire taken bepaalt van het basisonderwijs en de structuren organiseert die het mogelijk maken ze uit te voeren,
- Het decreet tot bevordering van het welslagen in de basisscholen;

Overwegende dat het inrichtingsproject een instrument voor verduidelijking is, zowel intern, bestemd voor de teamleden, als naar buiten toe, bestemd voor de leerlingen, ouders en partners;

Overwegende dat de gemeenteschool Les 7 Bonniers deel heeft uitgemaakt van de 2^e golf van scholer in de uitwerking van haar sturingsplan en de formalisering van haar doelstellingenovereenkomst;

Overwegende dat het inrichtingsproject van de school Les 7 Bonniers ingebed is in samenhang met en in het verlengde van haar doelstellingenovereenkomst;

BESLIST:

Akte te nemen van het inrichtingsproject van de gemeenteschool Les 7 Bonniers in het kader van het Pact voor excellentieonderwijs.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting

43 **Logement – Régie foncière de Forest – Désignation du receveur communal comme trésorier de la régie.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale notamment l'article 54 ;

Vu l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 JUILLET 2018 relative aux modes spécifiques de gestion communale et à la coopération intercommunale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles capitale du 6 novembre 2003 relatif à la gestion financière des régies communales ;

Vu sa décision du 15 décembre 2020 adoptant les statuts de la régie foncière de Forest ;

Vu sa décision du 15 décembre 2020 de désigner Monsieur Michel Van Enst, responsable du département finances, en qualité de receveur communal faisant fonction et l'invitant à prêter le serment prévu à l'art. 80 de la nouvelle loi communale ;

Vu sa décision du 15 juin 2021 adoptant les budgets et bilan d'ouverture de la régie foncière de Forest ;

Considérant que la régie foncière ne peut pas fonctionner aussi longtemps que son trésorier n'a pas été désigné ;

Considérant que la régie foncière de Forest est une régie communale ordinaire ;

Considérant que l'ordonnance susvisée prévoit en son article 4 que les recettes et dépenses des régies communales ordinaires doivent être effectuées par un comptable spécial soumis aux mêmes règles que les receveurs communaux en ce qui concerne la nomination, les sanctions disciplinaires ainsi que la responsabilité ;

Considérant que l'arrêté du gouvernement susvisé définit le trésorier de la régie comme le receveur communal ou le comptable spécial, chargé du maniement des fonds, de la tenue de l'encaisse et d'effectuer les paiements et les recettes ;

Considérant que dans un souci de sécurité juridique, il convient que le Conseil désigne formellement le receveur communal en tant que trésorier de la Régie foncière de Forest ;

DECIDE

De désigner le receveur communal en tant que trésorier de la régie foncière de Forest.

Le point est reporté.

29 votants : 29 votes positifs.

Huisvesting - Gemeentelijke eigendommen en woningen – Grondregie van Vorst – Aanstelling van de Gemeenteontvanger als bedrijfsontvanger

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 54;

Gelet op de ordonnance van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 5 JULI 2018 betreffende de specifieke gemeentelijke bestuursvormen en de samenwerking tussen gemeenten;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 novembre 2003 betreffende het financieel beheer van de gemeentebedrijven;

Gelet op zijn beslissing van 15 december 2020 waarin de statuten van de Grondregie van Vorst

worden aangenomen;

Gelet op zijn beslissing van 15 december 2020 om de heer Michel Van Enst, verantwoordelijke van het departement Financiën, aan te stellen als waarnemend gemeenteontvanger en hem te verzoeken de eed af te leggen voorzien in art. 80 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op zijn beslissing van 15 juni 2021 waarin de begrotingen en de openingsbalans van de Grondregie van Vorst werden aangenomen;

Overwegende dat de Grondregie niet kan opereren zolang haar penningmeester niet is aangesteld;

Overwegende dat de Grondregie van Vorst een gewoon gemeentebedrijf is;

Overwegende dat de voornoemde ordonnantie in haar artikel 4 voorziet dat de ontvangsten en uitgaven van de gewone gemeentebedrijven door een bijzondere rekenplichtige moeten worden verricht, die onder dezelfde regels valt als de gemeenteontvangers voor wat betreft benoeming, tuchtstraffen en aansprakelijkheid;

Overwegende dat het voornoemde besluit van de regering de penningmeester van de regie definieert als de gemeenteontvanger of de bijzondere rekenplichtige, belast met de geldomzet, het bijhouden van de kasgelden en het verrichten van betalingen en ontvangsten;

Overwegende dat, met het oog op de rechtszekerheid, de Raad de gemeenteontvanger formeel moet aanstellen als penningmeester van de Grondregie van Vorst;

BESLIST:

De gemeenteontvanger aan te stellen als penningmeester van de Grondregie van Vorst.

Het punt wordt verdaagd.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Intervention de M. Van Vlasselaer.

Après l'annonce du retrait du point :

MVV : Mme la Présidente, peut-on savoir quelle est la motivation de ce retrait de l'OJ ? S'agit-il de problèmes légaux ou non ? et si non, de quelle nature sont ces problèmes ?

Réponse de Mme l'Echevine :

Il s'agit principalement de l'adaptation du bilan de départ de la régie.

Le dossier devrait être prêt pour le mois prochain.

MVV : je remercie Mme l'Echevine pour ces précisions.

Tussenkomst van de heer Van Vlasselaer

Na de aankondiging van de intrekking van het punt:

MVV: Mevrouw de Voorzitter, mogen we weten wat de motivering is voor de intrekking van dit agendapunt? Zijn er juridische problemen of andere? Zo ja, welke problemen?

Antwoord van mevrouw de schepen

Het gaat vooral om de aanpassing van de beginbalans van de grondregie.

Het dossier zou voor volgende maand klaar moeten zijn.

MVV: Ik dank de schepen voor deze verduidelijking.

I annexe / I bijlage

-
- 44 **Logement – Marché public – Fourniture et placement de 1 chaudière murale à condensation, 84 Rue de Belgrade à 1190 Forest – Marché public de faible montant – Procédure sur simple facture acceptée (article 92 de la loi du 17 juin 2016) - Approbation des conditions, du mode de passation , des firmes à consulter et de l'attribution - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Prise d'information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 §3 et 236 relatifs aux compétences du collège du bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (le montant estimé HTVA n'atteint pas le seuil de € 30.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l'article 90 1° ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure, pour le bien sis 84 Rue de Belgrade à 1190 Forest, un marché de travaux pour le remplacement d'une chaudière atmosphérique qui ne répond plus aux normes actuelles ;

Considérant que la chaudière s'éteint régulièrement de manière imprévisible ;

Considérant que la chaudière a subi à plusieurs reprises des réparations et que celles-ci deviennent couteuses ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 01 juillet 2021 faisant choix de la procédure sur simple facture acceptée comme mode de passation du marché «Fourniture et placement de 1 chaudière murale à condensation, 84 Rue de Belgrade à 1190 Forest», le montant estimé s'élevant à 3.180,00€ TVAC, le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 922/724-60/39 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ;

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 01 juillet 2021 faisant choix de la procédure sur simple facture acceptée comme mode de passation du marché «Fourniture et placement de 1 chaudière murale à condensation, 84 Rue de Belgrade» , le montant estimé s'élevant à 3.180,00 € TVAC, le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 922/724-60/39 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2021 ;

De financer la dépense par un emprunt.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Huisvesting - Overheidsopdracht – Levering en plaatsing van 1 condensatiemuurketel, Belgradostraat 84 te 1190 Vorst – Overheidsopdracht van beperkte waarde – Procedure via gewone aanvaarde factuur (art. 92 van de wet van 17 juni 2016) - Goedkeuring lastvoorraarden, gunningswijze, te raadplegen firma's en gunning - Toepassing art. 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 §3 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 92 (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 30.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 90, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Overwegende dat het, voor het pand gelegen Belgradostraat 84 te 1190 Vorst, noodzakelijk is een opdracht voor werken te sluiten voor de vervanging van een atmosferische ketel die niet meer aan de huidige normen voldoet;

Overwegende dat de ketel regelmatig plots uitvalt;

Overwegende dat de ketel meermalen herstellingen heeft ondergaan en dat die duur worden;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 juli 2021 om te kiezen voor de procedure via gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “Levering en plaatsing van 1 condensatiemuurketel, Belgradostraat 84”, waarbij de raming € 3.180,00 incl. btw bedraagt en waarbij het krediet voor de uitgave ingeschreven is op artikel 922/724-60/39 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 juli 2021 om te kiezen voor de procedure via gewone aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “Levering en plaatsing van 1 condensatiemuurketel, Belgradostraat 84 te 1190 Vorst”, waarbij de raming € 3.180,00 incl. btw bedraagt en waarbij het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 922/724-60/39 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2021;

De uitgave te financieren door een lening.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Propreté publique - Openbare netheid

- 45 **Propreté publique - Programme de Transition Professionnel - convention de partenariat entre la Commune de Forest et l'ASBL "Mission Locale de Forest" - Détagage.**

LE CONSEIL,

Vu l'accord du 27 novembre 1997 entre l'Etat Fédéral et les Régions instaurant les programmes de transition professionnelle ;

Vu la convention de programme de transition professionnelle « détagage » approuvée par le Conseil Communal en sa séance du 15 septembre 2015;

Considérant que l'ASBL Mission Locale de Forest propose de poursuivre le partenariat avec l'administration communale visant au développement d'une insertion professionnelle par la biais des travaux de détagage;

Vu l'article 6 de la convention stipulant que « la commune s'engage à assurer la part financière liée à la gestion des contrats PTP et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux, soit la somme de **8.722,02 €** par an » ;

DECIDE:

Article 1: De poursuivre la convention ci-annexée relative au partenariat entre l'ASBL Mission locale de Forest et l'administration communale;

Article 2 : D'approuver le paiement pour la part financière liée à la gestion des contrats PTP (détagage) et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux d'un montant de **8.722,02 €** à l'association sans but lucratif « Mission Locale de Forest », située au 29, boulevard de la 2ème Armée britannique, 1190 Forest;

Article 3 : D'inscrire la dépense de **8.722,02 € (2 X 4.361,01 €)** à l'article 876/332-02/73 du service ordinaire du budget 2021.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Openbare netheid - Doorstromingsprogramma - samenwerkingsovereenkomst tussen de Gemeente Vorst en de vzw "Mission Locale de Forest" - graffitiverwijdering.

DE RAAD,

Gelet op het akkoord van 27 november 1997 tussen de Federale Staat en de Gewesten tot invoering van de doorstromingsprogramma's;

Gelet op de overeenkomst van doorstromingsprogramma "graffitiverwijdering" goedgekeurd door de Gemeenteraad in zijn zitting van 15 september 2015;

Overwegende dat de vzw Mission Locale de Forest voorstelt de samenwerking met het gemeentebestuur verder te zetten teneinde de inschakeling in het beroepsleven te ontwikkelen door middel van werken van graffitiverwijdering;

Gelet op artikel 6 van de overeenkomst dat bepaalt dat "de gemeente er zich toe verbindt het financiële deel op zich te nemen dat verband houdt met het beheer van de DSP-contracten en dat niet

gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden, namelijk het bedrag van **8.722,02 €** per jaar";

BESLIST:

Artikel 1: De overeenkomst, opgenomen in bijlage, betreffende de samenwerking tussen de vzw Mission Locale de Forest en het gemeentebestuur verder te zetten;

Artikel 2: Goedkeuring te verlenen aan de betaling van het financiële deel dat verband houdt met het beheer van de DSP-contracten (graffitiverwijdering) en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden voor een bedrag van **8.722,02 €** aan de vereniging zonder winstoogmerk "Mission Locale de Forest", gelegen Brits Tweedelegerlaan 29 te 1190 Vorst;

Artikel 3: De uitgave van **8.722,02 € (2 x 4361,01 €)** in te schrijven op artikel 876/332-02/73 van de gewone dienst van de begroting 2021.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

46 **Propreté publique - Programme de Transition Professionnel - convention de partenariat entre la Commune de Forest et l'ASBL "Mission Locale de Forest" - Propreté publique.**

LE CONSEIL,

Vu l'accord du 27 novembre 1997 entre l'Etat Fédéral et les Régions instaurant les programmes de transition professionnelle ;

Vu la convention de programme de transition professionnelle « propreté publique» approuvée par le Conseil Communal en sa séance du 15 décembre 2015;

Considérant que l'ASBL Mission Locale de Forest propose de poursuivre le partenariat avec l'administration communale visant au développement d'une insertion professionnelle par la biais des travaux de propreté publique ;

Considérant que cette convention a pour objet la reconduction du partenariat avec l'administration communale visant au développement d'une insertion professionnelle par le biais d'un projet de propreté publique couvrant prioritairement cinq quartiers de Forest pour l'année 2021 ;

Vu l'article 6 de la convention stipulant que « la commune s'engage à assurer la part financière liée à la gestion des contrats PTP et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux, soit la somme de **17.444,04 €** par an » ;

DECIDE:

Article 1: De poursuivre la convention ci-annexée relative au partenariat entre l'ASBL Mission locale de Forest et l'administration communale;

Article 2 : D'approuver le paiement pour la part financière liée à la gestion des contrats PTP et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux d'un montant de **17.444,04 €** à l'association

sans but lucratif « Mission Locale de Forest », située au 29, boulevard de la 2ème Armée britannique, 1190 Forest;

Article 3 : D'inscrire la dépense de **17.444,04 €** à l'article 87540/332-02/73 du service ordinaire du budget 2021.

Le Conseil approuve le projet de délibération.
29 votants : 29 votes positifs.

Openbare netheid - Doorstromingsprogramma - samenwerkingsovereenkomst tussen de Gemeente Vorst en de vzw "Mission Locale de Forest" - Openbare netheid.

DE RAAD,

Gelet op het akkoord van 27 november 1997 tussen de Federale Staat en de Gewesten tot invoering van de doorstromingsprogramma's;

Gelet op de overeenkomst van doorstromingsprogramma "openbare netheid" goedgekeurd door de Gemeenteraad in zijn zitting van 15 december 2015;

Overwegende dat de vzw Mission Locale de Forest voorstelt de samenwerking met het gemeentebestuur verder te zetten teneinde de inschakeling in het beroepsleven te ontwikkelen door middel van werken van openbare netheid;

Overwegende dat deze overeenkomst als doel heeft de samenwerking met het gemeentebestuur te hernieuwen teneinde de inschakeling in het beroepsleven te ontwikkelen door middel van een project van openbare netheid in vijf prioritaire wijken van Vorst voor het jaar 2021;

Gelet op artikel 6 van de overeenkomst dat bepaalt dat "de gemeente er zich toe verbindt het financiële deel op zich te nemen dat verband houdt met het beheer van de DSP-contracten en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden, namelijk het bedrag van **17.444,04 €** per jaar";

BESLIST:

Artikel 1: De overeenkomst, opgenomen in bijlage, betreffende de samenwerking tussen de vzw Mission Locale de Forest en het gemeentebestuur verder te zetten;

Artikel 2: Goedkeuring te verlenen aan de betaling van het financiële deel dat verband houdt met het beheer van de DSP-contracten en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden voor een bedrag van **17.444,04 €** aan de vereniging zonder winstoogmerk "Mission Locale de Forest", gelegen Brits Tweedelegerlaan 29 te 1190 Vorst;

Artikel 3: De uitgave van **17.444,04 €** in te schrijven op artikel 87540/332-02/73 van de gewone dienst van de begroting 2021.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Intervention de M. Pierre-De Permentier.
Ce partenariat débouche-t-il sur des emplois ?

M. Spapens répond que c'est réellement un partenariat qui porte ses fruits. Plusieurs

engagements ont été pérennisés. Nous donnerons les chiffres exacts.

M. Loewenstein précise qu'il faut encore de la place au cadre car il y a souvent des personnes motivées mais qui restent dans des statuts précaires.

M. Spapens répond qu'il y a une réelle volonté de transition et que, même si ce n'est pas à la Commune, pas mal de personnes retrouvent un emploi fixe.

Tussenkomst van de heer Pierre-De Permentier
Creëert dit samenwerkingsverband tewerkstelling?

**De heer Spapens antwoordt dat het echt een partnerschap is dat vruchten afwerpt.
Verscheidene aanwervingen zijn bestendigd. We zullen de exacte cijfers geven.**

De heer Loewenstein preciseert dat er nog plaats moet zijn in het kader, omdat er vaak mensen zijn die gemotiveerd zijn, maar in een onzeker statuut blijven.

De heer Spapens antwoordt dat er een reële wens tot evolutie bestaat en dat - ook al is het niet in de gemeente - heel wat mensen een vaste baan vinden.

3 annexes / 3 bijlagen

PRÉVENTION - PREVENTIE

Général - Algemeen

- 47 **Prévention - Coordination générale - Projet « Rangs à vélo à pied - Acquisition des vélos électriques et accessoires vélos - Choix de la procédure de passation des marchés publics et fixation des conditions - Application de l'article 234, §3 de la Nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234, § 3 de la Nouvelle loi communale habilitant le collège des Bourgmestre et Echevins à exercer le pouvoir de choisir la procédure de passation et de fixer les conditions des marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 139.000 euros et précisant que dans ce cas, le conseil communal est informé de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins lors de sa prochaine séance ;

Considérant qu'il était important d'équiper les agents de terrain des vélos pour leur visibilité et leur facilité de couvrir l'ensemble du territoire communal ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 3 décembre 2020, reprises en annexe, de passer un marché public ayant pour objet, acquisition des vélos électriques et accessoires vélos en tant que marché public de faible montant, au montant estimé de 4.132,23 € hors TVA soit 5.000,00 €, 21% TVA comprise pour les vélos électriques et accessoires vélos ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 3 décembre 2020, reprises en annexe, de passer un marché public d'acquisition des vélos électriques et accessoires vélos en tant que marchés publics de faible montant, au montant estimé de 4.132,23 € hors TVA soit 5.000,00 €, 21% TVA comprise pour l'acquisition des vélos électriques et accessoires vélos (financement par subside).

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Preventie - Algemene coördinatie - Project ‘Voetgangers- en fietsersrijen - Aankoop van elektrische fietsen en fietstoebehoren - Keuze van de gunningswijze van de overheidsopdrachten en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234, §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

DE RAAD,

Gelet op artikel 234, §3 van de Nieuwe Gemeentewet dat het College van Burgemeester en Schepenen machtigt de bevoegdheid uit te oefenen om de gunningsprocedure te kiezen en om de voorwaarden vast te stellen van de overheidsopdrachten waarvan het bedrag excl. btw geraamd wordt op minder dan 139.000 euro, en dat preciseert dat in dat geval de gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis gesteld wordt van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende dat het belangrijk was de medewerkers op het terrein uit te rusten met fietsen voor hun zichtbaarheid en om het hele gemeentelijke grondgebied te kunnen bestrijken;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 3 december 2020, opgenomen in de bijlage, om een overheidsopdracht te gunnen met als voorwerp aankoop van elektrische fietsen en fietstoebehoren als overheidsopdracht van beperkte waarde, tegen het geraamde bedrag van 4.132,23 € excl. btw of 5.000,00 €, 21% btw inbegrepen voor de elektrische fietsen en fietstoebehoren;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies,

en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 3 december 2020, opgenomen in de bijlage, om een overheidsopdracht voor de aankoop van elektrische fietsen en fietstoebehoren te gunnen als overheidsopdracht van beperkte waarde, tegen het geraamde bedrag van 4.132,23 € excl. btw of 5.000,00 €, 21% btw inbegrepen voor de aankoop van de elektrische fietsen en fietstoebehoren (financiering door subsidie).

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

48 Prévention – Coordination générale – Plan stratégique de sécurité et de prévention pour la période du 01/01/2020 au 31/12/2021 – Approbation.

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 2019 relatif à la prolongation 2020 des plans stratégiques de sécurité et de prévention 2018-2019 ;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 2020 portant modification de l'arrêté royal du 3 juillet 2019 relatif à la prolongation 2020 des plans stratégiques de sécurité et de prévention 2018-2019 ;

Vu le courrier du Service public fédéral Intérieur, Direction générale Sécurité et Prévention nous transmettant la convention du Plan stratégique de sécurité et de prévention pour la période du 01/01/2020 au 31/12/2021 pour signature ;

Attendu la nécessité d'établir la convention entre l'Etat fédéral représenté par le Ministre de l'Intérieur et la Commune de Forest pour le Plan stratégique de sécurité et de prévention 2020 - 2021 ;

Considérant que nous joignons en annexe la copie de la convention envoyée par le Service public fédéral Intérieur, Direction générale Sécurité et Prévention ;

DECIDE,

D'approuver les termes de la convention ci-jointe conclue pour la période du 01/01/2020 au 31/12/2021 entre la Commune de Forest et l'Etat fédéral représenté par le Ministre de l'Intérieur.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Preventie – Algemene coördinatie – Strategisch veiligheids- en preventieplan voor de periode van 01/01/2020 tot 31/12/2021 – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 2019 betreffende de verlenging 2020 van de strategische veiligheids- en preventieplannen 2018-2019;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 2020 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 2019 betreffende de verlenging 2020 van de strategische veiligheids- en preventieplannen 2018-2019;

Gelet op de brief van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, Algemene Directie Veiligheid en Preventie waarin ons de overeenkomst van het Strategisch Veiligheids- en Preventieplan voor de periode van 01/01/2020 tot 31/12/2021 ter ondertekening werd overgemaakt;

Overwegende de noodzaak om de overeenkomst tussen de Federale Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Binnenlandse Zaken, en de Gemeente Vorst voor het Strategisch Veiligheids- en Preventieplan 2020-2021 op te stellen;

Overwegende dat wij in bijlage een kopie toevoegen van de overeenkomst verstuurd door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken - Algemene Directie Veiligheid en Preventie;

BESLIST

De bepalingen van de hierbij gevoegde overeenkomst, afgesloten voor de periode van 01/01/2020 tot 31/12/2021 tussen de Gemeente Vorst en de Federale Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Binnenlandse Zaken, goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

5 annexes / 5 bijlagen

Empreinte scolaire, DAS - Schoolafdruk, PSV

- 49 **Prévention – L’empreinte scolaire – Convention de partenariat dans le cadre de l’organisation de la remédiation scolaire avec l’ASBL Schola ULB – Primaire – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu l’importance de proposer la remédiation scolaire aux élèves de primaire de la Commune de Forest qui présentent des difficultés de scolarité et/ou présentent des lacunes importantes dans la connaissance de base de la langue française, et ce autour du projet « Ton avenir » ;

Considérant que, le projet « Ton avenir » a pour objectifs : de proposer la remédiation scolaire et les cours d’immersion en langue française, de développer un réseau de proximité, de soutenir les parents et les jeunes, de co-construire un projet scolaire individualisé, de proposer de la méthodologie organisationnelle, de proposer des actions d’information, de sensibilisation et de modifier la vision

étriquée qu'ont les jeunes de leur milieu scolaire en leur faisant réaliser que l'école perçue en tant que lieu exclusif d'apprentissage, est aussi un lieu de « vivre ensemble » ;

Vu la collaboration établie avec Schola ULB qui assurera les étudiants tuteurs engagés par l'ASBL à l'école du Bempt ;

Attendu que nous vous joignons, en annexe la convention à signée par la Commune de Forest et Schola ULB ;

DECIDE,

D'approuver les termes de la convention ci-jointe conclue entre la Commune de Forest et l'ASBL Schola.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Preventie – Schoolafdruk – Samenwerkingsovereenkomst in het kader van de organisatie van de schoolremediëring met de vzw Schola ULB – Basisonderwijs – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op het belang om schoolremediëring aan te bieden aan de leerlingen van het basisonderwijs van de Gemeente Vorst die studiemoeilijkheden en/of aanzienlijke lacunes in de basiskennis van de Franse taal vertonen, en dit rond het project “Jouw toekomst”;

Overwegende dat het project “Jouw toekomst” de volgende doelstellingen heeft: aanbieden van schoolremediëring en van taalimmersielessen Frans, ontwikkelen van een buurtscholennetwerk, ondersteunen van de ouders en van de jongeren, mee opbouwen van een geïndividualiseerd schoolproject, aanbieden van organisatorische methodologie, aanbieden van informatie- en sensibiliseringssacties en wijzigen van het benepen beeld dat de jongeren van hun schoolomgeving hebben door hen te laten beseffen dat de school, die zij enkel als een leerplek zien, ook een plaats is waar wordt “samengeleefd”;

Gelet op de samenwerking met Schola ULB die instaat voor de studenten-mentoren ingezet door de vzw in de school van de Bempt;

Overwegende dat wij de overeenkomst ondertekend door de Gemeente Vorst en Schola ULB als bijlage toevoegen;

BESLIST

De bepalingen van de hierbij gevoegde overeenkomst afgesloten tussen de Gemeente Vorst en de vzw Schola goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

de la remédiation scolaire avec l'ASBL Schola ULB – Secondaire – Approbation.

LE CONSEIL,

Vu l'importance de proposer la remédiation scolaire aux élèves de secondaire de la Commune de Forest qui présentent des difficultés de scolarité et/ou présentent des lacunes importantes dans la connaissance de base de la langue française, et ce autour du projet « Ton avenir » ;

Considérant que, le projet « Ton avenir » a pour objectifs : de proposer la remédiation scolaire et les cours d'immersion en langue française, de développer un réseau de proximité, de soutenir les parents et les jeunes, de co-construire un projet scolaire individualisé, de proposer de la méthodologie organisationnelle, de proposer des actions d'information, de sensibilisation et de modifier la vision étiquetée qu'ont les jeunes de leur milieu scolaire en leur faisant réaliser que l'école perçue en tant que lieu exclusif d'apprentissage, est aussi un lieu de « vivre ensemble » ;

Vu la collaboration établie avec Schola ULB qui assurera les étudiants tuteurs engagés par l'ASBL au service de prévention de Forest, 331 Rue de Mérode ;

Attendu que nous vous joignons, en annexe la convention signée par la Commune de Forest et Schola ULB ;

DECIDE,

D'approuver les termes de la convention ci-jointe conclue entre la Commune de Forest et l'ASBL Schola.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Preventie – Schoolafdruk – Samenwerkingsovereenkomst in het kader van de organisatie van schoolremediëring met de vzw Schola ULB – Middelbaar onderwijs – Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op het belang om schoolremediëring aan te bieden aan de leerlingen van het middelbaar onderwijs van de Gemeente Vorst die studiomoeilijkheden en/of aanzienlijke lacunes in de basiskennis van de Franse taal vertonen, en dit rond het project “Jouw toekomst”;

Overwegende dat het project “Jouw toekomst” de volgende doelstellingen heeft: aanbieden van schoolremediëring en van taalimmersielessen Frans, ontwikkelen van een buurtscholennetwerk, ondersteunen van de ouders en van de jongeren, mee opbouwen van een geïndividualiseerd schoolproject, aanbieden van organisatorische methodologie, aanbieden van informatie- en sensibiliseringssacties en wijzigen van het benepen beeld dat de jongeren van hun schoolomgeving hebben door hen te laten beseffen dat de school, die zij enkel als een leerplek zien, ook een plaats is waar wordt “samengeleefd”;

Gelet op de samenwerking met Schola ULB die instaat voor de studenten-mentoren ingezet door de vzw bij de preventiedienst van Vorst, De Merodestraat 331;

Overwegende dat wij de overeenkomst ondertekend door de Gemeente Vorst en Schola ULB als bijlage toevoegen;

BESLIST

De bepalingen van de hierbij gevoegde overeenkomst afgesloten tussen de Gemeente Vorst en de vzw Schola goed te keuren.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES NL - GEMEENSCHAPSZAKEN NL

Ecole - Scholen

- 51 **Affaires communautaires – Enseignement néerlandophone – Scholengemeenschap Spectrum - Convention de collaboration pour la période 2020-2026 - Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale ;

Vu le décret relatif à l'enseignement primaire du 25 février 1997, plus précisément les articles 125bis à 125 quaterdecies, tel que modifié par le décret du 5 avril 2019 relatif à l'enseignement XXIX ;

Vu la loi du 22 décembre 1986 relative aux intercommunales, article 28 ;

Considérant qu'un pouvoir organisateur d'enseignement peut, dans le cadre de son organisation, former une communauté d'écoles avec les institutions scolaires d'autres pouvoirs organisateurs afin de collaborer ensemble ;

Considérant qu'une communauté d'écoles fondamentales doit comprendre à la fois l'enseignement maternel et l'enseignement primaire, doit compter au moins 900 élèves pondérés le premier jour d'école en février 2020 et ne peut s'étendre sur plus de cinq zones d'enseignement adjacentes ;

Vu la décision du Conseil dd 24 juin 2003 concernant la création d'une communauté d'écoles fondamentales pour l'année 2003-2004 sous le nom Scholengemeenschap Spectrum, et l'approbation d'une convention de collaboration entre les pouvoirs organisateurs des écoles communales néerlandophones de Forest, Jette, Koekelberg et Berchem-Sainte-Agathe ;

Vu la décision du Conseil dd 28 avril 2005 concernant la prolongation de cette convention pour les années scolaires 2005-2009 jusque 2010-2011 et les décisions de prolongation suivantes, notamment celle du 14 octobre 2014 concernant la prolongation jusqu'au 31 août 2020 ;

Considérant que tous les membres du Scholengemeenschap Spectrum souhaitent prolonger la coopération pour une période de six années scolaires, comme convenu lors de la réunion de son comité de gestion du 22 mars 2019 ;

Vu le protocole d'accord du 'Onderhandelingscomité Scholengemeenschap Spectrum' du 29 mars 2021 ;

Vu l'avis positif du conseil d'écoles rassemblant les écoles forestoises GBS De Wereldbrug et GBS De Puzzel du 21 juin 2021 ;

Considérant que lors de la signature de la convention, chaque membre du Scholengroep Spectrum doit désigner un membre du Collège comme membre effectif ainsi qu'un membre suppléant pour le comité de gestion ;

DÉCIDE :

De prolonger son adhésion à la ‘Scholengemeenschap Spectrum’ avec 6 années scolaires et de remplacer dès lors la convention pour la période 2014-2020 par la nouvelle convention en annexe, couvrant la période 2020-2026 ;

De désigner l'échevin.e de l'enseignement néerlandophone comme membre effectif et le coordinateur pédagogique du service de l'enseignement néerlandophone comme membre suppléant du comité de gestion.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Gemeenschapszaken – Nederlandstalig onderwijs – Scholengemeenschap Spectrum - Samenwerkingsovereenkomst 2020-2026 - Goedkeuring.

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het Decreet basisonderwijs van 25 februari 1997, meer bepaald de artikelen 125bis tot en met 125quaterdecies, zoals gewijzigd door het Decreet van 5 april 2019 betreffende het onderwijs XXIX;

Gelet op de Wet van 22 december 1986 betreffende de intercommunales, artikel 28;

Overwegende dat een schoolbestuur in het kader van de organisatie een scholengemeenschap kan vormen om met onderwijsinstellingen van andere schoolbesturen samen te werken;

Overwegende dat een scholengemeenschap lager onderwijs zowel kleuter- als lager onderwijs moet bevatten, op de eerste schooldag van februari 2020 samen minstens 900 gewogen leerlingen moet tellen en zich hoogstens over vijf aangrenzende onderwijszones mag uitstrekken;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 24 juni 2003 betreffende de vorming van een scholengemeenschap basisonderwijs voor het schooljaar 2003-2004 onder de naam Scholengemeenschap Spectrum, en de goedkeuring van een overeenkomst tot samenwerking tussen de schoolbesturen van het gemeentelijk Nederlandstalig onderwijs van Jette, Koekelberg, Vorst en Sint-Agatha-Berchem;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 28 april 2005 betreffende de verlenging van deze overeenkomst voor de schooljaren 2005-2009 tot 2010-2011 en de verschillende beslissingen van de Gemeenteraad om de overeenkomst te verlengen, meer bepaald de goedkeuring van 14 oktober 2014 om de overeenkomst te verlengen tot en met 31 augustus 2020;

Overwegende dat alle leden van Scholengemeenschap Spectrum de samenwerking wensen te verlengen voor een periode van zes schooljaren, zoals afgesproken tijdens de vergadering van het beheerscomité van Scholengemeenschap Spectrum op 22 maart 2019;

Gelet op het protocolakkoord van het Onderhandelingscomité van Scholengemeenschap Spectrum (OCSG) van 29 maart 2021;

Gelet op het gunstig advies van de schoolraad van de Vorstse GBS De Puzzel en GBS De Wereldbrug van 21 juni 2021;

Overwegende dat bij het ondertekenen van de overeenkomst elk lid van Scholengroep Spectrum een lid van het College moet afvaardigen als effectief lid evenals een plaatsvervangend lid voor het beheerscomité;

BESLIST:

Het lidmaatschap van het gemeentebestuur van Vorst bij Scholengemeenschap Spectrum te verlengen met 6 schooljaren en daarom de overeenkomst voor de periode 2014-2020 te vervangen door de nieuwe overeenkomst in de bijlage voor de periode 2020-2026;

De schepen van Nederlandstalig Onderwijs aan te duiden als effectief lid en de pedagogisch coördinator van de dienst Nederlandstalig Onderwijs aan te duiden als plaatsvervangend lid van het beheerscomité.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

52 **Affaires communautaires - Enseignement néerlandophone - GBS De Wereldbrug et GBS De Puzzel - Règlement d'école et brochure d'information - Année scolaire 2021-2022.**

LE CONSEIL,

Considérant le Décret communal de la Communauté flamande du 15 juillet 2005, articles 30, 42 et 43 ;

Considérant la Nouvelle loi communale du 24 juin 1988, articles 104 et 119 ;

Considérant le Décret de la Communauté flamande du 25 février 1997 concernant l'enseignement primaire, articles 27, 28, 33, 37, 54 et 172 quinquies ;

Considérant le Décret de la Communauté flamande du 18 avril 2018 concernant l'accompagnement des élèves dans l'enseignement primaire, l'enseignement secondaire et les centre d'accompagnement des élèves ;

Considérant l'avis positif du Conseil des écoles, qui s'est réuni le 21 juin 2021 ;

Considérant les adaptations à la circulaire ministérielle du 21 décembre 1998 sur la remise du diplôme de l'école primaire ;

Considérant la circulaire ministérielle du 21 juin 2017 concernant la composition des réseaux de soutien scolaire dans l'enseignement primaire et secondaire ;

Considérant les adaptations à la circulaire ministérielle du 8 février 2002 concernant les informations lors de la première inscription et le règlement d'école ;

Considérant les adaptations à la circulaire ministérielle du 22 juin 2007 concernant la gestion des frais dans l'enseignement primaire ;

Considérant que l'autorité scolaire doit rédiger pour chacun de ses écoles primaire un règlement qui règle la relation entre l'autorité scolaire et les parents des élèves ;

Considérant que le règlement d'école actuellement utilisé dans GBS De Puzzel et GBS De Wereldbrug, approuvé par le Conseil du 15 septembre 2020, doit être actualisé ;

Considérant que la brochure d'information actuellement utilisé dans GBS De Puzzel et GBS De Wereldbrug, approuvé par le Collège du 20 août 2020, doit être actualisé ;

Considérant que des accords plus spécifiques pour une année scolaire, sont repris dans une brochure d'information approuvée par le Collège et par le Conseil des écoles ;

Considérant le modèle de règlement d'école conçu par le Onderwijssecretariaat van de Steden en Gemeenten van de Vlaamse Gemeenschap ;

DECIDE :

De supprimer le règlement actuel de GBS De Puzzel et GBS De Wereldbrug, tel qu'il a été approuvé par le Conseil du 15 septembre 2020 ;

De supprimer la brochure d'information actuelle de GBS De Puzzel et GBS De Wereldbrug, telle qu'elle a été approuvée par le Collège du 20 août 2020 ;

D'approuver le règlement scolaire et la brochure d'information proposé en annexe pour les écoles néerlandophones communales De Puzzel et De Wereldbrug ;

De reprendre les règles et conventions spécifiques dans la brochure d'information à valider par le Collège ;

De prendre note que ce règlement sera soumis (en version papier et/ou électronique) pour signature aux parents/responsable(s) d'un(e) élève lors de sa première inscription à l'école GBS De Puzzel et GBS De Wereldbrug ou au moment d'une modification.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Gemeenschapszaken - Nederlandstalig onderwijs - GBS De Wereldbrug en GBS De Puzzel - Schoolreglement en infobrochure – schooljaar 2021-2022.

DE RAAD,

Gelet op het Gemeentedecreet van de Vlaamse Gemeenschap van 15 juli 2005, artikelen 30, 42 en 43;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet van 24 juni 1988, artikelen 104 en 119;

Gelet op het Decreet basisonderwijs van de Vlaamse Gemeenschap van 25 februari 1997, artikelen 27, 28, 33, 37, 54 en 172 quinquies;

Gelet op het Decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 18 april 2018 betreffende de leerlingenbegeleiding in het basisonderwijs, het secundair onderwijs en de centra voor leerlingenbegeleiding;

Gelet op het gunstig advies van de schoolraad tijdens hun zitting op 21 juni 2021;

Overwegende de aanpassingen aan de ministeriële omzendbrief van 21 december 1998 betreffende het uitreiken van het getuigschrift basisonderwijs;

Overwegende de ministeriële omzendbrief van 21 juni 2017 betreffende de samenstelling van de ondersteuningsnetwerken in het basis- en secundair onderwijs;

Overwegende de aanpassingen aan de ministeriële omzendbrief van 8 februari 2002 betreffende de inlichtingen bij eerste inschrijving en het schoolreglement;

Overwegende de aanpassingen aan de ministeriële omzendbrief van 22 juni 2007 betreffende de kostenbeheersing in het basisonderwijs;

Overwegende dat een schoolbestuur voor elk van zijn basisscholen een schoolreglement moet opstellen dat de betrekkingen tussen het schoolbestuur en de ouders en de leerlingen regelt;

Overwegende dat het huidig schoolreglement voor GBS De Puzzel en GBS De Wereldbrug, goedgekeurd op 15 september 2020 door de Raad, moet worden geactualiseerd;

Overwegende dat de huidige infobrochure voor GBS De Puzzel en GBS De Wereldbrug, goedgekeurd op 20 augustus 2020 door het College, moet worden geactualiseerd;

Overwegende dat meer specifieke afspraken voor een schooljaar worden opgenomen in een infobrochure, goedgekeurd door het College van Burgemeester en Schepenen en de schoolraad;

Gelet op het model van schoolreglement van het Onderwijssecretariaat van de Steden en Gemeenten van de Vlaamse Gemeenschap;

BESLIST:

Het bestaande schoolreglement van GBS De Puzzel en GBS De Wereldbrug, goedgekeurd door de Raad tijdens de zitting van 15 september 2020, op te heffen;

De bestaande infobrochure voor GBS De Puzzel en GBS De Wereldbrug, goedgekeurd door het College tijdens de zitting van 20 augustus 2020, op te heffen;

Het hierbij gevoegde schoolreglement en de infobrochure voor de Nederlandstalige gemeentescholen De Puzzel en De Wereldbrug goed te keuren;

De specifieke regels en afspraken op te nemen in de door het College van Burgemeester en Schepenen te valideren infobrochure;

Nota te nemen dat dit reglement bij de eerste inschrijving van een leerling in de school GBS De Puzzel en GBS de Wereldbrug of op het moment van een wijziging ter ondertekening wordt voorgelegd (op papier of via een elektronische drager) aan de ouders/verantwoordelijke(n) van de leerling.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

IT - IT

- 53 **Informatique - Acquisition de matériel informatique pour le bon fonctionnement des services et leur intégration dans le parc informatique communal. (Ajouté en séance)**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu sa décision du 2 mars 2010 relative à la Convention de mandat n° CM1008 entre le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise et l'Administration communale de Forest, basée sur l'article 19 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fourniture et de services (« L'exécution conjointe de travaux, de fournitures ou de services pour le compte de pouvoirs adjudicateurs différents peut, dans l'intérêt général, faire l'objet d'un marché unique attribué par adjudication, par appel d'offres ou par procédure négociée, dans les conditions déterminées par la loi. Les personnes intéressées désignent l'autorité ou l'organe qui interviendra, en leur nom collectif, à l'attribution et à l'exécution du marché ») ;

Vu l'article 1er de la Convention de mandat disposant ce qui suit :

« L'Administration communale de Forest désigne le CIRB comme mandataire appelé à intervenir en son nom et pour son compte à l'attribution et à l'exécution des marchés publics, cités ci-dessous, de telle manière que le CIRB soit l'autorité compétente à traiter avec les soumissionnaires.

Il s'agit notamment des marchés publics suivants :

Le marché relatif à l'acquisition et l'installation de matériels informatiques et de logiciels y afférents ;

Vu la liste des prix du matériel offert par le CIRB pour l'année 2021 ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'acquisition de matériel informatique pour le bon fonctionnement des services et leur intégration dans le parc informatique communal ;

Considérant que la dépense est dès lors estimée comme suit :

Pour le service Affaires générales 104/742-54/40

| | | |
|----|-----------------|------------|
| 15 | GSM – NOKIA G10 | 1.570,00 € |
| | TOTAL | 1.900,00 € |
| | TOTAL +TVA | 1.900,00 € |

Vu le montant aujourd'hui disponible pour les achats informatiques à l'article 104/742-54/40 du service extraordinaire du budget 2021, soit 2.000,00 € ;

Pour le service contentieux 1041/742-53/15

| | | |
|---|---|------------|
| 1 | Hp Elitedisplay E243 23,8 docking monitor | 290,41 € |
| 2 | HP Prelude Pro bacpack | 21,84 € |
| 2 | HP PROBook 600 g8 | 1.590,00 € |

| | |
|------------|------------|
| TOTAL | 1.902,25 € |
| TOTAL +TVA | 2.302,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 1041/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2021, soit 2.500,00 € ;

Pour le service Bâtiments 138/742-53/03

| | | |
|---|----------------|------------|
| 1 | HP ZBOOK 15 G8 | 1.630,00 € |
| | TOTAL | 1.600,00 € |
| | TOTAL +TVA | 1.975,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 138/742-53/03 du service extraordinaire du budget 2021, soit 2.000,00 € ;

Pour le service Bâtiments 138/742-54/64

| | | |
|---|--------------|---------|
| 1 | GSM - XIAOMI | 75,61 € |
| | TOTAL | 75,61 € |
| | TOTAL +TVA | 92,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 138/742-54/64 du service extraordinaire du budget 2021, soit 100,00 € ;

Pour le service INFORMATIQUE 139/742-53/15

| | | |
|----|---|-------------|
| 20 | NETGEAR INSIGHT WAX610 | 3.351,00 € |
| 20 | Hp Elitedisplay E243 23,8 docking monitor | 5.808,20 € |
| 20 | HP ProBook 650 G8 | 18.500,00 € |
| 50 | HEADSET JABRA EVOLVE 30 | 2.370,00 € |
| | TOTAL | 30.029,20 € |
| | TOTAL +TVA | 36.336,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 139/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2021, soit 250.000,00 € ;

Pour le service PREVENTION 300/742-53/15

| | | |
|---|------------------------|------------|
| 2 | HP PROBook 600 g8 | 1.590,00 € |
| 2 | HP Prelude Pro bacpack | 21,84 € |
| 1 | Hp Elitedisplay | 125,00 € |
| | TOTAL | 1.736,84 € |
| | TOTAL +TVA | 2.105,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 300/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2021, soit 2.200,00 € ;

Pour le service ENSEIGNEMENT FR 7201/742-53/15

| | | |
|----|------------------------|------------|
| 50 | NETGEAR INSIGHT WAX610 | 8.376,00 € |
|----|------------------------|------------|

| | | |
|----|-------------------------------------|-------------|
| 10 | NETGEAR PRO 65728 | 3.050,00 € |
| 4 | NETGEAR ProSafe GBIC single -mode | 1.026,52 € |
| 1 | NETGEAR INSIGHT PRO SUB. | 680,00 € |
| 1 | Installation fibre Ecole 7 bonniers | 3.017,60 € |
| | TOTAL | 16.150,12 € |
| | TOTAL +TVA | 19.542,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 7201/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2021, soit 75.000,00 € ;

Pour le service ENSEIGNEMENT FR 7201/742-54/40

| | | |
|---|-----------------|----------|
| 7 | GSM – NOKIA G10 | 733,00 € |
| | TOTAL | 793,00 € |
| | TOTAL +TVA | 888,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 7201/742-54/40 du service extraordinaire du budget 2021, soit 1.000,00 € ;

Pour le service ENSEIGNEMENT NL 7202/742-53/15

| | | |
|----|---|-------------|
| 2 | Armoires LOCK’N Charge 30 | 3.790,00 € |
| 4 | Activpanel V7 Titanium 70” 4K + support | 16.000,00 € |
| 1 | Ewent Laptop stand | 28,50 € |
| 49 | Ipad – 10,2 inch | 27.001,00 € |
| | TOTAL | 46.819,50 € |
| | TOTAL +TVA | 56.652,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 7202/742-53/51 du service extraordinaire du budget 2021, soit 57.000,00 € ;

Pour le service Bibliothèque 7671/742-53/05

| | | |
|---|---------------------|------------|
| 1 | HP-PROdesk 600 G6 | 626,00 € |
| 3 | Hp Elitedisplay E24 | 375,00 € |
| | TOTAL | 1.001,00 € |
| | TOTAL +TVA | 1.212,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 7671/742-53/05 du service extraordinaire du budget 2021, soit 2.140,00 € ;

Pour le service Bibliothèque NL 7672/742-53/53

| | | |
|---|---|------------|
| 1 | Hp Elitedisplay E243 23,8 docking monitor | 238,40 € |
| 1 | Hp Zbook Power G8 | 1.054,05 € |
| 1 | HP Prelude Pro bacpack | 21,84 € |
| | TOTAL | 1.314,29 € |
| | TOTAL +TVA | 1.591,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 7672/742-53/53 du service extraordinaire du budget 2021, soit 1.800,00 € ;

Pour le service Petite enfance 844/742-53/15

| | | |
|---|---|-------------|
| 6 | Hp Elitedisplay E243 23,8 docking monitor | 1.742,46 € |
| 9 | HP Prelude Pro bacpack | 98,28 € |
| 9 | HP PROBook 600 g8 | 7.155,00 € |
| | TOTAL | 8.995,74 € |
| | TOTAL +TVA | 10.885,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 844/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2021, soit 10.990,00 € ;

Pour le service Petite enfance 844/742-54/40

| | | |
|----|-----------------|------------|
| 10 | GSM - NOKIA G10 | 1.048,00 € |
| | TOTAL | 1.048,00 € |
| | TOTAL +TVA | 1.268,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 844/742-54/40 du service extraordinaire du budget 2021, soit 3.000,00 € ;

Pour le service LOGEMENT 922/742-53/39

| | | |
|---|-----------------------------|----------|
| 1 | HP Elitedisplay E24 G4 23,8 | 125,00 € |
| | TOTAL | 125,00 € |
| | TOTAL +TVA | 152,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 922/742-53/39 du service extraordinaire du budget 2021, soit 200,00 € ;

Pour le service Urbanisme 930/742-53/29

| | | |
|---|------------------|------------|
| 2 | Ipad – 10.2 inch | 1.097,68 € |
| | TOTAL | 1.097,68 € |
| | TOTAL +TVA | 1.330,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 930/742-53/29 du service extraordinaire du budget 2021 soit 1.400,00 € ;

Pour le service Contrat de quartier 9308/742-53/15

| | | |
|---|------------------------------|------------|
| 1 | HP ProBook 600 G8 | 850,00 € |
| 1 | HP Workstation ZBook Fury 17 | 2.415,00 € |
| 3 | Hp E27d FHD docking monitor | 1.030,80 € |
| 2 | HP Prelude Pro bacpack | 21,84 € |
| | TOTAL | 4.317,64 € |
| | TOTAL +TVA | 5.225,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 9308/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2021 soit 5.315,00 € ;

Pour le service Contrat de quartier 93012/742-53/15

| | | |
|---|------------------------------|------------|
| 1 | HP Workstation ZBook Fury 17 | 3.600,00 € |
| 1 | HP Prelude Pro bacpack | 10,92 € |
| | TOTAL | 3.610,92 € |
| | TOTAL +TVA | 4.370,00 € |

Vu le montant aujourd’hui disponible pour les achats informatiques à l’article 93012/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2021 soit 4.500,00 € ;

DECIDE,

De désigner le CIRB pour l’acquisition de matériel informatique et téléphonique dont le paiement des fournitures sera établi sur production des factures des firmes ECONOCOM, DIALOG, ORANGE, UpFront;

De désigner GIAL pour l’acquisition de matériel informatique et téléphonique dont le paiement des fournitures sera établi sur production des factures des firmes, DEFILANGUES ;

D’inscrire la dépense de 1.900,00 € (TVAC) à l’article 104/742-54/40 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel chez ORANGE ;

D’inscrire la dépense de 2.302,00 € (TVAC) à l’article 1041/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel chez ECONOCOM ;

D’inscrire la dépense de 1.975,00 € (TVAC) à l’article 138/742-53/03 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel au ECONOCOM ;

D’inscrire la dépense de 92,00 € (TVAC) à l’article 138/742-54/64 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel au ORANGE ;

D’inscrire la dépense de 36.336,00 € (TVAC) à l’article 139/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel au ECONOCOM - UpFront ;

D’inscrire la dépense de 2.105,00 € (TVAC) à l’article 300/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel au ECONOCOM ;

D’inscrire la dépense de 19.542,00 € (TVAC) à l’article 7201/742-53/16 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel au ECONOCOM - UpFront ;

D’inscrire la dépense de 888,00 € (TVAC) à l’article 7201/742-54/40 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel au Orange ;

D’inscrire la dépense de 56.652,00 € (TVAC) à l’article 7202/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel au DEFILANGUES – ECONOCOM ;

D’inscrire la dépense de 1.212,00 € (TVAC) à l’article 7671/742-53/05 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel au ECONOCOM ;

D’inscrire la dépense de 1.591,00 € (TVAC) à l’article 7672/742-53/53 du service extraordinaire du

budget 2021 pour acquisition de matériel au ECONOCOM ;

D'inscrire la dépense de 10.885,00,00 € (TVAC) à l'article 844/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel au ECONOCOM ;

D'inscrire la dépense de 10.885,00,00 € (TVAC) à l'article 844/742-54/40 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel au ORANGE ;

D'inscrire la dépense de 152,00 € (TVAC) à l'article 922/742-53/39 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel au ECONOCOM;

D'inscrire la dépense de 1.330,00 € (TVAC) à l'article 930/742-53/29 du service extraordinaire du budget 2021 pour acquisition de matériel au ECONOCOM ;

D'inscrire la dépense de 5.225,00 € (TVAC) à l'article 9308/742-53/29 du service extraordinaire du budget 2020 pour acquisition de matériel au ECONOCOM ;

D'inscrire la dépense de 4.370,00 € (TVAC) à l'article 93012/742-53/15 du service extraordinaire du budget 2020 pour acquisition de matériel au ECONOCOM ;

De financer les dépenses aux articles 104/742-54/40 - 1041/742-53/15 - 138/742-53/03 - 138/742-54/40 - 139/742-53/15 - 7671/742-53/05 - 7672/742-53/15 - 844/742-54/40 - 922/742-53/39 - 930/742-53/29 - par un emprunt, et à l'article, 300/742-53/15 – 7201/742-54/40 - 7201/742-53/15 - 7202/742-53/15 – 9308/742-53-15 – 93012/742-53/15, par subsides.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Informatica - Aankoop van informaticamateriaal voor de goede werking van de diensten en hun integratie in het gemeentelijk informaticapark. (*Toegevoegd tijdens de zitting*)

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op zijn beslissing van 2 maart 2010 betreffende de Mandaatovereenkomst nr. CM1008 tussen het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) en het Gemeentebestuur van Vorst, gebaseerd op artikel 19 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten (“De gezamenlijke uitvoering van werken, leveringen of diensten voor rekening van verschillende aanbestedende overheden kan, in het algemeen belang, worden samengevoegd in één enkele opdracht, die bij aanbesteding, door offerteaanvraag of bij onderhandelingsprocedure wordt gegund, onder de voorwaarden bepaald in de wet. De betrokken personen duiden de overheid aan die, of het orgaan dat, in hun gezamenlijke naam, bij de gunning en de uitvoering van de opdracht zal optreden”);

Gelet op artikel 1 van de Mandaatovereenkomst dat het volgende bepaalt:

“Het Gemeentebestuur van Vorst stelt het CIBG aan als mandataris die geacht wordt in zijn naam en voor zijn rekening tussen te komen bij de toewijzing en de uitvoering van de hieronder genoemde overheidsopdrachten, en wel zo dat het CIBG de instantie is die bevoegd is om met de inschrijvers om te gaan.”

Het gaat met name over de volgende overheidsopdrachten:

De opdracht met betrekking tot de aankoop en de installatie van informaticamateriaal en van daarmee verband houdende softwareprogramma's;

Gelet op de prijslijst van het materiaal aangeboden door het CIBG voor het jaar 2021;

Overwegende dat het noodzakelijk is over te gaan tot de aankoop van informaticamateriaal voor de goede werking van de diensten en hun integratie in het gemeentelijke informaticapark;

Overwegende dat de uitgave derhalve als volgt wordt geraamd:

Voor de dienst Algemene Zaken 104/742-54/40

| | | |
|----|------------------|------------|
| 15 | GSM – NOKIA G10 | € 1.570,00 |
| | TOTAAL | € 1.900,00 |
| | TOTAAL incl. btw | € 1.900,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 104/742-54/40 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 2.000,00 €;

Voor de dienst Geschillen 1041/742-53/15

| | | |
|---|---|------------|
| 1 | HP Elitedisplay E243 23,8 docking monitor | € 290,41 |
| 2 | HP Prelude Pro backpack | € 21,84 |
| 2 | HP ProBook 600 g8 | € 1.590,00 |
| | TOTAAL | € 1.902,25 |
| | TOTAAL incl. btw | € 2.302,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 1041/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 2.500,00 €;

Voor de dienst Gebouwen 138/742-53/03

| | | |
|---|------------------|------------|
| 1 | HP ZBook 15 G8 | € 1.630,00 |
| | TOTAAL | € 1.600,00 |
| | TOTAAL incl. btw | € 1.975,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 138/742-53/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 2.000,00 €;

Voor de dienst Gebouwen 138/742-54/64

| | | |
|---|------------------|---------|
| 1 | GSM - XIAOMI | € 75,61 |
| | TOTAAL | € 75,61 |
| | TOTAAL incl. btw | € 92,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 138/742-54/64 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 100,00 €;

Voor de dienst INFORMATICA 139/742-53/15

| | | |
|----|---|-------------|
| 20 | NETGEAR INSIGHT WAX610 | € 3.351,00 |
| 20 | HP Elitedisplay E243 23,8 docking monitor | € 5.808,20 |
| 20 | HP ProBook 650 G8 | € 18.500,00 |

| | | |
|----|-------------------------|-------------|
| 50 | HEADSET JABRA EVOLVE 30 | € 2.370,00 |
| | TOTAAL | € 30.029,20 |
| | TOTAAL incl. btw | € 36.336,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 139/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 250.000,00 €;

Voor de dienst PREVENTIE 300/742-53/15

| | | |
|---|-------------------------|------------|
| 2 | HP ProBook 600 g8 | € 1.590,00 |
| 2 | HP Prelude Pro backpack | € 21,84 |
| 1 | HP Elitedisplay | € 125,00 |
| | TOTAAL | € 1.736,84 |
| | TOTAAL incl. btw | € 2.105,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 300/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 2.200,00 €;

Voor de dienst FR ONDERWIJS 7201/742-53/15

| | | |
|----|-------------------------------------|-------------|
| 50 | NETGEAR INSIGHT WAX610 | € 8.376,00 |
| 10 | NETGEAR PRO 65728 | € 3.050,00 |
| 4 | NETGEAR ProSafe GBIC single-mode | € 1.026,52 |
| 1 | NETGEAR INSIGHT PRO SUB. | € 680,00 |
| 1 | Installation fibre école 7 Bonniers | €3.017,60 |
| | TOTAAL | € 16.150,12 |
| | TOTAAL incl. btw | € 19.542,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 7201/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 75.000,00 €;

Voor de dienst FR ONDERWIJS 7201/742-54/40

| | | |
|---|------------------|----------|
| 7 | GSM – NOKIA G10 | € 733,00 |
| | TOTAAL | € 793,00 |
| | TOTAAL incl. btw | € 888,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 7201/742-54/40 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 1.000,00 €;

Voor de dienst NL ONDERWIJS 7202/742-53/15

| | | |
|----|--|-------------|
| 2 | LOCK’N Charge 30 Carrier | € 3.790,00 |
| 4 | ActivPanel V7 Titanium 70” 4K + drager | € 16.000,00 |
| 1 | Ewent laptophouder | € 28,50 |
| 49 | Ipad – 10,2 inch | € 27.001,00 |
| | TOTAAL | € 46.819,50 |
| | TOTAAL incl. btw | € 56.652,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 7202/742-53/51 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 57.000,00 €;

Voor de dienst Bibliotheek 7671/742-53/05

| | | |
|---|---------------------|------------|
| 1 | HP ProDesk 600 G6 | € 626,00 |
| 3 | HP Elitedisplay E24 | € 375,00 |
| | TOTAAL | € 1.001,00 |
| | TOTAAL incl. btw | € 1.212,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 7671/742-53/05 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 2.140,00 €;

Voor de dienst NL Bibliotheek 7672/742-53/53

| | | |
|---|---|------------|
| 1 | HP Elitedisplay E243 23,8 docking monitor | € 238,40 |
| 1 | HP ZBook Power G8 | € 1.054,05 |
| 1 | HP Prelude Pro backpack | € 21,84 |
| | TOTAAL | € 1.314,29 |
| | TOTAAL incl. btw | € 1.591,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 7672/742-53/53 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 1.800,00 €;

Voor de dienst Kinderopvang 844/742-53/15

| | | |
|---|---|-------------|
| 6 | HP Elitedisplay E243 23,8 docking monitor | € 1.742,46 |
| 9 | HP Prelude Pro backpack | € 98,28 |
| 9 | HP ProBook 600 g8 | € 7.155,00 |
| | TOTAAL | € 8.995,74 |
| | TOTAAL incl. btw | € 10.885,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 844/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 10.990,00 €;

Voor de dienst Kinderopvang 844/742-54/40

| | | |
|----|------------------|------------|
| 10 | GSM - NOKIA G10 | € 1.048,00 |
| | TOTAAL | € 1.048,00 |
| | TOTAAL incl. btw | € 1.268,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 844/742-54/40 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 3.000,00 €;

Voor de dienst HUISVESTING 922/742-53/39

| | | |
|---|-----------------------------|----------|
| 1 | HP Elitedisplay E24 G4 23,8 | € 125,00 |
| | TOTAAL | € 125,00 |
| | TOTAAL incl. btw | € 152,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 922/742-53/39 van de buitengewone dienst van de begroting 2021, namelijk 200,00 €;

Voor de dienst Stedenbouw 930/742-53/29

| | | |
|---|------------------|------------|
| 2 | Ipad – 10,2 inch | € 1.097,68 |
| | TOTAAL | € 1.097,68 |
| | TOTAAL incl. btw | € 1.330,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 930/742-53/29 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 namelijk 1.400,00 €;

Voor de dienst Wijkcontracten 9308/742-53/15

| | | |
|---|------------------------------|------------|
| 1 | HP ProBook 600 G8 | € 850,00 |
| 1 | HP Workstation ZBook Fury 17 | € 2.415,00 |
| 3 | HP E27d FHD docking monitor | € 1.030,80 |
| 2 | HP Prelude Pro backpack | € 21,84 |
| | TOTAAL | € 4.317,64 |
| | TOTAAL incl. btw | € 5.225,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 9308/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 namelijk 5.315,00 €;

Voor de dienst Wijkcontracten 93012/742-53/15

| | | |
|---|------------------------------|------------|
| 1 | HP Workstation ZBook Fury 17 | € 3.600,00 |
| 1 | HP Prelude Pro backpack | € 10,92 |
| | TOTAAL | € 3.610,92 |
| | TOTAAL incl. btw | € 4.370,00 |

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 93012/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 namelijk 4.500,00 €;

BESLIST :

Het CIBG aan te stellen voor de aankoop van informatica- en telefoniematerieel waarvoor de betaling van de leveringen opgemaakt zal worden op voorlegging van de facturen van de firma's ECONOCOM, DIALOG, ORANGE, UpFront;

GIAL aan te stellen voor de aankoop van informatica- en telefoniematerieel waarvoor de betaling van de leveringen opgemaakt zal worden op voorlegging van de facturen van de firma Défilangues;

De uitgave van 1.900,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 104/742-54/40 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ORANGE;

De uitgave van 2.302,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 1041/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ECONOCOM;

De uitgave van 1.975,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 138/742-53/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ECONOCOM;

De uitgave van 92,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 138/742-54/64 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ORANGE;

De uitgave van 36.336,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 139/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ECONOCOM - UpFront;

De uitgave van 2.105,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 300/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ECONOCOM;

De uitgave van 19.542,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 7201/742-53/16 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ECONOCOM - UpFront;

De uitgave van 888,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 7201/742-54/40 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij Orange;

De uitgave van 56.652,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 7202/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij DEFILANGUES – ECONOCOM;

De uitgave van 1.212,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 7671/742-53/05 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ECONOCOM;

De uitgave van 1.591,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 7672/742-53/53 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ECONOCOM;

De uitgave van 10.885.00,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 844/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ECONOCOM;

De uitgave van 10.885.00,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 844/742-54/40 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ORANGE;

De uitgave van 152,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 922/742-53/39 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ECONOCOM;

De uitgave van 1.330,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 930/742-53/29 van de buitengewone dienst van de begroting 2021 voor aankoop van materiaal bij ECONOCOM;

De uitgave van 5.225,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 9308/742-53/29 van de buitengewone dienst van de begroting 2020 voor aankoop van materiaal bij ECONOCOM;

De uitgave van 4.370,00 € (incl. btw) in te schrijven op artikel 93012/742-53/15 van de buitengewone dienst van de begroting 2020 voor aankoop van materiaal bij ECONOCOM;

De uitgaven te financieren door een lening op artikelen 104/74-54/40 - 1041/742-53/15 - 138/742-53/03 - 138/742-54/40 - 139/742-53/15 - 7671/742-53/05 - 7672/742-53/15 - 844/742-54/40 - 922/742-53/39 - 930/742-53/29 en door subsidies op artikelen 300/742-53/15 - 7201/742-54/40 - 7201/742-53/15 - 7202/742-53/15 - 9308/742-53-15 - 93012/742-53/15.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Intervention de M. Loewenstein.

Comme demandé depuis un an, je souhaiterais avoir un relevé de l'attribution des divers PC's, tablettes,...

Tussenkomst van de heer Loewenstein

Zoals reeds een jaar gevraagd, zou ik graag een overzicht krijgen van de toewijzing van de verschillende pc's, tablets, ...

Secrétariat - Secretariaat

- 54 **Motion visant à instaurer une prime pour la stérilisation de chats domestiques (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal).**

LE CONSEIL COMMUNAL DE FOREST,

Considérant la problématique de surpopulation des chats en Région bruxelloise ;

Que chaque été, de nombreux chats et chatons sont abandonnés par leurs propriétaires et que ceux-ci sont rarement enregistrés ni stérilisés ;

Que les refuges et associations sont débordés par les vagues d'abandons ;

Que selon les derniers chiffres officiels, près de 30.000 animaux sont en refuge ;

Que chaque année, faute de place, près de 10.000 chats sont euthanasiés dans nos refuges ;

Que depuis de nombreuses années, les associations tirent l'alarme sur la situation catastrophique des chats errants et des abandons de chatons ;

Que la stérilisation des chats domestiques constitue la solution la plus respectueuse des animaux ;

Qu'en Wallonie et à Bruxelles, le budget pour la stérilisation des chats errants (issus des chats domestiques non stérilisés) s'élève annuellement à 200.000 €, investi avec les finances publiques ;

Que la Commune de Forest prévoit un budget, subsidié par Bruxelles-Environnement, de 4.000 € pour les frais vétérinaires des animaux errants ;

Que la stérilisation des chats domestiques est désormais obligatoire partout en Belgique ;

Qu'à Bruxelles, depuis le 1er janvier 2018, tous les chats doivent être stérilisés avant l'âge de 6 mois ;

Que malgré cette obligation légale, la stérilisation constitue une dépense importante (70-120 €) pour de nombreux ménages ;

Que les Communes de Bruxelles-Ville, Auderghem, Anderlecht, Etterbeek, Watermael-Boitsfort, Jette, Schaerbeek et Uccle disposent d'une prime à la stérilisation des chats domestiques ;

Que ces primes permettent d'intervenir financièrement dans les frais vétérinaires auxquels sont confrontés les propriétaires de chats ;

Que la Déclaration de Politique Générale ambitionnait que « Forest soit une commune exemplaire en matière de bien-être animal domestique ou sauvage » ;

Que la stérilisation des chats est citée dans la Déclaration de Politique Générale ;

Qu'il y lieu d'agir sans délai en faveur du bien-être animal, du pouvoir d'achat des Forestois, et de soutenir les associations actives sur le terrain ;

DEMANDE et soutient

- Le Collège des bourgmestre et échevins :

- Dans l'instauration d'une prime à la stérilisation de chat (mâle/femelle) détenu par une personne domiciliée à Forest.

Le Conseil approuve le projet de délibération.

29 votants : 29 votes positifs.

Motie gericht op het invoeren van een premie voor de sterilisatie van huiskatten (op vraag van Mijnheer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid).

DE GEMEENTERAAD VAN VORST,

Overwegende de problematiek van de overbevolking van katten in het Brusselse gewest;

Dat heel wat katten en kittens elke zomer door hun eigenaars aan hun lot worden overgelaten en dat ze zelden geregistreerd of gesteriliseerd zijn;

Dat de asielen en verenigingen worden overspoeld door golven van achtergelaten katten;

Dat volgens de laatste officiële cijfers bijna 30.000 dieren in asielen verblijven;

Dat elk jaar, bij gebrek aan plaats, bijna 10.000 katten in onze asielen geëuthanaseerd worden;

Dat verenigingen al vele jaren aan de alarmbel trekken over de rampzalige situatie van zwerfkatten en achtergelaten kittens;

Dat de sterilisatie van huiskatten de meest diervriendelijke oplossing is;

Dat in Wallonië en Brussel het budget voor de sterilisatie van zwerfkatten (afkomstig van niet-gesteriliseerde huiskatten) jaarlijks 200.000 euro bedraagt, geïnvesteerd met overheidsmiddelen;

Dat de Gemeente Vorst een door Leefmilieu Brussel gesubsidieerd budget van 4.000 € voorziet voor de dierenartskosten van zwerfdieren;

Dat de sterilisatie van huiskatten nu overal in België verplicht is;

Dat in Brussel, sinds 1 januari 2018, alle katten gesteriliseerd moeten zijn voor de leeftijd van 6 maanden;

Dat ondanks deze wettelijke verplichting, sterilisatie voor veel huishoudens een aanzienlijke uitgave (70-120 €) vormt;

Dat de Gemeenten Brussel-Stad, Oudergem, Anderlecht, Etterbeek, Watermaal-Bosvoorde, Jette,

Schaarbeek en Ukkel over een premie beschikken voor de sterilisatie van huiskatten;

Dat deze premies het mogelijk maken om financieel tussen te komen in de dierenartskosten waarmee de eigenaars van katten geconfronteerd worden;

Dat de Algemene Beleidsverklaring streefde naar “Vorst als voorbeeldgemeente op het vlak van het welzijn van huisdieren en wilde dieren”;

Dat de sterilisatie van katten wordt genoemd in de Algemene Beleidsverklaring;

Dat onverwijld moet worden gehandeld met het oog op het dierenwelzijn en de koopkracht van de Vorstenaren en dat de verenigingen, actief op dit gebied, moeten worden ondersteund;

VRAAGT en steunt

- Het College van Burgemeester en Schepenen:

- Bij de invoering van een premie voor de sterilisatie van katten (kater/kattin) die gehouden worden door een persoon die in Vorst woont.

De Raad keurt het voorstel van beraadslaging goed.

29 stemmers : 29 positieve stemmen.

Intervention de M. Loewenstein.

Le groupe DéFI n'est pas contre sur le principe mais souhaite savoir si une évaluation financière de cette initiative existe. Je n'ai pas été faire une analyse comparée des différents règlements mais on parle d'une prime de combien ? Pour combien de chats par personne ou ménage ? Voilà pour mes questions à l'auteur de la motion.

J'en viens à une question complémentaire adressée au Collège. L'an dernier, nous vous interpellions par l'entremise de mon collègue Mike Van Vlasselaer et regrettions que Forest était l'une des seules communes bruxelloises à ne pas avoir répondu à un appel à projets de la Région nommé « Label commune respectueuse du bien-être animal ».

L'obtention de ce label, pour autant que les communes répondent à 6 critères sur 11 (avoir un échevin du bien-être animal, mettre en œuvre une politique de gestion respectueuse des chats errants, posséder au minimum une zone de liberté pour chiens...), s'accompagne d'un subside de maximum 7.000 € pour récompenser et promouvoir leurs actions en faveur du bien-être animal.

J'aimerais en savoir ce qu'il en est depuis lors. Est-ce que le Collège a introduit une demande à la Région. Si oui, avez-vous obtenu un subside ? Dans l'affirmative, à quoi est-il affecté ? Si vous n'avez pas les réponses ici, merci de me les transmettre par écrit dans les prochains jours.

Intervention de Mme Plovie.

Nous pouvons soutenir cette motion puisque le Collège est en train de mettre sur pied la prime demandée dans la motion. D'autant plus que le groupe MR a accepté de modifier sa motion en ajoutant le soutien au Collège dans la mise en place de cette prime. On verra ce point aboutir dans les prochaines semaines.

Intervention de Mme El Yousfi.

Nous soutenons et cosignons.

M. Mugabo annonce qu'une commission se tiendra pour répondre à toutes les questions et pense qu'il y a un subside octroyé par la Région pour soutenir cette prime.

M. Loewenstein.

Avons-nous une comparaison entre communes (montant de la prime, budget alloué à cette prime, etc.) ?

Tussenkomst van de heer Loewenstein

De DéFI-fractie is niet tegen het principe, maar zou graag weten of er een financiële evaluatie van dit initiatief bestaat. Ik heb geen vergelijkende analyse gemaakt van de verschillende reglementen, maar we hebben het hier over een premie van hoeveel? Voor hoeveel katten per persoon of huishouden? Dat zijn mijn vragen aan de indiener van de motie.

Ik kom nu bij een aanvullende vraag aan het College. Vorig jaar hebben wij u geïnterpelleerd via mijn collega Mike Van Vlasselaer; wij betreurden het dat Vorst een van de enige Brusselse gemeenten was die niet had gereageerd op de gewestelijke projectoproep “Label diervriendelijke gemeente”.

Het verkrijgen van dit label, op voorwaarde dat de gemeenten voldoen aan 6 van de 11 criteria (beschikken over een schepen voor dierenwelzijn, een beleid voeren met een respectvolle aanpak van zwerfkatten, beschikken over minstens één zone waar honden vrij mogen rondlopen, ...), wordt gekoppeld aan een subsidie van maximaal 7.000 euro om hun acties ten gunste van het dierenwelzijn te belonen en te promoten.

Ik zou graag willen weten wat er sindsdien gebeurd is. Heeft het College een aanvraag ingediend bij het Gewest? Zo ja, hebt u een subsidie verkregen? Zo ja, waarvoor? Als u de antwoorden hier niet hebt, gelieve me dan de komende dagen te schrijven.

Tussenkomst van mevrouw Plovie

Wij kunnen deze motie steunen omdat het College bezig is met het instellen van de in de motie gevraagde premie. Temeer daar de MR-fractie ermee heeft ingestemd haar motie te wijzigen door de steun aan het College toe te voegen bij het instellen van deze premie. Dit punt zal de komende weken afgehandeld worden.

Tussenkomst van mevrouw El Yousfi

Wij steunen en medeondertekenen.

De heer Mugabo kondigt aan dat er een commissie zal worden gehouden om alle vragen te beantwoorden en denkt dat er een subsidie van het Gewest is om deze premie te ondersteunen.

De heer Loewenstein

Beschikken we over een vergelijking tussen gemeenten (bedrag van de premie, budget dat voor deze premie wordt uitgetrokken, ...)?

4 annexes / 4 bijlagen

55 **Question orale relative au Label ADEPS « Commune sportive » (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal).**

Madame la Présidente,
Chers collègues,

Au mois de juin, l'ADEPS a décerné à 85 communes le titre de commune sportive afin de saluer les efforts entrepris pour assurer la diversité des activités sportives proposées, la mise en avant des clubs et des participants, la prise en compte de l'accessibilité pour tous les citoyens (hommes,femmes,

enfants, ainés, personnes porteuses de handicap, personnes socialement isolées, etc.), ou encore la valorisation des infrastructures sportives, tant intérieures qu'extérieures.

128 communes ont participé à cette action visant à promouvoir la visibilité de l'offre sportive proposée, en toute autonomie, par chaque commune à ses citoyens en Fédération Wallonie-Bruxelles en distinguant les communes qui mènent une politique de développement du sport particulièrement dynamique et inclusive.

Les communes lauréates sont classées en 3 catégories en fonction des efforts déployés par leurs services des Sports et par leurs Collèges. Avec une certaine déception, j'ai constaté que notre commune n'était reprise dans aucune des trois catégories, contrairement à certaines communes bruxelloises comme Anderlecht, Bruxelles, Ixelles, Woluwé-St Lambert, Molenbeek, Woluwé-St Pierre, Schaerbeek, Saint-Gilles, ou encore Watermael.

Pourriez-vous m'indiquer si la commune de Forest a participé à l'appel à candidatures, lancé au mois d'octobre 2020 ? A défaut, pourquoi ? Comptez-vous participer aux éventuelles futures éditions ?

Si la commune de Forest a déposé une candidature, pourriez-vous nous indiquer pour quelles raisons celle-ci n'a pas été retenue ?

D'avance je vous remercie pour vos réponses.

Cédric Pierre-De Permentier

Mondelinge vraag betreffende het ADEPS-label « sportieve gemeente » (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid).

Mevrouw de Voorzitster,
Beste collega's,

In juni heeft ADEPS aan 85 gemeenten de titel van sportieve gemeente toegekend, als erkenning voor de inspanningen die zijn geleverd om de diversiteit van de aangeboden sportactiviteiten te waarborgen, de promotie van clubs en deelnemers, de aandacht voor de toegankelijkheid voor alle burgers (mannen, vrouwen, kinderen, ouderen, personen met een handicap, sociaal geïsoleerden, ...), maar ook de valorisatie van binnenv- en buitensportaccommodaties.

128 gemeenten namen deel aan deze actie met als doel de zichtbaarheid van het sportaanbod te promoten dat elke gemeente in alle vrijheid aan haar burgers in de Federatie Wallonië-Brussel aanbiedt. Dit door de gemeenten te onderscheiden die een bijzonder dynamisch en inclusief sportontwikkelingsbeleid voeren.

De winnende gemeenten worden in 3 categorieën ingedeeld afhankelijk van de inspanningen van hun Sportdiensten en hun Colleges. Met enige teleurstelling stelde ik vast dat onze gemeente in geen van de drie categorieën opgenomen was, in tegenstelling tot sommige Brusselse gemeenten zoals Anderlecht, Brussel, Elsene, Sint-Lambrechts-Woluwe, Molenbeek, Sint-Pieters-Woluwe, Schaerbeek, Sint-Gillis of Watermaal.

Kunt u mij vertellen of de gemeente Vorst heeft deelgenomen aan de oproep tot kandidaatstelling, gelanceerd in oktober 2020? Zo niet, waarom niet? Bent u van plan deel te nemen aan eventuele toekomstige éditions?

Indien de gemeente Vorst een kandidatuur heeft ingediend, kunt u ons dan vertellen waarom zij niet

geselecteerd werd?

Dank bij voorbaat voor uw antwoorden.

Cédric Pierre-De Permentier

Réponse de M. Ouattassi.

Le dossier de candidature a bien été introduit dans les délais. Cependant, notre dossier n'a pas été retenu car on ne retrouvait pas certains critères dans la démarche. Il y a également eu un manquement en matière de signature. Lorsque l'ADEPS a fait son évaluation sur les 36 questions, elle en a considéré 21 positives et 15 négatives. J'ai téléphoné à l'ADEPS pour savoir si l'on ne pouvait pas introduire un recours mais ils m'ont répondu que dès l'instant où le dossier ne comprenait pas de signature, il était déclassé. Ils m'ont informé que 8 communes étaient dans la même situation et qu'ils relançait l'appel à candidatures le 1^{er} octobre. Entretemps, notre dossier a évolué et il n'y aura peut-être plus que 2 ou 3 points négatifs. Nous devrions donc avoir ce label de commune sportive.

Antwoord van de heer Ouattassi

Het kandidaatstellingsdossier werd tijdig ingediend. Onze aanvraag werd echter niet goedgekeurd omdat bepaalde criteria niet afgevinkt werden. Er was ook een probleem qua handtekeningen. Bij de beoordeling van de 36 vragen heeft ADEPS 21 vragen positief en 15 negatief beoordeeld. Ik heb ADEPS gebeld om te vragen of er geen beroep kon worden aangetekend, maar zij antwoordden me dat als het dossier geen handtekening bevat, het wordt afgekeurd. Zij deelden mij mee dat 8 gemeenten zich in dezelfde situatie bevonden en dat zij de oproep tot het indienen van aanvragen op 1 oktober opnieuw zouden uitschrijven. Intussen is ons dossier geëvalueerd en zijn er misschien slechts 2 of 3 negatieve punten over. Daarom zouden wij het label van sportgemeente dus krijgen.

2 annexes / 2 bijlagen

56 Question orale relative au manque d'entretien des parterres et des bordures de voirie (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal).

Madame la Présidente,
Chers collègues,

Il suffit de se promener dans quelques rues de notre belle commune pour constater que les pluies abondantes de cet été et une certaine chaleur ont contribué à une croissance assez impressionnante de mauvaises herbes et de plantes en tous genres dans les différents parterres, pieds d'arbres et bordures de voirie.

Bien que ces espaces verts contribuent positivement à la biodiversité, ce retour à l'état sauvage suscite un sentiment de négligence auprès de nombreux Forestois qui avaient jusqu'alors l'habitude d'avoir un relatif entretien de ces abords.

Je pense qu'il est nécessaire de prévoir certains espaces de ce type dans nos parcs. En revanche, je

suis perplexe face à ce manque d'entretien qui cause de nombreux inconvénients auxquels on ne pense pas forcément de prime abord : difficulté d'accès sur certains trottoirs, notamment pour les poussettes et les chaises roulantes, incivilités ou encore un manque de visibilité pour tous les usagers de la route. Cela contribue globalement à un sentiment de manque d'entretien.

Pourriez-vous m'éclairer sur les raisons qui expliquent le manque d'entretien des parterres et bordures de voirie ?

Ne serait-il pas plus pertinent de développer dans chaque parc de la commune des espaces spécifiques dans lesquels la nature reprendrait ses droits ?

D'avance je vous remercie pour vos réponses.

Cédric Pierre-De Permentier

Mondelinge vraag betreffende het gebrek aan onderhoud van bloemperken en bermen (op vraag van de Heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid).

Mevrouw de Voorzitster,
Beste collega's,

Een wandeling door enkele straten van onze mooie gemeente toont dat de overvloedige regenval van deze zomer en het zomerweer hebben bijgedragen tot een indrukwekkende groei van allerlei onkruid en planten in de verschillende bloemperken, in boomspiegels en langs de kant van de weg.

Hoewel deze groene ruimten een positieve bijdrage leveren aan de biodiversiteit, veroorzaakt deze terugkeer naar een wilde natuur een gevoel van verwaarlozing bij veel Vorstenaren die vroeger gewend waren aan een zeker onderhoud van deze plekken.

Ik denk dat er in onze parken dergelijke ruimtes zouden moeten worden voorzien. Anderzijds ben ik verbijsterd over dit gebrek aan onderhoud, dat tal van ongemakken veroorzaakt waaraan men op het eerste gezicht niet denkt: moeilijke toegankelijkheid van bepaalde voetpaden, in het bijzonder voor kinderwagens en rolstoelen, ongemakken of een gebrek aan zichtbaarheid voor alle weggebruikers. Het gebrek aan onderhoud is algemeen voelbaar.

Kunt u me zeggen waarom de bloemperken en bermen niet worden onderhouden?

Zou het niet zinvoller zijn om in elk park van de gemeente specifieke ruimten te bepalen waar de natuur haar gang mag gaan?

Dank bij voorbaat voor uw antwoorden.
Cédric Pierre-De Permentier

2 annexes / 2 bijlagen

57 Interpellation concernant l'entretien parterres, pieds d'arbres et abords de parcs (à la demande de Monsieur Jans, conseiller communal)

A la suite d'un été chahuté, la végétation a envahi encore plus notre belle commune verte ! Je dis encore plus parce que déjà vers la fin juin début juillet, certains parterres verdurisés et pieds d'arbres paraissaient être laissés à l'abandon et, à certains endroits, obstruaient le passage des piétons.

Il est bien évident que nous sommes tous d'accord que les plantations, les haies et les jardins sont un énorme plus pour nos quartiers... Mais ces avantages ne doivent pas se muer en inconvénients dès lors que l'entretien n'est pas assuré et que la commune ne semble opérer aucun contrôle. La qualité de vie d'un quartier dépend aussi de son organisation, de sa propreté et de sa sécurité. Et le devoir d'entretien revient tantôt aux pouvoirs publics (pieds d'arbres, parterres verdurisés, abords de parcs, de bâtiments et infrastructures publics), tantôt aux riverains (haies).

Depuis quelques semaines, je reçois plusieurs remarques et plaintes, avec photos à l'appui, de certains riverains qui se plaignent de l'entretien de nos parterres. Les pieds des arbres , les plates-bandes et les parterres au croisement de certaines rues ne sont absolument plus entretenus. Cela concerne surtout le quartier Neptune. Cela donne tout d'abord au quartier un aspect négligé.

Et surtout cela occasionne des difficultés de mobilité et de sécurité. Il devient difficile de circuler de front sur les trottoirs. Il faut slalomer entre les déchets et les branches qui dépassent de leur espace dédié. Cela pose bien sûr un problème pour les jeunes couples avec une poussette, les personnes âgées déjà en difficultés, les personnes à mobilité réduite et plus largement à tous les piétons.

Cette situation dure maintenant depuis plus de 3 mois et je n'ai pas le souvenir du quartier dans un tel état les années précédentes !

Il en va de même de l'entretien des abords du parc de Forest en particulier, abords jonchés de déchets. Cela ne donne pas une très belle image de notre commune qui dispose de tant d'atouts.

Au vu de la situation, il semble y avoir un réel soucis au niveau de la priorisation des tâches, de l'organisation des tournées, du suivi des entretiens d'espaces verts alors que ce n'est une surprise pour personne que les plantations, le gazon... poussent et qu'ils nécessitent un entretien périodique pour ne pas vivre la situation que le quartier connaît aujourd'hui.

Au vu de ce qui précède, j'ai donc plusieurs questions à vous poser :

1. Comment organisez-vous l'entretien des pieds des arbres ? Comment se fait-il que les pieds d'arbres du quartier Neptune, mais cela concerne peut-être aussi d'autres quartiers, sont dans un tel état ? Certes, dans ce quartier certains pieds d'arbre ont été adoptés mais il reste la propriété de la commune et c'est à elle à les reprendre en main s'ils sont laissés à l'abandon ! Quel contrôle est organisé sur les pieds d'arbre adoptés ?
2. La commune se veut inclusive, accessible, verte, solidaire... mais comment se fait-il qu'on en arrive à des situations où les piétons et, plus particulièrement, les personnes à mobilité réduite n'ont pas la place pour déambuler sur un trottoir par défaut d'entretien des petits espaces verts ?
3. Qu'en est-il par ailleurs des dalles flottantes ou manquantes qui posent également des problèmes d'accessibilité et de sécurité ? Pour rappel, en cas de chute, d'accident, c'est la commune qui est responsable. Alors certes, elle est assurée, mais ce n'est pas une raison de laisser la situation dans un tel état !
4. Qui est responsable de l'entretien des abords du parc de Forest qui est géré par la commune mais dont les abords sont en partie sur des voiries régionales ? Les abords du parc Duden sont entretenus par Bruxelles Environnement suite à une convention entre lui et la commune. Qu'en est-il du parc de Forest ?
5. Avez-vous planifié un élagage des arbres comme il y a quelques années ? Certains arbres sont dans un état d'abandon et deviennent dangereux. Cela demande une surveillance avant un accident.

6. Comment avez-vous remplacé l'application de désherbant puissant ?
7. De combien de Gloton dispose aujourd'hui la commune et est-ce que l'un d'eux n'était pas affecté au des parcs ?

Merci pour toutes vos réponses.

Xavier JANS

Interpellatie over het onderhoud van bloemperken, boomspiegels en plantsoenen (op vraag van de heer Jans, gemeenteraadslid)

Na een bewogen zomer heeft de vegetatie nog meer plaats veroverd in onze mooie groene gemeente! Ik zeg ‘nog meer’, omdat eind juni begin juli sommige groene perken en bomen reeds verwaarloosd leken en op sommige plaatsen de doorgang voor voetgangers belemmerd werd.

Natuurlijk zijn we het er allemaal over eens dat beplantingen, hagen en tuinen een enorme plus zijn voor onze wijken. Maar deze voordelen mogen geen nadelen worden wanneer het onderhoud niet gewaarborgd is en de gemeente geen toezicht lijkt uit te oefenen. De kwaliteit van het leven in een wijk hangt ook af van de organisatie, de netheid en de veiligheid. En de plicht tot onderhoud berust soms bij de overheid (boomspiegels, bloemperken, plantsoenen, openbare gebouwen en infrastructuren) en soms bij de bewoners (hagen).

De afgelopen weken kreeg ik verschillende opmerkingen en klachten, met foto's, van bewoners die klagen over het onderhoud van onze bloemperken. Boomspiegels, bloemperken en bermen op kruispunten van bepaalde straten werden helemaal niet meer onderhouden. Dat is vooral het geval in de Neptunuswijk. De buurt ziet er verwaarloosd uit.

En het veroorzaakt het mobiliteits- en veiligheidsproblemen. Het wordt moeilijk om langs de trottoirs te lopen. Je moet je een weg banen tussen afval en takken die te ver uitsteken. Dat vormt natuurlijk een probleem voor mensen met kinderwagens, ouderen die al stroever bewegen, mensen met beperkte mobiliteit en algemener alle voetgangers.

Deze situatie duurt nu al meer dan 3 maanden en ik kan me niet herinneren dat de buurt de voorgaande jaren in een dergelijke staat verkeerde!

Hetzelfde geldt voor het onderhoud van het Park van Vorst, waar heel wat afval rondslingert. Dat geeft geen goed beeld van onze gemeente, die zoveel troeven heeft.

Er lijkt een probleem in de keuze van de prioritaire taken, de organisatie van de werkrondes en de follow-up van het onderhoud van de groene ruimten, terwijl iedereen weet dat aanplantingen, gras, ... groeien en dat er regelmatig onderhoud nodig is om niet in de situatie terecht te komen waarin de wijk zich thans bevindt.

In het licht van het bovenstaande heb ik een aantal vragen voor u:

1. Hoe organiseert u het onderhoud van de boomspiegels? Hoe komt het dat de bomen in de Neptunuswijk, maar ook in andere wijken, in zo'n staat verkeren? In deze wijk werden enkele boomspiegels ‘geadopteerd’, maar ze blijven eigendom van de gemeente en het is aan de gemeente om ze onder handen te nemen als ze verwaarloosd worden! Welke controle wordt er georganiseerd over de geadopteerde boomspiegels?

2. De gemeente beweert inclusief, toegankelijk, groen en solidair te zijn, maar hoe komt het dat we in situaties terechtkomen waarin voetgangers, in het bijzonder mensen met een beperkte mobiliteit, geen ruimte hebben om op een trottoir te circuleren omdat die kleine groenruimten te weinig onderhouden worden?
3. Hoe zit het met bewegende of ontbrekende tegels, die ook toegankelijkheids- en veiligheidsproblemen opleveren? Ter herinnering: bij een val of een ongeval is de gemeente verantwoordelijk. Zij is uiteraard verzekerd, maar dat is geen reden om de situatie zo te laten!
4. Wie is verantwoordelijk voor het onderhoud van de omgeving rond het Park van Vorst, dat door de gemeente wordt beheerd maar waarvan de omgeving deels tot gewestwegen behoort? De omgeving rond het Dudenpark wordt onderhouden door Leefmilieu Brussel op basis van een overeenkomst tussen LB en de gemeente. Hoe zit het met het Park van Vorst?
5. Bent u van plan de bomen te snoeien zoals enkele jaren geleden? Sommige bomen zien er verwaarloosd uit en worden gevvaarlijk. Er is toezicht nodig, voordat er ongelukken gebeuren.
6. Hoe hebben jullie het gebruik van sterke onkruidverdelger vervangen?
7. Hoeveel Glutton straatreinigers heeft de gemeente en was één ervan niet toegewezen aan de parken?

Bedankt voor uw antwoorden.

Xavier JANS

Réponse de M. Mugabo.

Nous ne sommes pas « quartiers-centrés ». Nous gérons l'ensemble du territoire de la même manière et nous n'avons pas envie de « maltraiquer » votre quartier. Un des problèmes est la gestion du personnel et ce n'est pas une excuse, c'est factuel. L'autre élément est la façon de gérer les espaces verts de manière plus durable et plus écologique. Au niveau du personnel, la situation COVID n'a rien simplifié (pas plus de deux agents par véhicule, horaires décalés, horaires réduits,...). A cela s'ajoutent les départs à la pension, des demandes de congés qui n'ont pu être pris en 2020, etc. Ce qui fait que nous avons fonctionné à 50%. Pour l'instant, les procédures de recrutement sont en cours mais cela demande du temps. Il ne s'agirait pas de se tromper de personne et d'avoir des ennuis pendant des années. En effet, des choix douloureux ont dû être opérés et certains travaux postposés. Nous essayons également de promouvoir une politique de fauchage tardif qui permet de réduire la charge de travail tout en maintenant une diversité de fleurs, etc. qui vont attirer toute une série d'insectes butineurs et favoriser la richesse. Le fait que les pieds d'arbres ne sont pas entretenus est aussi une question de ressentiment et une question générationnelle. Les personnes âgées souhaitent beaucoup plus avoir des parterres propres et plus lisses. C'est aussi une mission pour nous, en tant qu'autorité publique, de pouvoir expliquer les choses, de mieux communiquer, de façon à ce que les gens comprennent pourquoi on a changé la manière de travailler. Une partie des abords du parc est gérée par la commune de Saint-Gilles, une autre par le service des plantations de Forest et l'avenue Besme et Marie-Henriette, par la Région. Chaque année, il y a un marché pour l'élagage qui se fait plus tard dans l'année.

Réponse de Mme Père.

Concernant l'état des trottoirs, nous sommes bien conscients de nos responsabilités. Ceci-dit, il faut des moyens tant financiers qu'en terme de personnel. Voici l'état des lieux du service voirie qui, malheureusement, révèle également nos limites. Nous avons deux choix au niveau des trottoirs. Soit il s'agit de petits travaux qui peuvent être faits par une équipe d'ouvriers de la Voirie. Normalement, au cadre, cette équipe est constituée de 14 personnes mais en réalité, il n'y a que 10 personnes. Suite au COVID et à la réorganisation du travail – nous avons quand

même connu un décès dans cette équipe à cause du COVID, ainsi que des personnes en quarantaine -, nous avons fait des recrutements qui viennent de se terminer. Il y a aussi une question de mission. Cette équipe est mise à toutes les sauces. Or, ses missions sont d'assurer la sécurité en voirie à la demande de la police, poser les plaques pour déménagements, chantiers, containers, échafaudages,... (une centaine de plaques par semaine à aller déposer, venir chercher), pose de barrières Nadar pour toutes festivités (brocantes, fêtes de quartier,...), gestion des abords de l'Union (3 matches en quinze jours),... Ce qui fait que pour l'instant, on ne sait pas faire les réparations de trottoir, replacer les potelets, remplacer les poubelles...

Antwoord van de heer Mugabo

Wij zijn niet ‘wijk-centrisch’. Wij beheren het hele grondgebied op dezelfde manier en wij willen uw wijk niet ‘mishandelen’. Een van de problemen is het personeelsbeheer en dat is geen excus, het is een feit. Het andere element is een duurzamer en ecologischer beheer van de groene ruimten. Wat het personeel betreft, heeft de coronacrisis het er niet gemakkelijker op gemaakt (max. 2 personen per voertuig, verschoven uurroosters, beperkte werkroosters,...). Daarnaast zijn er ook de pensioneringen, de vakantieaanvragen die in 2020 niet konden worden opgenomen, ... Dat betekent dat we aan 50% hebben gewerkt. Op dit moment lopen er aanwervingsprocedures, maar dat vergt tijd. We mogen niet fout kiezen en jarenlang problemen meemaken. Er moesten inderdaad pijnlijke keuzes worden gemaakt en sommige werkzaamheden moesten worden uitgesteld. Wij proberen ook een beleid van laattijdig maaien te bevorderen, wat de werklast vermindert en tegelijk een verscheidenheid aan bloemen in stand houdt, wat een hele reeks insecten aantrekt en de rijkdom van fauna en flora bevordert. Het feit dat boomspiegels niet onderhouden worden is ook een gevoels- en een generatiekwestie. Oudere mensen hebben veel meer belang bij schone en gladde bloempotjes. Het is ook onze taak, als overheid, om de dingen te kunnen uitleggen, beter te communiceren, zodat de mensen begrijpen waarom wij onze aanpak hebben bijgestuurd. Een deel van de omgeving van het park wordt beheerd door de gemeente Sint-Gillis, een ander deel door de dienst Plantsoenen van de gemeente Vorst, en de Besme- en de Maria-Hendrikalaan door het Gewest. Elk jaar is er een opdracht voor het snoeiwerk later in het jaar.

Antwoord van mevrouw Père

Wat de toestand van de trottoirs betreft, zijn wij ons terdege bewust van onze verantwoordelijkheden. Wij hebben zowel financiële middelen als personeel nodig. Hier is de stand van zaken van de dienst Wegenis, die helaas ook onze grenzen blootlegt. We hebben twee keuzes op het vlak van trottoirs. Ofwel gaat het om kleine klusjes die door een ploeg arbeiders van de dienst Wegenis kunnen worden uitgevoerd. Normaal bestaat dit team uit 14 personen, maar in werkelijkheid zijn het er slechts 10. Na de coronacrisis en de reorganisatie van het werk - we hadden een sterfgeval in dit team als gevolg van COVID, alsmede mensen in quarantaine - hebben we mensen aangeworven, wat zopas is afgerond. Er is ook een kwestie van taken. Dit team staat voor allerlei zaken in. De opdracht bestaat erin de verkeersveiligheid te verzekeren op verzoek van de politie, borden te plaatsen voor verhuizingen, werkzaamheden, containers, stellingen, ... (een honderdtal borden per week die moeten worden geplaatst/opgehaald), nadarhekken voor alle festiviteiten (rommelmarkten, wijkfeesten, ...), het beheer van de omgeving van het stadion van Union (3 wedstrijden op 2 weken), ... Dit betekent dat we momenteel geen trottoirs kunnen repareren, paaltjes herstellen, vuilnisbakken vervangen ...

1 annexe / 1 bijlage

Antoine (à la demande de Monsieur De Beer, conseiller communal). (*Complémentaire*)

Madame la Bourgmestre,

Le dimanche 05 septembre, une mobilisation des habitants du quartier Saint-Antoine a eu lieu pour demander la réintégration d'un sans-papier expulsé de l'hôtel rue de Fierlant. La police a été envoyée pour disperser les habitants, pour trouble de l'ordre public. J'étais sur place une partie du temps. Il y avait également deux député.e.s et des membres de l'associatif. De ce que j'ai vu, et des retours que j'ai eus par après, il n'y a eu aucun trouble de l'ordre public. Ma question est donc de savoir pourquoi la police a été envoyée ? Cet acte loin d'être anodin a été très mal perçu par les habitants et envoie un mauvais signal quant à leur engagement et implication dans la vie du quartier.

Mondelinge vraag: politieoptreden bij een actie van inwoners van de Sint-Antoniuswijk (op vraag van de heer De Beer, gemeenteraadslid). (*Aanvullend*)

Mevrouw de Burgemeester,

Op zondag 5 september voerden inwoners van de Sint-Antoniuswijk actie om de terugkeer te eisen van een migrant zonder papieren die uit het hotel in de Fierlantstraat werd gezet. De politie werd ingezet om de mensen uit elkaar te drijven, wegens verstoring van de openbare orde. Ik was een deel van de tijd ter plaatse. Er waren ook twee parlementariërs en leden van verenigingen. Op basis van wat ik zag, en van de feedback die ik nadien kreeg, was er geen enkele verstoring van de openbare orde. Dus mijn vraag is: waarom werd de politie gestuurd? Deze daad, die verre van onschuldig was, werd door de betrokkenen zeer slecht onthaald en geeft een slecht signaal over hun engagement en inzet voor het leven in de wijk.

Réponse de Mme El Hamidine.

Je suis souvent interpellée par les habitants qui me demandent une présence renforcée de la police. La perception est donc toujours subjective. Pour la sécurité des manifestants, tout regroupement doit faire l'objet d'une autorisation préalable de la police. Dans le cas présent, la zone de police nous a contacté le matin-même, ayant vu l'information sur les réseaux sociaux. Donc, leur analyse de risque prévoyait une présence visible en amont. Nous avons préféré une présence proportionnée pour la sécurité des manifestants sur la voie publique et rendre le dialogue possible. A ma connaissance, cela n'a pas entravé la qualité de cette manifestation, ni la liberté d'expression, pour une manifestation qui n'avait pas fait l'objet d'une autorisation préalable.

Réplique de M. De Beer.

La façon dont cela a été perçu par les habitants n'est pas du tout que la police est venue pour voir si tout se passait bien. Ils ont eu le sentiment que la police est venu pour les disperser, pour trouble de l'ordre public. Je trouve cela dommage car c'était une manifestation qui se déroulait dans le calme pour un sujet important pour la majorité et pour Ecolo, à savoir : la question des sans-papiers. Je ne peux que déplorer ce qui s'est passé. C'est envoyer un mauvais signal.

Antwoord van mevrouw El Hamidine

Ik word vaak aangesproken door inwoners die me vragen om een sterkere aanwezigheid van de politie. Dus perceptie is altijd subjectief. Met het oog op de veiligheid van de demonstranten moet voor elke bijeenkomst vooraf toestemming worden gevraagd aan de politie. In dit geval

heeft de politiezone die ochtend contact met ons opgenomen, nadat ze de informatie op sociale netwerken had gezien. Dus hun risicoanalyse voorzag een zichtbare aanwezigheid op voorhand. We gaven de voorkeur aan een evenredige aanwezigheid voor de veiligheid van de demonstranten op de openbare weg en om dialoog mogelijk te maken. Voor zover ik weet, heeft dit geen afbreuk gedaan aan de kwaliteit van deze demonstratie, noch aan de vrijheid van meningsuiting, voor een demonstratie waarvoor geen voorafgaande toestemming vereist was.

Repliek van de heer De Beer

De manier waarop het door de inwoners werd opgevat, was helemaal niet dat de politie kwam kijken of alles in orde was. Zij hadden het gevoel dat de politie kwam om hen uiteen te drijven, wegens verstoring van de openbare orde. Ik vind dat jammer omdat het een demonstratie was die in een rustige sfeer verliep voor een belangrijk thema voor de meerderheid en voor Ecolo, namelijk de kwestie van mensen zonder papieren. Ik kan alleen maar betreuren wat er gebeurd is. Het geeft een slecht signaal.

2 annexes / 2 bijlagen

59 Question orale : situation d'un sans-papier expulsé de l'hôtel rue de Fierlant (à la demande de Monsieur De Beer, conseiller communal). (*Complémentaire*)

Madame la Bourgmestre, cher.e.s membres du Collège,

Trois sans-papiers et trois sans-abris hébergés dans l'hôtel rue de Fierlant ont été mis dehors fin août. La raison était, selon les propos du président du CPAS, qu'il leur était difficile de rentrer dans le cadre du projet de réinsertion conditionnel à leur hébergement.

Une de ces personnes est toujours dehors. Il s'agit d'un sans-papier bien intégré dans la vie du quartier. Une mobilisation des habitants a eu lieu le dimanche 05 septembre pour demander qu'il puisse retourner à l'hôtel.

Lors de cette mobilisation, plusieurs choses auraient été dites par le président du CPAS aux habitants présents sur place. Je pense important de clarifier ces déclarations, dans le but de faire toute la lumière sur les événements et de trouver une solution à cette tragique situation.

1. Bien que ce ne soit pas le motif de l'expulsion, il aurait été dit que l'hôtel ne comptait plus de chambres libres. Or, selon d'autres sources, il en resterait sept, plus cinq réservées aux cas d'urgence. Qu'en est-il réellement ?
2. Selon la convention qui lie le CPAS et la Cocom, huit chambres seraient exclusivement réservées aux sans-papiers. Or, l'hôtel n'hébergerait que quatre sans-papiers. Les quatre chambres restantes sont-elles inoccupées ?
3. Il aurait été dit que si le sans-papier faisait des démarches auprès du CPAS, il pourrait trouver une solution d'hébergement dans les 3-4 jours. Le sans-papier s'est donc rendu au CPAS le lundi matin. Cependant, sa situation n'a pas changé dans les jours qui ont suivi. Qu'en est-il aujourd'hui ?

Bien que tout cela ne soit pas lié aux motifs de l'expulsion, je pense important de clarifier ces déclarations. C'est important pour avoir une vue correcte de la situation et réfléchir ensemble à des solutions.

Mondelinge vraag: situatie van een migrant zonder papieren die uit het hotel in de Fierlantstraat werd gezet (op vraag van de heer De Beer, gemeenteraadslid). (Aanvullend)

Mevrouw de Burgemeester, beste leden van het College,

Drie migranten zonder papieren en drie daklozen die in het hotel in de Fierlantstraat verbleven, werden eind augustus buitengezet. Volgens de OCMW-voorzitter was het moeilijk om ze te huisvesten in het kader van het voorwaardelijke herinschakelingsproject.

Een van deze mensen leeft nog steeds op straat. Het gaat om een migrant zonder papieren die goed geïntegreerd is in het leven in de wijk. Op zondag 5 september vond er een actie van de inwoners plaats om te eisen dat hij mocht terugkeren naar het hotel.

Tijdens deze actie heeft de OCMW-voorzitter een aantal dingen gezegd tegen de inwoners die ter plaatse aanwezig waren. Ik denk dat het belangrijk is deze verklaringen te verduidelijken, om opheldering te verschaffen over de gebeurtenissen en een oplossing voor deze tragische situatie te vinden.

1. Hoewel dit niet de reden voor de uitzetting was, werd er gezegd dat het hotel geen vrije kamers meer had. Volgens andere bronnen zouden er evenwel nog zeven kamers overblijven, plus vijf bestemd voor nood gevallen. Hoe zit het daar precies mee?
2. Volgens de overeenkomst tussen het OCMW en de GGC zouden acht kamers uitsluitend bestemd zijn voor migranten zonder papieren. Het hotel zou echter slechts onderdak bieden aan vier migranten zonder papieren. Staan de vier resterende kamers leeg?
3. Naar verluidt zou de migrant zonder papieren, als hij zich tot het OCMW wendt, binnen 3-4 dagen opvang kunnen vinden. Hij is daarom maandagochtend naar het OCMW gegaan. In de daaropvolgende dagen is zijn situatie evenwel niet veranderd. Hoe zit dat vandaag?

Hoewel dit alles geen verband houdt met de redenen voor de uitzetting, denk ik dat het belangrijk is deze verklaringen te verduidelijken. Het is belangrijk om een juiste kijk op de situatie te krijgen en samen over oplossingen na te denken.

Réponse de M. Lonfils.

Je suis resté moi-même avec les manifestants pendant trois heures et la police n'a dispersé personne. La police était bien présente mais sans aucune volonté de disperser quiconque. Depuis juillet, le CPAS a bien relancé le projet d'un hébergement pour sans-abri auprès d'un hôtel forestois. De nombreux hôtels bruxellois ont dû fermer leurs portes mais grâce aux résultats encourageants de relogement sur le long terme, la COCOM a décidé de maintenir jusqu'en avril 2022 le dispositif que les équipes du CPAS gèrent. Ceci néanmoins à plusieurs conditions ; le fait de s'inscrire dans un projet sur le long terme de réinsertion des personnes vivant à la rue. Cette réinsertion par le logement se fait par un accompagnement social intense et des rendez-vous réguliers avec l'équipe sur place. L'hôtel Fierlant n'entrait donc plus dans le dispositif de l'accueil d'urgence. Les personnes hébergées ont dû signer un règlement d'ordre intérieur où il était expliqué les finalités du projet de l'hôtel, ainsi que les différentes étapes à suivre pour bénéficier d'aides sociales. Une évaluation a lieu tous les deux mois afin de faire le point sur les besoins exprimés et les démarches afin d'accompagner ces personnes le mieux possible. Les premières révisions de dossiers ont eu lieu mai-août avec les personnes concernées et l'équipe de l'hôtel. Nous avons constaté que certains d'entre eux n'étaient pas demandeurs de l'accompagnement social proposé au sein du dispositif. Le 17 août, il a alors été signifié à 5 personnes qu'elles devaient quitter les lieux pour le 31 août. Les travailleurs insistant auprès de ces personnes qui peuvent toujours nous tenir informés des démarches qu'elles auraient

entreprises avec d'autres acteurs. Nous prolongeons alors leur hébergement. Par ailleurs, nous nous contentons pas de mettre fin à l'hébergement et proposons des solutions de relogement dans des structures plus adaptées à leur situation.

Pour répondre à vos questions :

Premièrement, la convention avec la COCOM prévoit 35 chambres. Sur ces 35 chambres, une est inoccupée depuis hier. La vacance des chambres est strictement liée au nettoyage ou à une remise en état à la fin d'un hébergement. Dès l'annonce de fin d'hébergement, soit 15 jours auparavant, Bruss'help, nous propose des candidats ou des candidates qui peuvent rentrer dès que la chambre est nettoyée. Cinq chambres supplémentaires sont en outre réservées comme logement de transit et sont gérées par le service Logement sur base de l'accord entre la Commune et le CPAS.

Pour votre deuxième question, la convention avec la COCOM concerne 35 chambres, dont 7 (soit 20%), sont prévues pour des personnes sans papiers. Ce nombre peut légèrement varier en fonction des cas urgents qui nous sont fournis par Bruss'help. Ainsi, ce soir, nous avons 8 personnes sans papiers au sein de l'hôtel.

Pour votre 3^{ème} question, soit vous avez mal compris, soit vous avez reçu des informations erronées. En effet, toute personne, quel que soit son statut – avec ou sans papiers/aidée ou pas par le CPAS-, peut venir au CPAS et nous traiterons sa demande dans les meilleurs délais. Nous ne nous engageons cependant jamais sur le fait de trouver une solution en 3 ou 4 jours, surtout en matière de logement. Par ailleurs, à ma connaissance, les personnes qui ont quitté l'hôtel ces dernières semaines ont toutes eu la possibilité d'avoir une place dans un autre centre d'accueil. Je ne sais cependant pas ce que les personnes en question ont fait de cette possibilité. Vous comprendrez aisément que je ne peux pas rentrer plus dans les détails pour les dossiers individuels (secret professionnel) mais vous pouvez demander à votre groupe au CPAS si les dossiers individuels ont été convenablement traités et ce, sur base de la convention cosignée entre le CPAS, la COCOM et Bruss'help.

Pour terminer, je pense qu'il est important de rappeler que les leviers d'actions pour aider les personnes sans papiers sont très limités. La crise sociale que nous sommes en train de vivre nous le montre chaque jour. Des hommes, des femmes, des enfants, restent dans une situation précaire, soutenus tant bien que mal par les pouvoirs locaux et leurs moyens limités. Tant que d'autres niveaux de pouvoir n'auront pas pris leurs responsabilités, tant que la Belgique ne régularisera pas ces hommes, ces femmes et ces enfants, les CPAS continueront à faire ce qu'ils peuvent en sachant que ce n'est pas assez.

M. Spapens annonce qu'un permis a été délivré pour un logement collectif d'une dizaine de personnes dédié aux femmes et familles dans les bâtiments rue du Monténégro.

Antwoord van de heer Lonfils

Ik ben zelf drie uur bij de demonstranten gebleven en de politie heeft niemand uiteengedreven. De politie was wel aanwezig, maar wilde niemand uiteendrijven. Het OCMW heeft sinds juli het project om daklozen onderdak te verschaffen in een hotel in Vorst nieuw leven ingeblazen. Veel hotels in Brussel hebben hun deuren moeten sluiten, maar dankzij de bemoedigende resultaten van de herhuisvesting op lange termijn heeft de GGC besloten de regeling, die door de OCMW-teams wordt beheerd, te handhaven tot april 2022. Hieraan zijn echter een aantal voorwaarden verbonden, waaronder het feit dat dit deel uitmaakt van een langetermijnproject voor de re-integratie van mensen die op straat leven. Deze re-integratie via huisvesting gebeurt door middel van intensieve maatschappelijke begeleiding en regelmatige ontmoetingen met het team ter plaatse. Het hotel Fierlant maakte dus geen deel meer uit van het noodopvangsysteem. De opgevangen personen moesten een huishoudelijk reglement ondertekenen waarin de doelstellingen van het hotelproject en de verschillende te volgen stappen om sociale bijstand te genieten, werden uitgelegd. Om de twee maanden vindt er een evaluatie plaats om een stand van zaken op te maken over de geuite behoeften en welke stappen moeten worden ondernomen om deze mensen de best mogelijke ondersteuning te bieden. De eerste herzieningen van dossiers

vonden plaats in mei-augustus met de betrokken personen en het team van het hotel. Wij stelden vast dat sommigen van hen niet geïnteresseerd waren in de maatschappelijke begeleiding die in het kader van de regeling werd aangeboden. Op 17 augustus krijgen 5 mensen dan te horen dat ze het pand tegen 31 augustus moesten verlaten. De werknemers drongen er bij deze mensen op aan dat ze zouden vertrekken en zij konden ons altijd op de hoogte houden van de stappen die ze met andere actoren hadden ondernomen. Dan verlengen we hun verblijf.

Bovendien beëindigen we niet alleen de huisvesting, maar bieden we herhuisvestingsoplossingen in voorzieningen die beter geschikt zijn voor hun situatie.

Om op uw vragen te antwoorden:

Ten eerste voorziet de overeenkomst met de GGC in 35 kamers. Van deze 35 kamers is er sinds gisteren één onbezett. De leegstand van de kamers houdt strikt verband met de schoonmaak of met een reparatie aan het einde van den verblijf. Zodra het einde van het verblijf wordt aangekondigd, d.w.z. 15 dagen van tevoren, stelt Bruss'Help kandidaten voor die kunnen terugkeren zodra de kamer is schoongemaakt. Vijf kamers zijn ook gereserveerd als transithuisvesting en worden beheerd door de dienst Huisvesting op basis van de overeenkomst tussen de gemeente en het OCMW.

Wat uw tweede vraag betreft, heeft de overeenkomst met de GGC betrekking op 35 kamers, waarvan er 7 (d.w.z. 20%) voorzien zijn voor mensen zonder papieren. Dit aantal kan lichtjes variëren afhankelijk van de dringende gevallen die Bruss'Help ons geeft. Zo hebben we vanavond 8 personen zonder papieren in het hotel.

Wat uw derde vraag betreft, heeft u het ofwel verkeerd begrepen, ofwel heeft u onjuiste informatie ontvangen. Iedereen, ongeacht zijn status - met of zonder papieren/al dan niet bijgestaan door het OCMW - kan naar het OCMW komen en wij zullen zijn aanvraag zo snel mogelijk behandelen. We verbinden ons er echter nooit toe in 3 of 4 dagen een oplossing te vinden, vooral niet wanneer het om huisvesting gaat. Bovendien hebben, voor zover ik weet, de mensen die het hotel de afgelopen weken hebben verlaten allemaal de mogelijkheid gehad om een plaats te krijgen in een ander opvangcentrum. Ik weet echter niet wat de mensen in kwestie met deze mogelijkheid hebben gedaan. U zult wel begrijpen dat ik niet dieper in detail kan treden voor individuele dossiers (beroepsgeheim), maar u kunt uw fractie van het OCMW vragen of de individuele dossiers correct zijn behandeld, op basis van de overeenkomst die medeondertekend is door het OCMW, de GGC en Bruss'Help.

Tot slot denk ik dat het belangrijk is eraan te herinneren dat de actiehefbomen om mensen zonder papieren te helpen zeer beperkt zijn. De sociale crisis die we momenteel doormaken, laat ons dat elke dag zien. Vrouwen, mannen en kinderen verkeren nog steeds in een precaire situatie en worden zo goed en zo kwaad als het kan gesteund door de plaatselijke besturen en hun beperkte middelen. Zolang andere beleidsniveaus hun verantwoordelijkheid niet nemen, zolang België deze mannen, vrouwen en kinderen niet regulariseert, blijven de OCMW's doen wat ze kunnen, wetende dat het niet genoeg is.

De heer Spapens deelt mee dat er een vergunning is afgegeven voor collectieve huisvesting voor een tiental personen bestemd voor vrouwen en gezinnen in de gebouwen in de Montenegrostraat.

2 annexes / 2 bijlagen

60 **Interpellation concernant l'usage de trottinettes électriques (à la demande de Madame Maduda, conseillère communale) (Complémentaire)**

L'usage de trottinettes électriques de location permet de fluidifier la circulation routière et de rendre possible et/ou d'accélérer les déplacements de certains.

Toutefois, force est de constater que bon nombre d'utilisateurs de ces trottinettes se permettent de les stationner n'importe où, mettant ainsi en danger les utilisateurs des trottoirs et voiries.

J'ai l'impression que tant les sociétés de location que les utilisateurs de ces trottinettes se croient à l'abri de toutes dispositions relatives au Code de la route.

On ne compte plus les trottinettes déposées à proximité de passage pour piétons, sur des trottoirs étroits, sur des pistes cyclables...ce que m'ont par ailleurs relayé de nombreux Forestois.es

Il ne s'agit pas ici de faire la guerre à des sociétés qui mettent à disposition de certains usagers des moyens de circuler très pratiques et de plus respectueux de l'environnement.

C'est pourquoi j'estime que la mise en place de mesures du type sanctions administratives communales ou d'actions de police comme celles mises en œuvre dans les communes de Berchem-Sainte-Agathe, ou Uccle ont le mérite d'être suffisamment dissuasives afin d'inciter les utilisateurs de trottinettes électriques à modifier leur comportement et à ne plus stationner dans des endroits où ils peuvent gêner voire mettre en danger des usagers.

Le stationnement gênant ou à certains endroits sur la voirie est sanctionné par le Code de la route et constitue une infraction.

Par conséquent ces infractions peuvent faire l'objet de sanctions par des agents qualifiés, lesquels peuvent donner l'ordre de procéder à l'enlèvement des véhicules, et peuvent dresser un procès-verbal d'un montant allant de 160 EUR à 2000 EUR, auxquels s'ajoutent les frais de fourrière et d'enlèvement du véhicule.

En outre, depuis l'entrée en vigueur de l'Arrêté Royal du 9 mars 2014 relatif à la relatif aux sanctions administratives communales pour les infractions en matière d'arrêt et de stationnement, les conseils communaux peuvent adopter des règlements relatifs à la perception d'amendes administratives lorsque de tels véhicules sont mal stationnés.

L'arrêté royal du 9 mars 2014, tel que modifié par l'arrêté royal du 19 juillet 2018, établit la liste d'infractions et fixe les montants des amendes qui sont soit de 58 euros pour les infractions du premier degré (par exemple le non-respect d'une interdiction de stationnement) soit de 116 euros pour les infractions du deuxième degré (comme le stationnement à un endroit où le stationnement peut causer un danger aux autres usagers de la route). Le montant est établi en fonction de la gravité de la menace qui pèse sur la sécurité routière.

Je propose que ce point soit également discuté en réunion du Conseil de police. Le MR Forest vous soutiendra dans cette démarche.

Au vu de ce qui précède,

- pourriez-vous m'indiquer quelles actions ont été entreprises par le Collège pour lutter contre le stationnement indélicat des trottinettes électriques?
- ne pensez-vous pas qu'il serait judicieux de saisir les véhicules et de faire payer les opérateurs ?

Interpellatie over het gebruik van elektrische steps (op vraag van Mevrouw Maduda, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Het gebruik van elektrische huursteps zorgt voor een vlottere doorstroming van het wegverkeer en maakt het voor sommige mensen mogelijk en/of sneller om zich te verplaatsen.

Wij moeten echter vaststellen dat veel gebruikers van deze steps ze eerder waar parkeren, en zo de gebruikers van de trottoirs en wegen in gevaar brengen.

Ik heb de indruk dat zowel de verhuurbedrijven als de gebruikers van deze steps denken dat de bepalingen met betrekking tot de wegcode niet voor hen gelden.

De steps die in de buurt van voetgangersoversteekplaatsen, op smalle trottoirs, op fietspaden, ... worden achtergelaten, zijn niet meer te tellen. Veel Vorstenaren hebben me dit trouwens ook doorgegeven.

Het gaat er hier niet om oorlog te voeren tegen bedrijven die bepaalde gebruikers zeer praktische en milieuvriendelijkere vervoermiddelen ter beschikking stellen.

Daarom ben ik van mening dat het invoeren van maatregelen zoals gemeentelijke administratieve sancties of politieoptredens zoals in de gemeenten Sint-Agatha-Berchem of Ukkel voldoende ontradend zijn om de gebruikers van elektrische steps ertoe aan te zetten hun gedrag aan te passen en niet meer te parkeren op plaatsen waar ze gebruikers kunnen hinderen of zelfs in gevaar brengen.

Hinderlijk of op bepaalde plaatsen op de weg parkeren wordt bestraft door de wegcode en vormt een overtreding.

Bijgevolg kunnen deze overtredingen worden bestraft door bevoegde ambtenaren, die de verwijdering van voertuigen kunnen bevelen, en een proces-verbaal kunnen opstellen voor een bedrag van 160 tot 2000 EUR, plus de kosten voor inbeslagname en verwijdering van het voertuig.

Bovendien kunnen de gemeenteraden, sinds de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 9 maart 2014 betreffende de gemeentelijke administratieve sancties voor de overtredingen betreffende het stilstaan en het parkeren, verordeningen vaststellen met betrekking tot de inning van administratieve boetes wanneer dergelijke voertuigen slecht geparkeerd staan.

Het koninklijk besluit van 9 maart 2014, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 19 juli 2018, stelt de lijst van overtredingen vast en bepaalt de bedragen voor de boetes, die ofwel 58 euro bedragen voor overtredingen van de eerste graad (bijvoorbeeld het niet-naleven van een parkeerverbod) ofwel 116 euro voor overtredingen van de tweede graad (zoals parkeren op een plaats waar dit een gevaar kan vormen voor de andere weggebruikers). Het bedrag wordt vastgesteld op basis van de ernst van het gevaar voor de verkeersveiligheid.

Ik stel voor dat dit punt ook wordt besproken op de vergadering van de politieraad. De MR zal u hierin steunen.

In het licht van het voorafgaande:

- kunt u mij vertellen welke maatregelen het College heeft genomen om het onbehoorlijk parkeren van elektrische steps tegen te gaan?

- denkt u niet dat het verstandig zou zijn om de voertuigen in beslag te nemen en de exploitanten te laten betalen?

Interpellation présentée par Monsieur Pierre-De Permentier en l'absence de Madame Maduda.

Intervention de M. De Beer

Les trottinettes sont avant tout une super alternative en terme de mobilité. Mais, pour appuyer, il est vrai qu'on en retrouve partout même à des endroits assez dangereux (ex. : sur les pistes cyclables). Il y a un vrai enjeu de sécurité routière. La solution n'est pas simple car ces trottinettes peuvent être déplacées par n'importe qui. Il va falloir faire de l'éducation, de la sensibilisation. Au niveau signalétique, la Commune a un rôle à jouer en réservant des emplacements pour les trottinettes.

Intervention de M. Loewenstein.

Les trottinettes sont certes une bonne opportunité de déplacement en ville pour certaines personnes mais elles créent aussi des nuisances, notamment lorsqu'elles empêchent les piétons de cheminer. La solution n'est pas au niveau communal mais doit être trouvée au niveau régional. J'ai la chance de faire partie de la commission mobilité où l'on travaille actuellement sur une modification de l'ordonnance cyclo-partage. Il n'y a pas 36 solutions: soit on autorise le stationnement n'importe où, soit on prévoit des drop-zones, soit un mixte des deux. Prévoir des systèmes différenciés par commune est ingérable et totalement illisible pour les usagers. Le bon sens est d'avoir un système uniforme au niveau régional, même si la commune peut avoir un rôle d'impulsion en partageant son expérience de terrain et en conseillant sur l'emplacement des drop-zones.

Réponse de M. Mugabo.

Je suis tout à fait d'accord avec Mr Loewenstein, sachant que les usagers traversent les communes. En 2019, les communes pouvaient proposer des drop-zones et nous avions analysé qu'il n'y avait pas réellement de zones problématiques sur Forest. A la station Albert, il est prévu des aménagements pour la multi-mobilité. Une réflexion devra être abordée au niveau de Forest National et nous agissons aussi au niveau du règlement de police (interdiction de stationnement à certains endroits). Nous avons pris le parti de ne pas saisir les engins car c'est l'utilisateur qui va en souffrir. Les trottinettes sont remises en cause d'un point de vue environnemental car elles ont une durée de vie très courte. Une étude a également montré que le rapport modal à partir de la voiture est quasi nul. Les gens qui utilisent des trottinettes, sont des gens qui auparavant utilisaient les transports en commun ou le vélo. Pour résumé, nous faisons remonter les informations auprès de la Région. On espère qu'une évaluation sera faite de l'ordonnance et que ses maladies de jeunesse seront analysées.

Réplique de M. Pierre-De Permentier.

Je vous remercie pour ces compléments d'informations mais j'espère que dans l'intérêt des habitants on ne va pas laisser perdurer une situation qui n'est pas acceptable pour tous les usagers de la voirie et les piétons notamment. Je souhaite que l'on puisse poursuivre la réflexion soit en commission, soit sous forme d'une question écrite par rapport au nombre de drop-zones et de PV dressés en la matière.

Interpellatie voorgesteld door de heer Pierre-De Permentier in afwezigheid van mevrouw Maduda.

Tussenkomst van de heer De Beer

Steps zijn vooral een fantastisch alternatief op het vlak van mobiliteit. Maar het klopt inderdaad dat men ze overal terugvindt, zelfs op vrij gevaarlijke plaatsen (bv. op fietspaden). Er is een echt verkeersveiligheidsprobleem. De oplossing is niet eenvoudig, want deze steps kunnen door eender wie worden verplaatst. We moeten aan voorlichting en sensibilisering doen. Wat de signalisatie betreft moet de gemeente een rol spelen door plaatsen voor steps voor te behouden.

Tussenkomst van de heer Loewenstein

Voor sommige mensen zijn steps zeker een mooie gelegenheid om zich in de stad te verplaatsen, maar ze veroorzaken ook overlast, meer bepaald wanneer ze voetgangers de weg versperren. De oplossing ligt niet op gemeentelijk niveau, maar moet op gewestelijk niveau worden gevonden. Ik heb het geluk deel uit te maken van de mobiliteitscommissie die momenteel werkt aan een wijziging van de verordening inzake fietsdelen. Er zijn geen 36 oplossingen; ofwel wordt parkeren overal toegestaan, ofwel voorziet men drop zones, ofwel een mix van beide. Voorzien in verschillende systemen voor elke gemeente is onbeheersbaar en geheel onleesbaar voor de gebruikers. Een uniform systeem op gewestelijk niveau is zinvol, hoewel de gemeente een leidende rol kan spelen door haar ervaring op het terrein te delen en advies te geven over de locatie van de dropzones.

Antwoord van de heer Mugabo

Ik ben het helemaal eens met de heer Loewenstein, wetende dat de gebruikers de gemeenten doorkruisen. In 2019 konden de gemeenten dropzones voorstellen en oordeelden we dat er niet echt problematische zones waren in Vorst. In het station Albert zijn er inrichtingen voorzien voor multimobiliteit. Er zal moeten worden nagedacht over Vorst Nationaal en er wordt ook opgetreden op het niveau van het politiereglement (parkeerverbod op bepaalde plaatsen). Wij hebben ervoor gekozen de vervoermiddelen niet in beslag te nemen, want het is de gebruiker die er de dupe van is. Vanuit milieuoogpunt worden vraagtekens geplaatst bij de steps, want ze hebben een zeer korte levensduur. Een studie heeft ook aangetoond dat de modale verhouding tegenover de wagen quasi nul is. Mensen die steps gebruiken, gebruikten voorheen het openbaar vervoer of de fiets. Samengevat geven we de informatie door aan het Gewest. We hopen dat er een evaluatie van de verordening zal worden gemaakt en dat de kinderziekten worden onderzocht.

Repliek van de heer Pierre-De Permentier

Ik dank u voor deze aanvullende informatie, maar ik hoop dat we in het belang van de inwoners geen situatie laten voortbestaan die niet aanvaardbaar is voor alle weggebruikers en meer bepaald de voetgangers. Ik hoop dat we in de commissie of in de vorm van een schriftelijke vraag de denkoefening over het aantal dropzones en de pv's die ter zake zijn opgesteld, kunnen voortzetten.

2 annexes / 2 bijlagen

-
- 61 **Question orale relative à la Guinguette du Parc Duden et ses relations avec le voisinage (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal). (Complémentaire)**

Madame la Présidente,
Chers collègues,

En juin dernier, plusieurs riverains du Parc Duden ont interpellé le Conseil communal pour témoigner de leur inquiétude quant à l'exploitation d'une Guinguette dans le parc. En effet, ceux-ci ont fait part de leur vécu en terme de nuisances sonores, environnementales, olfactives et de propreté.

Dans une perspective d'apaisement, le Collège s'était engagé à différentes mesures en terme de limitation des horaires d'ouverture, de débit d'alcool et de gestion du bruit. Pourtant, la décision de Bruxelles-Environnement ne reprenait pas totalement les conditions fixées par l'avis de la Commune ce qui a suscité une certaine incompréhension des riverains et de plusieurs membres du Conseil communal. Par ailleurs, un membre de la majorité et député bruxellois a également interpellé le Ministre sur le nécessaire équilibre à trouver.

Depuis lors, les riverains adressent régulièrement des courriers au Collège et aux membres du Conseil pour les informer de leur ressenti et d'éventuelles irrégularités par rapport au permis d'exploitation.

1° Combien de courriers avez-vous, ainsi que Bruxelles Environnement, reçu concernant des plaintes relatives à l'exploitation de la Guinguette ?

2° Pourriez-vous m'informer des mesures mises en oeuvre pour veiller au respect des conditions d'octroi du permis ainsi que pour veiller au bien-être des riverains ? Des contrôles urbanistiques ont-ils eu lieu ?

3° L'exploitant de la Guinguette a proposé de mesurer les nuisances acoustiques via un bureau d'études entre le 27 et le 29 août. Les riverains ont-ils participé à cette action ? Avez-vous pris connaissance des résultats de cette étude ?

D'avance je vous remercie pour vos réponses.

Cédric Pierre-De Permentier

Chef de groupe MR

Mondelinge vraag betreffende de zomerbar in het Dudenpark en de relatie met de buurt (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid). (Aanvullend)

Mevrouw de Voorzitster,

Beste collega's,

In juni hebben verschillende omwonenden van het Dudenpark de Gemeenteraad geïnterpelleerd om hun bezorgdheid te uiten over de uitbating van een zomerbar in het park. Zij deelden met name hun ervaringen met betrekking tot netheid, geluids-, milieu- en stankoverlast.

Om de gemoederen te bedaren, beloofde het College verschillende maatregelen inzake een beperking van de openingsuren, de drankgelegenheden en de beheersing van lawaai. In het besluit van Leefmilieu Brussel stonden evenwel niet alle voorwaarden die in het advies van de Gemeente waren vastgelegd, wat leidde tot een zeker onbegrip bij de omwonenden en bij verschillende leden van de Gemeenteraad. Bovendien hebben een lid van de meerderheid en Brussels volksvertegenwoordiger de Minister ook geïnterpelleerd over het noodzakelijke evenwicht dat moest worden gevonden.

Sindsdien hebben de omwonenden het College en de raadsleden regelmatig aangeschreven om hun gevoelens kenbaar te maken en hen te wijzen op eventuele onregelmatigheden in verband met de exploitatievergunning.

1° Hoeveel brieven hebben u en Leefmilieu Brussel ontvangen over klachten met betrekking tot de uitbating van de zomerbar?

2° Kunt u mij informeren over de maatregelen die zijn genomen om ervoor te zorgen dat de voorwaarden voor de toekenning van de vergunning werden nageleefd en om het welzijn van de omwonenden te waarborgen? Zijn er stedenbouwkundige controles geweest?

3° De uitbater van de zomerbar heeft voorgesteld om tussen 27 en 29 augustus de geluidshinder te meten via een studiebureau. Hebben de omwonenden meegewerkt aan deze actie? Heeft u

kennisgenomen van de resultaten van deze studie?

Dank bij voorbaat voor uw antwoorden.

Cédric Pierre-De Permentier
MR-fractieleider

2 annexes / 2 bijlagen

62 Interpellation concernant l'évaluation de la guinguette du parc Duden (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal). (Complémentaire)

Lors du conseil communal du 15 juin dernier, je vous interpellais, en marge de l'interpellation citoyenne, sur le projet de guinguette dans le parc Duden, projet dont le permis était alors encore à l'instruction.

Les riverains directs du parc vivant notamment sur le square Lainé et l'avenue Massenet ont exprimé une série d'inquiétudes suite à l'expérience qu'ils avaient déjà vécue entre 2017 et 2019.

Lors de la réunion du conseil, le Collège avait précisé que le permis n'était pas encore octroyé, que la commune prévoirait des conditions pour limiter les nuisances craintes par les habitants. Elle a par ailleurs précisé que, si la demande de permis porte sur une durée de 5 années, elle veillerait à ce que le permis soit limité à un an, qu'une évaluation serait ensuite faite et conditionnerait la suite.

Il est un fait, et je le disais déjà au mois de juin, que cette guinguette crée de la vie, de la convivialité, de l'animation pour ceux qui la fréquentent. Je me mets et à la place des utilisateurs qui y retrouvent une vie sociale après la période de confinement que l'on a connue ; je me mets aussi à la place des exploitants qui cherchent à faire redémarrer leurs activités, et je pense par la même occasion à tous les autres exploitants, petits indépendants qui vivent de l'évènementiel et qui ont dégusté pendant une bonne année, et dégustent encore pour certains...

Je me mets aussi à la place du voisinage. Il est un fait que la guinguette génère des nuisances pour le voisinage direct qui a choisi cet endroit notamment pour son calme. Ces riverains sont peut-être moins nombreux par rapport aux visiteurs du parc qui pourraient en profiter mais ils ont choisi de vivre là parce que le lieu est calme et apaisant, pas pour subir des nuisances 5 mois par an.

Or, l'une des missions de la commune et du bourgmestre est d'assurer la tranquillité publique et préserver les habitants de troubles de voisinage.

De son côté, j'ai appris que l'exploitant a proposé de réaliser, via une société mandatée, des mesures acoustiques à ses frais et a sollicité les riverains pour placer des senseurs chez eux. Il sera intéressant de connaître les conditions et les suites de ces mesures.

Cet été et encore lors de cette rentrée de septembre, le Collège a été sollicité à plusieurs reprises par certains riverains relevant certains points. Outre les tables placées en dehors du périmètre d'exploitation, un relâchement dans le respect des horaires, ce sont surtout les nuisances sonores en soirée, parfois jusqu'aux alentours de minuit, qui ont généré des plaintes et de la colère de la part de riverains. La réponse du Collège a été d'appeler la police pour constater le tapage nocturne. Lorsque les riverains appelaient la police, il leur était répondu qu'ils avaient d'autres priorités. On peut imaginer le sentiment d'abandon qui s'ensuit... Et je ne blâme pas ici la police qui a sans doute des interventions sensibles à gérer ; mais c'est aussi au bourgmestre a donné des instructions pour les activités organisées sur son territoire.

Nous voilà en fin de saison et l'heure est certainement aux premiers bilans.

Mes questions seront donc les suivantes :

- Quels moyens ont été mis en place par la commune à la suite de notre conseil communal du 15 juin dernier pour répondre aux craintes des riverains ?

- Est-ce que des instructions particulières ont été données par la bourgmestre à la police pour être attentif aux plaintes pour tapage nocturne introduites par les riverains de la guinguette ?
- Quelles sont les premières conclusions que vous pouvez tirer de l'exploitation de la guinguette cet été ?
- Comment va être réalisée l'évaluation annoncée il y a 3 mois ? Dans quelles conditions ? Selon quelle méthodologie ?
- Quel est l'état du permis d'exploitation de la guinguette ? Quelles sont les suites attendues dans ce dossier ?
- Compte tenu des nuisances subies par les riverains, serait-il envisagé de déplacer la guinguette un peu plus loin des habitations pour réduire les nuisances ? Est-ce que d'autres endroits dans nos parcs ont été identifiés ?

Interpellatie over de evaluatie van de zomerbar in het Dudenpark (op verzoek van de heer Loewenstein, gemeenteraadslid). (Aanvullend)

Tijdens de gemeenteraad van 15 juni heb ik u, in de marge van de burgerinterpellatie, geïnterpelleerd over het zomerbarproject in het Dudenpark, een project waarvoor de vergunning toen nog in aanvraag was.

De directe omwonenden van het park, die met name aan de Lainésquare en de Massenetlaan wonen, hebben een reeks bezorgdheden geuit naar aanleiding van hun eerdere ervaringen tussen 2017 en 2019.

Tijdens de vergadering van de raad had het College aangegeven dat de vergunning nog niet was verleend, dat de gemeente voorwaarden zou stellen om de door de bewoners gevreesde overlast te beperken. Ze gaf ook aan dat, terwijl de vergunningsaanvraag geldt voor een periode van vijf jaar, ze ervoor zou zorgen dat de vergunning tot één jaar beperkt werd, en er vervolgens een evaluatie zou worden gemaakt die bepalend zou zijn voor de toekomst.

Het is een feit dat - en ik zei het al in juni - deze zomerbar leven, gezelligheid en animo creëert voor zij die erheen gaan. Ik stel mij in de plaats van de gebruikers die er een sociaal leven terugkrijgen na de lockdownperiode die we hebben beleefd; ik stel mij ook in de plaats van de exploitanten die proberen hun activiteiten weer op te starten, en ik denk tegelijkertijd aan alle andere ondernemers, kleine zelfstandigen die leven van de evenementensector en die een heel jaar hebben geleden, en sommigen nog steeds ...

Ik stel mij ook in de plaats van de buurt. Het is een feit dat de zomerbar hinder veroorzaakt voor de onmiddellijke omgeving, die deze plaats in het bijzonder omwille van de rust gekozen heeft. Deze buurtbewoners zijn misschien minder talrijk dan de bezoekers van het park die ervan zouden kunnen genieten, maar ze hebben ervoor gekozen om daar te wonen omdat het een kalme en vredige plaats is, niet om 5 maanden per jaar hinder te ondervinden.

Een van de taken van de gemeente en de burgemeester is toch de openbare rust te verzekeren en de inwoners te beschermen tegen buren hinder.

Ik heb vernomen dat de uitbater van zijn kant heeft aangeboden om op zijn kosten akoestische metingen uit te voeren via een daartoe gemachtigd bedrijf, en aan de omwonenden heeft gevraagd sensoren bij hen te plaatsen. Het wordt interessant om de omstandigheden en de uitkomst van deze metingen te vernemen.

Het College is deze zomer en nogmaals aan het begin van het nieuwe schooljaar in september verschillende keren benaderd door een aantal omwonenden die bepaalde punten aan de orde stelden. Naast de tafels die buiten het exploitatiegebied werden geplaatst en een versoepeling inzake de naleving van de uurregeling, is het vooral de geluidsoverlast 's avonds, soms tot rond middernacht, die klachten en woede bij de omwonenden heeft uitgelokt. De reactie van het College was de politie te bellen om het nachtlawaai vast te stellen. Toen de omwonenden de politie belden, kregen ze te horen dat er andere prioriteiten waren. Men kan zich voorstellen dat men zich als gevolg daarvan in de steek gelaten voelt ... En ik neem hier de politie, die ongetwijfeld gevoelige interventies in goede

banen moet leiden, niets kwalijk; maar het is ook aan de burgemeester om instructies te geven voor de activiteiten die op haar grondgebied worden georganiseerd.

Het seizoen loopt ten einde en het is absoluut tijd voor de eerste evaluaties.

Mijn vragen zijn dus de volgende:

- Welke middelen werden er door de gemeente ingezet na onze gemeenteraad van 15 juni om tegemoet te komen aan de vrees van de omwonenden?
- Heeft de burgemeester specifieke instructies gegeven aan de politie om aandacht te besteden aan de klachten over nachtlawaai van de omwonenden van de zomerbar?
- Wat zijn de eerste conclusies die u kunt trekken uit de werking van de zomerbar deze zomer?
- Hoe zal de evaluatie die 3 maanden geleden werd aangekondigd, worden uitgevoerd? In welke omstandigheden? Volgens welke methode?
- Wat is de status van de exploitatievergunning voor de zomerbar? Wat is de verwachte uitkomst in dit dossier?
- Zou er, rekening houdend met de hinder die de omwonenden ondervinden, overwogen worden de zomerbar iets verder van de huizen te plaatsen om de overlast te verminderen? Zijn er andere locaties in onze parken bepaald?

1 annexe / 1 bijlage

63 Interpellation concernant la Guinguette du parc Duden et le respect de ses conditions d'exploitation (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal) (Complémentaire)

Madame la Bourgmestre ff,

Les exploitants de la Guinguette du Parc Duden ont finalement obtenu toutes les autorisations et permis nécessaires à l'ouverture de l'établissement début juillet. Vous vous étiez engagés auprès des riverains qui étaient venus témoigner devant ce Conseil à plaider auprès des instances régionales pour que soient rajoutés des conditions pour limiter au maximum les nuisances pour ces habitants.

Tout ce que vous aviez annoncé n'a pas été repris dans le permis d'urbanisme, mais certaines y étaient bien reprises, comme la durée du permis limitée à 1 an, la taille de la terrasse, la limitation du volume de la musique.

L'enjeu était évidemment de voir, dans la pratique, si ces conditions étaient respectées par l'exploitant durant cette 1^{ère} saison.

Pour les riverains, le bilan est assez négatif, la quantité de courriels reçus à cet égard en dit long : certaines soirées finissaient bien après 22h, l'étendue de la terrasse ne respectait pas le plan prévu, etc.

Bien que garantir le respect d'un permis d'urbanisme ne soit pas de la responsabilité exclusive du Collège, je voudrais savoir ce que vous retenez de l'exploitation du site cet été :

- Nos forces de police ont-elles dû intervenir pour des plaintes de tapage nocturne ? Ces plaintes étaient-elles avérées ?
- Avez-vous envoyé certaines constatations aux services régionaux compétents ? Si oui, plutôt au niveau du respect des conditions environnementales, ou au niveau du périmètre d'exploitation ?
- Quelle est votre appréciation globale de l'exploitation de ce site cet été ? L'équilibre entre l'existence d'un lieu convivial qui attire de nombreuses personnes et respect des riverains

avoisins a-t-il été respecté selon vous ?

Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken
Chef de groupe cdH

Interpellatie over de zomerbar in het Dudenpark en de naleving van de exploitatievoorwaarden (op vraag van de heer Hacken, gemeenteraadslid). (Aanvullend)

Mevrouw de wnd. Burgemeester,

De uitbaters van de zomerbar in het Dudenpark hebben begin juli eindelijk alle noodzakelijke toelatingen en vergunningen gekregen om de zaak te openen. U had zich er tegenover de buurtbewoners die voor deze Raad zijn komen getuigen toe verbonden bij de gewestelijke instanties te pleiten voor het toevoegen van voorwaarden om de overlast voor deze bewoners zoveel mogelijk te beperken.

Niet alles wat u had aangekondigd was opgenomen in de stedenbouwkundige vergunning, maar sommige voorwaarden wel, zoals de duur van de vergunning beperkt tot 1 jaar, de grootte van het terras en de beperking van het muziekvolume.

De uitdaging was natuurlijk om in de praktijk te zien of deze voorwaarden tijdens dit eerste seizoen door de uitbater werden nageleefd.

Voor de buurtbewoners was de balans vrij negatief. Het aantal ontvangen e-mails hierover zegt genoeg: sommige avonden eindigden ruim na 22 uur, de omvang van het terras was niet in overeenstemming met het voorziene plan, ...

Hoewel het College niet als enige verantwoordelijk is voor de naleving van een stedenbouwkundige vergunning, zou ik willen weten wat u onthouden heeft van de uitbating van de site deze zomer:

- Hebben onze politiediensten moeten optreden voor klachten over nachtlawaai? Waren deze klachten gegrond?
- Heeft u bepaalde bevindingen naar de bevoegde gewestelijke diensten gestuurd? Zo ja, hadden die betrekking op de naleving van de milieuvorwaarden of op het exploitatiegebied?
- Wat is uw algemene beoordeling van de uitbating van deze site deze zomer? Is volgens u het evenwicht bewaard gebleven tussen het bestaan van een gezellige plek die veel mensen aantrekt en het respect voor de omwonenden?

Bedankt voor uw antwoorden.

Laurent Hacken
Fractieleider cdH

Réponse de M. Mugabo.

Ce sujet délicat nous a beaucoup préoccupé cet été. On avait déjà pu en débattre en juin dernier, notamment par rapport à cet équilibre à trouver. Je tiens à rappeler que c'est bien le Collège qui a posé des conditions, notamment le fait que l'exploitation ne dure qu'une seule saison, qu'il y ait des sonomètres relayés au service « bruit » de Bruxelles-environnement, qu'il n'y ait pas de son amplifié, ni de concerts,... Cette dernière condition a permis que la situation s'est améliorée. Nous avions demandé des conditions plus strictes que ce qui a été accordé dans

le permis pour la durée des horaires. Nous avons décidé de laisser la saison se dérouler de manière à pouvoir faire une évaluation, si non nous aurions eu le même débat l'année prochaine. Hier, Bruxelles-environnement m'a confirmé que les sonomètres n'ont pas dépassé la norme qui est de 85 décibels. C'est Bruxelles-environnement qui a été chargé à travers le permis de faire une évaluation. Ils vont devoir s'appuyer sur une série de critères et nous allons nous mettre autour de la table avec eux. Nous allons leur faire part des plaintes que nous avons reçues. Il y aussi des éléments à objectiver car il y a le ressenti des riverains et ce que montrent les chiffres des sonomètres, etc. Nous verrons s'il est encore opportun de maintenir la guinguette à cet endroit. Nous n'avons pas encore les résultats de l'étude faite par l'exploitant mais il a sollicité les habitants pour participer à celle-ci. A ma connaissance, il semble cependant que les habitants n'aient pas voulu participer à l'étude.

Intervention de Mme El Hamidine.

Je vais vous répondre par rapport au relais vers la police. A mon initiative, le cabinet a demandé au service dispatching et lois spéciales de disposer des informations suivantes de façon hebdomadaire :

1°) le nombre d'appels reçus au dispatching.

2°) si un tapage a été constaté.

A l'heure actuelle, 7 appels ont été constatés, provenant de 6 numéros différent. Une fois, un appel a été émis et la police s'est rendue sur place mais aucun tapage n'a été constaté à l'heure où l'équipe d'intervention est intervenue. Le 27 juillet, 5 appels ont été émis. La police s'est rendue sur place. Des jeunes écoutaient de la musique amplifiée dans le parc. Je ne sous-estime pas le délai entre les appels passés et l'intervention de la police mais celle-ci doit d'abord faire passer les demandes de secours en priorité.

Réplique de M. Pierre-De Permentier.

Je déplore la situation car vous avez fait une série de choses qui vont dans le bon sens. Je pense qu'on aurait pu travailler plus en amont, pour instaurer un dialogue, un rapport de confiance entre les riverains et l'exploitant. Je pense que les torts sont partagés. Les délais de la police font que les chiffres qu'on a ne sont pas tout à fait légitimes. Je pense que c'est chouette d'avoir une guinguette dans notre commune mais ce n'est peut-être pas l'endroit le plus idoine. Le cœur de nos réflexions est de savoir si l'on peut trouver un autre endroit plus à l'écart des habitations.

Réplique de M. Loewenstein.

Au niveau police, vous précisez que 7 dates ont fait l'objet de plaintes pour tapage. Vous faites bien de dire qu'il y a un délai entre les appels et l'arrivée de la police. Et c'est logique vu l'ordre des priorités des interventions. Les informations de la police arrivée sur les lieux plus tard ne permettent donc pas de se faire une idée claire de la situation, du tapage.

Nous sommes maintenant en fin de saison et l'heure est à l'évaluation. On verra donc si des adaptations devront être réalisées et éventuellement un déménagement. Il sera utile que le Conseil puisse en être informé lors d'une commission lorsque l'évaluation aura été réalisée. Il sera aussi à mon sens plus que nécessaire que les réunions soit organisées avec les riverains pour présenter et discuter de cette évaluation.

Antwoord van de heer Mugabo

Dit delicaat onderwerp heeft ons deze zomer erg beziggehouden. We hadden dit reeds in juni besproken, met name wat betreft het te vinden evenwicht. Ik wil eraan herinneren dat het College voorwaarden heeft gesteld, meer bepaald het feit dat de exploitatie slechts één seizoen zou duren, dat er geluidsmeters zouden worden doorgegeven aan de dienst "geluid" van Leefmilieu Brussel, dat er geen versterkt geluid zou zijn, noch concerten, ... Door deze laatste voorwaarde kon de situatie verbeteren. We hadden gevraagd om strengere voorwaarden dan wat in de vergunning gedurende de openingstijden was toegestaan. We hebben besloten het seizoen te laten doorgaan zodat we een evaluatie konden uitvoeren, anders hadden we volgend

jaar hetzelfde debat gehad. Gisteren heeft Leefmilieu Brussel me bevestigd dat de geluidsmeters de norm van 85 decibel niet overschreden hebben. Aan Leefmilieu Brussel werd gevraagd aan de hand van de vergunning een evaluatie uit te voeren. Zij moeten zich baseren op een reeks criteria en wij gaan met hen rond de tafel zitten. We gaan de klachten die we hebben ontvangen met hen delen. Er zijn ook elementen die moeten worden geobjectieerd, want er is het gevoel van de buurbewoners en wat de cijfers van de geluidsmeters aantonen, ... We zullen zien of het nog steeds nuttig is de bar op deze plaats te handhaven. We beschikken nog niet over de resultaten van de studie die de exploitant heeft uitgevoerd, maar hij heeft aan de inwoners gevraagd hieraan mee te werken. Voor zover ik weet, schijnen de bewoners echter niet aan de studie te hebben willen meewerken.

Tussenkomst van mevrouw El Hamidine

Ik zal u antwoorden in verband met het doorgeven aan de politie. Op mijn initiatief heeft het kabinet de dienst dispatching en bijzondere wetten gevraagd om wekelijks over de volgende informatie te beschikken:

1°) het aantal door de dispatching ontvangen oproepen.

2°) of er overlast is vastgesteld.

Momenteel zijn er 7 telefoonjes genoteerd, afkomstig van 6 verschillende nummers. In één geval werd er gebeld en is de politie ter plaatse gegaan, maar op het moment dat het interventieteam tussenkwam, werd er geen overlast vastgesteld. Op 27 juli waren er 5 telefoonjes. De politie is ter plaatse gegaan. Jongeren luisterden naar versterkte muziek in het park. Ik onderschat de tijd die verstrijkt tussen de telefoonjes en de tussenkomst van de politie niet, maar zij moet in de eerste plaats prioriteit geven aan de vragen om hulp.

Repliek van de heer Pierre-De Permentier

Ik betreur de situatie omdat u een aantal dingen heeft gedaan die in de goede richting gaan. Ik denk dat we vroeger hadden kunnen ingrijpen, om tot een dialoog te komen en een vertrouwensband te scheppen tussen de buurbewoners en de exploitant. Ik denk dat er schuld is aan beide kanten. Door de vertragingen bij de politie zijn de cijfers niet helemaal legitiem. Ik vind het geweldig om een zomerbar in onze gemeente te hebben, maar het is misschien niet de meest geschikte locatie. De kern van ons denkwerk is uit te zoeken of we een andere locatie kunnen vinden, verder weg van de huizen.

Repliek van de heer Loewenstein

Wat de politie betreft, geeft u aan dat er voor 7 data klachten waren over overlast. U heeft gelijk als u zegt dat er een vertraging zit tussen de telefoonjes en de aankomst van de politie. En dit is logisch gezien de volgorde van de prioriteiten van de interventies. De informatie van de politie die later ter plaatse kwam, geeft dus geen duidelijk beeld van de situatie, van de overlast. We zijn nu aan het einde van het seizoen en het is tijd voor een evaluatie. We zullen dus zien of er aanpassingen moeten worden gedaan en eventueel een verhuizing. Het zou nuttig zijn als de raad tijdens een commissie op de hoogte kan worden gebracht zodra de evaluatie uitgevoerd is. Naar mijn mening is het ook meer dan nodig dat er vergaderingen worden georganiseerd met de buurbewoners om deze evaluatie voor te stellen en te bespreken.

2 annexes / 2 bijlagen

64 Question orale relative à la création et la rénovation d'aires de sport sur le territoire communal (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal). (Complémentaire)

Madame la Présidente,

Chers collègues,

Le 2 septembre, le Gouvernement bruxellois a annoncé avoir débloqué un montant de deux millions d'euros pour l'aménagement ou la rénovation d'aires de sport en Région Bruxelloise. Ce subventionnement permettra de financer 24 nouveaux espaces de sport en ville.

En février, un appel à projets a été lancé à destination des communes afin de financer des infrastructures sportives de proximité. Comme vous le savez, les Forestois, et en particulier nos jeunes, sont demandeurs de ce type d'infrastructures dans leur quartier. Au total, 15 communes ont introduit 28 projets différents, et 24 ont donc été retenus au regard des critères de sélection qui étaient le déficit d'offre sportive, l'implication des citoyens et la présence d'une zone de revitalisation urbaine.

Les projets annoncés sont nombreux : street work-out à Anderlecht, Woluwé Saint-Lambert, Watermael et Molenbeek, accrobranche à Schaerbeek, des plaines de jeux à Molenbeek, Uccle, Evere, Woluwé Saint-Pierre. Certaines communes sont même parvenues à obtenir plusieurs projets.

1° Dans le cadre de l'appel à projets, combien de projets ont été introduits par la commune de Forest ?

2° Au vu des projets annoncés dans la presse, pourriez-vous m'indiquer quels sont les projets pour lesquels l'Echevin des Sports a obtenu une subvention à travers les deux millions débloqués par la Région bruxelloise ? Où seront-ils situés ? Et quand débuteront les travaux ?

D'avance je vous remercie pour vos réponses.

Cédric Pierre-De Permentier

Mondelinge vraag betreffende de aanleg en de renovatie van sportterreinen op het gemeentelijk grondgebied (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid). (Aanvullend)

Mevrouw de Voorzitster,

Beste collega's,

Op 2 september kondigde de Brusselse regering aan een bedrag van twee miljoen euro te hebben vrijgemaakt voor de aanleg of de renovatie van sportterreinen in het Brussels Gewest. Met deze subsidie kunnen 24 nieuwe sportterreinen in de stad worden gefinancierd.

In februari is er een projectoproep gelanceerd voor de gemeenten om lokale sportfaciliteiten te financieren. Zoals u weet, zijn de Vorstenaren, en in het bijzonder onze jongeren, vragende partij voor dit soort faciliteiten in hun buurt. In totaal dienden 15 gemeenten 28 verschillende projecten in, en er werden er dus 24 geselecteerd op basis van de selectiecriteria, namelijk het gebrek aan een sportaanbod, de betrokkenheid van de burgers en de aanwezigheid van een zone voor stedelijke herwaardering.

De aangekondigde projecten zijn talrijk: street work-out in Anderlecht, Sint-Lambrechts-Woluwe, Watermaal en Molenbeek, touwenparcours in Schaerbeek, speelpleinen in Molenbeek, Ukkel, Evere, Sint-Pieters-Woluwe. Sommige gemeenten zijn er zelfs in geslaagd verschillende projecten binnen te halen.

1° Hoeveel projecten werden er in het kader van de projectoproep ingediend door de gemeente Vorst?

2° Kunt u mij, gelet op de projecten die in de pers zijn aangekondigd, vertellen voor welke projecten de schepen van Sport een subsidie heeft gekregen via de twee miljoen die door het Brussels Gewest zijn vrijgemaakt? Waar zullen ze zich bevinden? En wanneer zullen de werken starten?

Dank bij voorbaat voor uw antwoorden.

Cédric Pierre-De Permentier

Intervention de Mme Père.

Forest a bien répondu à l'appel à projet. Dans l'appel à projet, lorsque l'on parle d'infrastructures sportives, c'est très large. Cela peut être des infrastructures sportives mais aussi des plaines de jeux. En 2019, nous avons rentré comme projets, un projet au Bempt, plus des pistes en dolomie. Toujours en 2019, le parcours fitness du Bempt. Pour tout cela on a été subventionnés. En 2020, on a proposé le réaménagement de la place Constantin Meunier. Nous avons reçu les subsides. En 2021, on a introduit 2 projets : le réaménagement de la plaine de jeux au Bempt et l'extension et le réaménagement de la plaine de jeux aux abords de Toots Tielemans. On ne rentre pas plus de projets car à chaque fois, derrière, il faut des moyens en personnel qui suit les dossiers. Au niveau du sport, je tiens à préciser que grâce à une série de subsides (Beliris, contrats de quartiers,...), on a déjà investi plus de 8 millions dans les infrastructures sportives. Par exemple, la salle de gymnastique au Bempt, la rénovation de la salle Primeurs, la rénovation de Van Volxem, des terrains synthétiques 1, 4, 5... Il y a réellement une volonté par rapport aux sports et l'année prochaine, grâce au FRBTC, il y aura encore moyen d'investir dans des infrastructures.

Tussenkomst van mevrouw Père

Vorst heeft gereageerd op de projectoproep. Wanneer we het in de projectoproep over sportinfrastructuur hebben, is dat zeer ruim. Het kan gaan om sportinfrastructuur, maar ook om speelpleinen. In 2019 hebben we een project in de Bempt ingediend, meer pistes in dolomiet. Ook in 2019, het fitnessparcours van de Bempt. Voor dit alles hebben we subsidies ontvangen. In 2020 hebben we de heraanleg van het Constantin Meunierplein voorgesteld. We hebben subsidies gekregen. In 2021 hebben we 2 projecten ingediend: de heraanleg van het speelplein in de Bempt en de uitbreiding en heraanleg van het speelplein in de buurt van Toots Tielemans. We dienen niet meer projecten in omdat we telkens personele middelen nodig hebben voor het opvolgen van de dossiers. Wat sport betreft, wil ik erop wijzen dat we dankzij een reeks subsidies (Beliris, wijkcontracten, ...) al meer dan 8 miljoen in sportinfrastructuur hebben geïnvesteerd. Bijvoorbeeld de turnzaal in de Bempt, de renovatie van de zaal VroegeGroenten, de renovatie van Van Volxem, de kunstgrasvelden 1, 4, 5 ... Er is een echte wil wat sport betreft en volgend jaar zal er dankzij het BGHGT nog steeds kunnen worden geïnvesteerd in infrastructuur.

2 annexes / 2 bijlagen

65 **Interpellation relative à la création de la piscine communale de Forest (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal). (Complémentaire)**

Madame la Présidente,
Chers collègues,

En novembre 2020, voici bientôt un an, j'interpellais le Collège concernant le projet de piscine communale de Forest. Depuis votre annonce retentissante en fin de campagne électorale de vouloir créer une piscine communale, je nourris un intérêt pour ce dossier et pour votre capacité à porter un projet d'une telle ampleur.

C'est peu dire que vous nous avez vendu du rêve en 2018 et en 2019 quand vous annonciez dans la presse un projet de piscine olympique avec des espaces récréatifs. En ce sens, une étude d'architecte a

été menée en décembre 2019.

Dans la foulée, le « Plan Piscine » approuvé par le Collège prévoit trois types de piscines (petite, moyenne et complexe aquatique). Le Collège n'avait alors pas tranché le type de piscine. Le fameux « Plan Piscine » porté par notre Echevin des Sports mais aussi des Finances était assez obscur sur les engagements budgétaires de la commune. Quand l'on connaît le coût de fonctionnement de ces infrastructures. Raison pour laquelle, l'ancienne piscine avait fermé.

Enfin, en décembre 2020, le Collège a assisté à la présentation de différents scenarii sur le réaménagement du site Berthelson et Petit Palais des Sports. Il apparaissait alors que le dossier serait lié à la rénovation du site du Berthelson pour intégrer les deux infrastructures sur le même site.

Alors que nous sommes désormais à la mi-législature, il me semble nécessaire de faire un état des lieux de l'avancement de ce dossier pour lequel de nombreux Forestois vous ont fait confiance.

Alors que la situation financière de la Commune est fortement préoccupante, il me paraît utile de rappeler que les projets de rénovation des piscines de Woluwé Saint-Pierre et d'Ixelles ont connu du retard du côté du subventionnement régional. Notre Commune compte beaucoup sur le soutien financier de la Région pour financer la construction de la piscine. En effet, votre « Plan Piscine » prévoyait un financement à 50% des frais d'architecte, à 100% de la construction par la Région, ainsi qu'une intervention indéterminée de celle-ci dans les frais de fonctionnement. Au regard des difficultés rencontrées par les autres Communes bruxelloises, ces estimations me paraissent naïves. A ce propos, la situation financière de la Commune ne permettra pas non plus de compenser l'absence ou la diminution de la subvention régionale.

1° Dès lors, pourriez-vous m'indiquer les garanties que vous avez obtenues pour assurer le financement régional de la construction, le travail de l'architecte, ainsi qu'éventuellement le fonctionnement ? Le Ministre bruxellois a-t'il pris connaissance de votre projet ?

2° Pourriez-vous nous indiquer l'agenda du dossier ? Quelle est la prochaine étape ? Est-ce que la future piscine sera construite d'ici la fin de la législature ?

Interpellatie over de bouw van het gemeentelijk zwembad van Vorst (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid). (Aanvullend)

Mevrouw de Voorzitster,
Beste collega's,

In november 2020, bijna een jaar geleden, heb ik het College geïnterpelleerd over het project in verband met het gemeentelijk zwembad van Vorst. Sinds u aan het einde van de verkiezingscampagne luid verkondigde een gemeentelijk zwembad te willen aanleggen, heb ik belangstelling voor dit dossier en voor uw vermogen om een project van dergelijke omvang uit te voeren.

U hebt ons in 2018 en 2019 op zijn zachtst gezegd iets wijsgemaakt toen u in de pers een project voor een olympisch zwembad met recreatieve ruimten aankondigde. In die zin werd in december 2019 een architectuurstudie uitgevoerd.

Het door het College goedgekeurde "zwembadplan" voorziet in 3 soorten zwembaden (klein, middelgroot en watercomplex). Het College had toen nog geen beslissing genomen over het type zwembad. Het befaamde "zwembadplan", dat wordt gesteund door onze schepen van Sport, maar ook van Financiën, was nogal vaag over de financiële engagementen van de Gemeente. Wetende wat de werkingskosten van deze voorzieningen zijn. Daarom werd het oude zwembad gesloten.

Tot slot heeft het College in december 2020 de presentatie bijgewoond van verschillende scenario's voor de heraanleg van de Bertelsonsite en het Klein Sportpaleis. Toen bleek dat het dossier zou worden gekoppeld aan de renovatie van de Bertelsonsite om de twee voorzieningen op dezelfde site te integreren.

Aangezien wij nu halverwege de bestuursperiode zijn, lijkt het mij noodzakelijk een stand van zaken op te maken over de voortgang van dit dossier, waarvoor veel Vorstenaren hun vertrouwen in u

hebben gesteld.

Omdat de financiële toestand van de Gemeente zeer zorgwekkend is, lijkt het mij nuttig eraan te herinneren dat de renovatieprojecten van de zwembaden van Sint-Pieters-Woluwe en Elsene vertraging hebben opgelopen door de gewestelijke subsidie. Onze Gemeente rekent erg op de financiële steun van het Gewest om de bouw van het zwembad te financieren. Uw "zwembadplan" voorzag immers in 50% financiering van de architectenkosten, in 100% financiering van de bouw door het Gewest, evenals een niet nader omschreven tussenkomst hiervan in de werkingskosten. Gezien de moeilijkheden die de andere Brusselse Gemeenten hebben ondervonden, lijken deze ramingen mij naïef. In dat verband zal de financiële situatie van de Gemeente het gebrek aan of de vermindering van de gewestelijke subsidie evenmin kunnen compenseren.

1° Kunt u mij dus zeggen welke garanties u heeft gekregen om de gewestelijke financiering van de bouw, het werk van de architect en eventueel de werking te verzekeren? Heeft de Brusselse Minister kennisgenomen van uw project?

2° Kunt u ons de agenda van het dossier meedelen? Wat is de volgende stap? Zal het toekomstige zwembad gebouwd worden tegen het einde van de bestuursperiode?

Réponse de M. Ouattassi.

Le dossier « piscine » me tient à cœur depuis de nombreuses années. Nous avons eu une succession de ministres. L'ancienne ministre, sous l'ancienne législature, avait présenté au Parlement un « plan piscine ». Ils avaient une enveloppe de 45 millions d'euros. Nous nous sommes inscrits comme candidats à ce « plan piscine ». Au niveau de la Région, nous étions la seule commune qui envisageait la création d'une piscine. Les autres communes souhaitaient plutôt faire des rénovations. Les différentes démarches de l'administration auprès de la Région ont eu comme résultat qu'on a eu une estimation de 10, 11 millions d'euros, si nous remplissions certains critères du programme régional. Si nous avions Beliris comme maître d'ouvrage, tout pourrait être couvert à la fois par le subside régional et par Beliris. Au niveau des frais de fonctionnement, ils auraient dû être couverts par les recettes et l'intervention de la Commune. L'idée était qu'une partie aurait pu être couverte par la Région. Suite au changement de législature, nous avons sollicité des rendez-vous auprès du nouveau ministre mais ils sont restés sans réponse. Lors d'une visioconférence entre le ministre et les échevins de l'agglomération, j'ai saisi l'occasion pour lui demander où en était notre dossier « piscine ». Il m'a répondu que cela nécessitait un rendez-vous privé. Le cabinet a écrit plusieurs fois pour l'obtenir mais nous n'avons toujours pas de réponse. Donc, la balle est dans le camp du ministère. On espère que notre dossier sera pris au sérieux et voir si on peut réaliser cette piscine. Je suis moi-même dans une situation latente d'avoir un contact avec le pouvoir subsidiant.

Réplique de M. Pierre-De Permentier.

Je vous remercie pour votre réponse franche. Si je faisais référence au plan piscine, c'est bien celui approuvé par le Collège en date du 28 novembre 2018. Il estimait un montant entre 12 et 15 millions et pour le complexe aquatique, on était à un montant de 18 millions. Vu le montant que le Haut Fonctionnaire vous suggère, les comptes n'y sont pas. Les méthodes que vous m'indiquez du Ministre sont assez curieuses. La petite histoire retiendra que c'est la faute du Ministre si la piscine ne voit pas le jour à Forest.

Réplique de M. Loewenstein.

J'aimerais intervenir brièvement pour rétablir un peu les vérités :

Cédric Pierre interpelle chaque année sur ce dossier de piscine et l'échevin Ouattassi vient chaque année avec les mêmes plaintes « l'ancienne secrétaire d'Etat Laanan était attentive et s'était engagée, le nouveau ministre n'est pas soutenant »...

J'aimerais préciser que, à la différence de la Secrétaire d'Etat lors de la fin de la législature, le Ministre actuel ne fait pas de promesse en l'air sans être sûr de pouvoir les honorer. Lorsque le Ministre est arrivé en poste, les montants promis n'étaient pas au budget. Quant aux choix budgétaires, ils sont tranchés en gouvernement, gouvernement dans lequel le parti de l'échevin des sports a une large place ; si cela tenait tant à cœur que ces montants soient inscrits, son parti aurait pu aussi peser de son influence pour maintenir ces budgets annoncés à la fin de la législature précédente.

Pour ce qui est du rendez-vous tant attendu avec le cabinet, je ne doute pas qu'il arrivera bientôt.

Antwoord van de heer Ouattassi

Het “zwembaddossier” ligt me al jaren na aan het hart. We hebben een opeenvolging van ministers gehad. De vorige minister heeft onder de vorige legislatuur een “zwembadplan” aan het parlement voorgelegd. Ze hadden een enveloppe van 45 miljoen euro. We hebben ons ingeschreven als kandidaten voor dit “zwembadplan”. Op het niveau van het Gewest waren wij de enige gemeente die de bouw van een zwembad overwoog. De andere gemeenten wilden liever renoveren. De verschillende stappen die de administratie bij het Gewest heeft ondernomen, leidden tot een schatting van 10, 11 miljoen euro, indien wij aan bepaalde criteria van het gewestelijk programma voldeden. Als we Beliris als bouwheer hadden, zou alles kunnen worden gedekt door zowel de gewestelijke subsidie als door Beliris. De werkingskosten hadden moeten worden gedekt door de inkomsten en de tussenkomst van de gemeente. Het idee was dat een deel ervan door het Gewest kon worden gedekt. Ingevolge de start van de nieuwe legislatuur vroegen we om ontmoetingen met de nieuwe minister, maar er kwam geen reactie. Tijdens een videoconferentie tussen de minister en de schepenen van de agglomeratie, heb ik van de gelegenheid gebruikgemaakt om te vragen hoe het staat met ons “zwembaddossier”. Hij antwoordde dat daarvoor een privéafspraak nodig was. Het kabinet heeft meermaals geschreven om deze te krijgen, maar we hebben nog steeds geen antwoord. De bal ligt nu dus in het kamp van de minister. We hopen dat ons dossier serieus genomen zal worden en te bekijken of we dit zwembad kunnen bouwen. Ikzelf bevind mij in een latente situatie van contact met de subsidiërende overheid.

Repliek van de heer Pierre-De Permentier

Bedankt voor uw eerlijke antwoord Met het zwembadplan verwees ik naar het plan dat op 28 november 2018 door het College is goedgekeurd. Er werd een bedrag tussen 12 en 15 miljoen geraamd en voor het zwemcomplex kwamen we op een bedrag van 18 miljoen. Gezien het bedrag dat de hoge ambtenaar u voorstelt, zijn de financiën er niet. De methoden die de minister volgens u gebruikt, zijn nogal merkwaardig. De geschiedenis zal uitwijzen dat het de fout van de minister is als het zwembad niet in Vorst is gebouwd.

Repliek van de heer Loewenstein

Ik wil graag kort iets zeggen om wat zaken recht te zetten:

Cédric Pierre kaart dit zwembaddossier elk jaar aan en schepen Ouattassi komt elk jaar met dezelfde beweringen: “de vorige staatssecretaris Laanan was attent en geëngageerd, de nieuwe minister geeft geen ondersteuning” ...

Ik zou erop willen wijzen dat de huidige minister, in tegenstelling tot de staatssecretaris aan het einde van de legislatuur, geen loze beloften doet zonder er zeker van te zijn dat hij ze kan nakomen. Toen de minister aantrad, waren de beloofde bedragen niet in de begroting opgenomen. Over de begrotingskeuzes werd beslist in de regering, een regering waarin de partij van de schepen van Sport een grote plaats inneemt; als het zo belangrijk was dat deze bedragen werden opgenomen, had zijn partij ook haar invloed kunnen aanwenden om deze aan het einde van de vorige legislatuur aangekondigde budgetten te handhaven.

Wat de langverwachte ontmoeting met het kabinet betreft, twijfel ik er niet aan dat die spoedig zal plaatsvinden.

66 **Question orale concernant « l'installation d'une sculpture donnant une place « valide » au handicap à Forest » (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal).
(Complémentaire)**

Depuis le début de cette année 2021, Autonomia asbl propose, dans le cadre de son projet Chais'Art, la mise en place de sculptures en détournant le logo international de l'accessibilité aux personnes en situation de handicap. L'objectif d'Autonomia est, grâce à ces sculptures, de rendre visible le handicap et lui donner une place "valide" en région bruxelloise, d'inscrire des valeurs telles que l'intégration et la solidarité dans l'espace public et dans la mémoire collective des Bruxelloises et des Bruxellois.

En mai dernier, la commune d'Anderlecht a inauguré au Parc des Etangs la sculpture nommée « double miracle ». D'une hauteur de quatre mètres, elle met en scène un chaisard qui marche au bord de l'eau. Elle est l'œuvre de Cléon Angelo, fondateur de l'asbl Autonomia, et Bénédicte Gastout. Cette initiative a pu voir le jour grâce au soutien financier d'Equal.brussels, de la commune d'Anderlecht et du Centre Culturel Escale du Nord.

*Cette œuvre est la première du projet « **Une commune, une sculpture** ». D'autres communes comme Woluwe-Saint-Pierre, Bruxelles-Ville et Koekelberg emboitent le pas.*

Je sais tout l'intérêt que l'échevine compétente et, aujourd'hui, bourgmestre ff, porte à l'enjeu de l'inclusion des personnes en situation de handicap. Raison pour laquelle j'espère que la commune de Forest prendra également part à cette aventure.

Mes questions seront les suivantes :

1. Le Collège prévoit-il de participer à ce projet « **Une commune, une sculpture** » ?
2. Dans l'affirmative,
 - a. quelles démarches ont été entamées pour le concrétiser?
 - b. des demandes de subsides ont-elles été introduites ? Si oui, auprès de qui ?
 - c. un lieu a-t-il été identifié à Forest pour accueillir la sculpture ?
 - d. avez-vous une idée du délai dans lequel cette œuvre pourrait être érigée ?

Je vous remercie pour vos réponses.

**Mondelingen vraag betreffende "de plaatsing van een beeldhouwwerk dat een 'geldige' plaats geeft aan gehandicapten in Vorst" (op vraag van de heer Loewenstein, gemeenteraadslid).
(Aanvullend)**

Sinds begin 2021 stelt vzw Autonomia, in het kader van haar project Chais'Art, voor om beeldhouwwerken te plaatsen met het internationale logo van toegankelijkheid voor personen met een handicap. Het doel van Autonomia is om, dankzij deze beeldhouwwerken, gehandicapten zichtbaar te maken en hen een 'geldige' plaats te geven in het Brussels Gewest, en waarden als integratie en solidariteit op te nemen in de openbare ruimte en in het collectieve geheugen van de Brusselaars.

In mei huldigde de gemeente Anderlecht in het Vijverspark het beeldhouwwerk "dubbel wonder" in.

Het is vier meter hoog en toont een rolstoelgebruiker die langs de waterkant loopt. Het is het werk van Cléon Angelo, oprichter van de vzw Autonomia, en Bénédicte Gastout. Dit initiatief werd mogelijk gemaakt dankzij de financiële steun van Equal.brussels, de gemeente Anderlecht en het cultureel centrum Escale du Nord.

Dit werk is het eerste van het project “Eén gemeente, één beeldhouwwerk”. Andere gemeenten, zoals Sint-Pieters-Woluwe, Brussel-Stad en Koekelberg volgen dit voorbeeld.

Ik weet dat de bevoegde schepen, en momenteel wnd. burgemeester, belangstelling heeft voor de uitdaging van de integratie van personen met een handicap. Daarom hoop ik dat de gemeente Vorst ook aan dit avontuur zal meedoen.

Mijn vragen:

1. Is de gemeente van plan mee te werken aan dit project “**Eén gemeente, één beeldhouwwerk**” ?
2. Zo ja,
 - a. welke stappen zijn er ondernomen om dit te concretiseren?
 - b. zijn er subsidieaanvragen ingediend? Zo ja, bij wie?
 - c. is er in Vorst een locatie geïdentificeerd voor het beeldhouwwerk?
 - d. heeft u een idee van het tijdsbestek waarin dit werk kan worden opgetrokken?

Bedankt voor uw antwoorden.

Réponse de Mme El Hamidine.

Autonomia est une asbl active depuis 32 ans pour les personnes en situation de handicap. Le but de ce projet est d'inscrire les valeurs telles que l'inclusion et la solidarité dans l'espace public et dans la mémoire collective des citoyens. C'est un objectif que je partage vraiment. L'association a bel et bien informé le centre culturel de Forest de ce projet subventionné. Nous allons explorer les différents aspects de ce projet : le choix de la sculpture, le budget, l'emplacement et l'implication de la société civile forestoise active dans le secteur du handicap. Une fois que nous aurons déterminé l'option qui nous semble la meilleure, nous en discuterons au Collège. Dès que nous en aurons discuté, je serai ravie de vous fournir plus d'informations et des réponses plus complètes.

Réplique de M. Loewenstein.

J'espère que Forest rentrera dans cette dynamique, d'autant qu'il y a des subsides. Il faut donner une place visible aux personnes en situation de handicap, que chacun prenne conscience de cette population-là.

Antwoord van mevrouw El Hamidine

Autonomia is een vzw die al 32 jaar actief is voor personen met een handicap. Het doel van dit project is waarden als inclusie en solidariteit in de openbare ruimte en in het collectieve geheugen van de burgers vast te leggen. Het is een doelstelling die ik echt deel. De vereniging heeft het cultureel centrum van Vorst wel degelijk op de hoogte gebracht van dit gesubsidieerde project. We gaan de verschillende aspecten van dit project onderzoeken: de keuze van het beeldhouwwerk, het budget, de locatie en de betrokkenheid van het Vorsts maatschappelijk middenveld dat actief is in de gehandicaptensector. Zodra we de optie hebben bepaald die ons het beste lijkt, zullen wij die in het College bespreken. Zodra wij hierover gesproken hebben, geef ik u graag meer informatie en specifieker antwoorden.

Repliek van de heer Loewenstein

Ik hoop dat Vorst zich bij deze dynamiek aansluit, vooral omdat er subsidies zijn. We moeten mensen met een handicap een zichtbare plaats geven, zodat iedereen zich bewust is van deze bevolkingsgroep.

I annexe / I bijlage

67 **Interpellation concernant le tracé de la piste cyclable (à la demande de Madame Goldberg, conseillère communale) (Complémentaire)**

Le tracé de cette piste cyclable a été réalisé au mois d'août dernier, pendant les congés. Agir pendant une période de congés, voire la nuit, pour placer les Bruxellois devant des faits accomplis en matière de mobilité étant devenu une pratique normale de gouvernance. Vous répondrez qu'il est plus facile de faire ce type d'aménagement pendant les vacances lorsqu'il y a moins de trafic, certes, mais dans ce cas, il aurait fallu communiquer bien en amont vers les riverains.

Dans ce dossier, comme dans d'autres précédemment (rappelons-nous du verrou Kersbeek, de la fermeture de Massenet) le collège forestois a agi, cette fois de concert avec Bruxelles Mobilité, sans réelle concertation citoyenne, sans chercher à proposer des solutions alternatives pour les Forestois qui ont besoin de leur voiture. Pour aboutir à un résultat qui ne satisfait même pas complètement les cyclistes et qui donc manque sa cible et trouble un quartier.

Rappelons également que certains de ces automobilistes sont aussi des cyclistes, piétons ou usagers des transports publics. Il ne faut pas opposer les différents mode de déplacement qui sont complémentaires.

Au vu de ce résultat peu satisfaisant pour les riverains, je vous remercie d'apporter les précisions suivantes pour comprendre votre approbation de ce tracé :

1/ concernant la concertation : comment la réunion d'information de mai 2021 a-t-elle été organisée : par qui, via quels canaux de diffusion, combien de participants et en quelle qualité participaient-ils ?

2/ sur quelles bases objectives avez-vous décidé d'approuver ce tracé : diagnostic des risques et de la dangerosité, données chiffrées d'accidents, de leur cause, quantification des passages vélos/voitures , dispositifs préexistants de sécurisation de la voirie , mise en balance de plusieurs projets ?

3/ comment la mesure des besoins en stationnement a-t-elle été faite pour conclure que la suppression de 50 places de parking n'affecterait pas un quartier préalablement en état de forte saturation?

4/ comment justifiez-vous qu'aucune alternative n'ait été proposée pour atténuer l'incidence de cette suppression de places de parking en voirie.

5/ comment comptez-vous ramener de l'apaisement dans ce quartier et rétablir la confiance des Forestois qui se sentent privés de réelle concertation, donc d'écoute de la part d'une majorité qui a promis inclusion, apaisement et participation citoyenne ?

Dominique Goldberg

Interpellatie over het tracé van het fietspad (op vraag van Mevrouw Goldberg, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Het tracé van dit fietspad werd uitgezet in augustus, tijdens de vakantie. Aangezien handelen tijdens een vakantieperiode, of zelfs 's nachts, om de Brusselaars voor voldongen feiten te plaatsen op het vlak van mobiliteit, een normale bestuurspraktijk geworden is. U zult antwoorden dat het gemakkelijker is om dit soort aanpassing tijdens de vakantie te doen wanneer er minder verkeer is, zeker, maar in dit geval hadden de buurtbewoners ruim van tevoren ingelicht moeten worden.

In dit dossier heeft het Vorstse College, zoals voorheen in andere dossiers (denk maar aan de afsluiting van Kersbeek en de sluiting van Massenet), deze keer samen met Brussel Mobiliteit, gehandeld zonder echt burgeroverleg, zonder te trachten alternatieve oplossingen voor te stellen voor de Vorstenaren die hun wagen nodig hebben. Het resultaat is dat de fietsers niet eens helemaal tevreden zijn en dat het dus zijn doel mist en een wijk verstoort.

Laten we ook niet vergeten dat sommige van deze automobilisten ook fietsers, voetgangers of gebruikers van het openbaar vervoer zijn. We mogen de verschillende verplaatsingswijzen, die elkaar aanvullen, niet tegen elkaar uitspelen.

In het licht van dit voor de buurtbewoners weinig bevredigende resultaat, dank ik u voor de volgende verduidelijkingen om uw goedkeuring van dit tracé te begrijpen:

1/ wat het overleg betreft: hoe is de informatievergadering van mei 2021 georganiseerd: door wie, via welke verspreidingskanalen, hoeveel deelnemers en in welke hoedanigheid namen ze deel?

2/ op welke objectieve basis heeft u beslist om dit tracé goed te keuren: diagnose van de risico's en van het gevaar, cijfers van ongevallen, van hun oorzaak, kwantificering van doorgaande fietsen/auto's, reeds bestaande verkeersveiligheidsmaatregelen, afweging van verschillende projecten?

3/ hoe werd de parkeerbehoefte gemeten om tot de conclusie te komen dat de schrapping van 50 parkeerplaatsen geen gevolgen zou hebben voor een wijk die voorheen reeds sterk verzagd was?

4/ hoe rechtvaardigt u dat er geen enkel alternatief is voorgesteld om de impact van die schrapping van parkeerplaatsen op de openbare weg te beperken?

5/ hoe denkt u de rust in deze wijk terug te brengen en het vertrouwen van de Vorstenaren te herstellen, die het gevoel hebben niet echt te worden geraadpleegd, dus niet te worden gehoord, door een meerderheid die betrokkenheid, rust en burgerparticipatie heeft beloofd?

Dominique Goldberg

Mme Goldberg complète son interpellation par ceci:

La commune de Forest a donné son accord à la Région pour tracer une piste cyclable sur une portion de l'avenue Guillaume Van Haelen, du côté des n° impairs de l'artère et partant du n° 129 jusqu'à la Place de Rochefort , profitant du réasphaltement de la rue.

Ce tracé s'arrête à l'endroit de l'arrêt de bus. Au-delà, la rue reste une rue cyclable, comme elle l'était avant le tracé concerné.

Le but déclaré était de faciliter et sécuriser la circulation des cyclistes.

Cependant, cette piste cyclable ne faisait et ne fait toujours pas du tout l'unanimité dans le quartier.

D'une part, les cyclistes la voulaient plus longue, sur tout le boulevard, et le long des deux côtés

du boulevard.

D'autre part, les riverains automobilistes s'inquiétaient des conséquences de la suppression de 50 places de parking en voirie dans leur quartier déjà plus que saturé.

Réponse de M. Mugabo.

Le Collège assume pleinement l'accord qui a été donné à Bruxelles Mobilité. Je rappelle qu'il s'agit d'une voirie régionale. La Commune souhaitait aller plus loin et faire une piste toute la longueur de la voirie. C'était déjà une volonté dans l'ancienne législature dont vous faisiez partie. Cela c'est fait aussi dans le cadre du plan de mobilité régionale dont vous faites partie de la majorité. L'espace public étant limité, la seule solution est de jouer sur le stationnement. Il faut savoir que 70% de l'espace public est déjà occupé par la voiture et qu'il n'y a que 50% de Bruxellois qui possède une voiture. On est dans une situation de déséquilibre total qu'il convient de rééquilibrer. Un autre point important est aussi la question du dérèglement climatique. La situation est dramatique. Il faut agir si l'on veut que nos enfants et petits-enfants puissent avoir une vie digne et confortable. A Bruxelles, les deux postes qui émettent le plus d'émissions ayant un impact sur le dérèglement climatique sont le bâtiment (60%) et le transport (30%). Il faut développer d'autres modes de déplacement, notamment en mettant en place des infrastructures. Il y a des alternatives à la voiture (cfr. les deux nouvelles lignes de bus qui se sont déployées sur Forest). Il va falloir accepter que l'on doit changer la manière dont on se déplace, même si c'est plus inconfortable. Quant à votre question sur le long terme, la Commune travaille sur un plan communal de mobilité qui arrive bientôt à son terme. Les habitants ont eu l'occasion d'y participer via des ateliers participatifs. Tout le monde aura la possibilité de réagir, via une enquête.

Réplique de Mme Goldberg.

Je voudrai préciser que ce n'était pas une décision du gouvernement bruxellois, mais de la Ministre seule qui est Ecolo.

Vous avez dit qu'il y a eu des demandes sous l'ancienne mandature de rendre tout le boulevard cyclable. J'aurai voulu savoir de qui émanait cette demande ? Combien de riverains ? Quel pourcentage de riverains ?

Vous avez une façon de présenter les choses, de façon à noyer le poisson car vous ne faites pas mention d'autres transports (sous-marins, fret maritime, etc.). Vous oubliez l'aspect principal qui est de ne pas opposer les catégories de citoyens entre eux et, pour cela, il faut investir dans la concertation, c'est primordial. Alors que la concertation est un de votre grand crédo avec la transparence, j'ai constaté qu'en ce qui concerne ces ateliers ce n'était pas du tout des débats contradictoires. Il fallait juste apporter quelques suggestions, solutions, dans un état d'esprit positif et la moindre opposition était immédiatement sanctionnée. Vous n'êtes pas tout à fait honnête, plutôt dogmatique et pas dans la concertation.

Mevrouw Goldberg vult haar interpellatie aan met het volgende:

De gemeente Vorst heeft het Gewest toestemming gegeven om een fietspad te trekken op een deel van de Guillaume Van Haelenlaan, aan de kant van de oneven nummers van deader en vanaf nr. 129 tot aan het Rochefortplein, waarbij gebruik wordt gemaakt van de herasfaltering van de straat.

Dit tracé eindigt bij de bushalte. Verder blijft de straat een fietsstraat, zoals vóór het tracé in kwestie.

Het gestelde doel was om het voor het fietsverkeer eenvoudiger en veiliger te maken.

Men was en is echter nog steeds helemaal niet tevreden over dit fietspad in de wijk.

Enerzijds willen de fietsers dat het langer zou zijn, over de hele laan, en langs de twee kanten. Anderzijds waren de buurtbewoners met een wagen bezorgd over de gevolgen van de schrapping van 50 parkeerplaatsen op de openbare weg in hun reeds meer dan verzadigde wijk.

Antwoord van de heer Mugabo

Het College aanvaardt volledig het akkoord dat aan Brussel Mobiliteit is gegeven. Ik herinner me dat het om een gewestweg gaat. De gemeente wilde verder gaan en over de hele lengte van de weg een pad aanleggen. Dit was al een wens in de vorige legislatuur, waarvan u deel uitmaakte. Dit is ook gebeurd in het kader van het gewestelijk mobiliteitsplan waar u tot de meerderheid behoort. Omdat de openbare ruimte beperkt is, is de enige oplossing de parkeergelegenheid aan te pakken. U moet weten dat 70% van de openbare ruimte reeds ingenomen wordt door de wagen en dat slechts 50% van de Brusselaars een auto heeft. We bevinden ons in een situatie van totale onevenwichtigheid die opnieuw in evenwicht moet worden gebracht. Een ander belangrijk punt is ook de klimaatverandering. De toestand is dramatisch. We moeten handelen als we willen dat onze kinderen en kleinkinderen een waardig en comfortabel leven hebben. In Brussel zijn gebouwen (60%) en vervoer (30%) de twee belangrijkste bronnen van emissies die een invloed hebben op de klimaatverandering. Er moeten andere verplaatsingswijzen worden ontwikkeld, meer bepaald door het opzetten van infrastructuren. Er zijn alternatieven voor de auto (cf. de twee nieuwe buslijnen die in Vorst zijn geïmplementeerd). We zullen moeten aanvaarden dat we de manier waarop we ons verplaatsen moeten veranderen, ook al is dat minder comfortabel. Wat uw vraag over de lange termijn betreft, werkt de gemeente aan een gemeentelijk mobiliteitsplan dat binnenkort klaar zal zijn. De inwoners hebben de gelegenheid gehad hieraan mee te werken via participatieve workshops. Iedereen zal de kans krijgen om te reageren, via een enquête.

Repliek van mevrouw Goldberg

Ik zou willen verduidelijken dat dit geen beslissing was van de Brusselse regering, maar van de minister alleen, die van Ecolo is.

U zei dat er onder de vorige legislatuur verzoeken waren om de hele laan fietsvriendelijk te maken. Ik zou graag willen weten wie hierom heeft verzocht? Hoeveel buurtbewoners? Welk percentage van de buurtbewoners?

U heeft een manier om de zaken zo voor te stellen dat u verwarring sticht, want u vermeldt geen andere vormen van vervoer. U vergeet het belangrijkste aspect, namelijk geen categorieën van burgers tegen elkaar opzetten, en daarvoor moet u investeren in overleg. Dat is van essentieel belang. Hoewel overleg een van uw belangrijke credo's is, samen met transparantie, heb ik vastgesteld dat die workshops helemaal geen tegensprekende debatten waren. Het volstond om in een positieve sfeer enkele suggesties en oplossingen aan te brengen en het minste verzet werd onmiddellijk bestraft. U bent niet helemaal eerlijk, eerder dogmatisch, en gaat niet in overleg.

2 annexes / 2 bijlagen

68 Question orale concernant les conflits impliquant les chiens dans le Parc Duden (à la demande de Monsieur Hacken, conseiller communal). (*Complémentaire*)

Madame la Bourgmestre ff,

De plus en plus de conflits entre citoyens apparaissent au Parc Duden en raisons de chiens qui se baladent sans laisse et viennent sauter sur des adultes ou des enfants qui s'y promènent ou y font leur jogging. Même si l'intention du chien est amicale, cela peut surprendre ou effrayer ceux qui n'ont pas l'habitude de côtoyer des chiens, et des blessures petites ou même plus graves peuvent se produire dans ces circonstances.

A ma connaissance il n'y a eu aucune blessure grave sur un enfant pour le moment, fort heureusement. Mais il est important je pense d'améliorer la cohabitation entre tous pour que ce parc reste un lieu où l'on vient se détendre en toute harmonie avec ses enfants et/ou avec son chien. Un parc doit être ouvert à tous, il importe pour cela que chacun respecte certaines règles !

Si la gestion de ce parc relève de Bruxelles-Environnement, la commune peut bien entendu contribuer

également à trouver des solutions pour garantir que tout se passe correctement dans cet espace vert. Est-il possible que nos gardiens de la paix effectuent quelques passages supplémentaires par le parc afin, de par leur présence, de tenter d'éviter des conflits inutiles ?

Par ailleurs, est-ce que la zone de tolérance « sans laisse » à l'intérieur du Parc, qui avait été créée il y a une petite dizaine d'années, est toujours d'actualité ? Si c'est le cas, elle n'est en tout cas plus du tout clairement indiquée. Je vous remercie pour vos réponses.

Laurent Hacken
Chef de groupe cdH

Le point est reporté.

Mondelinge vraag betreffende de conflicten met honden in het Dudenpark (op vraag van de heer Hacken, gemeenteraadslid). (Aanvullend)

Mevrouw de wnd. Burgemeester,

In het Dudenpark komen steeds meer conflicten voor tussen burgers vanwege honden die er zonder leiband rondlopen en op volwassenen of kinderen springen die er wandelen of joggen. Zelfs als de hond het vriendelijk bedoelt, kan dit mensen die niet gewend zijn om met honden om te gaan verrassen of schrik aanjagen, en in deze omstandigheden kunnen kleine of zelfs ernstigere letsels ontstaan.

Bij mijn weten is er gelukkig nog geen kind ernstig gewond geraakt. Maar ik denk dat het belangrijk is het onderlinge samenleven te verbeteren, zodat dit park een plaats blijft waar mensen komen om zich in harmonie met hun kinderen en/of hun hond te ontspannen. Een park moet voor iedereen toegankelijk zijn, dus is het belangrijk dat iedereen zich aan bepaalde regels houdt!

Hoewel dit park door Leefmilieu Brussel wordt beheerd, kan de gemeente natuurlijk ook bijdragen tot het vinden van oplossingen om alles in deze groene ruimte correct te laten verlopen. Kunnen onze gemeenschapswachten wat vaker langsgaan in het park om, door hun aanwezigheid, te trachten onnodige conflicten te vermijden?

Is de gedoogzone voor loslopende honden in het park, die een aantal jaar geleden werd gecreëerd, voorts nog steeds van toepassing? Als dat zo is, is het in elk geval helemaal niet meer duidelijk aangegeven.

Bedankt voor uw antwoorden.

Laurent Hacken
Fractieleider cdH

Het punt wordt verdaagd.

2 annexes / 2 bijlagen

69 Interpellation concernant le fonctionnement du service population - Délivrance de cartes d'identité (à la demande de Madame Goldberg, conseillère communale) (Complémentaire)

Le 13 septembre dernier, le collège et les membres de ce conseil recevait un mail d'une Forestoise énonçant toutes les raisons de sa colère et de son profond mécontentement quant au procédé de convocation pour renouveler sa carte d'identité.

Je me concentrerai ici sur quelques points soulevés dans ce mail. Un de ces points rejoint celui que

j'avais évoqué lors d'une interpellation en CC du 7 juillet dernier concernant des failles dans l'accueil du public et les difficultés à prendre un rdv pour obtenir sa carte d'identité quand seule l'option informatique est proposée, ce qui est pour certains Forestois mission quasi impossible quand ils n'ont pas d'accès internet ou ne maîtrisent pas l'outil informatique et qu'ils subissent, comme le dit la plaignante, « l'illectronisme informatique ».

Le mail en question fait état d'une convocation écrite, envoyée par courrier, concernant la prise de rendez-vous pour la délivrance de carte d'identité qui présentait les particularités suivantes :

- carte de convocation incomplète : le recto est vierge alors qu'une mention faite au recto renvoie au verso
- mention d'un lien URL erroné pour prendre rendez-vous
- insertion d'un QR code : qui oblige donc à avoir un smartphone pour l'activer.

Force est de constater que d'une part le service Population de la commune n'offre pas un service pour TOUS les Forestois et participe à l'augmentation de la fracture numérique alors que Forest se veut une commune inclusive. Et d'autre part, le fait d'envoyer des documents incomplets et incorrects aux citoyens jette une grosse ombre sur la qualité du travail de l'administration et de sa supervision.

Mes questions :

- 1/ Le service population a-t-il répondu au mail de cette Forestoise, ou à tout le moins en a-t-il accusé réception ?
- 2/ Le service population a-t-il procédé à une vérification des envois postaux à venir afin que les cartes de convocation soient complètes, recto-verso ?
- 3/ Comment comptez-vous adapter vos procédures afin :

- d'émettre des documents fiables,
- de faciliter la vie administrative des Forestois, qui subissent cette fracture sociale, plutôt que de la compliquer ou voire de les exclure et cela afin de rester conformes à vos ambitions d'inclusion et de vivre ensemble.

Je vous remercie de vos réponses.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Interpellatie over de werking van de Bevolkingsdienst - Afgifte van identiteitskaarten (op vraag van Mevrouw Goldberg, gemeenteraadslid) (Aanvullend)

Op 13 september jl. ontvingen het College en de gemeenteraadsleden een e-mail van een inwoner die haar woede en diepe ontevredenheid uitte over de oproeping om haar identiteitskaart te vernieuwen.

Ik zal mij hier concentreren op enkele punten die in de mail aangekaart worden. Een van de punten is hetzelfde als wat ik in een vragensessie in de vergadering van 7 juli aan de orde heb gesteld over de tekortkomingen in het onthaal van het publiek en de moeilijkheden bij het maken van een afspraak voor het verkrijgen van een identiteitskaart als dat enkel elektronisch kan, wat voor sommige Vorstenaren bijna onmogelijk is als zij geen toegang hebben tot internet of geen computervaardigheden hebben en 'computeranalfabeet' zijn.

De e-mail in kwestie heeft betrekking op een per post verstuurde schriftelijke oproeping betreffende het maken van een afspraak voor de afgifte van een identiteitskaart, die de volgende bijzonderheden bevatte:

- onvolledige oproeping: één kant is blanco, terwijl een verwijzing op de voorzijde naar de achterzijde verwijst
- vermelding van een foutieve hyperlink om een afspraak te maken
- QR-code: voor de activering is dus een smartphone nodig.

Het is duidelijk dat enerzijds de bevolkingsdienst geen dienst aanbiedt aan ALLE inwoners en bijdraagt tot de toename van de digitale kloof, ook al beweert Vorst een inclusieve gemeente te zijn. En anderzijds werpt het feit dat er onvolledige en onjuiste documenten naar de burgers worden

gezonden een enorme schaduw over de kwaliteit van het werk van de administratie en het toezicht erop.

Mijn vragen:

- 1/ Heeft de bevolkingsdienst geantwoord op de e-mail van deze Vorstenaar of op zijn minst de ontvangst ervan bevestigd?
- 2/ Heeft de bevolkingsdienst de latere verzendingen gecontroleerd om er zeker van te zijn dat de oproepingskaarten volledig zijn (voor- en achterkant)?
- 3/ Hoe denkt u uw procedures aan te passen, om:

- betrouwbare documenten uit te geven?
- het administratieve leven van de Vorstenaren die het moeilijk hebben met de sociale kloof, te vergemakkelijken in plaats van het te bemoeilijken of deze mensen uit te sluiten, om in overeenstemming te blijven met uw ambities van inclusie en samenleven?

Ik dank u voor uw antwoorden.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

2 annexes / 2 bijlagen

70 **Question orale relative à l'Ecole Kaléidoscope (à la demande de Madame Maduda, conseillère communale) (Ajouté en séance)**

Mme Maud de Ridder

Il me revient que la section maternelle de l'Ecole Kaléidoscope doit, s'il elle veut pouvoir conserver tous les postes d'enseignants, inscrire quelques enfants supplémentaires d'ici la fin septembre. Des appels ont été lancés dans ce sens, notamment sur les réseaux sociaux.

Pouvez-vous m'éclairer sur la situation de cette école ? Quelles démarches avez-vous entreprises afin d'encourager de nouvelles inscriptions ? Qu'adviendra-t-il du personnel à risque si ces démarches éventuelles n'aboutissent pas ? De combien d'enseignants s'agit-il ?

Isabelle Maduda
Conseillère communale MR

Mondelinge vraag betreffende de school Kaléidoscope (op vraag van Mevrouw Maduda, gemeensteraadslid) (Toegevoegd tijdens de zitting)

Mevrouw Maud de Ridder

Ik heb gehoord dat de kleuterafdeling van de school Kaléidoscope tegen eind september nog een paar kinderen moet inschrijven om alle betrekkingen voor leerkrachten te kunnen behouden. Daartoe werden oproepen gelanceerd, vooral op de sociale media.

Kunt u mij toelichting geven over de situatie van deze school? Welke stappen heeft u ondernomen om

nieuwe inschrijvingen aan te moedigen? Wat zal er met het bedreigde personeel gebeuren als deze eventuele stappen niet succesvol zijn? Om hoeveel leerkrachten gaat het?

Isabelle Maduda
Gemeenteraadslid MR

Réponse de Mme De Ridder.

Un certain nombre d'enfants inscrits et fréquentant régulièrement l'école génère un certain nombre d'emplois. Il faut faire une distinction entre l'école maternelle et l'école primaire. Pour les primaires, un comptage est réalisé le 30 janvier de l'année scolaire précédente. Pour les maternelles, c'est plus complexe car le nombre d'enfants évolue et grandit tout au long de l'année. Un premier comptage est réalisé le 30 septembre de l'année scolaire en cours et cela va déterminer le nombre d'emplois au 1^{er} octobre. Ensuite, il y des recomptages après chaque congé scolaire et l'on engage des enseignants supplémentaires puisqu'il y a plus d'enfants. Cette situation se reproduit chaque année. Pour vous rassurer, on a pu trouver du travail à chaque enseignant qui constitue notre pouvoir organisateur. Pour la promotion de nos écoles, on utilise les canaux à notre disposition : le journal communal, le site internet, l'organisation d'une séance de présentation de nos écoles,...

Réplique de M. Pierre-De Permentier.

Quel est le nombre d'enseignants concernés ? Je serai rassuré si vous me dites que la solution est semblable aux années précédentes.

Mme De Ridder précise que tous les enseignants nommés ont un emploi, que l'on a su trouver un emploi, parfois à temps partiel, aux enseignants temporaires. Par ailleurs, on a été ces dernières années dans un cas de croissance démographique mais depuis 2014 on constate une diminution constante de la population enfantine. J'entends que toutes les écoles rencontrent une difficulté pour maintenir leur population et ce n'est même pas que dans notre PO.

Antwoord van mevrouw De Ridder

Een aantal kinderen dat is ingeschreven en regelmatig naar school gaat, genereert een aantal jobs. Er moet een onderscheid worden gemaakt tussen de kleuterschool en de lagere school. Voor lagere scholen vindt de telling plaats op 30 januari van het voorgaande schooljaar. Voor kleuterscholen is het complexer omdat het aantal kinderen verandert en het hele jaar door toeneemt. Een eerste telling wordt uitgevoerd op 30 september van het lopende schooljaar en deze telling zal bepalend zijn voor het aantal jobs op 1 oktober. Vervolgens zijn er hertellingen na elke schoolvakantie en worden er extra leerkrachten aangeworven, aangezien er meer kinderen zijn. Deze situatie herhaalt zich elk jaar. Om u gerust te stellen: we hebben werk gevonden voor elke leerkracht van onze inrichtende macht. Voor de promotie van onze scholen gebruiken we de kanalen waarover we beschikken: het gemeenteblad, de website, het organisatie van een presentatie van onze scholen, ...

Repliek van de heer Pierre-De Permentier

Hoeveel leerkrachten zijn er betrokken? Ik zal gerustgesteld zijn als u me zegt dat de oplossing vergelijkbaar is met voorgaande jaren.

Mevrouw de Ridder zegt dat alle benoemde leerkrachten een job hebben en dat we voor de tijdelijke leerkrachten een job hebben kunnen vinden, soms halftijds. Bovendien was er de laatste jaren sprake van een bevolkingsgroei, maar sinds 2014 stellen we een gestage daling van

de kinderbevolking vast. Ik hoor dat alle scholen moeite hebben om hun bevolking op peil te houden en dat is zelfs niet alleen zo binnen onze inrichtende macht.

2 annexes / 2 bijlagen

71 Question orale relative au Marché de l'Altitude cent (à la demande de Madame Maduda, conseillère communale) (*Ajouté en séance*)

Mr Charles Spapens

Le Marché de l'Altitude cent se tiendra à nouveau le mercredi 6 octobre après-midi, ce qui est une bonne nouvelle.

Pouvez-vous m'indiquer s'il s'agit d'une date unique ou si l'idée est qu'il cet évènement devienne permanent? D'autres exposants que les habituels ont-ils manifesté leur intérêt ? Il serait en effet judicieux d'augmenter le nombre d'exposants présents, les dernières éditions étant quelque peu maigrichonnes quant au choix proposé...

Isabelle Maduda
Conseillère communale MR

Le point est reporté.

Mondelinge vraag betreffende de markt van Hooge Honderd (op vraag van Mevrouw Maduda, gemeenteraadslid) (*Toegevoegd tijdens de zitting*)

Mijnheer Charles Spapens,

De markt van Hooge Honderd vindt weer plaats op woensdagnamiddag en dat is goed nieuws.

Kunt u mij zeggen of dit eenmalig is of dat het de bedoeling is dat dit een permanent evenement wordt? Hebben andere marktkramers dan de gebruikelijke interesse getoond? Het zou immers nuttig zijn het aantal aanwezige marktkramers te verhogen, aangezien de laatste edities ietwat mager waren wat betreft het aanbod ...

Isabelle Maduda
Gemeenteraadslid MR

Het punt wordt verdaagd.

2 annexes / 2 bijlagen

72 Question orale relative à la présence de caddies sur les trottoirs et la voirie (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal). (*Ajouté en séance*)

Madame la Présidente,
Chers collègues,

Depuis plusieurs semaines de nombreux Forestois attirent mon attention sur l'augmentation du nombre de caddies de grandes surfaces laissés à l'abandon sur des trottoirs ou sur la voirie par des usagers indélicats.

A l'instar du débat relatif aux trottinettes qui sont également régulièrement abandonnées à des endroits peu propices comme des passages piétons. Contrairement aux trottinettes, il n'est pas possible d'identifier l'usager indélicat. Il me semble nécessaire que le Collège prenne attitude pour lutter contre ce phénomène. Les équipes de la propreté agissent déjà pour lutter contre ces incivilités mais il me paraît important de trouver des solutions pérennes.

Pourriez-vous m'indiquer ce que le Collège met en oeuvre pour lutter contre la présence de caddies sur la voirie et les trottoirs ?

N'est-il pas envisageable de faire enlever et de facturer l'enlèvement des caddies aux grandes surfaces afin que celles-ci soient plus vigilantes et proactives en ce qui concerne le ramassage des caddies laissés à l'abandon ?

D'avance je vous remercie pour vos réponses.

Cédric Pierre-De Permentier
Chef de groupe MR

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Mondelingen vraag betreffende de aanwezigheid van winkelwagentjes op de trottoirs en de rijweg (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid). (*Toegevoegd tijdens de zitting*)

Mevrouw de Voorzitster,
Beste collega's,

Sinds enkele weken vestigen veel Vorstenaren mijn aandacht op de toename van het aantal winkelwagentjes van grootwarenhuizen dat door onbeschofte gebruikers op de trottoirs en de rijweg wordt achtergelaten.

Naar het voorbeeld van het debat over de steps die ook regelmatig op ongeschikte plaatsen worden achtergelaten, zoals op voetgangersoversteekplaatsen. Anders dan bij de steps is het niet mogelijk om de onbeschofte gebruiker te identificeren. Het lijkt mij dat het College een standpunt moet innemen om dit verschijnsel te bestrijden. De ploegen van Openbare Netheid zijn al bezig met het bestrijden van deze overlast, maar ik denk dat het belangrijk is om duurzame oplossingen te vinden.

Kunt u mij vertellen wat het College doet om de aanwezigheid van winkelwagentjes op de rijweg en de trottoirs tegen te gaan?

Is het niet mogelijk de winkelwagentjes te laten verwijderen en de grootwarenhuizen hiervoor te laten betalen, zodat zij waakzamer en proactiever zijn aangaande het ophalen van achtergelaten winkelwagentjes?

Dank bij voorbaat voor uw antwoorden.

Cédric Pierre-De Permentier

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

2 annexes / 2 bijlagen

73 **Question orale relative à l'installation d'un module sur la voie publique avenue Massenet (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal). (Ajouté en séance)**

Madame la Présidente,
Chers collègues,

A la fin du mois d'août, plusieurs riverains du quartier Massenet/Chaussée de Bruxelles ont découvert du jour au lendemain l'apparition d'un module sur le parking du quartier. Certains d'entre eux ont attiré notre attention et celle du Collège sur la raison d'être et sur la légalité de cette installation.

Plusieurs jours après cette installation, en sa séance du 2 septembre, le Collège a régularisé la situation en autorisant l'ASBL en question à laisser le mobilier (banc et table) sur place au-delà de la date du 29 août afin de permettre aux habitants du quartier de garder le lieu comme lieu d'échange, de rencontre et de jeux et ce jusqu'à la fin des vacances d'automne, le temps que les services communaux puissent développer une réflexion sur un aménagement qualitatif.

Si cet aménagement pouvait revêtir un intérêt durant la période estivale, je suis assez sceptique quant à l'utilité de le maintenir jusqu'aux vacances de Toussaint.

Par ailleurs, je ne m'explique pas la prise de décision du Collège qui régularise une situation de fait pour laquelle il a été mis devant le fait accompli. A mon sens, cela crée un dangereux précédent et étonnamment cela concerne à nouveau le quartier Massenet. Après les manqués de l'été précédent et les problèmes de légalité de vos décisions, j'ai l'impression que vous poursuivez ici dans un certain amateurisme. Il ne semble pourtant pas compliqué que les personnes désireuses de porter ce type de projet introduise un dossier complet qui est ensuite correctement approuvé par le Collège. Or, ici votre attitude participe au ressenti de nombreux habitants du quartier que certains riverains auraient plus de droits que d'autres.

En ce sens, la délibération du 2 septembre fait référence à un accord de principe intervenu en séance du Collège du 26 août. Cependant, je constate que cette séance ne comporte aucune trace de cet accord de principe. J'en reviens donc à mon idée de précédent dangereux et de politique du fait accompli.

Dès lors, j'aimerais que vous nous apportiez des précisions sur le contexte de l'octroi de cette autorisation a posteriori et sur la durée de cette autorisation.

Par ailleurs, pourriez-vous préciser les contours de votre réflexion de l'aménagement qualitatif que vous envisagez ?

D'avance je vous remercie pour vos réponses.

Cédric Pierre-De Permentier

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Mondelinge vraag betreffende de plaatsing van een module op de openbare weg in de Massenetlaan (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid). (*Toegevoegd tijdens de zitting*)

Mevrouw de Voorzitster,
Beste collega's,

Eind augustus ontdekten verschillende bewoners van de wijk Massenet/Brusselsesteenweg dat er plotseling een module op de parking van de wijk verschenen was. Een aantal onder hen vestigde onze aandacht en die van het College op het doel en de wettelijkheid van deze installatie.

Enkele dagen na de plaatsing heeft het College, in zijn zitting van 2 september, de situatie geregulariseerd door de vzw in kwestie toestemming te geven het meubilair (bank en tafel) te laten staan tot na 29 augustus, zodat de bewoners van de wijk de plek kunnen houden als uitwisselings- en ontmoetingsplaats en plaats om te spelen, en dit tot aan het einde van de herfstvakantie, het moment voor de gemeentediensten om een denkoefening uit te werken over een kwalitatieve inrichting.

Hoewel deze inrichting tijdens de zomerperiode van belang kon zijn, ben ik nogal sceptisch over het nut om deze tot aan de herfstvakantie te handhaven.

Voorts begrijp ik niet waarom het College heeft besloten een feitelijke situatie te regulariseren waarvoor het voor een voldongen feit werd gesteld. Naar mijn mening schept dit een gevaarlijk precedent en verrassend genoeg betreft het opnieuw de wijk Massenet. Na de inefficiëntie van vorige zomer en de problemen met de wettelijkheid van uw beslissingen, heb ik de indruk dat u hier doorgaat met een zeker amateurisme. Het lijkt echter niet moeilijk voor personen die dit soort projecten willen waarmaken om een volledig dossier in te dienen dat vervolgens naar behoren door het College wordt goedgekeurd. Uw houding hier draagt echter bij tot het gevoel van veel bewoners van de wijk dat sommige bewoners meer rechten zouden hebben dan andere.

In die zin verwijst de beraadslaging van 2 september naar een principeakkoord dat tijdens de zitting van het College van 26 augustus werd bereikt. Ik stel echter vast dat deze zitting geen enkel spoor van dit principeakkoord bevat. Ik keer dus terug naar mijn idee van een gevaarlijk precedent en politiek van het voldongen feit.

Ik zou u dan ook willen verzoeken ons toelichting te geven over de context waarin deze toestemming a posteriori is verleend en over de duur van deze toestemming.

Kunt u voorts de contouren preciseren van uw denkoefening over de kwalitatieve inrichting die u voor ogen hebt?

Dank bij voorbaat voor uw antwoorden.

Cédric Pierre-De Permentier

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

2 annexes / 2 bijlagen

Levée de la séance à 23:15
Opheffing van de zitting om 23:15

Par le Collège :
La Secrétaire,
Vanwege het College :
De Secretaris,

La Présidente suppléante,
De Plaatsvervangende voorzitster,

Betty Moens

Séverine De Laveleye